

政府機關通告及公告 **AVISOS E ANÚNCIOS OFICIAIS**

審計署

公告

根據現行的《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款的规定，本署為填補人員編制高級技術員組別內第一職階顧問高級技術員一缺，經於二零零四年八月十一日第三十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審閱、有限制的方式進行一般晉升開考，其報考人的臨時名單現張貼於新口岸宋玉生廣場411-417號“皇朝廣場”二十樓行政暨財政處告示板以供查閱。

根據上述通則第五十七條第五款的规定，該名單被視為確定名單。

二零零四年八月二十六日於綜合事務局

局長 區惠華

(是項刊登費用為 \$950.00)

COMISSARIADO DA AUDITORIA

Anúncio

Torna-se público que se encontra afixada, na Divisão Administrativa e Financeira do Comissariado da Auditoria, sita na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.º 411-417, edifício «Dynasty Plaza», 20.º andar, a lista provisória do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico superior assessor, 1.º escalão, do grupo de pessoal de técnico superior do quadro de pessoal do Serviço do Comissariado da Auditoria, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 32, II Série, de 11 de Agosto de 2004, nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, em vigor.

A presente lista é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 5 do artigo 57.º do supracitado estatuto.

Direcção de Serviços de Assuntos Genéricos, aos 26 de Agosto de 2004.

A Directora dos Serviços, *Au Vai Va*.

(Custo desta publicação \$ 950,00)

檢察長辦公室

公告

茲通知，按照檢察長於二零零四年八月十七日的批示，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》之規定，現以文件審閱、有限制方式進行普通晉升開考，以填補本辦公室人員編制內下列空缺：

第一職階主任翻譯員一缺；

第一職階特級技術輔導員一缺。

上述開考通告已張貼在新口岸宋玉生廣場皇朝廣場七樓檢察長辦公室人事財政廳，報考申請應自本公告於《澳門特別行政區公報》刊登之日緊接第一個工作日起計十天內遞交。

二零零四年八月二十七日於檢察長辦公室

辦公室主任 黎建恩

(是項刊登費用為 \$1,047.00)

GABINETE DO PROCURADOR

Anúncio

Faz-se público que, por despacho do Ex.º Senhor Procurador, de 17 de Agosto de 2004, se acham abertos os concursos comuns, de acesso, documentais, condicionados, nos termos definidos pelo Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau (ETAPM), em vigor, para o preenchimento das seguintes vagas do quadro de pessoal do Gabinete do Procurador:

Um lugar de intérprete-tradutor chefe, 1.º escalão; e

Um lugar de adjunto-técnico especialista, 1.º escalão.

Mais se informa que os avisos de abertura dos referidos concursos se encontram afixados no Departamento de Gestão Pessoal e Financeira do Gabinete do Procurador, sito na Alameda Dr. Carlos D'Assumpção NAPE, Edifício Dynasty Plaza, 7.º andar, e que o prazo para a apresentação de candidaturas é de dez dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Gabinete do Procurador, aos 27 de Agosto de 2004.

O Chefe do Gabinete, *Lai Kin Ian*.

(Custo desta publicação \$ 1 047,00)

行政暨公職局

公告

根據經十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款的規定，現將本局為填補人員編制內高級資訊技術員職程第一職階首席高級資訊技術員一缺，以審閱文件、有有限的方式進行的一般晉升開考的報考人臨時名單張貼在水坑尾街一百六十二號公共行政大樓二十六樓行政暨公職局之行政暨財政處以供查閱，為期十天，自本公告公布日起計。開考的公告已在二零零四年八月四日的第三十一期《澳門特別行政區公報》第二組內公布。

根據上述通則第五十七條第五款的規定，本名單被視為確定名單。

二零零四年八月二十日於行政暨公職局

局長 朱偉幹

(是項刊登費用為 \$1,116.00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO
E FUNÇÃO PÚBLICA

Anúncio

Torna-se público que se encontra afixada, a partir da data da publicação do presente anúncio, durante dez dias, na Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, sita na Rua do Campo, n.º 162, Edifício Administração Pública, 26.º andar, a lista provisória do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico superior de informática principal, 1.º escalão, da carreira de técnico superior de informática do quadro de pessoal desta Direcção de Serviços, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 31, II Série, de 4 de Agosto de 2004, nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro.

A presente lista é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 5 do artigo 57.º do supracitado estatuto.

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 20 de Agosto de 2004.

O Director dos Serviços, *José Chu*.

(Custo desta publicação \$ 1 116,00)

法務局

公告

本局為填補人員編制內資訊人員組別第一職階首席高級資訊技術員三缺，經二零零四年八月十一日第三十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及有限的方式進行普通晉升開考公告。現根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款的規定公布，准考人臨時名單已張貼在水坑尾街162號公共行政大樓十九樓法務局內。

根據同一通則第五十七條第五款的規定，上述臨時名單被視為確定名單。

二零零四年八月二十五日於法務局

局長 張永春

(是項刊登費用為 \$1,028.00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS
DE JUSTIÇA

Anúncios

Torna-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente, se encontra afixada, na Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, sita na Rua do Campo, n.º 162, Edifício Administração Pública, 19.º andar, a lista provisória do concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de três lugares de técnico superior de informática principal, 1.º escalão, do grupo de pessoal de informática do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 32, II Série, de 11 de Agosto de 2004.

A lista provisória acima referida é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 57.º do supracitado diploma legal.

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, aos 25 de Agosto de 2004.

O Director dos Serviços, *Cheong Weng Chon*.

(Custo desta publicação \$ 1 028,00)

本局為填補人員編制內傳譯及翻譯人員組別第一職階首席翻譯四缺，經二零零四年八月十一日第三十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及有限制的方式進行普通晉升開考公告。現根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款的规定公布，准考人臨時名單已張貼在水坑尾街162號公共行政大樓十九樓法務局內。

根據同一通則第五十七條第五款的规定，上述臨時名單被視為確定名單。

二零零四年八月二十六日於法務局

局長 張永春

(是項刊登費用為 \$813.00)

Torna-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente, se encontra afixada, na Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, sita na Rua do Campo, n.º 162, Edifício Administração Pública, 19.º andar, a lista provisória do concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de quatro lugares de intérprete-tradutor principal, 1.º escalão, do grupo de pessoal de interpretação e tradução do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 32, II Série, de 11 de Agosto de 2004.

A lista provisória acima referida é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 57.º do supracitado diploma legal.

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, aos 26 de Agosto de 2004.

O Director dos Serviços, *Cheong Weng Chon*.

(Custo desta publicação \$ 813,00)

民 政 總 署

三十日告示

茲公佈，梁翠金申請其已故配偶黃旭昇之死亡津貼、喪葬津貼及其他金錢補償。他曾為本署交通運輸部第六職階助理員，如有人士認為具權利領取該項補償，應由本告示在《澳門特別行政區公報》刊登之日起計三十天內，向民政總署申請應有之權益。如於上述期限內未接獲任何異議，則現申請人之要求將被接納。

二零零四年八月二十四日於民政總署

管理委員會委員 關施敏

(是項刊登費用為 \$881.00)

茲公佈，黃連芝申請其已故配偶邵浩七之死亡津貼、喪葬津貼及其他金錢補償。他曾為本署文化康體部第五職階熟練助理員，如有人士認為具權利領取該項補償，應由本告示在《澳門特別行政區公報》刊登之日起計三十天內，向民政總署申請應有之權益。如於上述期限內未接獲任何異議，則現申請人之要求將被接納。

INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS E MUNICIPAIS

Éditos de 30 dias

Faz-se público que tendo Leong Choi Kam requerido os subsídios por morte, de funeral e outras compensações pecuniárias, por falecimento do seu cônjuge, Wong Iok Seng, auxiliar, 6.º escalão, dos Serviços de Viação e Transportes deste Instituto, devem todos os que se julgam com direito à percepção das mesmas compensações requerer a este Instituto, no prazo de trinta dias, a contar da data da publicação dos presentes éditos no *Boletim Oficial*, a fim de deduzirem os seus direitos, pois que, não havendo impugnação, será resolvida a pretensão da requerente, findo que seja esse prazo.

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aos 24 de Agosto de 2004.

A Administradora do Conselho de Administração, *Isabel Jorge*.

(Custo desta publicação \$ 881,00)

Faz-se público que tendo Wong Lin Chi requerido os subsídios por morte, de funeral e outras compensações pecuniárias, por falecimento do seu cônjuge, Sio Hou Chat, auxiliar qualificado, 5.º escalão, dos Serviços Culturais e Recreativos deste Instituto, devem todos os que se julgam com direito à percepção das mesmas compensações requerer a este Instituto, no prazo de trinta dias, a contar da data da publicação dos presentes éditos no *Boletim Oficial*, a fim de deduzirem os seus direitos, pois que, não havendo impugnação, será resolvida a pretensão da requerente, findo que seja esse prazo.

二零零四年八月二十四日於民政總署

管理委員會委員 關施敏

(是項刊登費用為 \$783.00)

告 示

民政總署管理委員會於二零零四年七月二十三日會議議決將位於西望洋斜巷中段的一條新公共街道命名為西望洋巷，有關資料如下：

西望洋巷，葡文為 Travessa da Penha

屬風順堂區

由西望洋斜巷起至媽閣斜坡對上之位置止，沒有出口。

為相關效力，本告示連同葡文譯本刊登於《澳門特別行政區公報》，並張貼於常貼告示處，以供知悉。

二零零四年八月二十五日

管理委員會主席 劉仕堯

(是項刊登費用為 \$950.00)

民政總署管理委員會於二零零四年七月二十三日會議議決將位於理工學院與綜藝館之間的公共街道命名為理工學院街，有關資料如下：

理工學院街，葡文為 Rua do Instituto Politécnico

屬大堂區

由高美士街起至羅理基博士大馬路止，位於理工學院與綜藝館之間。

為相關效力，本告示連同葡文譯本刊登於《澳門特別行政區公報》，並張貼於常貼告示處，以供知悉。

二零零四年八月二十五日

管理委員會主席 劉仕堯

(是項刊登費用為 \$950.00)

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aos 24 de Agosto de 2004.

A Administradora do Conselho de Administração, *Isabel Jorge*.

(Custo desta publicação \$ 783,00)

Editais

Faz-se público que o Conselho de Administração do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, na sua sessão de 23 de Julho de 2004, deliberou dar a designação de Travessa da Penha a uma nova via pública situada na Calçada da Penha, que passa a identificar-se pelo seguinte:

西望洋巷, em português Travessa da Penha

Freguesia de São Lourenço

Começa na Calçada da Penha e termina ao cimo da Rampa da Barra, não tem saída.

Para os devidos efeitos, este Edital, com a respectiva versão portuguesa, é publicado no *Boletim Oficial*, afixando-se também nos lugares de estilo.

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aos 25 de Agosto de 2004.

O Presidente do Conselho de Administração, *Lau Si Io*.

(Custo desta publicação \$ 950,00)

Faz-se público que o Conselho de Administração do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, na sua sessão de 23 de Julho de 2004, deliberou dar a designação de Rua do Instituto Politécnico a uma via pública situada entre o Instituto Politécnico e o Fórum de Macau, que passa a identificar-se pelo seguinte:

理工學院街, em português Rua do Instituto Politécnico

Freguesia da Sé

Começa na Rua de Luís Gonzaga Gomes e termina na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, entre o Instituto Politécnico de Macau e o Fórum de Macau.

Para os devidos efeitos, este Edital, com a respectiva versão portuguesa, é publicado no *Boletim Oficial*, afixando-se também nos lugares de estilo.

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aos 25 de Agosto de 2004.

A Presidente do Conselho de Administração, *Lau Si Io*.

(Custo desta publicação \$ 950,00)

經濟局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA

通告

商標之保護

根據經十二月十三日第 97/99/M 號法令核准之《工業產權法律制度》第十條及第二百一十條之規定，公布下列在澳門特別行政區提出的商標註冊申請，並按照相同法規第二百一十一條第一款，由通告公布之日起計兩個月期限內提出聲明異議。

Aviso

Protecção de marcas

De acordo com os artigos 10.º e 210.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, a seguir se publicam os pedidos de registo de marcas para a RAEM, e que, da data da publicação do aviso, começa a contar-se o prazo de dois meses para a apresentação de reclamações, em conformidade com o n.º 1 do artigo 211.º do mesmo diploma.

商標編號：N/13663

類別：25

申請人：United States Polo Association, 771 Corporate Dr., Ste 505, Lexington KY 40503 U.S.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2004/04/28

產品：服裝，襯衫，T恤，汗衫，襯衣，長外套，外套，長褲，褲子，領結，領帶，頸巾，短褲，襪子，腰帶，泳衣，內衣，鞋，皮鞋，網球鞋，帽子，無邊圓帽。

商標構成：



Marca n.º N/13 663

Classe: 25.^a

Requerente: United States Polo Association, 771 Corporate Dr., Ste 505, Lexington KY 40503 U.S.A.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/04/28

Produtos: vestuário, camisas, «t-shirt», «sweatshirts», camisolas, casacos compridos, casacos, calças «trousers», calças «pants», «neckties», gravatas, lenços de pescoço, calções «shorts», meias, cintos, fatos de banho, roupa interior, calçado, sapatos, sapatos ténis, chapalaria, bonés.

A marca consiste em:



商標編號：N/13664

類別：18

申請人：United States Polo Association, 771 Corporate Dr., Ste 505, Lexington KY 40503 U.S.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2004/04/28

產品：皮革及人造皮革，不屬別類的皮革及人造皮革製品；動物皮；生皮；旅行箱及手提箱；袋子；衣箱；提箱；帆布背囊；背包；文件夾；公文皮包；咭片用盒；信用咭用盒；鎖匙包；手提包；錢袋；衣袋錢包；錢包；雨傘；陽傘及手杖；鞭，馬具及鞍具。

Marca n.º N/13 664

Classe: 18.^a

Requerente: United States Polo Association, 771 Corporate Dr., Ste 505, Lexington KY 40503 U.S.A.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/04/28

Produtos: couro e imitação do couro, produtos nestas matérias não incluídos noutras classes; peles de animais; «hides»; malas de viagem e malas de mão; malas «bags»; malas «suitcases»; malas «tote»; mochilas «rucksacks»; mochilas «backpacks»; pastas para documentos; malas «diplomáticas»; estojos para cartões; estojos de cartões de crédito; porta-chaves; malas «handbags»; bolsas; carteiras de bolso; carteiras; chapéus-de-chuva; chapéus-de-sol e bengalas; chicotes, arreios e selaria.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/13942

類別： 5

Marca n.º N/13 942

Classe: 5.^a

申請人：IPR Pharmaceuticals, Inc., sociedade organizada e existindo segundo as leis de Porto Rico, Sabana Gardens Industrial Park, P.O. Box 1967, Carolina, Porto Rico.

Requerente: IPR Pharmaceuticals, Inc., sociedade organizada e existindo segundo as leis de Porto Rico, Sabana Gardens Industrial Park, P.O. Box 1967, Carolina, Porto Rico.

國籍：波多黎各

Nacionalidade: porto-riquenha

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2004/05/24

Data do pedido: 2004/05/24

產品：藥劑及藥品。

Produtos: preparações e substâncias farmacêuticas.

商標構成：

A marca consiste em:

ZOMIG

ZOMIG

商標編號：N/14022

類別： 39

Marca n.º N/14 022

Classe: 39.^a

申請人：Tiger Airways Pte. Ltd., One Marina Boulevard #28-00, Singapore 018989.

Requerente: Tiger Airways Pte. Ltd., One Marina Boulevard #28-00, Singapore 018989.

國籍：新加坡

Nacionalidade: singapuriana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2004/05/31

Data do pedido: 2004/05/31

服務：空中運輸服務；旅遊服務及組織旅行的旅行社；假期旅行套裝的服務；關於旅行的預訂、預留或資訊服務；旅遊資訊；航空客運服務及航空貨運服務；郵件專遞服務；貨物的運輸及送交；旅客行李的運輸；行李的貯藏服務；車輛出租、班機租賃及停泊的服務；行李、貨物及商品的處理；與上述服務有關的顧問及諮詢服務；透過一電腦資料庫或一全球通訊網絡在線上提供上述所有的服務；全屬第39類。

Serviços: serviços de transporte aéreo; serviços de turismo e agências de viagens para organização de viagens; serviços de pacotes de férias; serviços de marcação, reservas ou informação sobre viagens; informações turísticas; serviços de transporte aéreo de passageiros e serviços de transporte de carga aérea; serviços de correio especial; transporte e entrega de mercadorias; transporte de bagagem de passageiros; serviços de armazenamento de bagagem; serviços de aluguer de viaturas, de voos fretados e de estacionamento; manejo de bagagem, carga e mercadorias; serviços de aconselhamento e de consultoria relacionados com os serviços supramencionados; todos os serviços acima referidos prestados on-line a partir duma base de dados informáticos ou duma rede global de comunicações; todos incluídos na classe 39.^a

商標構成：

A marca consiste em:

欣豐虎航空公司

欣豐虎航空公司

商標編號：N/14023 類別： 3
申請人：Straight Arrow Products, Inc., 2020 Highland Avenue,
Bethlehem, PA 18020, United States.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2004/06/01

產品：護理頭髮、皮膚及指甲用的產品，如洗髮液，護髮素，
柔順、洗滌、清理用產品，梳理頭髮用製劑，定型噴霧，啫喱，
修護頭髮用柔順劑，漂頭髮用產品，摩絲，髮飾，手、指甲及身
體用乳霜，護理指甲用製劑及護理皮革用小毛巾。

商標構成：

STRAIGHT ARROW

Marca n.º N/14 023 Classe: 3.^a
Requerente: Straight Arrow Products, Inc., 2020 Highland
Avenue, Bethlehem, PA 18020, United States.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/06/01

Produtos: produtos para cuidar do cabelo, pele e unhas, nomeada-
mente champô, amaciadores, amaciar, lavar, desembaraçar,
preparados para pentear, laca, gel, amaciadores para reparação do
cabelo, produtos para aclarar o cabelo, mousse, adornos para o
cabelo, cremes para mãos, unhas e corpo e preparados para cuidar
das unhas e toalhetes para cuidar do cabedal.

A marca consiste em:

STRAIGHT ARROW

商標編號：N/14024 類別： 5
申請人：Straight Arrow Products, Inc., 2020 Highland Avenue,
Bethlehem, PA 18020, United States.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2004/06/01

產品：應用於人體外部的治療鎮痛啫喱。

商標構成：

MEDIC ICE

Marca n.º N/14 024 Classe: 5.^a
Requerente: Straight Arrow Products, Inc., 2020 Highland
Avenue, Bethlehem, PA 18020, United States.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/06/01

Produtos: gel analgésica terapêutica para aplicação externa no
corpo humano.

A marca consiste em:

MEDIC ICE

商標編號：N/14025 類別： 9
申請人：Ainsworth Game Technology Limited, 10 Holker
Street, Newington, New South Wales, 2127, Australia.

國籍：澳洲

活動：商業及工業

申請日期：2004/06/01

產品：包括撲克牌機的遊戲機；包括具有操作軟件撲克牌機的
遊戲機；包括撲克牌機的電子遊戲機用屬此類之零件及配件；包
括撲克牌機的電子遊戲機用之操作軟件；使用於 / 或與包括撲克
牌機的遊戲機一起使用屬此類之電動及電子設備，包括累積賭注

Marca n.º N/14 025 Classe: 9.^a
Requerente: Ainsworth Game Technology Limited, 10 Holker
Street, Newington, New South Wales, 2127, Australia.

Nacionalidade: australiana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/06/01

Produtos: máquinas de jogo incluindo máquinas de póquer;
máquinas de jogo incluindo máquinas de póquer incorporando
software de operações; peças e acessórios nesta classe para
máquinas electrónicas de jogo incluindo máquinas de póquer;
software de operações para máquinas electrónicas de jogo
incluindo máquinas de póquer; equipamento eléctrico e
electrónico nesta classe para uso em/ou com máquinas de jogo
incluindo máquinas de póquer, incluindo controladores de
jackpot, microprocessadores, contadores, reclamos luminosos,

控制器，微處理器，計數器，發光信號，直接或間接與包括撲克牌機的遊戲機連接使用的電子系統及軟件，連接包括撲克牌機的互聯遊戲機用之電子系統及軟件。

商標構成：

FIGHTING COCK

優先權之要求：請求日期：2004/04/13；所屬國：澳洲；請求編號：997873。

通知：由呈交澳門特區註冊請求書日期計算三個月期限內，必須附上註冊請求書經認證之副本，作為優先權之依據。

sistemas electrónicos e software associado para directa ou indirectamente ligar com máquinas de jogo incluindo máquinas de póquer, sistemas electrónicos e software associado para ligar máquinas de jogo interligadas, incluindo máquinas de póquer.

A marca consiste em:

FIGHTING COCK

A requerente declara haver depositado o primeiro pedido desta marca na Austrália, em 13 de Abril de 2004, sob o n.º 997873.

Notificações: deve juntar cópia autenticada do pedido de registo como fundamento da prioridade no prazo de três meses a contar da data da apresentação do pedido de registo na RAEM.

商標編號：N/14129

類別： 9

申請人：Freescale Semiconductor, Inc., 6501 William Cannon Drive West, Austin, Texas 78735, U.S.A.

國籍：美國德拉瓦州

活動：商業及工業

申請日期：2004/06/21

產品：半導體，半導體處理器，處理器半導體晶片，集成電路，集成電路晶片，電路板，微電腦，微控制器，微處理器及電腦周邊設備，記憶體及其半導體材料；機器用半導體及機器用工具；照明、加溫、蒸汽、烹調、冷藏、干燥及通風設備用半導體；鐘錶及計時儀器用半導體；樂器用半導體；遊戲及玩具用半導體；數據轉換用電路；電腦軟件；與電腦同用的電子，電動及電子機械設備；影視系統產品；錄製、重放及改變聲音、影像和數據用的設備及儀器；影像用電路板；視聽用電路板；影像視聽用電路板；影像用圖表加速器；多媒體加速器；影像的處理器；資訊程式；與電腦及數據的壓縮及非壓縮用的數據計算法有關的教學材料；測試及測量儀器；上述提及所有產品用的零件及輔件；用於測試集成電路編程及半導體記憶體的器具；電腦軟件，尤指應用、結合及連結的軟件，資訊實用程式，網絡管理用資訊

Marca n.º N/14 129

Classe: 9.^a

Requerente: Freescale Semiconductor, Inc., 6501 William Cannon Drive West, Austin, Texas 78735, U.S.A.

Nacionalidade: Estado de Delaware, norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/06/21

Produtos: semicondutores; processadores de semicondutores, chips de semicondutores processadores, circuitos integrados, chips de circuitos integrados, placas de circuitos, microcomputadores, microcontroladores, microprocessadores e periféricos para computadores, memórias e material semicondutor para os mesmos; semicondutores para máquinas e ferramentas para máquinas; semicondutores para aparelhos de iluminação, de aquecimento, de produção de vapor, de cozedura, de refrigeração, de secagem e ventilação; semicondutores para relógios e aparelhos e instrumentos de tempo; semicondutores para instrumentos musicais; semicondutores para jogos e brinquedos; circuitos para conversão de dados; firmware para computadores; aparelhos electrónicos, eléctricos e electromecânicos para uso com computadores; produtos de sistemas de vídeo; aparelhos e equipamentos para gravação, reprodução e modificação de som, vídeo e dados; placas de circuitos para vídeo; placas de circuitos para áudio; placas de circuitos para áudio-vídeo; aceleradores gráficos para vídeo; aceleradores multimédia; processadores de vídeo; programas informáticos; material didáctico relacionado com computadores e dados algoritmos para compressão e descompressão de dados; aparelhos de teste e calibração; peças e acessórios para todos os produtos supracitados; equipamento para teste e programação de circuitos integrados e memórias semicondutoras; software para computadores, nomeadamente software de aplicação, integração e conectividade, programas utilitários informáticos, programas informáticos para gestão de rede, software informático para acesso a uma rede informática

程式，用於進入一全球資訊網絡和連接資訊網絡的資訊軟件，電腦操作系統；電腦操作系統用軟件；電腦操作用程式及用於方便執行第三者軟件的資訊軟件工具。

商標構成：

FREESCALE

優先權之要求：請求日期：2003/12/30；所屬國：美國；請求編號：76/567,257。

global e redes informáticas interligadas; sistemas de operação de computadores; software para sistemas de operação de computadores; programas para operação de computadores; e ferramentas de software informático para a facilitação de aplicação de software de terceiros.

A marca consiste em:

FREESCALE

A requerente declara haver depositado o primeiro pedido desta marca nos Estados Unidos, em 30 de Dezembro de 2003, sob o n.º 76/567,257.

商標編號：N/14130

類別： 42

申請人：Freescale Semiconductor, Inc., 6501 William Cannon Drive West, Austin, Texas 78735, U.S.A.

國籍：美國德拉瓦州

活動：商業及工業

申請日期：2004/06/21

服務：技術許可；與半導體的製造及其使用有關的專利、商標、著作權、商業秘密及/或專有技術的許可；與半導體的製造及其使用有關的軟件的許可；與半導體及半導體的製造有關的技術許可；與半導體產品，集成電路，電路板，微電腦，微控制器，微處理器及電腦周邊設備，記憶體及其半導體材料，數據轉換用電路，電腦軟件，與電腦同用的電子，電動及電子機械設備，影像用電路板有關的結合技術許可；影像系統產品，用於錄製、重放及改變聲音、影像和數據用的設備和儀器，資訊程式；與電腦及數據的壓縮及非壓縮用的數據計算法有關的教學材料；個人電訊及資訊系統的設立；與軟件的設立有關之技術及於資訊及電訊範疇內的諮詢服務。

Marca n.º N/14 130

Classe: 42.^a

Requerente: Freescale Semiconductor, Inc., 6501 William Cannon Drive West, Austin, Texas 78735, U.S.A.

Nacionalidade: Estado de Delaware, norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/06/21

Serviços: licenciamento de tecnologia; licenciamento de patentes, marcas, direitos de autor, segredos comerciais e/ou know-how relacionadas com o fabrico de semicondutores e com o seu uso; licenciamento de semicondutores; licenciamento de software relacionado com o fabrico de semicondutores e seu uso; licenciamento de tecnologia relacionada com semicondutores e fabrico de semicondutores; licenciamento de tecnologia incorporada e relacionada com produtos semicondutores, circuitos integrados, placas de circuitos, microcomputadores, microcontroladores, microprocessadores e periféricos para computadores, memórias e material semicondutor para os mesmos, circuitos para conversão de dados, firmware para computadores, aparelhos electrónicos, eléctricos e electromecânicos para uso com computadores, placas de circuitos para vídeo; produtos de sistemas de vídeo, aparelhos e equipamentos para gravação, reprodução e modificação de som, vídeo e dados, programas informáticos; material didáctico relacionado com computadores e dados algoritmos para compressão e descompressão de dados; criação de sistemas informáticos e de telecomunicações personalizados; serviços de consultoria no sector informático e de telecomunicações e tecnologia relacionada com criação de software.

A marca consiste em:

商標構成：

FREESCALE

優先權之要求：請求日期：2003/12/30；所屬國：美國；請求編號：76/567,257。

FREESCALE

A requerente declara haver depositado o primeiro pedido desta marca nos Estados Unidos, em 30 de Dezembro de 2003, sob o n.º 76/567,257.

商標編號：N/14134 類別： 12
申請人：CONTINENTAL AKTIENGESELLSCHAFT, 9,
Vahrenwalder Strasse, D-30165 Hannover, Germany.

國籍：德國

活動：商業及工業

申請日期：2004/06/21

產品：輪胎，車輪，堅固的輪胎；輪胎用的內胎。

商標構成：

ContiPremiumContact

Marca n.º N/14 134 Classe: 12.^a
Requerente: CONTINENTAL AKTIENGESELLSCHAFT, 9,
Vahrenwalder Strasse, D-30165 Hannover, Germany.

Nacionalidade: alemã

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/06/21

Produtos: pneus, rodas completas, pneus sólidos; câmaras-de-ar para pneus.

A marca consiste em:

ContiPremiumContact

商標編號：N/14135 類別： 12
申請人：APL Limited, 1111 Broadway, Oakland, CA 94607,
United States of America.

國籍：美國德拉瓦州

活動：商業及工業

申請日期：2004/06/23

產品：船隻及與船隻同用的貨物集裝箱，貨車拖拉車和火車車廂。

商標構成：

AMERICAN PRESIDENT LINES

Marca n.º N/14 135 Classe: 12.^a
Requerente: APL Limited, 1111 Broadway, Oakland, CA
94607, United States of America.

Nacionalidade: Estado de Delaware, norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/06/23

Produtos: navios e contentores de carga para uso com navios, atrelados de camiões e vagões de comboios.

A marca consiste em:

AMERICAN PRESIDENT LINES

商標編號：N/14136 類別： 39
申請人：APL Limited, 1111 Broadway, Oakland, CA 94607,
United States of America.

國籍：美國德拉瓦州

活動：商業及工業

申請日期：2004/06/23

服務：為第三者的運輸及貨物倉儲服務；組織貨物的運輸及倉儲；為貨物的運輸及倉儲預留空間；貨物的裝載及卸載服務；為入口和出口的貨物處理服務；貨物處理；與貨物移轉有關的資訊服務；與貨物倉儲有關的報告書之預備，與運輸有關的報告書之預備。

商標構成：

AMERICAN PRESIDENT LINES

Marca n.º N/14 136 Classe: 39.^a
Requerente: APL Limited, 1111 Broadway, Oakland, CA
94607, United States of America.

Nacionalidade: Estado de Delaware, norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/06/23

Serviços: serviços de transporte e armazenamento de carga para terceiros; organização de transporte e armazenamento de mercadorias; reserva de espaço para transporte e armazenamento de mercadorias; serviços de carregamento e descarregamento de carga; serviços de manuseamento de carga para importação e exportação; manuseamento de carga; serviços de informação relacionados com movimento de carga; preparação de relatórios relacionados com armazenamento de mercadorias; preparação de relatórios relacionados com transportes.

A marca consiste em:

AMERICAN PRESIDENT LINES

商標編號：N/14137 類別： 12
申請人：APL Limited, 1111 Broadway, Oakland, CA 94607,
United States of America.

Marca n.º N/14 137 Classe: 12.^a
Requerente: APL Limited, 1111 Broadway, Oakland, CA
94607, United States of America.

國籍：美國德拉瓦州
活動：商業及工業
申請日期：2004/06/23
產品：船隻及與船隻同用的貨物集裝箱，貨車拖拉車和火車車廂。
商標構成：

APL

商標編號：N/14138 類別： 39
申請人：APL Limited, 1111 Broadway, Oakland, CA 94607, United States of America.

國籍：美國德拉瓦州
活動：商業及工業
申請日期：2004/06/23

服務：為第三者的運輸及貨物倉儲服務；組織貨物的運輸及倉儲；為貨物的運輸及倉儲預留空間；貨物的裝載及卸載服務；為入口和出口的貨物處理服務；貨物處理；與貨物移轉有關的資訊服務；與貨物倉儲有關的報告書之預備，與運輸有關的報告書之預備。

商標構成：

APL

商標編號：N/14139 類別： 35
申請人：APL Limited, 1111 Broadway, Oakland, CA 94607, United States of America.

國籍：美國德拉瓦州
活動：商業及工業
申請日期：2004/06/23

服務：商業管理服務，尤指邏輯管理，還原邏輯，供給一系列服務，一系列供給的可行性及使同時發生，供應與需求的預測及為第三者分配產品的程序；與產品分配有關的商業顧問服務，操作管理服務，邏輯，還原邏輯，一系列供給及生產系統和為分配

Nacionalidade: Estado de Delaware, norte-americana
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2004/06/23
Produtos: navios e contentores de carga para uso com navios, atrelados de camiões e vagões de comboios.
A marca consiste em:

APL

Marca n.º N/14 138 Classe: 39.^a
Requerente: APL Limited, 1111 Broadway, Oakland, CA 94607, United States of America.

Nacionalidade: Estado de Delaware, norte-americana
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2004/06/23

Serviços: serviços de transporte e armazenamento de carga para terceiros; organização de transporte e armazenamento de mercadorias; reserva de espaço para transporte e armazenamento de mercadorias; serviços de carregamento e descarregamento de carga; serviços de manuseamento de carga para importação e exportação; manuseamento de carga; serviços de informação relacionados com movimento de carga; preparação de relatórios relacionados com armazenamento de mercadorias; preparação de relatórios relacionados com transportes.

A marca consiste em:

APL

Marca n.º N/14 139 Classe: 35.^a
Requerente: APL Limited, 1111 Broadway, Oakland, CA 94607, United States of America.

Nacionalidade: Estado de Delaware, norte-americana
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2004/06/23

Serviços: serviços de gestão comercial, nomeadamente gestão de logísticas, logísticas reversas, serviços de cadeias de abastecimentos, visibilidade e sincronização de cadeias de abastecimentos, previsão de oferta e procura e processos de distribuição de produtos para terceiros; e serviços de consultoria comercial relacionados com distribuição de produtos, serviços de gestão de operações, logísticas, logísticas reversas, cadeias de abastecimentos, e sistemas de produção e soluções para distribuição; serviços de gestão de informações, nomeadamente processamento de embarques, preparação de documentos de

的處理；資訊管理服務，尤指裝貨程序，裝貨文件及發票的預備，清單管理，生產計劃，於第35類。

商標構成：

APL LOGISTICS

商標編號：N/14140 類別： 39
申請人：APL Limited, 1111 Broadway, Oakland, CA 94607, United States of America.

國籍：美國德拉瓦州

活動：商業及工業

申請日期：2004/06/23

服務：一系列供給，邏輯及還原邏輯服務，尤指為第三者的包裹，原材料及其他貨物的電腦定位；倉儲服務，尤指為第三者的包裹，原材料及其他貨物的檢查，裝備，裝箱後，退回程序及文件的標貼；透過資訊網絡，內聯網及互聯網的文件，包裹及貨物的定位，屬第39類。

商標構成：

APL LOGISTICS

商標編號：N/14141 類別： 12
申請人：APL Limited, 1111 Broadway, Oakland, CA 94607, United States of America.

國籍：美國德拉瓦州

活動：商業及工業

申請日期：2004/06/23

產品：船隻及與船隻同用的貨物集裝箱，貨車拖拉車和火車車廂。

商標構成：



商標編號：N/14142 類別： 39
申請人：APL Limited, 1111 Broadway, Oakland, CA 94607, United States of America.

國籍：美國德拉瓦州

活動：商業及工業

申請日期：2004/06/23

embarque e facturas, gestão de inventários, planificação de produção, na classe 35.^a

A marca consiste em:

APL LOGISTICS

Marca n.º N/14 140 Classe: 39.^a
Requerente: APL Limited, 1111 Broadway, Oakland, CA 94607, United States of America.

Nacionalidade: Estado de Delaware, norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/06/23

Serviços: serviços de cadeias de abastecimentos, logísticas, e logísticas reversas, nomeadamente localização computadorizada de pacotes, matérias-primas, e outras cargas para terceiros; serviços de armazenagem, nomeadamente inspecções, apetrechamento, subempacotamento, processamento de devoluções, e rotulagem de documentos, pacotes, matérias-primas, e outra carga para terceiros; localização de documentos, pacotes, e carga, através de redes informáticas, intranets, e Internet na classe 39.^a

A marca consiste em:

APL LOGISTICS

Marca n.º N/14 141 Classe: 12.^a
Requerente: APL Limited, 1111 Broadway, Oakland, CA 94607, United States of America.

Nacionalidade: Estado de Delaware, norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/06/23

Produtos: navios e contentores de carga para uso com navios, atrelados de camiões e vagões de comboios.

A marca consiste em:



Marca n.º N/14 142 Classe: 39.^a
Requerente: APL Limited, 1111 Broadway, Oakland, CA 94607, United States of America.

Nacionalidade: Estado de Delaware, norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/06/23

服務：為第三者的運輸及貨物倉儲服務；組織貨物的運輸及倉儲；為貨物的運輸及倉儲預留空間；貨物的裝載及卸載服務；為入口和出口的貨物處理服務；貨物處理；與貨物移轉有關的資訊服務；與貨物倉儲有關的報告書之預備，與運輸有關的報告書之預備。

商標構成：



商標編號：N/14180 類別： 9
申請人：TWENTIETH CENTURY FOX FILM CORPORATION, 10201 West Pico Boulevard, Los Angeles California 90035, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2004/06/25

產品：預錄音像卡式帶，音像卡式帶，唱碟及展示動作電影和電視及匯編音樂的聲波圖像錄製品；長菲林；影帶，錄影帶，影碟，數碼視像光碟及預錄影像光碟；電腦及影像遊戲；電腦及影像遊戲用軟件；電腦軟件程式，電腦及影像遊戲用盒帶，盒式磁帶，碟及唯讀記憶體；電腦手動遊戲；電腦手動遊戲用盒帶，盒式磁帶，碟及唯讀記憶體；滑鼠軟墊及墊，流動電話套，流動電話用帶；光碟盒；磁石裝飾；攝影機；即棄攝影機；計算機；電腦用碟，電子及電訊儀器和工具；用於整合聲音、圖像、動畫及影像的電子及數碼儀器和工具；資訊系統軟件；用於電腦預錄錄製於碟、盒式磁帶及帶的軟件程式；以商業、教育和娛樂為目的之互動多媒體軟件程式；無線電；電話；電視；哨子；預付磁性編碼電話咭；雪櫃用磁石；自行車運動用頭盔。

商標構成：

FOX

Serviços: serviços de transporte e armazenamento de carga para terceiros; organização de transporte e armazenamento de mercadorias; reserva de espaço para transporte e armazenamento de mercadorias; serviços de carregamento e descarregamento de carga; serviços de manuseamento de carga para importação e exportação; manuseamento de carga; serviços de informação relacionados com movimento de carga; preparação de relatórios relacionados com armazenamento de mercadorias; preparação de relatórios relacionados com transportes.

A marca consiste em:



Marca n.º N/14 180 Classe: 9.ª
Requerente: TWENTIETH CENTURY FOX FILM CORPORATION, 10201 West Pico Boulevard, Los Angeles California 90035, United States of America.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/06/25

Produtos: audiocassetes pré-gravadas, audiocassetes, discos de áudio e gravações fonográficas apresentando pistas sonoras de filmes e televisão e compilações musicais; filmes de longa-metragem; fitas de vídeo, videocassetes, discos de vídeo, DVDs e VCDs pré-gravados; jogos de computador e de vídeo; software para jogos de computador e de vídeo; programas de software para computador, cassetes, cartuchos, discos e CD-ROMs para jogos de computador e de vídeo; jogos manuais de computador; cassetes cartuchos, discos e CD-ROMs para jogos manuais de computador; almofadas e bases para ratos, capas para telemóvel, fitas para telemóvel; estojos para discos compactos; magnéticos decorativos; máquinas fotográficas; máquinas fotográficas descartáveis; calculadoras; disquetes para computador, aparelhos e instrumentos electrónicos e de telecomunicação; aparelhos e instrumentos electrónicos e digitais para combinar som, gráficos, animação e vídeo; software para sistemas informáticos; programas de software para computadores pré-gravados gravados em discos, cartuchos e fitas; programas de software multimédia interactivos para fins comerciais, educação e entretenimento; rádios; telefones; televisores; apitos; cartões telefónicos pré-pagos codificados magneticamente; magnéticos para frigoríficos; capacetes para ciclismo.

A marca consiste em:

FOX

商標編號：N/14181

類別： 41

申請人：TWENTIETH CENTURY FOX FILM CORPORATION, 10201 West Pico Boulevard, Los Angeles California 90035, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2004/06/25

服務：娛樂服務，尤指預錄製的卡式錄音帶；錄音帶，音像光碟的製作和展示動作電影及電視和匯編音樂的聲波圖像錄製；於動作電影及電視和匯編音樂的範疇內於線上提供服務及透過互聯網的音樂許可服務；製作表演；為藝術家及運動家的代理和管理服務；組織以文化為目的之展覽；組織娛樂競賽；與娛樂及文化活動有關的研討會的組織和指引；以製作系列電視形式的娛樂服務；以製作及分配電影，影帶，錄影帶，影碟，預錄製的數碼視像光碟及影像光碟，錄音帶，卡式錄音帶，預錄製音像光碟，電腦軟件程式，電腦遊戲及視像遊戲用軟件為表現形式的娛樂服務；以製作現場系列電視形式的娛樂服務；透過一全球通訊網絡於線上提供關於電影、電視及視像娛樂的資訊；書籍，雜誌和喜劇書籍的出版；電影，動畫，影帶，錄影帶及影碟，預錄製音像帶，卡式錄音帶，音像光碟及錄製聲音和影像的器具的出租；演出現場表演；遊樂園服務；消遣拱廊場地及市集服務；關於娛樂的資訊服務；娛樂表演的演出者服務；提供消遣設施；戲劇製作及票務代理服務；製作無線電節目；無線電及電視的娛樂服務；無線電，動畫，電影及電視節目的特別效果製作；提供上述所有服務的資訊提供、管理、顧問和諮詢服務。

商標構成：



商標編號：N/14245

類別： 18

申請人：ZINO DAVIDOFF, S.A., Rue Faucigny 5, 1700 Fribourg, Suíça.

Marca n.º N/14 181

Classe: 41.^a

Requerente: TWENTIETH CENTURY FOX FILM CORPORATION, 10201 West Pico Boulevard, Los Angeles California 90035, United States of America.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/06/25

Serviços: serviços de entretenimento, nomeadamente produção de audiocassetes pré-gravadas, fitas de áudio, discos compactos de áudio e gravações fonográficas apresentando pistas sonoras de filmes e televisão e compilações musicais; fornecimento de serviços on-line no sector de pistas sonoras de filmes e televisão e compilações musicais e licenciamento de música através da Internet; produção de espectáculos; serviços de agência e gestão para artistas e desportistas; organização de exposições para fins culturais; organização de concursos de entretenimento; organização e direcção de seminários relacionados com entretenimento e actividades culturais; serviços de entretenimento sob a forma de produção de séries de televisão; serviços de entretenimento sob a forma de produção e distribuição de filmes, fitas de vídeo, videocassetes, discos de vídeo, DVD's VCDs pré-gravados, fitas de áudio, audiocassetes, discos de áudio pré-gravados, programas de software para computador, software para jogos de computador e jogos de vídeo; serviços de entretenimento sob a forma de produção de séries de televisão actuais; fornecimento de informações on-line sobre filmes, televisão e entretenimento em vídeo através duma rede global de comunicações; publicação de livros, revistas e livros aos quadrinhos; aluguer de filmes, desenhos animados, fitas de vídeo, videocassetes e discos de vídeo, fitas de áudio pré-gravadas, audiocassetes, discos de áudio, e aparelhos de gravação de som e visual; apresentação de espectáculos ao vivo; serviços de parques de diversões; serviços de arcadas de diversões e feiras; serviços de informações sobre entretenimento; serviços de apresentador de espectáculos de entretenimento; fornecimento de instalações recreativas; produções teatrais e serviços de agências de bilhetes; produção de programas de rádio; serviços de entretenimento de rádio e de televisão; produção de efeitos especiais para rádio, desenhos animados, filmes e programas de televisão; fornecimento de serviços de prestação de informações, gestão, assessoria e consultadoria para todos os serviços atrás citados.

A marca consiste em:



Marca n.º N/14 245

Classe: 18.^a

Requerente: ZINO DAVIDOFF, S.A., Rue Faucigny 5, 1700 Fribourg, Suíça.

國籍：瑞士

活動：商業及工業

申請日期：2004/06/30

產品：皮革及人造皮革及不屬別類的皮革及人造皮革製品；動物皮；旅行箱及旅行小手提箱；旅行箱，錢袋，文件夾，錢包，卡片錢包，日記本用外皮，全屬皮革製；雨傘，陽傘及手杖；鞭子及鞍具。

商標構成：

ZINO PLATINUM

Nacionalidade: suíça

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/06/30

Produtos: couro e imitações de couro e produtos nestas matérias não incluídos noutras classes; peles de animais; malas e maletas de viagem; malas de viagem, bolsas, pastas, carteiras, carteiras para cartões, capas para agendas, todas feitas de couro; chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol e bengalas; chicotes e selaria.

A marca consiste em:

ZINO PLATINUM

商標編號：N/14246

類別： 25

申請人：ZINO DAVIDOFF, S.A., Rue Faucigny 5, 1700 Fribourg, Suíça.

國籍：瑞士

活動：商業及工業

申請日期：2004/06/30

產品：服裝，連衣裙，長連衣裙，長袍，穿着物，襯衫，西服，外套，圍巾，頭巾，披肩，布腰帶；領帶；運動及休閒服裝，網球服，襯衣，襯衫，T恤，套頭衫，棉襯衣，訓練服，外衣，短褲，運動上衣，運動襯衣；內衣；短襪，襪子；手套，帽子，無邊圓帽，皮鞋及拖鞋，運動鞋。

商標構成：

ZINO PLATINUM

Marca n.º N/14 246

Classe: 25.ª

Requerente: ZINO DAVIDOFF, S.A., Rue Faucigny 5, 1700 Fribourg, Suíça.

Nacionalidade: suíça

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/06/30

Produtos: vestuário, vestidos, vestidos compridos, túnicas, trajes, blusas, fatos, casacos, lenços, lenços de cabeça, xales, faixas; gravatas; vestuário desportivo e casual, fatos de ténis, camisolas, camisas, t-shirts, pullovers, camisolas de algodão, fatos de treino, jaquetas, calções, tops de desporto, camisolas de desporto; roupa interior; peúgas, meias; luvas, chapéus, bonés; botas, sapatos e chinelos, sapatos de desporto.

A marca consiste em:

ZINO PLATINUM

商標編號：N/14247

類別： 34

申請人：DAVIDOFF & CIE, S.A., 2, Rue de Rive, Ch-1200 Genebra, Suíça.

國籍：瑞士

活動：商業及工業

申請日期：2004/06/30

產品：未加工或已加工煙草，雪茄，小香煙，香煙，煙斗用煙草，鼻煙；煙具，非貴重金屬製雪茄煙盒，非貴重金屬製香煙盒，非貴重金屬製香煙用大壇子，雪茄用保濕器，雪茄及煙草用保濕盒，煙草用袋，非貴重金屬製雪茄及香煙用煙咀，濾咀，非貴重金屬製煙灰缸，雪茄切割器，煙斗，煙斗用輔件，煙斗清潔

Marca n.º N/14 247

Classe: 34.ª

Requerente: DAVIDOFF & CIE, S.A., 2, Rue de Rive, Ch-1200 Genebra, Suíça.

Nacionalidade: suíça

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/06/30

Produtos: tabaco, em bruto ou processado, charutos, cigarrilhas, cigarros, tabaco para cachimbo, rapé; artigos para fumadores, charuteiras, não feitas de metais preciosos, caixas para cigarros, não feitas de metais preciosos, potes para tabaco, não feitos de metais preciosos, humificadores para charutos, caixas humificadoras para charutos e para tabaco, bolsas para tabaco, boquilhas para charutos e cigarros, não feitas de metais preciosos, filtros, cinzeiros, não feitos de metais preciosos, cortadores de charutos, cachimbos; acessórios para cachimbos, limpadores de cachimbos, tampões para cachimbos, arrumação para cachimbos,

器，煙斗用蓋子，煙斗用整理器，煙斗用支撐器，煙斗用清理器及煙斗用刮刀；非貴重金屬製打火機及打火機火石；火柴。

商標構成：

ZINO PLATINUM

商標編號：N/14253

類別： 9

申請人：Xera Mobile Phones Limited, 31/F., JOS Tower, Millennium City 2, 378 Kwun Tong Road, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/01

產品：儲存、錄製、傳送和重放聲音及/或影像的器具；聲音及影像的錄製品；與預先錄製的配樂一起唱歌用的閱讀器；與預先錄製的配樂一起唱歌用的娛樂器具；視聽接收器，揚聲器，喇叭，傳聲器及傳聲器的混頻器；立體聲耳筒；電腦程式，將數碼化聲音及影像連接至一電腦資訊全球網絡的軟件；排印及/或印刷數據、資料、圖案及/或影像的器具和儀器；聲音郵件的系統；透過聲音合成器的電話撥號器具；通話接收器；電話接收器具；通訊器具用自動通話接收器；電腦程式：在互聯網上可使用的電腦軟件；排印及/或印刷數據、資料、圖案及/或影像的電腦軟件；在線上的電子出版物（可自互聯網下載）；科學、研究、電氣、攝影、電影、光學、衡具、量具、信號、驗證（監督）和教學器具及儀器；錄製、接收、傳送及/或重放數據、資料、圖案、影像及/或聲音的器具及儀器；電話，傳呼機，流動電話，圖文傳真；磁性數據載體、錄製的碟；自動售貨機及投幣啟動裝置的機械結構；盒式錄像帶、盒式錄音帶、光碟、磁碟、唯讀光碟及唯讀數碼視像光碟；電腦數據的處理設備；搜尋資料數據用電腦軟件；電腦程式的金屬板、導體線、碟及半導體設置；電訊器具、儀器、網絡及電路；全使用於電訊的電纜、電纜設施、光纖、器具及光學通訊電路；銀行帳戶提款及/或存款及/或支付貨物或服務用的電子及電腦器具和儀器；自動閱讀信用卡及/或簽賬卡及/或結算簽賬卡；與電腦網絡及互聯網通訊用的電子和電腦器具、儀器及軟件；電視機、收音機、影像及聲音的器具、設

suportes para cachimbo, calcadores para cachimbo e raspadores para cachimbo; isqueiros, não feitos de metais preciosos, e pedras de isqueiros; fósforos.

A marca consiste em:

ZINO PLATINUM

Marca n.º N/14 253

Classe: 9.ª

Requerente: Xera Mobile Phones Limited, 31/F., JOS Tower, Millennium City 2, 378 Kwun Tong Road, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/01

Produtos: aparelhos de armazenamento, gravação, transmissão e reprodução de sons e/ou imagens; gravações de som e vídeo; leitores para cantar com música de fundo pré-gravada; aparelhos de entretenimento para cantar com música de fundo pré-gravada; receptores áudio e vídeo; altifalantes, colunas de som, microfones e microfones de mistura; auscultadores estéreo; programas de computador, software de ligação de vídeo e áudio digitalizado a uma rede global de informação informática; aparelhos e instrumentos de visualização e/ou impressão de dados, informações, desenhos e/ou imagens; sistema de correio de voz; aparelhos de activação telefónica por sintetizador vocal; atendedores de chamadas; aparelhos de atendimento telefónico; atendedores de chamadas automáticas para aparelhos de comunicação; programas de computador; software informático disponível na Internet; software informático de visualização e/ou impressão de dados, informações, desenhos e/ou imagens; publicações on-line sobre electrónica (descarregáveis da Internet); aparelhos e instrumentos científicos, de pesquisa, eléctricos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de paisagem, de medição, de sinalização, de verificação (supervisão) e de ensino; aparelhos e instrumentos de gravação, recepção, transmissão e/ou reprodução de dados, informações, desenhos, imagens e/ou som; telefones, pagers, telemóveis, faxes; suportes magnéticos de dados, discos de gravação; máquinas de venda automática e mecanismos para aparelhos com sistema de moedas; cassetes de vídeo, cassetes áudio, discos compactos, disquetes, CD ROMS e DVD ROMS; equipamento de processamento de dados e computadores; software informático para procura de dados; placas, fios condutores, discos e dispositivos semicondutores de programas informáticos; aparelhos de telecomunicações, instrumentos, redes e circuitos; cabos, instalações por cabo, fibras ópticas, aparelhos e circuitos de comunicação óptica, todos para fins de telecomunicação; aparelhos electrónicos e informáticos e instrumentos para débito e/ou crédito de contas bancárias e/ou pagamento de bens ou

備及設置；由互聯網提供的數碼音樂（可下載的）；MP3 閱讀器；記錄事件用及管理、排印和編輯個人及專業地址簿和聯絡資料用的電腦軟件；信號編碼及解編的器具；以及上述所有貨物的部件及附屬品；全屬第9類。

商標構成：

XERA 施意亞

serviços; cartões de crédito e/ou débito e/ou de débito em conta de leitura automática; aparelhos electrónicos e informáticos, instrumentos e software para comunicação com redes de computador e Internet; aparelhos, equipamento e dispositivos de televisão, rádio, vídeo e áudio; música digital (descarregável) fornecida pela Internet; leitores de MP3 (Moving Picture Experts Group-1 audio layer); software informático para agendamento de eventos e para administração, visualização e edição de endereços e contactos pessoais e profissionais; aparelhos de codificação e decodificação de sinais; e partes e acessórios para todos os bens mencionados; todos incluídos na classe 9.^a

A marca consiste em:

XERA 施意亞

商標編號：N/14254

類別： 38

申請人：Xera Mobile Phones Limited, 31/F., JOS Tower, Millennium City 2, 378 Kwun Tong Road, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/01

服務：電訊服務；提供進入電訊及連接至電腦數據庫和互聯網的服務；電子通訊服務；互動電訊服務；資訊（互聯網頁）、電腦程式及數據的電訊；提供電訊連接至互聯網或數據庫的服務；電訊入口的服務；在網絡的電腦通訊服務；提供進入互聯網設置及架構的電訊；透過電腦終端機的通訊，透過光纖網絡的通訊，透過電腦傳送信息及影像，圖文傳真，寄送信息，傳呼服務，調制調解器的出租，透過電子媒體的數據通訊服務；電話服務，電信服務，專線電報服務；電報服務，電報系統服務；透過衛星的通訊服務；電子郵件的服務；電訊設備的出租；電子信息的寄送、接收及發送服務；透過電子媒體收取、傳送及傳遞數據；透過機械媒體、電子寄送、會議及訂購傳送以收取、傳送及傳遞郵件信息、電報、資料及數據的服務；收音機及電視機的通訊服務；電腦之間的通訊服務；提供電訊進入信號編碼及解編器具；收音機及電視機節目的廣播及傳送；有線電視的傳送；與上述服

Marca n.º N/14 254

Classe: 38.^a

Requerente: Xera Mobile Phones Limited, 31/F., JOS Tower, Millennium City 2, 378 Kwun Tong Road, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/01

Serviços: serviços de telecomunicações; fornecimento de acesso a telecomunicações e ligações a bases de dados informáticos e à Internet; serviços de comunicações electrónicas; serviços de comunicações interactiva; telecomunicação de informação (páginas de Internet), programas de computador e de dados; fornecimento de ligações de telecomunicação à Internet ou bases de dados; serviços de portal de telecomunicações; serviços de comunicação informática em rede; fornecimento de acessos de telecomunicação a instalações e estruturas da Internet; comunicação por terminais de computador, comunicação por redes de fibra óptica, transmissão de mensagens e imagens por computador, transmissão de fax, envio de mensagens, serviços de pager, aluguer de modems, serviços de comunicação de dados através de meios electrónicos; serviços telefónicos, serviços telegráficos, serviços de telex; serviços de telegrama; serviços de telégrafo; serviços de comunicação por satélite; serviços de correio electrónico; aluguer de equipamento de telecomunicações; serviços de envio, recepção e expedição electrónico de mensagens; recolha, transmissão e entrega de dados através de meios electrónicos; serviços de recolha, transmissão e entrega de mensagens de correio, telegramas, informações e dados através de meios mecânicos, envio electrónico, conferência e de transmissão de ordens; serviços de comunicação de rádio e televisão; serviços de comunicação entre computadores; fornecimento de tele-acesso a aparelhos codificadores e

務有關報告書的準備；為互動討論及談話提供電訊的地點；電話卡的發行服務；提供電訊進入互聯網的數碼音樂網頁；提供電訊進入互聯網的MP3網頁；透過電訊傳送數碼音樂；搜尋馬達的操作；關於電話指南資料的電腦諮詢；與上述所有服務有關的諮詢、資訊及顧問服務；全屬第38類。

商標構成：

XERA 施意亞

descodificadores de sinal; emissão e transmissão de programas de rádio e televisão; transmissão de televisão por cabo; preparação de relatórios relacionados com os serviços supramencionados; fornecimento de locais de telecomunicações para discussão e conversação interactiva; serviços de emissão de cartões telefónicos; fornecimento de acesso de telecomunicação a páginas de música digital na Internet; fornecimento de acesso de telecomunicação a páginas de MP3 (Moving Picture Experts Group-1 audio layer 3) na Internet; entrega de música digital através de telecomunicações; operação de motores de busca; consulta computadorizada sobre informação de directórios telefónicos; serviços de consultoria, informação e aconselhamento relacionadas com todos os supramencionados serviços; todos incluídos na classe 38.^a

A marca consiste em:

XERA 施意亞

商標編號：N/14265

類別：30

申請人：Breadtalk Pte Ltd, 171 Kampong Ampat, #505-03/04 KA Foodlink, Singapore 368330.

國籍：新加坡

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/02

產品：麵包；麵包卷；小而圓的甜麵包；餅乾；蛋糕；黃油蛋糕；糖果；油炸圈餅；糕點；餡餅（甜的或鹹的）；意式薄餅；三文治；撻（甜的或鹹的）；威化餅；雞蛋餅；咖啡代用品；飲料（以朱古力為主）；飲料（以可可為主）；飲料（以咖啡為主）；香料；飲料用其他非精油；飲料（以茶為主）；菊苣（咖啡代用品）；帶牛奶的朱古力飲料；可可；帶牛奶飲料，咖啡；咖啡（非烘烤的）；帶牛奶的咖啡飲料；帶香味的咖啡；如咖啡代用品使用的製劑；冰茶；雪糕；冰淇淋；茶；全屬第30類。

商標構成：

BreadTalk

Marca n.º N/14 265

Classe: 30.^a

Requerente: Breadtalk Pte Ltd, 171 Kampong Ampat, #505-03/04 KA Foodlink, Singapore 368330.

Nacionalidade: singapuriana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/02

Produtos: pão; «bread rolls»; «buns»; biscoitos; bolos; queques; confeitaria; «doughnuts»; pastelaria; empanadas (doces ou salgadas); «pizzas»; sandes; tartes (doces ou salgadas); «wafers»; waffles; sucedâneos do café; bebidas (à base de chocolate); bebidas (à base de cacau); bebidas (à base de café); aromáticos, outros que não óleos essenciais para bebidas; bebidas (à base de chá); chicória (substituto do café); bebidas de chocolate com leite; cacau; bebidas com leite; café; café (não torrado); bebidas de café com leite; café com aroma (aromáticos); preparações para uso como substitutos de café; chá gelado; gelados; sorvetes; chá; todos incluídos na classe 30.^a

A marca consiste em:

BreadTalk

商標編號：N/14266

類別：42

申請人：Breadtalk Pte Ltd, 171 Kampong Ampat, #505-03/04 KA Foodlink, Singapore 368330.

國籍：新加坡

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/02

Marca n.º N/14 266

Classe: 42.^a

Requerente: Breadtalk Pte Ltd, 171 Kampong Ampat, #505-03/04 KA Foodlink, Singapore 368330.

Nacionalidade: singapuriana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/02

服務：咖啡店；咖啡廳；食堂；備辦食品和飲料；餐廳；自助餐廳；小吃店。

商標構成：



商標編號：N/14267

類別： 30

申請人：Breadtalk Pte Ltd, 171 Kampong Ampat, #505-03/04 KA Foodlink, Singapore 368330.

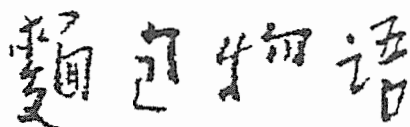
國籍：新加坡

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/02

產品：麵包；麵包卷；小而圓的甜麵包；餅乾；蛋糕；黃油蛋糕；糖果；油炸圈餅；糕點；餡餅（甜的或鹹的）；意式薄餅；三文治；撻（甜的或鹹的）；威化餅；雞蛋餅；咖啡代用品；飲料（以朱古力為主）；飲料（以可可為主）；飲料（以咖啡為主）；香料；飲料用其他非精油；飲料（以茶為主）；菊苣（咖啡代用品）；帶牛奶的朱古力飲料；可可；帶牛奶飲料，咖啡；咖啡（非烘烤的）；帶牛奶的咖啡飲料；帶香味的咖啡；如咖啡代用品使用的製劑；冰茶；雪糕；冰淇淋；茶；全屬第 30 類。

商標構成：



Serviços: cafés; cafetarias; cantinas; catering (alimentos e bebidas); restaurantes; restaurantes (self-service); snack-bar.

A marca consiste em:



Marca n.º N/14 267

Classe: 30.^a

Requerente: Breadtalk Pte Ltd, 171 Kampong Ampat, #505-03/04 KA Foodlink, Singapore 368330.

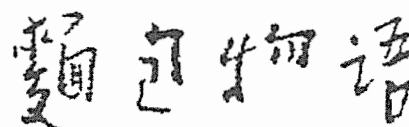
Nacionalidade: singapuriana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/02

Produtos: pão; «bread rolls»; «buns»; biscoitos; bolos; queques; confeitaria; «doughnuts»; pastelaria; empadas (doces ou salgadas); «pizzas»; sandes; tartes (doces ou salgadas); «wafers»; waffles; sucedâneos do café; bebidas (à base de chocolate); bebidas (à base de cacau); bebidas (à base de café); aromáticos, outros que não óleos essenciais para bebidas; bebidas (à base de chá); chicória (substituto do café); bebidas de chocolate com leite; cacau; bebidas com leite; café; café (não torrado); bebidas de café com leite; café com aroma (aromáticos); preparações para uso como substitutos de café; chá gelado; gelados; sorvetes; chá; todos incluídos na classe 30.^a

A marca consiste em:



商標編號：N/14268

類別： 42

申請人：Breadtalk Pte Ltd, 171 Kampong Ampat, #505-03/04 KA Foodlink, Singapore 368330.

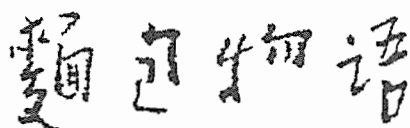
國籍：新加坡

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/02

服務：咖啡店；咖啡廳；食堂；備辦食品和飲料；餐廳；自助餐廳；小吃店。

商標構成：



Marca n.º N/14 268

Classe: 42.^a

Requerente: Breadtalk Pte Ltd, 171 Kampong Ampat, #505-03/04 KA Foodlink, Singapore 368330.

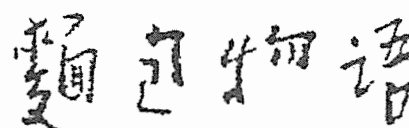
Nacionalidade: singapuriana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/02

Serviços: cafés; cafetarias; cantinas; catering (alimentos e bebidas); restaurantes; restaurantes (self-service); snack-bar.

A marca consiste em:



商標編號：N/14269

類別： 30

申請人：Breadtalk Pte Ltd, 171 Kampong Ampat, #505-03/04 KA Foodlink, Singapore 368330.

Marca n.º N/14 269

Classe: 30.^a

Requerente: Breadtalk Pte Ltd, 171 Kampong Ampat, #505-03/04 KA Foodlink, Singapore 368330.

國籍：新加坡

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/02

產品：麵包；麵包卷；小而圓的甜麵包；餅乾；蛋糕；黃油蛋糕；糖果；油炸圈餅；糕點；餡餅（甜的或鹹的）；意式薄餅；三文治；撻（甜的或鹹的）；威化餅；雞蛋餅；咖啡代用品；飲料（以朱古力為主）；飲料（以可可為主）；飲料（以咖啡為主）；香料；飲料用其他非精油；飲料（以茶為主）；菊苣（咖啡代用品）；帶牛奶的朱古力飲料；可可；帶牛奶飲料，咖啡；咖啡（非烘烤的）；帶牛奶的咖啡飲料；帶香味的咖啡；如咖啡代用品使用的製劑；冰茶；雪糕；冰淇淋；茶；全屬第30類。

商標構成：

麵包新語

Nacionalidade: singapuriana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/02

Produtos: pão; «bread rolls»; «buns»; biscoitos; bolos; queques; confeitaria; «doughnuts»; pastelaria; empadas (doces ou salgadas); «pizzas»; sandes; tartes (doces ou salgadas); «wafers»; waffles; sucedâneos do café; bebidas (à base de chocolate); bebidas (à base de cacau); bebidas (à base de café); aromáticos, outros que não óleos essenciais para bebidas; bebidas (à base de chá); chicória (substituto do café); bebidas de chocolate com leite; cacau; bebidas com leite; café; café (não torrado); bebidas de café com leite; café com aroma (aromáticos); preparações para uso como substitutos de café; chá gelado; gelados; sorvetes; chá; todos incluídos na classe 30.^a

A marca consiste em:

麵包新語

商標編號：N/14270

類別： 42

申請人：Breadtalk Pte Ltd, 171 Kampong Ampat, #505-03/04 KA Foodlink, Singapore 368330.

國籍：新加坡

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/02

服務：咖啡店；咖啡廳；食堂；備辦食品和飲料；餐廳；自助餐廳；小吃店。

商標構成：

麵包新語

Marca n.º N/14 270

Classe: 42.^a

Requerente: Breadtalk Pte Ltd, 171 Kampong Ampat, #505-03/04 KA Foodlink, Singapore 368330.

Nacionalidade: singapuriana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/02

Serviços: cafés; cafetarias; cantinas; catering (alimentos e bebidas); restaurantes; restaurantes (self-service); snack-bar.

A marca consiste em:

麵包新語

商標編號：N/14349

類別： 25

申請人：王金挺，場所：澳門黑沙灣建華大廈第三座10樓A。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/09

產品：服裝，鞋，帽。

商標構成：



Marca n.º N/14 349

Classe: 25.^a

Requerente: Wong Kam Teng, 場所：澳門黑沙灣建華大廈第三座10樓A。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/09

Produtos: vestuário, calçado, chapalaria.

A marca consiste em:



商標編號：N/14350 類別： 42
申請人：Best Western International, Inc., 6201 N. 24th
Parkway, Phoenix, Arizona 85016-2023, United States of America.
國籍：美國
活動：商業及工業
申請日期：2004/07/09
服務：酒店，汽車酒店及渡假村服務。
商標構成：

BEST WESTERN

商標編號：N/14351 類別： 42
申請人：Best Western International, Inc., 6201 N. 24th
Parkway, Phoenix, Arizona 85016-2023, United States of America.
國籍：美國
活動：商業及工業
申請日期：2004/07/09
服務：酒店，汽車酒店及渡假村服務。
商標構成：

最佳西方

Marca n.º N/14 350 Classe: 42.^a
Requerente: Best Western International, Inc., 6201 N. 24th
Parkway, Phoenix, Arizona 85016-2023, United States of America.
Nacionalidade: americana
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2004/07/09
Serviços: serviços de hotéis, motéis e pousadas (resorts).
A marca consiste em:

BEST WESTERN

Marca n.º N/14 351 Classe: 42.^a
Requerente: Best Western International, Inc., 6201 N. 24th
Parkway, Phoenix, Arizona 85016-2023, United States of America.
Nacionalidade: americana
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2004/07/09
Serviços: serviços de hotéis, motéis e pousadas (resorts).
A marca consiste em:

最佳西方

商標編號：N/14352 類別： 30
申請人：Lam Soon Trademark Limited, P. O. Box 25,
Tutakimoa Road, Rarotonga, Cook Islands.
國籍：科克群島
活動：商業及工業
申請日期：2004/07/09
產品：咖啡製飲料，茶，糖，糖果，蜂蜜，餅乾，麵包，牛奶
麵包，法式麵包，穀類製品，食用麥麵粉，粗麵粉，麵粉製品，
炸蝦餅乾，豆粉，食用澱粉，雪糕，食鹽，醬油，調味品，製粉
麵用的酵素，發酵劑（顆粒，粉），食用精華（醃精及精油除
外），令攪拌奶油硬化的製劑；咖啡，可可，米，澱粉，西米，
咖啡代用品；麵粉及穀類製品，糕點；糖漿；鮮酵母，發酵粉；
芥末；醋，醬汁（調味品）；調味香料；食用冰。

商標構成：

美國玫瑰牌



AMERICAN ROSES BRAND

Marca n.º N/14 352 Classe: 30.^a
Requerente: Lam Soon Trademark Limited, P. O. Box 25,
Tutakimoa Road, Rarotonga, Cook Islands.
Nacionalidade: das Ilhas Cook
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2004/07/09
Produtos: bebidas à base de café, chá, açúcar, confeitaria, mel,
biscoitos, pão, pães de leite, carcaças, produtos à base de cereais,
farinha de trigo para alimentos, farinha integral, produtos à base
de farinha, biscoitos fritos de camarão, farinha de soja, fécula para
uso alimentar, gelados, sal, molho de soja, condimentos, fermento
para preparar massas, levedura (granulada, pó), essências para
alimentos (excepto essência etérica e óleos essenciais), preparados
para endurecimento de natas batidas; café, cacau, arroz, tapioca,
sagu, café artificial; farinhas e preparados à base de cereais,
pastelaria; xarope de melaço; levedura, fermento em pó; mostarda;
vinagre, molhos (condimento); especiarias; gelo.
A marca consiste em:

美國玫瑰牌



AMERICAN ROSES BRAND

商標編號：N/14353

類別： 1

Marca n.º N/14 353

Classe: 1.ª

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條24號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, n.º 24, Dong-sishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2004/07/09

Data do pedido: 2004/07/09

產品：用於工業、科學、攝影、農業、園藝、森林的化學品，未加工人造合成樹脂，未加工塑料物質，肥料，滅火用合成物，淬火和金屬焊接用製劑，保存食品用化學品，鞣料，工業粘合劑。

Produtos: produtos químicos usados na indústria, ciência e fotografia, bem como na agricultura, horticultura e floresta; resinas artificiais em estado bruto, matérias plásticas em estado bruto; estrumes; compostos para extinção de incêndios; preparados para têmpera e soldadura; substâncias químicas para conservação de alimentos; substâncias para curtimento; adesivos usados na indústria.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：白色底；圖形為紅色，藍色及綠色；字為黑色。

Reivindicação de cores: fundo branco; logótipo em vermelho, azul e verde; letras em preto.

商標編號：N/14354

類別： 9

Marca n.º N/14 354

Classe: 9.ª

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條24號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, n.º 24, Dong-sishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2004/07/09

Data do pedido: 2004/07/09

產品：科學、航海、測地、攝影、電影、光學、衡具、量具、信號、檢驗（監督）、救護（營救）和教學用具及儀器，用於導電、整流、變壓、蓄電、調節或控制電力的用具及儀器，錄製、傳送、重放聲音和形象的器具，磁性數據載體，錄音盤，自動售貨器及投幣啟動裝置的機械結構，現金收入記錄機，計算機，數據處理用裝置及電腦，滅火器械。

Produtos: aparelhos e instrumentos científicos, náuticos, agrimensores, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de peso, de medida, de sinalização, de controlo (inspecção), salva-vidas e de ensino; aparelhos e instrumentos para condução, comutação, transformação, acumulação, regulação ou controlo de electricidade; aparelhos para registo, transmissão ou reprodução de som ou imagens; suportes de registo magnético, discos para gravação; máquinas de venda automática e mecanismos para aparelhos operados com moedas; caixas registadoras, máquinas de calcular, equipamento e computadores para processamento de dados; extintores de incêndio.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：白色底；圖形為紅色，藍色及綠色；字為黑色。

Reivindicação de cores: fundo branco; logótipo em vermelho, azul e verde; letras em preto.

商標編號：N/14355 類別： 10
申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Marca n.º N/14 355 Classe: 10.^a
Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, n.º 24, Dong-sishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國
活動：商業及工業
申請日期：2004/07/09
產品：外科、醫療、牙科及獸醫用儀器及器械，假臂，假腿，假眼及假牙；矯形用品；縫合用材料。

Nacionalidade: chinesa
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2004/07/09
Produtos: aparelhos e instrumentos cirúrgicos, médicos, dentários e veterinários, próteses de braços, pernas, olhos e dentes; artigos ortopédicos; materiais de sutura.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：白色底；圖形為紅色，藍色及綠色；字為黑色。

Reivindicação de cores: fundo branco; logótipo em vermelho, azul e verde; letras em preto.

商標編號：N/14356 類別： 14
申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Marca n.º N/14 356 Classe: 14.^a
Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, n.º 24, Dong-sishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國
活動：商業及工業
申請日期：2004/07/09
產品：貴重金屬及其合金以及不屬別類的貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品；珠寶，寶石，鐘錶及計時儀器。

Nacionalidade: chinesa
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2004/07/09
Produtos: metais preciosos e suas ligas e artigos em metais preciosos ou revestidos dos mesmos, não incluídos noutras classes; joalharia, pedras preciosas; relógios e instrumentos cronométricos.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：白色底；圖形為紅色，藍色及綠色；字為黑色。

Reivindicação de cores: fundo branco; logótipo em vermelho, azul e verde; letras em preto.

商標編號：N/14357

類別：16

Marca n.º N/14 357

Classe: 16.ª

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條24號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, n.º 24, Dong-sishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2004/07/09

Data do pedido: 2004/07/09

產品：不屬別類的紙、紙板及其製品，印刷品，裝訂用品，照片，文具用品，文具或家庭用粘合劑，美術用品，畫筆，打字機和辦公用品（傢具除外），教育或教學用品（儀器除外），包裝用塑料物品（不屬別類的），印刷鉛字，印版。

Produtos: papel, cartão e artigos feitos nestas matérias, não incluídos noutras classes; materiais impressos; materiais para encadernação; fotografias; artigos de papelaria; adesivos para papelaria ou para uso doméstico; materiais para artistas; pincéis; máquinas de escrever e artigos de escritório (excepto mobiliário); material de instrução e ensino (excepto aparelhos); materiais plásticos para embalagem (não incluídos noutras classes); tipos para tipografia; blocos para tipografia.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：白色底；圖形為紅色，藍色及綠色；字為黑色。

Reivindicação de cores: fundo branco; logótipo em vermelho, azul e verde; letras em preto.

商標編號：N/14358

類別：25

Marca n.º N/14 358

Classe: 25.ª

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條24號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, n.º 24, Dong-sishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2004/07/09

Data do pedido: 2004/07/09

產品：服裝，鞋，帽。

Produtos: vestuário, calçado, chapelaria.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：白色底；圖形為紅色，藍色及綠色；字為黑色。

Reivindicação de cores: fundo branco; logótipo em vermelho, azul e verde; letras em preto.

商標編號：N/14359

類別：28

Marca n.º N/14 359

Classe: 28.ª

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條24號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, n.º 24, Dong-sishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/09

產品：娛樂品，玩具，不屬別類的體育及運動用品，聖誕樹用裝飾品。

商標構成：



顏色之要求：白色底；圖形為紅色，藍色及綠色；字為黑色。

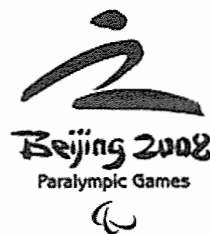
Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/09

Produtos: jogos e brinquedos; artigos de ginástica e desporto não incluídos noutras classes; decorações para árvores de Natal.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: fundo branco; logótipo em vermelho, azul e verde; letras em preto.

商標編號：N/14360

類別： 32

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/09

產品：啤酒，礦泉水和汽水以及其他不含酒精的飲料，水果飲料及果汁，糖漿及其他供飲料用的製劑。

商標構成：



顏色之要求：白色底；圖形為紅色，藍色及綠色；字為黑色。

Marca n.º N/14 360

Classe: 32.^a

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, n.º 24, Dong-sishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/09

Produtos: cervejas; águas minerais e gaseificadas e outras bebidas não alcoólicas; bebidas e sumos de frutas; xaropes e outros preparados para fazer bebidas.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: fundo branco; logótipo em vermelho, azul e verde; letras em preto.

商標編號：N/14361

類別： 35

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/09

服務：廣告；實業經營；實業管理；辦公事務。

Marca n.º N/14 361

Classe: 35.^a

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, n.º 24, Dong-sishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/09

Serviços: publicidade; gestão comercial; administração comercial; serviços de escritório.

商標構成：



顏色之要求：白色底；圖形為紅色，藍色及綠色；字為黑色。

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: fundo branco; logótipo em vermelho, azul e verde; letras em preto.

商標編號：N/14362

類別：36

Marca n.º N/14 362

Classe: 36.ª

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條24號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, n.º 24, Dong-sishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2004/07/09

Data do pedido: 2004/07/09

服務：保險；金融交易；貨幣交易；不動產交易。

Serviços: seguros; transacções financeiras; transacções monetárias; transacções imobiliárias.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：白色底；圖形為紅色，藍色及綠色；字為黑色。



Reivindicação de cores: fundo branco; logótipo em vermelho, azul e verde; letras em preto.

商標編號：N/14363

類別：38

Marca n.º N/14 363

Classe: 38.ª

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條24號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, n.º 24, Dong-sishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2004/07/09

Data do pedido: 2004/07/09

服務：電信。

Serviços: telecomunicações.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：白色底；圖形為紅色，藍色及綠色；字為黑色。



Reivindicação de cores: fundo branco; logótipo em vermelho, azul e verde; letras em preto.

商標編號：N/14364 類別： 41
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國
 活動：商業及工業
 申請日期：2004/07/09
 服務：教育；提供培訓；娛樂；文體活動。

商標構成：



顏色之要求：白色底；圖形為紅色，藍色及綠色；字為黑色。

Marca n.º N/14 364 Classe: 41.^a
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, n.º 24, Dong-sishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2004/07/09
 Serviços: educação; formação; entretenimento; actividades desportivas e culturais.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: fundo branco; logótipo em vermelho, azul e verde; letras em preto.

商標編號：N/14365 類別： 42
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國
 活動：商業及工業
 申請日期：2004/07/09
 服務：飲食供應，臨時住宿，醫療、衛生及美容服務，獸醫及農業服務，法律服務，科學及工業研究，計算機編程及其他不屬別類的服務。

商標構成：



顏色之要求：白色底；圖形為紅色，藍色及綠色；字為黑色。

Marca n.º N/14 365 Classe: 42.^a
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, n.º 24, Dong-sishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2004/07/09
 Serviços: serviços de fornecimento de alimentos e bebidas; alojamento temporário; cuidados médicos, de higiene e de beleza; serviços veterinários e de agricultura; serviços jurídicos; investigação científica e industrial; programação para computadores; serviços não compreendidos noutras classes.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: fundo branco; logótipo em vermelho, azul e verde; letras em preto.

商標編號：N/14366 類別： 5
 申請人：Glaxo Group Limited, Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex, UB6 0NN, United Kingdom.

Marca n.º N/14 366 Classe: 5.^a
 Requerente: Glaxo Group Limited, Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex, UB6 0NN, United Kingdom.

國籍：英國
 活動：商業及工業
 申請日期：2004/07/09
 產品：藥品和藥劑。
 商標構成：

Nacionalidade: inglesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2004/07/09
 Produtos: substâncias e preparações farmacêuticas.
 A marca consiste em:

KIVEXA

KIVEXA

商標編號：N/14367 類別： 18
 申請人：Gilmar S.p.A., Via Malpasso 723/725, 47842 San Giovanni in Marignano (Rimini), Italy.
 國籍：意大利
 活動：商業及工業
 申請日期：2004/07/09
 產品：皮革及人造皮革，不屬別類的這些物料的產品；動物皮；生皮；旅行箱及手提箱；雨傘，陽傘及手杖；鞭子，馬具及鞍具。
 商標構成：

Marca n.º N/14 367 Classe: 18.^a
 Requerente: Gilmar S.p.A., Via Malpasso 723/725, 47842 San Giovanni in Marignano (Rimini), Italy.
 Nacionalidade: italiana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2004/07/09
 Produtos: couro e imitação do couro, produtos nestas matérias não incluídos noutras classes; peles de animais; «hides»; malas de viagem e malas de mão, chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol e bengalas; chicotes, arreios e selaria.
 A marca consiste em:



商標編號：N/14368 類別： 25
 申請人：Gilmar S.p.A., Via Malpasso 723/725, 47842 San Giovanni in Marignano (Rimini), Italy.
 國籍：意大利
 活動：商業及工業
 申請日期：2004/07/09
 產品：服裝，鞋及帽。
 商標構成：

Marca n.º N/14 368 Classe: 25.^a
 Requerente: Gilmar S.p.A., Via Malpasso 723/725, 47842 San Giovanni in Marignano (Rimini), Italy.
 Nacionalidade: italiana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2004/07/09
 Produtos: vestuário, calçado e chapelaria.
 A marca consiste em:



商標編號：N/14371 類別： 16
 申請人：李偉明，場所：澳門氹仔海洋花園紅棉苑8樓W座。
 國籍：中國
 活動：商業

Marca n.º N/14 371 Classe: 16.^a
 Requerente: Lei Wai Meng，場所：澳門氹仔海洋花園紅棉苑8樓W座。
 Nacionalidade: chinesa
 Actividade: comercial

申請日期：2004/07/13
 產品：名片，信封，信紙。
 商標構成：



顏色之要求：商標為紅色及灰色如圖所示。

Data do pedido: 2004/07/13
 Produtos: cartões de visita, envelopes, papel de cartas.
 A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores da marca são vermelha e cinzenta, tal como representadas na figura.

商標編號：N/14372 類別： 5
 申請人：Johnson & Johnson, One Johnson & Johnson Plaza,
 New Brunswick, New Jersey, E.U.A.

國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2004/07/13
 產品：用於治療腫瘤疾病及炎症的藥劑。

商標構成：

APTEZIX

Marca n.º N/14 372 Classe: 5.^a
 Requerente: Johnson & Johnson, One Johnson & Johnson
 Plaza, New Brunswick, New Jersey, E.U.A.

Nacionalidade: americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2004/07/13
 Produtos: preparações farmacêuticas para o tratamento de
 doenças oncológicas e inflamatórias.
 A marca consiste em:

APTEZIX

商標編號：N/14373 類別： 5
 申請人：Johnson & Johnson, One Johnson & Johnson Plaza,
 New Brunswick, New Jersey, E.U.A.

國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2004/07/13
 產品：用於治療腫瘤疾病及炎症的藥劑。

商標構成：

TOTILVI

Marca n.º N/14 373 Classe: 5.^a
 Requerente: Johnson & Johnson, One Johnson & Johnson
 Plaza, New Brunswick, New Jersey, E.U.A.

Nacionalidade: americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2004/07/13
 Produtos: preparações farmacêuticas para o tratamento de
 doenças oncológicas e inflamatórias.
 A marca consiste em:

TOTILVI

商標編號：N/14374 類別： 5
 申請人：Johnson & Johnson, One Johnson & Johnson Plaza,
 New Brunswick, New Jersey, E.U.A.

國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2004/07/13
 產品：用於治療腫瘤疾病及炎症的藥劑。

Marca n.º N/14 374 Classe: 5.^a
 Requerente: Johnson & Johnson, One Johnson & Johnson
 Plaza, New Brunswick, New Jersey, E.U.A.

Nacionalidade: americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2004/07/13
 Produtos: preparações farmacêuticas para o tratamento de
 doenças oncológicas e inflamatórias.

商標構成：

KIACTA

A marca consiste em:

KIACTA

商標編號：N/14375

類別： 5

Marca n.º N/14 375

Classe: 5.^a

申請人：Johnson & Johnson, One Johnson & Johnson Plaza,
New Brunswick, New Jersey, E.U.A.

Requerente: Johnson & Johnson, One Johnson & Johnson
Plaza, New Brunswick, New Jersey, E.U.A.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2004/07/13

Data do pedido: 2004/07/13

產品：藥劑。

Produtos: preparações farmacêuticas.

商標構成：

A marca consiste em:

BRAVONTO

BRAVONTO

商標編號：N/14376

類別： 18

Marca n.º N/14 376

Classe: 18.^a

申請人：Playboy Enterprises International, Inc., 680 North
Lake Shore Drive, Chicago, Illinois 60611, U. S. A.

Requerente: Playboy Enterprises International, Inc., 680 North
Lake Shore Drive, Chicago, Illinois 60611, U. S. A.

國籍：美國德拉瓦州

Nacionalidade: estado de Delaware, norte-americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2004/07/13

Data do pedido: 2004/07/13

產品：旅行箱，大衣箱，文件夾，運輸用盒，皮革或人造皮革的帶，錢包，鑰匙環，袋，小錢袋；皮革及人造皮革和不屬別類的皮革及人造皮革製品；毛皮，鞣皮，旅行袋，雨傘，陽傘及手杖，鞭，馬具及鞍具，小包、包括長毛絨鑰匙包，硬幣袋，硬幣小錢包，折疊袋，箱子，公文包，背包，裝載西服用袋，購物用袋，皮帶，名片及紙幣用皮包，鑰匙包，梳妝用品箱，動物用口罩，書包，扣襻，旅行箱用把手，旅行箱，旅行套裝，旅行用大衣箱，雨傘用套，雨傘用柄，旅行箱用皮帶，沙灘袋，皮革或人造皮革盒子及箱子，手提皮包，皮帶，樂譜夾，背包，書夾，旅行用小手提包，打獵用皮囊，袋子，包裝用皮革封套及小包，手提皮包用框架，運送嬰兒用掛肩袋，帶輪購物袋，田徑運動用袋，旅行用鞋袋，嬰兒用背包，粗麻布袋，運輸用袋，旅行箱用標籤，露台用傘子，小手提包，紙幣用皮包，手杖，名片套，書

Produtos: malas de viagem, baús, pastas, caixas para transporte, correias de couro ou de imitações de couro, carteiras, chaveiros, sacos, bolsas; couro e imitações de couro, e artigos feitos destes materiais e não incluídos noutras classes; peles de animais, peles curtidas, sacos de viagem, chapéus-de-chuva, guarda-sóis e bengala, chicotes, arreios e selaria, bolsas incluindo bolsa de pelúcia para chaves, sacos para moedas, bolsas para moedas, sacos dobráveis, estojos, pastas de executivo, mochilas, sacos porta-fatos, sacos para compras, correias de couro, carteiras para cartões de visita porta-notas, carteiras para chaves, estojos para artigos de toilette, açaímos, sacolas de escola, presilhas, pegas para malas de viagem, malas de viagem, conjuntos de viagem, baús para viagem, capas para chapéus-de-chuva, pegas para chapéus-de-chuva, correias para malas de viagem, sacos de praia, caixas e estojos de couro ou imitação de couro, malas de mão, correias de couro, pastas para partituras, mochilas, pastas escolares, maletas de viagem, bolsas para caça, sacos, envelopes e bolsas de couro para embalagem, armações para malas de mão, sacos a tiracolo para transportar bebés, sacos de compras com rodas, sacos de atletismo, sacos de sapatos para viagem, mochilas para bebé, sacos de estopa, sacos de transporte, etiquetas para malas de viagem, sombrinhas para terraço, maletas, carteiras para notas, bengalas, estojos para cartões de visita, sacos para livros, sacos de desporto para todos os fins, sombrinhas para golfe, sacos de ginástica, lancheiras, bolsas para usar à cintura, estojos para cosméticos,

袋，萬用運動袋，高爾夫球用傘子，體育用袋，午餐袋，腰包，化妝箱，攜帶高爾夫球的發球座及球用高爾夫球袋，高爾夫球棍用套，高爾夫球袋，手提皮包，背包，旅行箱，梳妝用品箱。

商標構成：

PLAYBOY

sacos de golfe para transportar bases tees para bolas e bolas de golfe, capas para tacos de golfe, sacos de golfe, malas de mão, mochilas, malas de viagem, estojos para artigos de toilette.

A marca consiste em:

PLAYBOY

商標編號：N/14377

類別： 18

申請人：Playboy Enterprises International, Inc., 680 North Lake Shore Drive, Chicago, Illinois 60611, U. S. A.

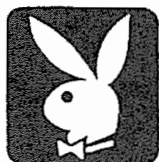
國籍：美國德拉瓦州

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/13

產品：旅行箱，大衣箱，文件夾，運輸用盒，皮革或人造皮革的帶，錢包，鑰匙環，袋，小錢袋；皮革及人造皮革和不屬別類的皮革及人造皮革製品；毛皮，鞣皮，旅行袋，雨傘，陽傘及手杖，鞭，馬具及鞍具，小包、包括長毛絨鑰匙包，硬幣袋，硬幣小錢包，折疊袋，箱子，公文包，背包，裝載西服用袋，購物用袋，皮帶，名片及紙幣用皮包，鑰匙包，梳妝用品箱，動物用口罩，書包，扣襻，旅行箱用把手，旅行箱，旅行套裝，旅行用大衣箱，雨傘用套，雨傘用柄，旅行箱用皮帶，沙灘袋，皮革或人造皮革盒子及箱子，手提皮包，皮帶，樂譜夾，背包，書夾，旅行用小手提包，打獵用皮囊，袋子，包裝用皮革封套及小包，手提皮包用框架，運送嬰兒用掛肩袋，帶輪購物袋，田徑運動用袋，旅行用鞋袋，嬰兒用背包，粗麻布袋，運輸用袋，旅行箱用標籤，露台用傘子，小手提包，紙幣用皮包，手杖，名片套，書袋，萬用運動袋，高爾夫球用傘子，體育用袋，午餐袋，腰包，化妝箱，攜帶高爾夫球的發球座及球用高爾夫球袋，高爾夫球棍用套，高爾夫球袋，手提皮包，背包，旅行箱，梳妝用品箱。

商標構成：



Marca n.º N/14 377

Classe: 18.^a

Requerente: Playboy Enterprises International, Inc., 680 North Lake Shore Drive, Chicago, Illinois 60611, U. S. A.

Nacionalidade: Estado de Delaware, norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/13

Produtos: malas de viagem, baús, pastas, caixas para transporte, correias de couro ou de imitações de couro, carteiras, chaveiros, sacos, bolsas; couro e imitações de couro, e artigos feitos destes materiais e não incluídos noutras classes; peles de animais, peles curtidas, sacos de viagem, chapéus-de-chuva, guarda-sóis e bengala, chicotes, arreios e selaria, bolsas incluindo bolsa de pelúcia para chaves, sacos para moedas, bolsas para moedas, sacos dobráveis, estojos, pastas de executivo, mochilas, sacos porta-fatos, sacos para compras, correias de couro, carteiras para cartões de visita porta-notas, carteiras para chaves, estojos para artigos de toilette, açaímos, sacolas de escola, presilhas, pegas para malas de viagem, malas de viagem, conjuntos de viagem, baús para viagem, capas para chapéus-de-chuva, pegas para chapéus-de-chuva, correias para malas de viagem, sacos de praia, caixas e estojos de couro ou imitação de couro, malas de mão, correias de couro, pastas para partituras, mochilas, pastas escolares, maletas de viagem, bolsas para caça, sacos, envelopes e bolsas de couro para embalagem, armações para malas de mão, sacos a tiracolo para transportar bebés, sacos de compras com rodas, sacos de atletismo, sacos de sapatos para viagem, mochilas para bebé, sacos de estopa, sacos de transporte, etiquetas para malas de viagem, sombrinhas para terraço, maletas, carteiras para notas, bengalas, estojos para cartões de visita, sacos para livros, sacos de desporto para todos os fins, sombrinhas para golfe, sacos de ginástica, lancheiras, bolsas para usar à cintura, estojos para cosméticos, sacos de golfe para transportar bases tees para bolas e bolas de golfe, capas para tacos de golfe, sacos de golfe, malas de mão, mochilas, malas de viagem, estojos para artigos de toilette.

A marca consiste em:



商標編號：N/14378 類別： 14
 申請人：Citizen CBM Kabushiki Kaisha (Japan CBM Corporation), 68-10, 5-chome, Nakano, Nakano-ku, Tokyo, Japan.
 國籍：日本
 活動：商業及工業
 申請日期：2004/07/13
 產品：腕錶及袋錶，座枱鐘及掛牆鐘，其部件及附件。

商標構成：



Marca n.º N/14 378 Classe: 14.^a
 Requerente: Citizen CBM Kabushiki Kaisha (Japan CBM Corporation), 68-10, 5-chome, Nakano, Nakano-ku, Tokyo, Japan.
 Nacionalidade: japonesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2004/07/13
 Produtos: relógios de pulso e de bolso, relógios de mesa e parede, peças e acessórios para os mesmos.
 A marca consiste em:



商標編號：N/14379 類別： 34
 申請人：Henri Wintermans Cigars B.V., Nieuwstraat 75, 5521 CB Eersel, the Netherlands.
 國籍：荷蘭
 活動：商業及工業
 申請日期：2004/07/13
 產品：雪茄，小香煙，煙草，煙草產品，煙具，打火機，火柴。

商標構成：



Marca n.º N/14 379 Classe: 34.^a
 Requerente: Henri Wintermans Cigars B.V., Nieuwstraat 75, 5521 CB Eersel, the Netherlands.
 Nacionalidade: holandesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2004/07/13
 Produtos: charutos, cigarilhas, tabaco, produtos de tabaco, artigos para fumadores, isqueiros, fósforos.
 A marca consiste em:



商標編號：N/14380 類別： 32
 申請人：Grupo de Tabaco Durffee (Macau), Limitada, Av. Lopo Sarmiento de Carvalho, s/n, Edif. Com. San Kian Ip, 8.º andar I, Macau.

國籍：根據澳門法例成立

活動：商業

申請日期：2004/07/14

產品：啤酒；礦泉水和汽水以及其他不含酒精的飲料；水果飲料及果汁；糖漿及其他供飲料用的製劑。

商標構成：

金澳門
 GOLD MACAU

顏色之要求：字：黑色字。

Marca n.º N/14 380 Classe: 32.^a
 Requerente: Grupo de Tabaco Durffee (Macau), Limitada, Av. Lopo Sarmiento de Carvalho, s/n, Edif. Com. San Kian Ip, 8.º andar I, Macau.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

Actividade: comercial

Data do pedido: 2004/07/14

Produtos: cervejas, águas minerais e gasosas e outras bebidas não alcoólicas, bebidas de fruta e sumos de fruta, xaropes e outras preparações para fazer bebidas.

A marca consiste em:

金澳門
 GOLD MACAU

Reivindicação de cores: letras: pretas.

商標編號：N/14381

類別： 33

Marca n.º N/14 381

Classe: 33.^a

申請人：Grupo de Tabaco Durffee (Macau), Limitada, Av. Lopo Sarmiento de Carvalho, s/n, Edif. Com. San Kian Ip, 8.º andar I, Macau.

Requerente: Grupo de Tabaco Durffee (Macau), Limitada, Av. Lopo Sarmiento de Carvalho, s/n, Edif. Com. San Kian Ip, 8.º andar I, Macau.

國籍：根據澳門法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2004/07/14

Data do pedido: 2004/07/14

產品：含酒精的飲料（啤酒除外）。

Produtos: bebidas alcoólicas (com excepção de cerveja).

商標構成：

A marca consiste em:

金澳門
GOLD MACAU

金澳門
GOLD MACAU

顏色之要求：字：黑色。

Reivindicação de cores: letras: pretas.

商標編號：N/14382

類別： 32

Marca n.º N/14 382

Classe: 32.^a

申請人：Grupo de Tabaco Durffee (Macau), Limitada, Av. Lopo Sarmiento de Carvalho, s/n, Edif. Com. San Kian Ip, 8.º andar I, Macau.

Requerente: Grupo de Tabaco Durffee (Macau), Limitada, Av. Lopo Sarmiento de Carvalho, s/n, Edif. Com. San Kian Ip, 8.º andar I, Macau.

國籍：根據澳門法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2004/07/14

Data do pedido: 2004/07/14

產品：啤酒；礦泉水和汽水以及其他不含酒精的飲料；水果飲料及果汁；糖漿及其他飲料用的製劑。

Produtos: cervejas, águas minerais e gasosas e outras bebidas não alcoólicas, bebidas de fruta e sumos de fruta, xaropes e outras preparações para fazer bebidas.

商標構成：

A marca consiste em:

金香港
GOLD HONG KONG

金香港
GOLD HONG KONG

顏色之要求：字：黑色。

Reivindicação de cores: letras: pretas.

商標編號：N/14383

類別： 33

Marca n.º N/14 383

Classe: 33.^a

申請人：Grupo de Tabaco Durffee (Macau), Limitada, Av. Lopo Sarmiento de Carvalho, s/n, Edif. Com. San Kian Ip, 8.º andar I, Macau.

Requerente: Grupo de Tabaco Durffee (Macau), Limitada, Av. Lopo Sarmiento de Carvalho, s/n, Edif. Com. San Kian Ip, 8.º andar I, Macau.

國籍：根據澳門法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2004/07/14

Data do pedido: 2004/07/14

產品：含酒精的飲料。

Produtos: bebidas alcoólicas.

商標構成：

A marca consiste em:

金香港
GOLD HONG KONG

金香港
GOLD HONG KONG

顏色之要求：字：黑色。

Reivindicação de cores: letras: pretas.

商標編號：N/14384

類別：20

申請人：新疆美克投資集團有限公司，場所：中國新疆烏市北京南路26號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/14

產品：辦公家具；家具；文件櫃；桌子；床；沙發；床墊；非金屬容器（存儲和運輸用）；工作臺；鏡子（玻璃鏡）；草織物；木、蠟、石膏或塑料藝術品；布告牌；食品用塑料裝飾品；家庭寵物巢箱；醫院用非金屬身份證明手鐲；棺材；家具用非金屬附件；枕頭；窗用非金屬附件。

商標構成：



Marca n.º N/14 384

Classe: 20.^a

Requerente: Xinjiang Markor Investment Group Co., Ltd., n.º 26, South Beijing Rd., Urumqi, Xinjiang, China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/14

Produtos: móveis para escritórios; móveis; armários para documentos; mesas; camas; sofás; colchões; recipientes não metálicos (para armazenagem e transporte); mesas de trabalho; espelhos (espelhos de vidros); artefactos de palha; obras artísticas em madeira, cera, gesso ou em matérias plásticas; quadros de anúncios; artigos de ornamento em matérias plásticas para alimentos; gaiolas para animais de estimação; pulseiras de identificação não metálicas para uso em hospitais; caixões; acessórios não metálicos para móveis; almofadas; acessórios não metálicos para janelas.

A marca consiste em:



商標編號：N/14385

類別：20

申請人：新疆美克投資集團有限公司，場所：中國新疆烏市北京南路26號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/14

產品：辦公家具；家具；文件櫃；桌子；床；沙發；床墊；非金屬容器（存儲和運輸用）；工作臺；鏡子（玻璃鏡）；草織物；木、蠟、石膏或塑料藝術品；布告牌；食品用塑料裝飾品；家庭寵物巢箱；醫院用非金屬身份證明手鐲；棺材；家具用非金屬附件；枕頭；窗用非金屬附件。

商標構成：

MARKOR

Marca n.º N/14 385

Classe: 20.^a

Requerente: Xinjiang Markor Investment Group Co., Ltd., n.º 26, South Beijing Rd., Urumqi, Xinjiang, China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/14

Produtos: móveis para escritórios; móveis; armários para documentos; mesas; camas; sofás; colchões; recipientes não metálicos (para armazenagem e transporte); mesas de trabalho; espelhos (espelhos de vidros); artefactos de palha; obras artísticas em madeira, cera, gesso ou em matérias plásticas; quadros de anúncios; artigos de ornamento em matérias plásticas para alimentos; gaiolas para animais de estimação; pulseiras de identificação não metálicas para uso em hospitais; caixões; acessórios não metálicos para móveis; almofadas; acessórios não metálicos para janelas.

A marca consiste em:

MARKOR

商標編號：N/14386

類別：20

申請人：新疆美克投資集團有限公司，場所：中國新疆烏市北京南路26號。

Marca n.º N/14 386

Classe: 20.^a

Requerente: Xinjiang Markor Investment Group Co., Ltd., n.º 26, South Beijing Rd., Urumqi, Xinjiang, China.

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/14

產品：辦公家具；家具；文件櫃；桌子；床；沙發；床墊；非金屬容器（存儲和運輸用）；工作臺；鏡子（玻璃鏡）；草織物；木、蠟、石膏或塑料藝術品；布告牌；食品用塑料裝飾品；家庭寵物巢箱；醫院用非金屬身份證明手鐲；棺材；家具用非金屬附件；枕頭；窗用非金屬附件。

商標構成：

美 克

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/14

Produtos: móveis para escritórios; móveis; armários para documentos; mesas; camas; sofás; colchões; recipientes não metálicos (para armazenagem e transporte); mesas de trabalho; espelhos (espelhos de vidros); artefactos de palha; obras artísticas em madeira, cera, gesso ou em matérias plásticas; quadros de anúncios; artigos de ornamento em matérias plásticas para alimentos; gaiolas para animais de estimação; pulseiras de identificação não metálicas para uso em hospitais; caixões; acessórios não metálicos para móveis; almofadas; acessórios não metálicos para janelas.

A marca consiste em:

美 克

商標編號：N/14387

類別： 20

申請人：新疆美克投資集團有限公司，場所：中國新疆烏市北京南路 26 號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/14

產品：辦公家具；家具；文件櫃；桌子；床；沙發；床墊；非金屬容器（存儲和運輸用）；工作臺；鏡子（玻璃鏡）；草織物；木、蠟、石膏或塑料藝術品；布告牌；食品用塑料裝飾品；家庭寵物巢箱；醫院用非金屬身份證明手鐲；棺材；家具用非金屬附件；枕頭；窗用非金屬附件。

商標構成：



Marca n.º N/14 387

Classe: 20.^a

Requerente: Xinjiang Markor Investment Group Co., Ltd., n.º 26, South Beijing Rd., Urumqi, Xinjiang, China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/14

Produtos: móveis para escritórios; móveis; armários para documentos; mesas; camas; sofás; colchões; recipientes não metálicos (para armazenagem e transporte); mesas de trabalho; espelhos (espelhos de vidros); artefactos de palha; obras artísticas em madeira, cera, gesso ou em matérias plásticas; quadros de anúncios; artigos de ornamento em matérias plásticas para alimentos; gaiolas para animais de estimação; pulseiras de identificação não metálicas para uso em hospitais; caixões; acessórios não metálicos para móveis; almofadas; acessórios não metálicos para janelas.

A marca consiste em:



商標編號：N/14388

類別： 20

申請人：新疆美克投資集團有限公司，場所：中國新疆烏市北京南路 26 號。

國籍：中國

活動：商業及工業

Marca n.º N/14 388

Classe: 20.^a

Requerente: Xinjiang Markor Investment Group Co., Ltd., n.º 26, South Beijing Rd., Urumqi, Xinjiang, China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2004/07/14

產品：辦公家具；家具；文件櫃；桌子；床；沙發；床墊；非金屬容器（存儲和運輸用）；工作臺；鏡子（玻璃鏡）；草織物；木、蠟、石膏或塑料藝術品；布告牌；食品用塑料裝飾品；家庭寵物巢箱；醫院用非金屬身份證明手鐲；棺材；家具用非金屬附件；枕頭；窗用非金屬附件。

商標構成：

美克·美家
MarkorFurnishings

Data do pedido: 2004/07/14

Produtos: móveis para escritórios; móveis; armários para documentos; mesas; camas; sofás; colchões; recipientes não metálicos (para armazenagem e transporte); mesas de trabalho; espelhos (espelhos de vidros); artefactos de palha; obras artísticas em madeira, cera, gesso ou em matérias plásticas; quadros de anúncios; artigos de ornamento em matérias plásticas para alimentos; gaiolas para animais de estimação; pulseiras de identificação não metálicas para uso em hospitais; caixões; acessórios não metálicos para móveis; almofadas; acessórios não metálicos para janelas.

A marca consiste em:

美克·美家
MarkorFurnishings

商標編號：N/14389

類別： 35

申請人：深圳市廚安居酒店用品設備有限公司，場所：中國深圳市羅湖區湖貝路2163號東門廣場1-4層。

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2004/07/14

服務：進出口代理；銷售代理；零售店管理；廚房裝置、家居裝飾、餐具、酒店餐具用品的零售；貨物展出；廣告宣傳；商業管理輔助；人事管理諮詢；將信息編入計算機數據庫；帳目服務；廣告；實業經營；辦公事務。

商標構成：



Marca n.º N/14 389

Classe: 35.^a

Requerente: 深圳市廚安居酒店用品設備有限公司，場所：中國深圳市羅湖區湖貝路2163號東門廣場1-4層。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2004/07/14

Serviços: agências de importação e exportação; agências de venda; gestão de lojas de venda por retalho; venda por retalho de instalações de cozinha, decorações domésticas, talheres e artigos de serviços de jantar para hotéis; exposições de mercadorias; propaganda de publicidade; assistência em gestão comercial; consultoria de gestão de pessoal; introdução de informações em base de dados de computador; serviços de contas; publicidade; exploração de negócios; assuntos de escritório.

A marca consiste em:



商標編號：N/14390

類別： 25

申請人：浙江太子龍服飾有限公司，場所：中國浙江省諸暨市璜山鎮。

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2004/07/14

Marca n.º N/14 390

Classe: 25.^a

Requerente: 浙江太子龍服飾有限公司，場所：中國浙江省諸暨市璜山鎮。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2004/07/14

產品：服裝；茄克（服裝）；T恤衫；襯衫；褲子；皮衣；大衣；內衣；領帶；皮帶（服飾用）；帽；手套（服裝）；圍巾；童裝；鞋；襪。

商標構成：

太子龍

Produtos: vestuário; jaquetas (vestuário); T-shirts; camisas; calças; roupa de couro; sobretudos; roupa interior; gravatas; cintos (vestuário); chapelaria; luvas (vestuário); lenços; vestuário para criança; calçado; meias.

A marca consiste em:

太子龍

商標編號：N/14391

類別： 25

申請人：石獅市南鳥服飾發展有限公司，場所：中國石獅市北環和平路南鳥實業大廈。

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2004/07/14

產品：服裝；嬰兒全套衣；游泳衣；爬山鞋；鞋；襪；領帶；帽；手套（服裝）；皮帶（服飾用）。

商標構成：



South bird
南鳥

Marca n.º N/14 391

Classe: 25.^a

Requerente: 石獅市南鳥服飾發展有限公司，場所：中國石獅市北環和平路南鳥實業大廈。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2004/07/14

Produtos: vestuário; enxoval para bebés; fatos de banho; sapatos para alpinismo; calçado; meias; gravatas; chapelaria; luvas (vestuário); cintos de couro (para vestuário).

A marca consiste em:



South bird
南鳥

商標編號：N/14392

類別： 3

申請人：黃才榮，場所：中國中山市小欖鎮東區深涌第二工業大廈。

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2004/07/14

產品：洗衣用漂白劑及其他物料；清潔、擦亮、去漬及研磨用製劑；香皂；香料；香精油；化妝品；髮水；牙膏；全包括在第3類。

商標構成：

花世界
(VCNIC)

Marca n.º N/14 392

Classe: 3.^a

Requerente: 黃才榮，場所：The Second Industrial Building, Shenchong Eastern District, Xiao Lan, Zhong Shan City, Guangdong, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2004/07/14

Produtos: preparados para branqueamento e outras substâncias para lavagem de roupa; preparados para limpeza, polimento, esfrega e abrasivos; sabonetes; perfumes; óleos essenciais; cosméticos; loções para os cabelos; dentífricos; todos incluídos na classe 3.^a

A marca consiste em:

花世界
(VCNIC)

商標編號：N/14393

類別： 3

Marca n.º N/14 393

Classe: 3.^a

申請人：黃才榮，場所：中國中山市小欖鎮東區深涌第二工業大廈。

Requerente: 黃才榮，場所：The Second Industrial Building, Shenchong Eastern District, Xiao Lan, Zhong Shan City, Guangdong, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2004/07/14

Data do pedido: 2004/07/14

產品：洗衣用漂白劑及其他物料；清潔、擦亮、去漬及研磨用製劑；香皂；香料；香精油；化妝品；髮水；牙膏；全包括在第3類。

Produtos: preparados para branqueamento e outras substâncias para lavagem de roupa; preparados para limpeza, polimento, esfrega e abrasivos; sabonetes; perfumes; óleos essenciais; cosméticos; loções para os cabelos; dentífricos; todos incluídos na classe 3.^a

商標構成：

A marca consiste em:

ENEAR

櫻雪

ENEAR

櫻雪

商標編號：N/14394

類別： 3

Marca n.º N/14 394

Classe: 3.^a

申請人：黃才榮，場所：中國中山市小欖鎮東區深涌第二工業大廈。

Requerente: 黃才榮，場所：The Second Industrial Building, Shenchong Eastern District, Xiao Lan, Zhong Shan City, Guangdong, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2004/07/14

Data do pedido: 2004/07/14

產品：洗衣用漂白劑及其他物料；清潔、擦亮、去漬及研磨用製劑；香皂；香料；香精油；化妝品；髮水；牙膏；全包括在第3類。

Produtos: preparados para branqueamento e outras substâncias para lavagem de roupa; preparados para limpeza, polimento, esfrega e abrasivos; sabonetes; perfumes; óleos essenciais; cosméticos; loções para os cabelos; dentífricos; todos incluídos na classe 3.^a

商標構成：

A marca consiste em:

ZICI

滋采

ZICI

滋采

商標編號：N/14395

類別： 30

Marca n.º N/14 395

Classe: 30.^a

申請人：廣泰代理有限公司，場所：香港新界粉嶺安全街13號廣泰中心5字樓。

Requerente: 廣泰代理有限公司，場所：香港新界粉嶺安全街13號廣泰中心5字樓。

國籍：根據香港法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2004/07/14

Data do pedido: 2004/07/14

產品：餅乾；通心粉；麵條；烏龍麵；拉麵；涼麵；白糖；味精；米；飴糖；意大利麵條；茶葉製成之飲料；茶葉包；蛋糕；蘇打餅；米粉；麵包；甜餅；麵粉；速食麵。

商標構成：



Produtos: bolachas; macarrão; talharim; talharim oolong; talharim esticado; talharim frio; açúcar; glutamato de monossódio; arroz; adoçantes; esparguete; bebidas feitas de folhas de chá; saquitéis de folhas de chá; bolos; bolachas de soda; vermicelli de arroz; pão; pastelaria; farinhas; talharim instantâneo.

A marca consiste em:



商標編號：N/14396

類別： 42

Marca n.º N/14 396

Classe: 42.^a

申請人：廣泰代理有限公司，場所：香港新界粉嶺安全街13號廣泰中心5字樓。

Requerente: 廣泰代理有限公司，場所：香港新界粉嶺安全街13號廣泰中心5字樓。

國籍：根據香港法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2004/07/14

Data do pedido: 2004/07/14

服務：冷熱飲料店；飲食店；小吃店；冰果店；茶藝館；火鍋店；咖啡廳；啤酒屋；酒吧；飯店；速簡餐廳；自助餐廳；備辦雞尾酒會；伙食包辦；點心吧；流動咖啡餐車；流動飲食攤；快餐車；小吃攤；賓館。

Serviços: loja de bebidas geladas e quentes; loja de bebidas e comidas; snack bar; loja de frutas congeladas; casa de chá; loja de fondue à chinesa; salão de café; casa de cerveja; bar; hotel; restaurante de refeições rápidas; restaurante de auto-serviço; serviços de catering para coquetel; preparação de alimentos; bar de doces e pastéis; carro de café e refeições ambulante; tenda de bebidas e comidas ambulante; carro de refeições rápidas; tenda de refeições leves; pensão.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/14397

類別： 17

Marca n.º N/14 397

Classe: 17.^a

申請人：株式會社東全，場所：日本國埼玉縣吉川市旭8番地4。

Requerente: TOZEN Corporation, 8-4 Asahi, Yoshikawa, Saitama, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2004/07/15

Data do pedido: 2004/07/15

產品：接合管（非金屬）。

Produtos: juntas de tubos (não em metal).

商標構成：

A marca consiste em:

TWINFLEX

TWINFLEX

商標編號：N/14398 類別： 16
 申請人：COSMEDIAS, 4 rue de Sèze - 75009 Paris, France.
 國籍：法國
 活動：商業及工業
 申請日期：2004/07/15
 產品：紙，紙板，報紙，書籍，期刊，印刷品，裝釘用品，照片。
 商標構成：



Marca n.º N/14 398 Classe: 16.^a
 Requerente: COSMEDIAS, 4 rue de Sèze - 75009 Paris, France.
 Nacionalidade: francesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2004/07/15
 Produtos: papel, cartão, jornais, livros, periódicos, produtos de impressão, artigos para encadernação, fotografias.
 A marca consiste em:



商標編號：N/14399 類別： 16
 申請人：DEUTSCHE BANK AG, Taunusanlage 12, D-60325 Frankfurt am Main, Germany.
 國籍：德國
 活動：商業及工業
 申請日期：2004/07/15
 產品：印刷品。
 商標構成：

DB Investments



優先權之要求：請求日期：2004/03/12；所屬國：德國；請求編號：303 57 454.2/36。

通知：由呈交澳門特區註冊請求書日期計算三個月期限內，必須附上註冊請求書經認證之副本，作為優先權之依據。

Marca n.º N/14 399 Classe: 16.^a
 Requerente: DEUTSCHE BANK AG, Taunusanlage 12, D-60325 Frankfurt am Main, Germany.
 Nacionalidade: alemã
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2004/07/15
 Produtos: material impresso.
 A marca consiste em:

DB Investments



A requerente declara haver depositado o primeiro pedido desta marca na Alemanha, em 12 de Março de 2004, sob n.º 303 57 454.2/36.

Notificações: deve juntar cópia autenticada do pedido de registo como fundamento da prioridade no prazo de três meses a contar da data da apresentação do pedido de registo na RAEM.

商標編號：N/14400 類別： 35
 申請人：DEUTSCHE BANK AG, Taunusanlage 12, D-60325 Frankfurt am Main, Germany.
 國籍：德國
 活動：商業及工業
 申請日期：2004/07/15
 服務：實業事務的調查；管理顧問；與工業、商業及服務公司的管理及運作有關的服務，如：關於這些公司的籌劃、組織及管理以及關於運作及人事管理的諮詢。

Marca n.º N/14 400 Classe: 35.^a
 Requerente: DEUTSCHE BANK AG, Taunusanlage 12, D-60325 Frankfurt am Main, Germany.
 Nacionalidade: alemã
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2004/07/15
 Serviços: investigações em matéria de negócios; consultoria de gestão; serviços relacionados com a gestão e o funcionamento de companhias industriais, comerciais e de serviços, nomeadamente aconselhamento em planeamento, organização e gestão dessas companhias, bem como no que diz respeito às questões relacionadas com o funcionamento e a gestão do pessoal.

商標構成：

A marca consiste em:

DB Investments 

DB Investments 

優先權之要求：請求日期：2004/03/12；所屬國：德國；請求編號：303 57 454.2/36。

通知：由呈交澳門特區註冊請求書日期計算三個月期限內，必須附上註冊請求書經認證之副本，作為優先權之依據。

A requerente declara haver depositado o primeiro pedido desta marca na Alemanha, em 12 de Março de 2004, sob o n.º 303 57 454.2/36.

Notificações: deve juntar cópia autenticada do pedido de registo como fundamento da prioridade no prazo de três meses a contar da data da apresentação do pedido de registo na RAEM.

商標編號：N/14401

類別： 36

Marca n.º N/14 401

Classe: 36.^a

申請人：DEUTSCHE BANK AG, Taunusanlage 12, D-60325 Frankfurt am Main, Germany.

Requerente: DEUTSCHE BANK AG, Taunusanlage 12, D-60325 Frankfurt am Main, Germany.

國籍：德國

Nacionalidade: alemã

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2004/07/15

Data do pedido: 2004/07/15

服務：金融貿易；貨幣貿易；保險；不動產貿易。

Serviços: negócios financeiros; negócios monetários; seguros; negócios imobiliários.

商標構成：

A marca consiste em:

DB Investments 

DB Investments 

優先權之要求：請求日期：2004/03/12；所屬國：德國；請求編號：303 57 454.2/36。

通知：由呈交澳門特區註冊請求書日期計算三個月期限內，必須附上註冊請求書經認證之副本，作為優先權之依據。

A requerente declara haver depositado o primeiro pedido desta marca na Alemanha, em 12 de Março de 2004, sob o n.º 303 57 454.2/36.

Notificações: deve juntar cópia autenticada do pedido de registo como fundamento da prioridade no prazo de três meses a contar da data da apresentação do pedido de registo na RAEM.

商標編號：N/14402

類別： 38

Marca n.º N/14 402

Classe: 38.^a

申請人：DEUTSCHE BANK AG, Taunusanlage 12, D-60325 Frankfurt am Main, Germany.

Requerente: DEUTSCHE BANK AG, Taunusanlage 12, D-60325 Frankfurt am Main, Germany.

國籍：德國

Nacionalidade: alemã

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2004/07/15

Data do pedido: 2004/07/15

服務：關於金融貿易的電訊，關於數據庫的傳送程式，以及關於貨幣貿易及實施、利息及金錢交易、證券、投資及其他貨幣交易的資訊；在線上服務及在互聯網上的資訊傳送。

Serviços: telecomunicações em negócios financeiros, transmissão de bases de dados de programas e informações sobre comércio e implementação de moeda, juros e transacções de dinheiros, títulos, investimentos e outras transacções monetárias; transmissão de informação em serviços on-line e na Internet.

商標構成：

A marca consiste em:

DB Investments 

DB Investments 

優先權之要求：請求日期：2004/03/12；所屬國：德國；請求編號：303 57 454.2/36。

通知：由呈交澳門特區註冊請求書日期計算三個月期限內，必須附上註冊請求書經認證之副本，作為優先權之依據。

A requerente declara haver depositado o primeiro pedido desta marca na Alemanha, em 12 de Março de 2004, sob o n.º 303 57 454.2/36.

Notificações: deve juntar cópia autenticada do pedido de registo como fundamento da prioridade no prazo de três meses a contar da data da apresentação do pedido de registo na RAEM.

商標編號：N/14403 類別： 42
申請人：DEUTSCHE BANK AG, Taunusanlage 12, D-60325 Frankfurt am Main, Germany.

國籍：德國

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/15

服務：供資料處理用的程式概念。

商標構成：

DB Investments



優先權之要求：請求日期：2004/03/12；所屬國：德國；請求編號：303 57 454.2/36。

通知：由呈交澳門特區註冊請求書日期計算三個月期限內，必須附上註冊請求書經認證之副本，作為優先權之依據。

Marca n.º N/14 403 Classe: 42.^a
Requerente: DEUTSCHE BANK AG, Taunusanlage 12, D-60325 Frankfurt am Main, Germany.

Nacionalidade: alemã

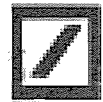
Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/15

Serviços: concepção de programas para processamento de informação.

A marca consiste em:

DB Investments



A requerente declara haver depositado o primeiro pedido desta marca na Alemanha, em 12 de Março de 2004, sob o n.º 303 57 454.2/36.

Notificações: deve juntar cópia autenticada do pedido de registo como fundamento da prioridade no prazo de três meses a contar da data da apresentação do pedido de registo na RAEM.

商標編號：N/14404 類別： 32
申請人：Watson Enterprises Limited, Trident Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬處女群島

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/16

產品：啤酒；礦泉水及汽水及其他不含酒精飲料；水果飲料及水果汁；糖漿及其他製飲料製劑。

商標構成：

礦動能

Marca n.º N/14 404 Classe: 32.^a
Requerente: Watson Enterprises Limited, Trident Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/16

Produtos: cervejas; águas minerais e gasosas e outras bebidas não alcoólicas; bebidas de fruta e sumos de fruta; xaropes e outras preparações para bebidas.

A marca consiste em:

礦動能

商標編號：N/14407 類別： 34
申請人：Io Man Chong, Avenida Hipódromo s/n, r/c, Loja 44-50, Edif. Pak Lei Fa Un, Macau.

Marca n.º N/14 407 Classe: 34.^a
Requerente: Io Man Chong, Avenida Hipódromo, s/n, r/c, Loja 44-50, Edif. Pak Lei Fa Un, Macau.

國籍：中國
活動：商業
申請日期：2004/07/21
產品：香煙。
商標構成：



顏色之要求：黑色，金色，紅色，如圖所示。

Nacionalidade: chinesa
Actividade: comercial
Data do pedido: 2004/07/21
Produtos: cigarros.
A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores preta, dourada, vermelha, tal como representadas na figura.

商標編號：N/14408 類別： 19
申請人：GAROGRES, S.A. Carretera de Alcora, Km. 16,400,
12130 SANT JOAN DE MORO (Castellón), Spain.

國籍：西班牙
活動：商業及工業
申請日期：2004/07/20

產品：牆壁用的細磚，地面用的細磚，牆壁覆蓋層的材料及鋪地面材料，陶瓷，彩釉陶瓷及瓷器製的上述所有提及產品。

商標構成：



顏色之要求：如提交圖樣所示的藍色及赭紅色。

Marca n.º N/14 408 Classe: 19.^a
Requerente: GAROGRES, S.A. Carretera de Alcora, Km.
16,400, 12130 SANT JOAN DE MORO (Castellón), Spain.

Nacionalidade: espanhola
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2004/07/20

Produtos: ladrilhos de parede, ladrilhos de chão, materiais de cobertura de paredes e pavimentos, todos os referidos produtos feitos de materiais de cerâmica, de faiança e de porcelana.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores azul e ocre, tal como representadas na figura.

商標編號：N/14410 類別： 14
申請人：YVES SAINT LAURENT, 7 Avenue George V, 75008
Paris, França.

國籍：法國
活動：商業及工業
申請日期：2004/07/20

產品：貴重金屬及其合金，貴重金屬製藝術品，珠寶，人造珠寶，指環，耳環，袖口鈕，手鐲，別針，鏈子（珠寶），頸鏈，獎牌，大獎牌，寶石，鐘錶及計時儀器，錶及錶鏈，貴重金屬製餐具，貴重金屬製小瓶，貴重金屬製香煙盒，貴重金屬製打火機。

Marca n.º N/14 410 Classe: 14.^a
Requerente: YVES SAINT LAURENT, 7 Avenue George V,
75008 Paris, França.

Nacionalidade: francesa
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2004/07/20

Produtos: metais preciosos e suas ligas, objectos de arte em metais preciosos, jóias, jóias de fantasia, anéis, brincos, botões de punho, pulseiras, broches, correntes (joalheria), colares, medalhas, medalhões, pedras preciosas, instrumentos de relojoaria e cronométricos, relógios e braceletes de relógio, serviços (baixela) em metais preciosos, frascos em metais preciosos, cigarreiras em metais preciosos, isqueiros em metais preciosos.

商標構成：

YSL

A marca consiste em:

YSL

商標編號：N/14411

類別： 18

Marca n.º N/14 411

Classe: 18.^a

申請人：YVES SAINT LAURENT, 7 Avenue George V, 75008 Paris, França.

Requerente: YVES SAINT LAURENT, 7 Avenue George V, 75008 Paris, França.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2004/07/20

Data do pedido: 2004/07/20

產品：皮革及人造皮革，毛皮及人造毛皮，皮革製產品及人造皮革製產品，如手提箱，旅行箱，錢包，零錢包，文件夾，書包，沙灘袋，旅行袋，旅行箱，毛皮，旅行箱及小旅行箱，背包，購物袋，梳妝盒，雨傘，陽傘，手杖，大手杖，梳妝袋，旅行盒子，旅行套裝，文件用小手提箱，皮革製鎖匙包，馬具，鞭，鞍具。

Produtos: couro e imitação de couro, peles e imitação de peles; produtos em couro e imitação em couro, como malas de mão, malas de viagem, carteiras, porta-moedas, pastas, sacos escolares, sacos de praia, sacos de viagem, malas de viagem, peles de animais, malas e maletas de viagem, mochilas, sacos de compras, estojo de toilette, chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol, bengalas, bengalões, sacos de toilette, estojos de viagem, conjuntos de viagem, maletas para documentos, porta-chaves em couro, arreios; chicotes; artigos de selaria.

商標構成：

A marca consiste em:

YSL

YSL

通知：根據十二月十三日第 97/99/M 號法令第二百零九條第一至三款規定，刪除了“箱子用鎖”，因屬其他類別。

Notificações: nos termos dos n.ºs 1 a 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «fechos para malas», por pertencer a outra classe.

商標編號：N/14412

類別： 38

Marca n.º N/14 412

Classe: 38.^a

申請人：Xera Mobile Phones Limited, 11/F South West Somerset House, Taikoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong.

Requerente: Xera Mobile Phones Limited, 11/F South West Somerset House, Taikoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2004/07/21

Data do pedido: 2004/07/21

服務：電訊服務；提供進入電訊及連接至電腦數據庫和互聯網的服務；電子通訊服務；互動電訊服務；資訊（互聯網頁）、電腦程式及數據的電訊；提供電訊連接至互聯網或數據庫的服務；電訊入口的服務；在網絡的電腦通訊服務；提供進入互聯網設置及架構的電訊；透過電腦終端機的通訊，透過光纖網絡的通訊，透過電腦傳送信息及影像，圖文傳真，寄送信息，傳呼服務，調

Serviços: serviços de telecomunicações; fornecimento de acesso a telecomunicações e ligações a bases de dados informáticos e à Internet; serviços de comunicações electrónicas; serviços de comunicações interactiva; telecomunicação de informação (páginas de Internet), programas de computador e de dados; fornecimento de ligações de telecomunicação à Internet ou bases de dados; serviços de portal de telecomunicações; serviços de comunicação informática em rede; fornecimento de acessos de telecomunicação a instalações e estruturas da Internet;

制調解器的出租，透過電子媒體的數據通訊服務；電話服務，電信服務，專線電報服務；電報服務，電報系統服務；透過衛星的通訊服務；電子郵件的服務；電訊設備的出租；電子信息的寄送、接收及發送服務；透過電子媒體收取、傳送及傳遞數據；透過機械媒體、電子寄送、會議及訂購傳送以收取、傳送及傳遞郵件信息、電報、資料及數據的服務；收音機及電視機的通訊服務；電腦之間的通訊服務；提供電訊進入信號編碼及解編器具；收音機及電視機節目的廣播及傳送；有線電視的傳送；與上述服務有關報告書的準備；為互動討論及談話提供電訊的地點；電話卡的發行服務；提供電訊進入互聯網的數碼音樂網頁；提供電訊進入互聯網的MP3網頁；透過電訊傳送數碼音樂；搜尋馬達的操作；關於電話指南資料的電腦諮詢；與上述所有服務有關的諮詢、資訊及顧問服務；全屬第38類。

comunicação por terminais de computador, comunicação por redes de fibra óptica, transmissão de mensagens e imagens por computador, transmissão de fax, envio de mensagens, serviços de pager, aluguer de modems, serviços de comunicação de dados através de meios electrónicos; serviços telefónicos, serviços telegráficos, serviços de telex; serviços de telegrama; serviços de télégrafo; serviços de comunicação por satélite; serviços de correio electrónico; aluguer de equipamento de telecomunicações; serviços de envio, recepção e expedição electrónico de mensagens; recolha, transmissão e entrega de dados através de meios electrónicos; serviços de recolha, transmissão e entrega de mensagens de correio, telegramas, informações e dados através de meios mecânicos, envio electrónico, conferência e de transmissão de ordens; serviços de comunicação de rádio e televisão; serviços de comunicação entre computadores; fornecimento de tele-acesso a aparelhos codificadores e decodificadores de sinal; emissão e transmissão de programas de rádio e televisão; transmissão de televisão por cabo; preparação de relatórios relacionados com os serviços supramencionados; fornecimento de locais de telecomunicações para discussão e conversação interactiva; serviços de emissão de cartões telefónicos; fornecimento de acesso de telecomunicação a páginas de música digital na Internet; fornecimento de acesso de telecomunicação a páginas de MP3 (Moving Picture Experts Group-1 audio layer 3) na Internet; entrega de música digital através de telecomunicações; operação de motores de busca; consulta computadorizada sobre informação de directórios telefónicos; serviços de consultoria, informação e aconselhamento relacionadas com todos os supramencionados serviços; todos incluídos na classe 38.^a

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/14413

類別：30

Marca n.º N/14 413

Classe: 30.^a

申請人：Starbucks Corporation, 2401 Utah Avenue South, Seattle, Washington 98134, United States of America.

Requerente: Starbucks Corporation, 2401 Utah Avenue South, Seattle, Washington 98134, United States of America.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2004/07/21

Data do pedido: 2004/07/21

產品：咖啡粉和咖啡豆。

Produtos: café moído e em grão.

商標構成：

A marca consiste em:

BLACK APRON EXCLUSIVES

BLACK APRON EXCLUSIVES

優先權之要求：請求日期：2004/01/22；所屬國：加拿大；請求編號：1,203,863。

A requerente declara haver depositado o primeiro pedido desta marca no Canadá, em 22 de Janeiro de 2004, sob o n.º 1, 203, 863.

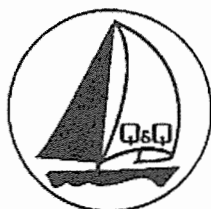
商標編號：N/14419 類別： 14
 申請人：Citizen CBM Kabushiki Kaisha (Japan CBM Corporation), 68-10, 5-chome, Nakano, Nakano-ku, Tokyo, Japan.
 國籍：日本
 活動：商業及工業
 申請日期：2004/07/21
 產品：腕錶及袋錶，座檯鐘及掛牆鐘，及其部件和輔件。
 商標構成：



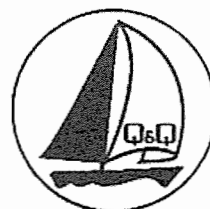
Marca n.º N/14 419 Classe: 14.ª
 Requerente: Citizen CBM Kabushiki Kaisha (Japan CBM Corporation), 68-10, 5-chome, Nakano, Nakano-ku, Tokyo, Japan.
 Nacionalidade: japonesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2004/07/21
 Produtos: relógios de pulso e de bolso, relógios de mesa e parede, peças e acessórios para os mesmos.
 A marca consiste em:



商標編號：N/14420 類別： 14
 申請人：Citizen CBM Kabushiki Kaisha (Japan CBM Corporation), 68-10, 5-chome, Nakano, Nakano-ku, Tokyo, Japan.
 國籍：日本
 活動：商業及工業
 申請日期：2004/07/21
 產品：腕錶及袋錶，座檯鐘及掛牆鐘，及其部件和輔件。
 商標構成：



Marca n.º N/14 420 Classe: 14.ª
 Requerente: Citizen CBM Kabushiki Kaisha (Japan CBM Corporation), 68-10, 5-chome, Nakano, Nakano-ku, Tokyo, Japan.
 Nacionalidade: japonesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2004/07/21
 Produtos: relógios de pulso e de bolso, relógios de mesa e parede, peças e acessórios para os mesmos.
 A marca consiste em:



商標編號：N/14421 類別： 29
 申請人：廣東省食品進出口集團公司；場所：中國廣州市東湖西路二號。
 國籍：中國
 活動：商業及工業
 申請日期：2004/07/21
 產品：肉，凍豬肉，濃肉汁，死家禽，臘肉，臘腸，魚片，魚（非活的），貝殼類動物（非活），冰鮮蝦，烤鰻，海蜇皮，乾涼果，蘑菇罐頭，聽裝（罐裝）魚，鯪魚罐頭，罐裝水果，肉罐頭，蔬菜罐頭，水產罐頭，甜玉米罐頭，冷凍水果，蜜餞，乾糖

Marca n.º N/14 421 Classe: 29.ª
 Requerente: Guangdong Foodstuffs Import & Export (Group) Corporation, n.º 2, Dong Hu West Road, Guangzhou, China.
 Nacionalidade: chinesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2004/07/21
 Produtos: carne, carne de porco congelada, extracto de carne concentrado, aves não vivas, carne de porco preservada, salsichas, filetes de peixe, peixes (não vivos), mariscos (não vivos), camarão gelado, enguia assada, pele de medusa, frutos secos, cogumelos enlatados, peixes enlatados, leucisco enlatado, frutos enlatados, carne enlatada, legumes enlatados, mariscos enlatados, milho doce enlatado, frutos congelados, compotas, gengibre cristalizado, gengibre preservado em xarope, compotas de azeitona, manteiga

薑，水糖薑，橄欖蜜餞，花生醬，果醬，蓮子，白果，腌製蔬菜，乾蔬菜，泡菜，製湯劑，腌製菌塊，鹽水蘑菇，白腐乳，辣腐乳，速凍菜，筍乾，黃花菜，蛋，鹹蛋，皮蛋（松花蛋），牛奶，牛奶製品，食用油，芝麻油，食用棕櫚油，水果色拉，果凍，加工過的花生，加工過的瓜子，乾食用菌，豆腐。

商標構成：



商標編號：N/14422

類別： 30

申請人：廣東省食品進出口集團公司；場所：中國廣州市東湖西路二號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/21

產品：咖啡，茶，糖，冰片糖，黃冰糖，黃水晶糖，白水晶糖，糖果，巧克力，麻薄酥，花生酥，蜂蜜，餅乾，麵包，糕點，布丁，燕麥片，月餅，杏仁餅，豆沙，蓮茸，穀類製品，麵粉，米，西米，通心粉，麵條，即食麵，米排粉，米粉，玉米花，豆漿，食用澱粉，粉絲（條），食用冰，食鹽，醋，添丁甜醋，調味醬油，醬油，調味品，調味品（辣），番茄醬（調味品），芥末，胡椒（調味品），沙拉用調味品，豆豉，薑豉，蠔油，魚露，雞精（調味品），味精，調味醬，酵母（塊、粉），泡打粉，食用香料（不包括含醚香料和香精油），家用嫩肉劑。

商標構成：



de amendoim, doce de fruta, sementes de loto, ginkgo, legumes preservados, legumes secos, pickles, preparações de sopa, fatias de fungos preservados, cogumelos em solução salina, coalhadas de soja preservadas, coalhadas de soja preservadas picantes, legumes gelados instantâneos, rebentos secos de bambú, agulhas douradas, ovos, ovos salgados, ovos conservados em cal, leite de vaca, produtos lácteos, óleos comestíveis, óleos de sésamo, óleos de palmeira comestíveis, saladas de fruta, geleias de fruta, amendoim processado, pevide processada, fungos comestíveis secos, tofu.

A marca consiste em:



Marca n.º N/14 422

Classe: 30.ª

Requerente: Guangdong Foodstuffs Import & Export (Group) Corporation, n.º 2, Dong Hu West Road, Guangzhou, China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/21

Produtos: café, chá, açúcar, açúcar cãndi em fatias, açúcar em pedra amarelo, açúcar cristalizado amarelo, açúcar cristalizado branco, confeitaria, chocolate, bolo de sésamo com coberturas folhadas e quebradiças, bolo de amendoim com coberturas folhadas e quebradiças, mel, bolachas, pão, pastelaria, pudim, flocos de aveia, bolos da Festa da Lua, biscoitos de amêndoa, puré de feijão açúcarado, puré de semente de loto açúcarado, preparações feitas de cereais, farinhas, arroz, sagu, macarrão, talharim, talharim instantâneo, massa de farinha de arroz, vermicelli de arroz, pipoca, leite de soja, tapioca comestível, aletria, gelo comestível, sal, vinagre, vinagre doce para pós-parto, molhos para temperar, molho de soja, condimentos, condimentos (picantes), pasta de tomate (condimento), mostarda, pimenta (condimento), condimentos para saladas, feijão preto de conserva, gengibre com feijão preto de conserva, molho de ostra, molho de peixe, essência de frango (condimento), glutamato de monossódio, pastas para temperar, levedura (pedaços, em pó), fermento em pó, especiarias comestíveis (não incluindo especiarias com éter e óleos essenciais), preparações para tornar as carnes em carnes tenras de uso doméstico.

A marca consiste em:



商標編號：N/14423

類別： 33

Marca n.º N/14 423

Classe: 33.^a

申請人：廣東省食品進出口集團公司；場所：中國廣州市東湖西路二號。

Requerente: Guangdong Foodstuffs Import & Export (Group) Corporation, n.º 2, Dong Hu West Road, Guangzhou, China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2004/07/21

Data do pedido: 2004/07/21

產品：果酒（含酒精），燒酒，蒸餾酒精飲料，酒（飲料），劣等酒，糯米酒，烈性酒，廚用酒，酒精飲料（啤酒除外），米酒，黃酒，料酒，廚用酒。

Produtos: vinhos de frutas (alcoólicos), aguardente, bebidas alcoólicas destiladas, vinhos (bebidas), vinhos de qualidade inferior, vinho de arroz glutinoso, vinhos espirituosos, vinhos para cozinhar, bebidas alcoólicas (com excepção de cervejas), vinho de arroz, vinho amarelo, vinho tratado, vinhos para cozinhar.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/14424

類別： 29

Marca n.º N/14 424

Classe: 29.^a

申請人：廣東省食品進出口集團公司；場所：中國廣州市東湖西路二號。

Requerente: Guangdong Foodstuffs Import & Export (Group) Corporation, n.º 2, Dong Hu West Road, Guangzhou, China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2004/07/21

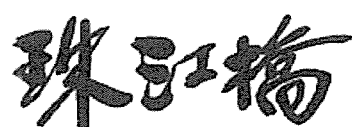
Data do pedido: 2004/07/21

產品：肉，凍豬肉，濃肉汁，死家禽，臘肉，臘腸，魚片，魚（非活的），貝殼類動物（非活），冰鮮蝦，烤鰻，海蜇皮，乾涼果，蘑菇罐頭，聽裝（罐裝）魚，鯪魚罐頭，罐裝水果，肉罐頭，蔬菜罐頭，水產罐頭，甜玉米罐頭，冷凍水果，蜜餞，乾糖薑，水糖薑，橄欖蜜餞，花生醬，果醬，蓮子，白果，腌製蔬菜，乾蔬菜，泡菜，製湯劑，腌製菌塊，鹽水蘑菇，白腐乳，辣腐乳，速凍菜，筍乾，黃花菜，蛋，鹹蛋，皮蛋（松花蛋），牛奶，牛奶製品，食用油，芝麻油，食用棕櫚油，水果色拉，果凍，加工過的花生，加工過的瓜子，乾食用菌，豆腐。

Produtos: carne, carne de porco congelada, extracto de carne concentrado, aves não vivas, carne de porco preservada, salsichas, filetes de peixe, peixes (não vivos), mariscos (não vivos), camarão gelado, enguia assada, pele de medusa, frutos secos, cogumelos enlatados, peixes enlatados, leucisco enlatado, frutos enlatados, carne enlatada, legumes enlatados, mariscos enlatados, milho doce enlatado, frutos congelados, compotas, gengibre cristalizado, gengibre preservado em xarope, compotas de azeitona, manteiga de amendoim, doce de fruta, sementes de loto, ginkgo, legumes preservados, legumes secos, pickles, preparações de sopa, fatias de fungos preservados, cogumelos em solução salina, coalhadas de soja preservadas, coalhadas de soja preservadas picantes, legumes gelados instantâneos, rebentos secos de bambú, agulhas douradas, ovos, ovos salgados, ovos conservados em cal, leite de vaca, produtos lácteos, óleos comestíveis, óleos de sésamo, óleos de palmeira comestíveis, saladas de fruta, geleias de fruta, amendoim processado, pevide processada, fungos comestíveis secos, tofu.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/14425

類別： 30

申請人：廣東省食品進出口集團公司；場所：中國廣州市東湖西路二號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/21

產品：咖啡，茶，糖，冰片糖，黃冰糖，黃水晶糖，白水晶糖，糖果，巧克力，麻薄酥，花生酥，蜂蜜，餅乾，麵包，糕點，布丁，燕麥片，月餅，杏仁餅，豆沙，蓮茸，穀類製品，麵粉，米，西米，通心粉，麵條，即食麵，米排粉，米粉，玉米花，豆漿，食用澱粉，粉絲（條），食用冰，食鹽，醋，添丁甜醋，調味醬油，醬油，調味品，調味品（辣），番茄醬（調味品），芥末，胡椒（調味品），沙拉用調味品，豆豉，薑豉，蠔油，魚露，雞精（調味品），味精，調味醬，酵母（塊、粉），泡打粉，食用香料（不包括含醚香料和香精油），家用嫩肉劑。

商標構成：



Marca n.º N/14 425

Classe: 30.^a

Requerente: Guangdong Foodstuffs Import & Export (Group) Corporation, n.º 2, Dong Hu West Road, Guangzhou, China.

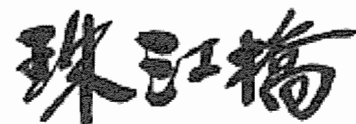
Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/21

Produtos: café, chá, açúcar, açúcar cãdi em fatias, açúcar em pedra amarelo, açúcar cristalizado amarelo, açúcar cristalizado branco, confeitaria, chocolate, bolo de sésamo com coberturas folhadas e quebradiças, bolo de amendoim com coberturas folhadas e quebradiças, mel, bolachas, pão, pastelaria, pudim, flocos de aveia, bolos da Festa da Lua, biscoitos de amêndoa, puré de feijão açucarado, puré de semente de loto açucarado, preparações feitas de cereais, farinhas, arroz, sagu, macarrão, talharim, talharim instantâneo, massa de farinha de arroz, vermicelli de arroz, pipoca, leite de soja, tapioca comestível, aletria, gelo comestível, sal, vinagre, vinagre doce para pós-parto, molhos para temperar, molho de soja, condimentos, condimentos (picantes), pasta de tomate (condimento), mostarda, pimenta (condimento), condimentos para saladas, feijão preto de conserva, gengibre com feijão preto de conserva, molho de ostra, molho de peixe, essência de frango (condimento), glutamato de monossódio, pastas para temperar, levedura (pedaços, em pó), fermento em pó, especiarias comestíveis (não incluindo especiarias com éter e óleos essenciais), preparações para tornar as carnes em carnes tenras de uso doméstico.

A marca consiste em:



商標編號：N/14426

類別： 33

申請人：廣東省食品進出口集團公司；場所：中國廣州市東湖西路二號。

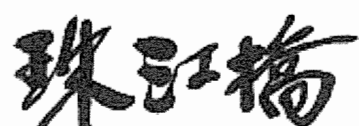
國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/21

產品：果酒（含酒精），燒酒，蒸餾酒精飲料，酒（飲料），劣等酒，糯米酒，烈性酒，廚用酒，酒精飲料（啤酒除外），米酒，黃酒，料酒，廚用酒。

商標構成：



Marca n.º N/14 426

Classe: 33.^a

Requerente: Guangdong Foodstuffs Import & Export (Group) Corporation, n.º 2, Dong Hu West Road, Guangzhou, China.

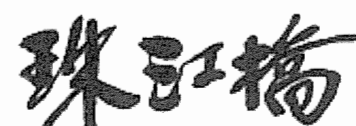
Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/21

Produtos: vinhos de frutas (alcoólicos), aguardente, bebidas alcoólicas destiladas, vinhos (bebidas), vinhos de qualidade inferior, vinho de arroz glutinoso, vinhos espirituosos, vinhos para cozinhar, bebidas alcoólicas (com excepção de cervejas), vinho de arroz, vinho amarelo, vinho tratado, vinhos para cozinhar.

A marca consiste em:



商標編號：N/14427

類別： 29

Marca n.º N/14 427

Classe: 29.^a

申請人：廣東省食品進出口集團公司；場所：中國廣州市東湖西路二號。

Requerente: Guangdong Foodstuffs Import & Export (Group) Corporation, n.º 2, Dong Hu West Road, Guangzhou, China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2004/07/21

Data do pedido: 2004/07/21

產品：肉，凍豬肉，濃肉汁，死家禽，臘肉，臘腸，魚片，魚（非活的），貝殼類動物（非活），冰鮮蝦，烤鰻，海蜇皮，乾涼果，蘑菇罐頭，聽裝（罐裝）魚，鯪魚罐頭，罐裝水果，肉罐頭，蔬菜罐頭，水產罐頭，甜玉米罐頭，冷凍水果，蜜餞，乾糖薑，水糖薑，橄欖蜜餞，花生醬，果醬，蓮子，白果，腌製蔬菜，乾蔬菜，泡菜，製湯劑，腌製菌塊，鹽水蘑菇，白腐乳，辣腐乳，速凍菜，筍乾，黃花菜，蛋，鹹蛋，皮蛋（松花蛋），牛奶，牛奶製品，食用油，芝麻油，食用棕櫚油，水果色拉，果凍，加工過的花生，加工過的瓜子，乾食用菌，豆腐。

Produtos: carne, carne de porco congelada, extracto de carne concentrado, aves não vivas, carne de porco preservada, salsichas, filetes de peixe, peixes (não vivos), mariscos (não vivos), camarão gelado, enguia assada, pele de medusa, frutos secos, cogumelos enlatados, peixes enlatados, leucisco enlatado, frutos enlatados, carne enlatada, legumes enlatados, mariscos enlatados, milho doce enlatado, frutos congelados, compotas, gengibre cristalizado, gengibre preservado em xarope, compotas de azeitona, manteiga de amendoim, doce de fruta, sementes de loto, ginkgo, legumes preservados, legumes secos, pickles, preparações de sopa, fatias de fungos preservados, cogumelos em solução salina, coalhadas de soja preservadas, coalhadas de soja preservadas picantes, legumes gelados instantâneos, rebentos secos de bambú, agulhas douradas, ovos, ovos salgados, ovos conservados em cal, leite de vaca, produtos lácteos, óleos comestíveis, óleos de sésamo, óleos de palmeira comestíveis, saladas de fruta, geleias de fruta, amendoim processado, pevide processada, fungos comestíveis secos, tofu.

商標構成：

A marca consiste em:




商標編號：N/14428

類別： 30

Marca n.º N/14 428

Classe: 30.^a

申請人：廣東省食品進出口集團公司，場所：中國廣州市東湖西路二號。

Requerente: Guangdong Foodstuffs Import & Export (Group) Corporation, n.º 2, Dong Hu West Road, Guangzhou, China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2004/07/21

Data do pedido: 2004/07/21

產品：咖啡，茶，糖，冰片糖，黃冰糖，黃水晶糖，白水晶糖，糖果，巧克力，麻薄酥，花生酥，蜂蜜，餅乾，麵包，糕點，布丁，燕麥片，月餅，杏仁餅，豆沙，蓮茸，穀類製品，麵粉，米，西米，通心粉，麵條，即食麵，米排粉，米粉，玉米花，豆漿，食用澱粉，粉絲（條），食用冰，食鹽，醋，添丁甜

Produtos: café, chá, açúcar, açúcar cãdi em fatias, açúcar em pedra amarelo, açúcar cristalizado amarelo, açúcar cristalizado branco, confeitaria, chocolate, bolo de sésamo com coberturas folhadas e quebradiças, bolo de amendoim com coberturas folhadas e quebradiças, mel, bolachas, pão, pastelaria, pudim, flocos de aveia, bolos da Festa da Lua, biscoitos de amêndoa, puré de feijão açúcarado, puré de semente de loto açúcarado, preparações feitas de cereais, farinhas, arroz, sagu, macarrão, talharim, talharim instantâneo, massa de farinha de arroz, vermicelli de arroz, pipoca, leite de soja, tapioca comestível, aletria, gelo comestível, sal, vinagre, vinagre doce para pós-parto,

醋，調味醬油，醬油，調味品，調味品（辣），番茄醬（調味品），芥末，胡椒（調味品），沙拉用調味品，豆豉，薑豉，蠔油，魚露，雞精（調味品），味精，調味醬，酵母（塊、粉），泡打粉，食用香料（不包括含醚香料和香精油），家用嫩肉劑。

商標構成：



molhos para temperar, molho de soja, condimentos, condimentos (picantes), pasta de tomate (condimento), mostarda, pimenta (condimento), condimentos para saladas, feijão preto de conserva, gengibre com feijão preto de conserva, molho de ostra, molho de peixe, essência de frango (condimento), glutamato de monossódio, pastas para temperar, levedura (pedaços, em pó), fermento em pó, especiarias comestíveis (não incluindo especiarias com éter e óleos essenciais), preparações para tornar as carnes em carnes tenras de uso doméstico.

A marca consiste em:



商標編號：N/14429

類別： 33

Classe: 33.^a

申請人：廣東省食品進出口集團公司，場所：中國廣州市東湖西路二號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/21

產品：果酒（含酒精），燒酒，蒸餾酒精飲料，酒（飲料），劣等酒，糯米酒，烈性酒，廚用酒，酒精飲料（啤酒除外），米酒，黃酒，料酒，廚用酒。

商標構成：



Marca n.º N/14 429

Requerente: Guangdong Foodstuffs Import & Export (Group) Corporation, n.º 2, Dong Hu West Road, Guangzhou, China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/21

Produtos: vinhos de frutas (alcoólicos), aguardente, bebidas alcoólicas destiladas, vinhos (bebidas), vinhos de qualidade inferior, vinho de arroz glutinoso, vinhos espirituosos, vinhos para cozinhar, bebidas alcoólicas (com excepção de cervejas), vinho de arroz, vinho amarelo, vinho tratado, vinhos para cozinhar.

A marca consiste em:



商標編號：N/14430

類別： 9

Classe: 9.^a

申請人：PRINCO CORP., n.º 6, Creation 4th Rd., Hsinchu Science Park, Hsinchu, Taiwan.

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/22

產品：空白光學儲存載體，即，磁光碟片，可錄式迷你光碟，可重複讀寫光碟，可重複讀寫多用途數位光碟，磁片，光碟，資料儲存機，磁碟驅動器，資料讀取機，資料儲存及讀取機，影碟，錄音碟，影音光碟。

Marca n.º N/14 430

Requerente: PRINCO CORP., n.º 6, Creation 4th Rd., Hsinchu Science Park, Hsinchu, Taiwan.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/22

Produtos: suportes ópticos para armazenagem em branco, isto é, discos ópticos magnéticos, mini-discos ópticos para gravação, discos ópticos CD-RW, discos ópticos digitais CD-RW de uso múltiplo, discos magnéticos, discos ópticos, aparelhos para armazenagem de dados, disk drives para discos magnéticos, aparelhos de leitores de dados, aparelhos de armazenagem e leitores de dados, VCDs, CDs, discos ópticos audiovisuais.

商標構成：

A marca consiste em:

PRINCO

PRINCO

商標編號：N/14431

類別： 9

Marca n.º N/14 431

Classe: 9.^a

申請人：PRINCO CORP., No. 6, Creation 4th Rd., Hsinchu Science Park, Hsinchu, Taiwan.

Requerente: PRINCO CORP., n.º 6, Creation 4th Rd., Hsinchu Science Park, Hsinchu, Taiwan.

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2004/07/22

Data do pedido: 2004/07/22

產品：空白光學儲存載體，即，磁光碟片，可錄式迷你光碟，可重複讀寫光碟，可重複讀寫多用途數位光碟，磁片，光碟，資料儲存機，磁碟驅動器，資料讀取機，資料儲存及讀取機，影碟，錄音碟，影音光碟。

Produtos: suportes ópticos para armazenagem em branco, isto é, discos ópticos magnéticos, mini-discos ópticos para gravação, discos ópticos CD-RW, discos ópticos digitais CD-RW de uso múltiplo, discos magnéticos, discos ópticos, aparelhos para armazenagem de dados, disk drives para discos magnéticos, aparelhos de leitores de dados, aparelhos de armazenagem e leitores de dados, VCDs, CDs, discos ópticos audiovisuais.

商標構成：

A marca consiste em:

princo

princo

商標編號：N/14432

類別： 42

Marca n.º N/14 432

Classe: 42.^a

申請人：Morton's of Chicago, Inc., Suite 610, 350 West Hubbard Street, Chicago, Illinois 60610, U.S.A.

Requerente: Morton's of Chicago, Inc., Suite 610, 350 West Hubbard Street, Chicago, Illinois 60610, U.S.A.

國籍：美國

Nacionalidade: norte-americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2004/07/22

Data do pedido: 2004/07/22

服務：餐廳及酒吧服務。

Serviços: restaurantes e serviços de bar.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/14433

類別： 42

Marca n.º N/14 433

Classe: 42.^a

申請人：Morton's of Chicago, Inc., Suite 610, 350 West Hubbard Street, Chicago, Illinois 60610, U.S.A.

Requerente: Morton's of Chicago, Inc., Suite 610, 350 West Hubbard Street, Chicago, Illinois 60610, U.S.A.

國籍：美國

Nacionalidade: norte-americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2004/07/22

Data do pedido: 2004/07/22

服務：餐廳及酒吧服務。

Serviços: restaurantes e serviços de bar.

商標構成：

A marca consiste em:

MORTON'S THE STEAKHOUSE**MORTON'S THE STEAKHOUSE**

商標編號：N/14434

類別： 5

Marca n.º N/14 434

Classe: 5.^a

申請人：Galderma S.A., Zugerstrasse 8, CH 6330 Cham, Switzerland.

Requerente: Galderma S.A., Zugerstrasse 8, CH 6330 Cham, Switzerland.

國籍：瑞士

Nacionalidade: suíça

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2004/07/22

Data do pedido: 2004/07/22

產品：皮膚病藥品。

Produtos: produtos farmacêuticos dermatológicos.

商標構成：

A marca consiste em:

DIFFERIN**DIFFERIN**

商標編號：N/14435

類別： 5

Marca n.º N/14 435

Classe: 5.^a

申請人：Galderma S.A., Zugerstrasse 8, CH 6330 Cham, Switzerland.

Requerente: Galderma S.A., Zugerstrasse 8, CH 6330 Cham, Switzerland.

國籍：瑞士

Nacionalidade: suíça

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2004/07/22

Data do pedido: 2004/07/22

產品：皮膚病藥品。

Produtos: produtos farmacêuticos dermatológicos.

商標構成：

A marca consiste em:

TRI-LUMA**TRI-LUMA**

商標編號：N/14436

類別： 5

Marca n.º N/14 436

Classe: 5.^a

申請人：Galderma S.A., Zugerstrasse 8, CH 6330 Cham, Switzerland.

Requerente: Galderma S.A., Zugerstrasse 8, CH 6330 Cham, Switzerland.

國籍：瑞士

Nacionalidade: suíça

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2004/07/22

Data do pedido: 2004/07/22

產品：藥品及藥劑。

Produtos: substâncias e preparações farmacêuticas.

商標構成：

A marca consiste em:

CETAPHIL**CETAPHIL**

商標編號：N/14437

類別： 3

Marca n.º N/14 437

Classe: 3.^a

申請人：Galderma S.A., Zugerstrasse 8, CH 6330 Cham, Switzerland.

Requerente: Galderma S.A., Zugerstrasse 8, CH 6330 Cham, Switzerland.

國籍：瑞士

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/22

產品：精油，化妝品，頭皮用乳液，洗髮水，肥皂，皮膚病用乳液和乳霜，護理皮膚用化妝產品，皮膚化妝品。

商標構成：

CETAPHIL

Nacionalidade: suíça

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/22

Produtos: óleos essenciais, cosméticos, loções para o couro cabeludo, champôs, sabões, loções e cremes para uso dermatológico, produtos cosméticos para o cuidado da pele, produtos dermo-cosméticos.

A marca consiste em:

CETAPHIL

商標編號：N/14438

類別： 5

Marca n.º N/14 438

Classe: 5.ª

申請人：Galderma S.A., Zugerstrasse 8, CH 6330 Cham, Switzerland.

Requerente: Galderma S.A., Zugerstrasse 8, CH 6330 Cham, Switzerland.

國籍：瑞士

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/22

產品：藥品及藥劑。

商標構成：

Nacionalidade: suíça

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/22

Produtos: substâncias e preparações farmacêuticas.

A marca consiste em:

GALDERMA

GALDERMA

商標編號：N/14439

類別： 3

Marca n.º N/14 439

Classe: 3.ª

申請人：Galderma S.A., Zugerstrasse 8, CH 6330 Cham, Switzerland.

Requerente: Galderma S.A., Zugerstrasse 8, CH 6330 Cham, Switzerland.

國籍：瑞士

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/22

產品：精油，化妝品，頭皮用乳液，洗髮水，肥皂，皮膚病用乳液和乳霜，護理皮膚用化妝產品，皮膚化妝品。

商標構成：

Nacionalidade: suíça

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/22

Produtos: óleos essenciais, cosméticos, loções para o couro cabeludo, champôs, sabões, loções e cremes para uso dermatológico, produtos cosméticos para o cuidado da pele, produtos dermo-cosméticos.

A marca consiste em:

GALDERMA

GALDERMA

商標編號：N/14440

類別： 30

Marca n.º N/14 440

Classe: 30.ª

申請人：Hoi Sio Hong, Rua dos Pescadores, n.º 50, Edifício Industrial Ocean, 6.º andar C, Macau.

Requerente: Hoi Sio Hong, Rua dos Pescadores, n.º 50, Edifício Industrial Ocean, 6.º andar C, Macau.

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2004/07/27

產品：糖。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2004/07/27

Produtos: açúcar.

商標構成：

鑽石牌



顏色之要求：商標為紅色，如圖所示。

A marca consiste em:

鑽石牌



Reivindicação de cores: a marca é vermelha, tal como representada.

商標編號：N/14441

類別： 7

申請人：CATERPILLAR INC., 100 N. E. Adams Street, Peoria, Illinois 61629-9620, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/22

產品：平整土地、泥土運輸及材料處理的工作用之機器，如：環帶拖拉機、輪子拖拉機、裝載機、鋪管機、叉式裝卸車、機動化平土機、刮削泥土機、推土機、壓縮機及鬆土機；上述全部產品用的可替換零件、配件及附件；發動上述機器及以工業和海事為目的以及作為電動組合的原動機之馬達，如：內燃馬達、柴油馬達、天然氣馬達及海事馬達；以及上述全部產品用的可替換零件、配件及附件；海事齒輪傳動裝置，包括環帶鏈環、環帶制動器及環帶釘的拖拉機用之環帶裝配組合；向住宅、工業、醫院及類同的供應電能用之發電機，包括柴油電動組合和天然氣電動組合。

商標構成：

ZUMA

Marca n.º N/14 441

Classe: 7.^a

Requerente: CATERPILLAR INC., 100 N. E. Adams Street, Peoria, Illinois 61629-9620, United States of America.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/22

Produtos: maquinaria para trabalhos de terraplanagem, transporte de terra e manuseamento de materiais, nomeadamente tractores de lagartas, tractores de rodas, carregadores, instaladores de canos, camiões levadiços, niveladores motorizados, raspadores, escavadoras, compressores, enxós; peças sobressalentes, acessórios e alfaia para todos estes artigos; motores para accionar a maquinaria citada e para fins industriais e marítimos, e como motores primários de conjuntos eléctricos, nomeadamente motores de combustão interna, motores a combustível, motores de gás natural e motores marítimos; e peças sobressalentes, acessórios e alfaia para todos estes artigos; engrenagens marítimas, conjuntos de montagem de lagartas para tractores, incluindo elos de lagartas, freios de lagartas e pinos de lagartas; geradores eléctricos para fornecimento de energia eléctrica para habitações, indústria, hospitais e similares, incluindo conjuntos eléctricos a diesel e conjuntos eléctricos a gás natural.

A marca consiste em:

ZUMA

商標編號：N/14442

類別： 12

申請人：CATERPILLAR INC., 100 N. E. Adams Street, Peoria, Illinois 61629-9620, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/22

Marca n.º N/14 442

Classe: 12.^a

Requerente: CATERPILLAR INC., 100 N. E. Adams Street, Peoria, Illinois 61629-9620, United States of America.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/22

產品：搬運及拖拉泥土及材料用的車輛，如貨車及牽引車，馬達，所有這些產品的零配件，輔件及裝飾件。

商標構成：

ZUMA

商標編號：N/14443

類別： 7

申請人：CATERPILLAR INC., 100 N. E. Adams Street, Peoria, Illinois 61629-9620, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/22

產品：平整土地、泥土運輸及材料處理的工作用之機器，如：環帶拖拉機、輪子拖拉機、裝載機、鋪管機、叉式裝卸車、機動化平土機、刮削泥土機、推土機、壓縮機及鬆土機；上述全部產品用的可替換零件、配件及附件；發動上述機器及以工業和海事為目的以及作為電動組合的原動機之馬達，如：內燃馬達、柴油馬達、天然氣馬達及海事馬達；以及上述全部產品用的可替換零件、配件及附件；海事齒輪傳動裝置，包括環帶鏈環、環帶制動器及環帶釘的拖拉機用之環帶裝配組合；向住宅、工業、醫院及類同的供應電能用之發電機，包括柴油電動組合和天然氣電動組合。

商標構成：



Produtos: veículos para remoção e manuseamento de terras e materiais, nomeadamente camiões e tractores, motores, peças sobressalentes, acessórios e alfaia para todos estes artigos.

A marca consiste em:

ZUMA

Marca n.º N/14 443

Classe: 7.^a

Requerente: CATERPILLAR INC., 100 N. E. Adams Street, Peoria, Illinois 61629-9620, United States of America.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/22

Produtos: maquinaria para trabalhos de terraplanagem, transporte de terra e manuseamento de materiais, nomeadamente tractores de lagartas, tractores de rodas, carregadores, instaladores de canos, camiões levadiços, niveladores motorizados, raspadores, escavadoras, compressores, enxós; peças sobressalentes, acessórios e alfaia para todos estes artigos; motores para accionar a maquinaria citada e para fins industriais e marítimos, e como motores primários de conjuntos eléctricos, nomeadamente motores de combustão interna, motores a combustível, motores de gás natural, e motores marítimos; e peças sobressalentes, acessórios e alfaia para todos estes artigos; engrenagens marítimas, conjuntos de montagem de lagartas para tractores, incluindo elos de lagartas, freios de lagartas e pinos de lagartas; geradores eléctricos para fornecimento de energia eléctrica para habitações, indústria, hospitais, e similares, incluindo conjuntos eléctricos a diesel e conjuntos eléctricos a gás natural.

A marca consiste em:



商標編號：N/14444

類別： 12

申請人：CATERPILLAR INC., 100 N. E. Adams Street, Peoria, Illinois 61629-9620, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/22

產品：搬運及拖拉泥土及材料用的車輛，如貨車及牽引車，馬達，所有這些產品的零配件，輔件及裝飾件。

Marca n.º N/14 444

Classe: 12.^a

Requerente: CATERPILLAR INC., 100 N. E. Adams Street, Peoria, Illinois 61629-9620, United States of America.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/22

Produtos: veículos para remoção e manuseamento de terras e materiais, nomeadamente camiões e tractores, motores, peças sobressalentes, acessórios e alfaia para todos estes artigos.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/14445

類別： 32

Marca n.º N/14 445

Classe: 32.^a

申請人：Watson Enterprises Limited, Trident Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Requerente: Watson Enterprises Limited, Trident Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬處女群島

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2004/07/22

Data do pedido: 2004/07/22

產品：啤酒；礦泉水及汽水及其他不含酒精飲料；水果飲料及水果汁；糖漿及其他飲料用製劑。

Produtos: cervejas; águas minerais e gasosas e outras bebidas não alcoólicas; bebidas de fruta e sumos de fruta; xaropes e outras preparações para bebidas.

商標構成：

A marca consiste em:

促動

促動

商標編號：N/14446

類別： 32

Marca n.º N/14 446

Classe: 32.^a

申請人：Watson Enterprises Limited, Trident Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Requerente: Watson Enterprises Limited, Trident Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬處女群島

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2004/07/22

Data do pedido: 2004/07/22

產品：啤酒；礦泉水及汽水及其他不含酒精飲料；水果飲料及水果汁；糖漿及其他飲料用製劑。

Produtos: cervejas; águas minerais e gasosas e outras bebidas não alcoólicas; bebidas de fruta e sumos de fruta; xaropes e outras preparações para bebidas.

商標構成：

A marca consiste em:

曠動能

曠動能

商標編號：N/14447

類別： 32

Marca n.º N/14 447

Classe: 32.^a

申請人：Watson Enterprises Limited, Trident Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Requerente: Watson Enterprises Limited, Trident Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬處女群島

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2004/07/22

Data do pedido: 2004/07/22

產品：啤酒；礦泉水及汽水及其他不含酒精飲料；水果飲料及水果汁；糖漿及其他飲料用製劑。

Produtos: cervejas; águas minerais e gasosas e outras bebidas não alcoólicas; bebidas de fruta e sumos de fruta; xaropes e outras preparações para bebidas.

商標構成：	A marca consiste em:
速動	速動

商標編號：N/14448	類別： 30	Marca n.º N/14 448	Classe: 30. ^a
申請人：鉅記食品有限公司，場所：澳門大三巴街24B號興華樓地下。		Requerente: Companhia de Produtos Alimentares Koi Kei Limitada, 澳門大三巴街 24B 號興華樓地下。	
國籍：根據澳門法例成立		Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau	
活動：商業及工業		Actividade: comercial e industrial	
申請日期：2004/07/23		Data do pedido: 2004/07/23	
產品：杏仁餅類，花生糖，糖果類，中西式餅類。		Produtos: biscoitos de amêndoa, rebuçados de amendoim, confeitaria, bolos chineses e ocidentais.	
商標構成：		A marca consiste em:	



顏色之要求：墨綠色，米黃色，金色圖案，啡色，米白色，如圖所示。	Reivindicação de cores: as cores são verde escuro, amarela creme, figuras douradas, castanha, creme, tal como representadas na figura.
---------------------------------	--

商標編號：N/14449	類別： 30	Marca n.º N/14 449	Classe: 30. ^a
申請人：鉅記食品有限公司，場所：澳門大三巴街24B號興華樓地下。		Requerente: Companhia de Produtos Alimentares Koi Kei Limitada, 澳門大三巴街 24B 號興華樓地下。	
國籍：根據澳門法例成立		Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau	
活動：商業及工業		Actividade: comercial e industrial	
申請日期：2004/07/23		Data do pedido: 2004/07/23	
產品：杏仁餅類，花生糖，糖果類，中式西式餅類。		Produtos: biscoitos de amêndoa, rebuçados de amendoim, confeitaria, bolos chineses e ocidentais.	
商標構成：		A marca consiste em:	



顏色之要求：棗紅色，金色圖案，米黃色，米白色，啡色，如圖所示。	Reivindicação de cores: as cores são vermelha de jujuba, figuras douradas, amarela creme, creme, castanha, tal como representadas na figura.
---------------------------------	--

商標編號：N/14450	類別： 34	Marca n.º N/14 450	Classe: 34. ^a
申請人：Io Man Chong, Avenida Hipódromo s/n, r/c, Loja 44-50, Edif. Pak Lei Fa Un, Macau.		Requerente: Io Man Chong, Avenida do Hipódromo s/n, r/c, Loja 44-50, Edif. Pak Lei Fa Un, Macau.	

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2004/07/23

產品：香煙。

商標構成：



顏色之要求：黑，紅，銀，如圖所示。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2004/07/23

Produtos: cigarros.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: preto, vermelho, prata, tal como representados na figura.

商標編號：N/14451

類別： 29

申請人：Miramar Hotel & Investment Co., Ltd., 118-130 Nathan Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/23

產品：肉、魚、家禽及野味；肉汁；保存裝、乾製及煮熟的水果和蔬菜；果凍、果醬、水果醬汁；蛋、奶及乳製品；食用油及油脂；全屬第 29 類。

商標構成：



Marca n.º N/14 451

Classe: 29.^a

Requerente: Miramar Hotel & Investment Co., Ltd., 118-130 Nathan Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/23

Produtos: carne, peixe, aves e caça; extractos de carne; frutos e legumes em conserva, secos e cozinhados; geleias, compotas, molhos de fruta; ovos, leite e lacticínios; óleos e gorduras alimentares; tudo incluído na classe 29.^a

A marca consiste em:



商標編號：N/14452

類別： 30

申請人：Miramar Hotel & Investment Co., Ltd., 118-130 Nathan Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/23

產品：咖啡，茶，可可，糖，米，食用澱粉，西米，咖啡代用品；麵粉及以穀類為主的製品，麵包，糕點及糖果，冰製食品；蜂蜜，糖漿；鮮酵母，發酵粉；食鹽，芥末；醋，醬油（調味品）；調味料，食用冰；全屬第 30 類。

商標構成：



Marca n.º N/14 452

Classe: 30.^a

Requerente: Miramar Hotel & Investment Co., Ltd., 118-130 Nathan Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/23

Produtos: café, chá, cacau, açúcar, arroz, tapioca, sagu, café artificial; farinha e preparados à base de cereais, pão, pastelaria e confeitos, gelados; mel, melaço; levedura, fermento em pó; sal, mostarda, vinagre, molhos (condimentos); especiarias, gelo; tudo incluído na classe 30.^a

A marca consiste em:



商標編號：N/14453 類別： 42
 申請人：Miramar Hotel & Investment Co., Ltd., 118-130
 Nathan Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong.
 國籍：根據香港法例成立
 活動：商業及工業
 申請日期：2004/07/23
 服務：餐廳，宴會，提供飲食，雞尾酒會場，咖啡館，輕便飲食用吧，咖啡廳，自助餐廳，快餐店，食堂，咖啡店及預製食品和飲料的服務。

商標構成：



Marca n.º N/14 453 Classe: 42.^a
 Requerente: Miramar Hotel & Investment Co., Ltd., 118-130
 Nathan Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong.
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2004/07/23
 Serviços: serviços de restaurante, banquete, fornecimento de refeições, sala de cocktails, sala de café, bar para refeições leves, café, restaurante self-service, restaurante de comida rápida, cantina, cafeteria e preparação de comidas e bebidas.
 A marca consiste em:



商標編號：N/14454 類別： 16
 申請人：CITY SUPER (LABUAN) LIMITED, Unit 3 (I),
 Main Office Tower, Financial, Park Labuan, Jalan Merdeka, 87000
 Labuan, F. T. Labuan, Malaysia.

國籍：馬來西亞
 活動：商業及工業
 申請日期：2004/07/23

產品：不屬別類的紙，紙板及其製品；印刷品，表格（印刷品），裝訂用品；照片；文具用品；文具或家庭用粘合劑；美術用工具及材料；畫筆；打字機；教育及教學材料（儀器除外）；印刷鉛字；印板；目錄，圖紙，有插圖明信片，海報，期刊，印刷刊物，資訊公報，報章及雜誌；咭，賀咭；出席咭；外皮（文具用品）；書寫工具；橡膠圖章；印章及郵票；印台，墨水台；用於鏡框鑲畫，鑲圖像或鑲照片用的紙或紙板製的墊；畫家用畫架；皮用吸收油脂用紙；相架；墨水；紙巾，清除化妝用紙毛巾，紙餐巾，紙毛巾，紙或紙板製的杯子及瓶子用獨立用墊；包裝紙及包裹紙和包裝材料；不屬別類的包裝用塑料物品；畫家用水彩畫；複製圖表，肖像；平版印刷品；鋼筆，鉛筆，自來水筆，圓珠筆，鋼筆尖，鋼筆嘴，鉛筆嘴，鋼筆及書寫工具用重新添加品；書寫材料；鉛筆芯；顏色筆，填色用蠟筆；鋼筆盒及鉛筆盒；鉛筆刨，刨鉛筆機；紙用爬釘；紙鎮；紙用大頭針，圖畫用大頭針；畫圖用尺；彩色粉筆；文具或家庭用漿糊及膠水，於文件夾內的紙；書信用托盤及擱板；信袋；開信刀；辦公用品（傢具除外）；膠紙及膠紙座；繪圖材料，大木板，鋼筆及工具；繪圖套製；郵寄用郵票；相簿，郵票簿及集硬幣簿；袋及信封；錐形紙袋；包裝用紙袋或塑料袋；包裝用紙信封或塑料信封；包

Marca n.º N/14 454 Classe: 16.^a
 Requerente: CITY SUPER (LABUAN) LIMITED, Unit 3 (I),
 Main Office Tower, Financial, Park Labuan, Jalan Merdeka, 87000
 Labuan, F. T. Labuan, Malaysia.

Nacionalidade: malaia
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2004/07/23

Produtos: papel, cartão e produtos feitos destes materiais, não incluídos noutras classes; materiais impressos, formulários (impressos), material para encadernação; fotografias; artigos de papelaria; adesivos para papelaria ou uso doméstico; ferramentas e materiais para artistas; pincéis; máquinas de escrever; material pedagógico e educativo (excepto equipamento); tipos de impressão; blocos de tipografia; catálogos, prospectos, postais ilustrados, cartazes, periódicos, publicações impressas, boletins informativos, jornais e revistas; cartões, cartões de felicitações; cartões de participações; capas (artigo de papelaria); instrumentos de escrita; carimbos de borracha; carimbos e selos; almofadas para carimbos, almofadas para tinta; bases em papel ou cartão para emoldurar quadros, imagens ou fotografias; cavaletes para pintores; papel absorvente de gordura para peles; cavaletes para fotografias; tintas; lenços de papel, toalhetes de papel para remoção da maquilhagem, guardanapos, toalhas de papel; individuais e bases para copos e garrafas em papel ou cartão; papel de embalagem e de embrulho e materiais para embalagem; material plástico para embalagem não incluído noutras classes; aguarelas para pintores; reproduções gráficas, retratos; litografias; canetas, lápis, canetas de tinta permanente, esferográficas, aparos de caneta, porta-canetas, porta-lápis; recargas para canetas e para instrumentos de escrita; materiais de escrita; minas de lápis; lápis de cor, lápis de cera para colorir; estojos para canetas e lápis; apáralápis, máquinas para afiar lápis; grampos para papéis; pisa-papéis;

裝用以小包形式的紙袋或塑料袋；吸墨紙；書籍，手冊，書籍用外套，書籤；螢光筆；打印用布；標籤；記事簿，筆記簿，日記；檔案用夾；筆記簿，備忘簿，信紙；圖紙；書寫用盒；書寫及繪圖用書籍；粉筆，供書寫用板，海報用大木板；護照用夾；彈性帶；相框；圖畫框；印刷用薄片；擦淨用品，膠擦，塗改液，電子信件打開器；音樂單張；粉擦；紙或紙板路標；票；紙及／或紙板製裝飾及美化品；日曆；過濾紙；時間表。

商標構成：

city'super

通知：根據十二月十三日第 97/99/M 號法令第二百零九條第一至三款規定，刪除了“文具用櫃”，因屬其他類別。

alfinetes para papel, alfinetes para desenho; régua para desenhos; tintas pastel; pastas e colas para papelaria ou para uso doméstico; papel em pasta; tabuleiros e prateleiras para correspondência; porta-cartas; abre-cartas; artigos de escritório (excepto móveis); fitas adesivas e distribuidores da fita adesiva; materiais de desenho, pranchas, canetas e instrumentos; conjuntos de desenho; selos de correio; álbuns para fotos, selos e moedas; sacos e envelopes; sacos de papel cónicos; sacos de papel ou de plástico para embalagem; envelopes de papel ou de plástico para embalagem; sacos de papel ou de plástico para embalagem sob a forma de bolsas; mata-borrões; livros, manuais, anteparas para livros, marcas para livros; marcadores de livros; tela para pintar; etiquetas; blocos de notas, blocos de apontamentos, agendas; pastas para arquivo; blocos de apontamentos, blocos de memorandos, papel de carta; papel de desenho; estojos para escrita; livros para escrita e desenho; giz, quadros de ardósia, pranchas para cartazes; carteiras para passaporte; fitas elásticas; molduras para fotos, molduras para quadros; chapas para estampar; produtos para apagar, borrachas, líquidos para apagar, abridores de cartas eléctricos; folhas de música; quadros de apagar; letreiros de papel ou cartão; bilhetes; ornamentos e decorações feitos de papel e/ou cartão; calendários; filtros de papel; horários.

A marca consiste em:

city'super

Notificações: nos termos dos n.ºs 1 a 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «armários para artigos de papelaria», por pertencer a outra classe.

商標編號：N/14455

類別： 18

申請人：CITY SUPER (LABUAN) LIMITED, Unit 3 (I), Main Office Tower, Financial, Park Labuan, Jalan Merdeka, 87000 Labuan, F. T. Labuan, Malaysia.

國籍：馬來西亞

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/23

產品：皮革及人造皮革，不屬別類的皮革及人造皮革製品；動物皮；皮革；衣箱及旅行袋；陽傘；鞭，馬具及鞍具；打獵用口袋；旅行用西裝袋；購物用網袋；袋（定量用的袋）；露營用袋；登山用袋；沙灘袋；手提箱；手提箱用盒；書包；學校用背包；購物袋；旅行袋，卡片用夾子；皮墊；動物用套；馬鞍用套；鞞皮；毛皮製品；毛皮；傢俬用皮革裝飾物；傢俬用皮套；

Marca n.º N/14 455

Classe: 18.^a

Requerente: CITY SUPER (LABUAN) LIMITED, Unit 3 (I), Main Office Tower, Financial, Park Labuan, Jalan Merdeka, 87000 Labuan, F. T. Labuan, Malaysia.

Nacionalidade: malaia

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/23

Produtos: couro e imitações de couro, e artigos feitos destes materiais e não incluídos noutras classes; peles de animais, couros; baús e sacos de viagem; guarda-sóis; chicotes, arreios e selaria; bolsas para caça; sacos porta-fatos para viagem; sacos de rede para compras; sacos (sacos para rações); sacos para campistas; sacos para alpinistas; sacos de praia; malas de mão; armações para malas de mão; malas escolares; mochilas escolares; sacos para compras; sacos de viagem; carteiras para cartões de visita; colchas de pele; capas para animais; capas para selas; peles

皮製鎖匙包；毛皮製品；馬用護膝；皮製繩子；皮條；皮板塊；靴及皮鞋用皮襯里；口袋錢包；零錢包；零錢包（非貴重金屬製）；繩繩；包裝用皮口袋；包裝用皮信封；皮肩帶；皮斜挎帶；馬具用皮帶；皮帶；冰鞋用帶；軍隊設備用帶；皮帶（馬鞍用）；夾子；旅行箱；旅行箱用柄；皮製旅行套裝；雨傘；雨傘用套；雨傘用柄；雨傘或陽傘用小杆；雨傘或陽傘用盒；雨傘用環；雨傘用手杖；手杖；手杖用把；手杖用柄；手杖用座位；上述提及產品用的零件及配件。

商標構成：

city'super

curtidas; peliças; peles; guarnições de couro para móveis; capas de couro para móveis; porta-chaves em couro; peliça; joelheiras para cavalos; atacadores em couro; trelas de couro; pranchas de couro; forros de couro para botas e sapatos; carteiras de bolso; porta--moedas; porta-moedas (sem ser em metal precioso); rédeas; bolsas de couro para embalagem; envelopes de couro para embalagem; talabartes de couro; bandoleiras de couro; correias para arreios; correias de couro; correias para patins; correias para equipamentos militares; correias de couro (para selas); pastas; malas de viagem; pegas para malas de viagem; conjuntos para viagem em couro; chapéus-de-chuva; capas para chapéus-de-chuva; pegas para chapéus-de-chuva; varetas para chapéus-de-chuva ou chapéus-de-sol; armações para chapéus-de-chuva ou chapéus-de-sol; aros para chapéus-de-chuva; bengalas para chapéus-de-chuva; bengalas; punhos para bengalas; cabos para bengala; assentos para bengalas; peças e acessórios para os produtos supracitados.

A marca consiste em:

city'super

商標編號：N/14456

類別： 21

申請人：CITY SUPER (LABUAN) LIMITED, Unit 3 (I), Main Office Tower, Financial, Park Labuan, Jalan Merdeka, 87000 Labuan, F. T. Labuan, Malaysia.

國籍：馬來西亞

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/23

產品：家庭或廚房用具及容器（貴重金屬製或鍍有貴重金屬的除外）；梳子；梳子用盒；海綿；帶木把海綿；分食物用匙，桌上長盤子（非貴重金屬），非貴重金屬桌上餐具（刀、叉及匙除外）；匙用墊，分食物用匙，翻動烤肉用匙，攪拌用匙（廚房用具），廚房用匙，水果用大口杯，紙及塑料製有耳杯，長盤子，嬰兒用有耳杯，把做好的雞蛋端上餐桌用盤子；有耳杯，啤酒用有耳杯；罐，餅乾罐，玻璃大瓶；缸，花盆；鍋，茶壺；大口高腳酒杯，帶蓋大口高腳酒杯，玻璃大口高腳酒杯，沙律用大盆，糖盅；杯子，飲品用杯子，玻璃板（原材料），蛋白石色玻璃，繪圖玻璃，玻璃製裝飾品及藝術品，玻璃或瓷器製指示牌；黃油盅；湯盆，蔬菜用盆，大湯盆，湯盆用蓋，罐及隔冷細口小瓶，開瓶器，瓶墊，保溫瓶，大木槽，飲用瓶，飲用細口小瓶，飲品冰箱，水及飲料用瓶，水桶，冰桶，水罐（非貴重金屬），清掃用具，清掃用手工用具，非電動清掃用手工用具；烤肉用非電動用具，鋼絲絨，未加工或半加工玻璃（建築用玻璃除外）；不屬

Marca n.º N/14 456

Classe: 21.^a

Requerente: CITY SUPER (LABUAN) LIMITED, Unit 3 (I), Main Office Tower, Financial, Park Labuan, Jalan Merdeka, 87000 Labuan, F. T. Labuan, Malaysia.

Nacionalidade: malaia

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/23

Produtos: utensílios e embalagens para doméstico ou cozinha (excepto em materiais preciosos ou capeados com os mesmos); pentes; estojos para pentes; esponjas; esponjas com rodo; conchas para servir comida, travessas de mesa (sem ser de metais preciosos), louça de mesa (excepto facas, garfos e colheres) sem ser em metais preciosos; bases para colheres, colheres para servir comida, colheres para regar assados, colheres para misturar (utensílios para a cozinha), colheres para uso na cozinha; chávenas, taças para fruta, canecas em papel e plástico, travessas, canecas para bebês, oveisos; canecas, canecas para cerveja; boiões, boiões para biscoitos, garrações de vidro (carboy); vasos, vaso para flores; painéis; bules de chá; taças, taças com tampa, taças de vidro, taças para salada, açucareiros; copos, copos para bebidas, placas de vidro (matéria-prima), vidro opalino, vidro pintado, artigos decorativos e obras de arte em vidro, letreiros feitos de vidro ou porcelana; manteigueiras; terrinas, terrinas para vegetais, sopeiras, tampas para terrinas, vasilhas e frascos isoladores de frio, abridores de garrafas, bases para garrafas, termos, gamelas, vasilhas para beber, frascos para beber, refrigeradores de bebidas, vasilhas para água e bebidas, baldes, baldes para gelo, jarros (sem ser de metais

別類的玻璃器皿，瓷器及陶器；刷子（油漆用筆除外），頭髮用刷，牙刷，電動牙刷，衣服刷，花園用掃帚，梳妝刷，帶盒梳妝刷，擦亮用刷，柱頭螺栓，帶去污劑盒的刷，清潔地毯用刷，洗餐具用刷，商業清潔及工業清潔用刷，家庭用清潔刷，清潔地板用刷，刷用柄，清潔窗戶用海綿及刷；清潔烤爐用刷，於烤肉時上油脂用刷，帶去皮器的蔬菜用刷，鞋刷，製刷材料；紙板或紙製垃圾桶，掃帚，撈子，擦布，抹布，垃圾箱，抹塵布，寵物籠子；寵物用沙盒及裝沙托盤，風鈴，花瓶；灌溉器；杯子；鹽盅及胡椒粉盅，放鹽容器（非貴重金屬），三腿爐架，杯墊，托盤，紙托盤；餐巾盒，冰用淺盤，非金屬模滿；瓷器球形把手，飾帶，拉手及鉤子；地板用擦具，帶柄擦具；大地毯及地毯用掃帚，鑷子，烤肉用特定攪拌器；家用手套；園藝用手套；牙籤；牙線；個人用除臭裝置；陶餐具；植物用墊；籃子；甜品用盒；筷子；雞尾酒用短棍；隔熱罐；下午茶餐盒；金屬帶把平底鍋，陶製帶把平底鍋，非貴重金屬製小碟；食品用溫熱瓶；嬰兒用浴盆，嬰兒用便攜浴盆，清洗用盆，垃圾桶；水桶，粉用流蘇；茶用小罐；鞋拔子；肥皂盒；灌溉用罐；垃圾用罐；衣服用鉗子。

preciosos), artigos para limpeza, instrumentos manuais para limpeza, aparelhos manuais para limpeza não-eléctricos; utensílios não-eléctricos para churrascos; palha-de-aço, vidro em bruto ou semibruto (excepto vidro para construção civil); peças em vidro, porcelana e barro não incluídas noutras classes; escovas (excepto pincéis para tinta), escovas para o cabelo, escovas de dentes, escovas de dentes eléctricas, escovas para roupa, vassouras para o jardim, piaçabas, piaçabas com caixa, escovas para esfregar, brochas, escovas com caixas de detergente, escovas para limpar carpetes, escovas para lavar louça, escovas para limpeza comercial e industrial, escovas de limpeza para uso doméstico, escovas para limpar o chão, cabos para escovas, esponjas e escovas para limpar janelas, escovas para limpar grelhadores, escovas para pincelar gordura em assados, escovas para vegetais com descascadores, escovas para calçado, materiais para fabricar escovas; baldes do lixo em cartão ou papel, vassouras, espanadores, rodilhas, panos de limpeza, caixotes do lixo, panos do pó, gaiolas para animais de estimação; caixas para areia e tabuleiros para areia para animais de estimação, carrilhões (campainha de vento); jarras; regadores; copos; saleiros e pimenteiros, contentor para sal (sem ser de metais preciosos), trempes, bases para copos, tabuleiros, tabuleiros de papel; porta-guardanapos, tabuleiros para gelo, mealheiros sem ser de metal; maçanetas de porcelana, manípulos, puxadores e ganchos; esfregões para o chão, esfregões com cabo; vassouras para carpetes e tapetes, pinças, batedeiras de especiarias para churrascos; luvas para uso doméstico; luvas para jardinagem; palitos; fio dental; aparelhos desodorizantes para uso pessoal; louça de barro; bases para plantas; cestos; caixas para doces; pauzinhos; varetas para cocktails; vasilhas isoladoras de calor; lancheiras; caçarolas de metal; caçarolas de barro; pires sem serem de metais preciosos; vasilhas térmicas para comida; banheiras para bebés, banheiras portáteis para bebés, bacias para lavagem; latas do lixo; baldes, borlas para pó; latinhas para chá; calçadeiras; saboneteiras; latas para regar; latas para lixo; molas para roupa.

A marca consiste em:

商標構成：

city'super

city'super

商標編號：N/14457

類別： 29

申請人：CITY SUPER (LABUAN) LIMITED, Unit 3 (I), Main Office Tower, Financial, Park Labuan, Jalan Merdeka, 87000 Labuan, F. T. Labuan, Malaysia.

國籍：馬來西亞

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/23

產品：肉，魚，家禽及野味；肉汁；保存裝，干製及煮熟的水果及蔬菜；果凍，啫喱，果醬；蛋，奶及乳製品；食用油及油

Marca n.º N/14 457

Classe: 29.^a

Requerente: CITY SUPER (LABUAN) LIMITED, Unit 3 (I), Main Office Tower, Financial, Park Labuan, Jalan Merdeka, 87000 Labuan, F. T. Labuan, Malaysia.

Nacionalidade: malaia

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/23

Produtos: carne, peixe, aves e caça; extractos de carne; frutos e legumes em conserva, secos e cozinhados; gelatinas, geleias,

脂；香腸；罐頭水果及蔬菜；芝士，果醬，泡菜，蕃茄醬，沙律醬；人造黃油，如代替黃油使用的混合物及製品，沙律醬用果醬，堅果及食用種子，及其預製品；海鮮，開胃品，預製好的餐食和食物；湯，肉醬及用於製醬汁或肉湯的製劑，主要為29類內一般食品組成的罐頭食品及點心製品。

商標構成：

city'super

商標編號：N/14458 類別： 30
申請人：CITY SUPER (LABUAN) LIMITED, Unit 3 (I), Main Office Tower, Financial, Park Labuan, Jalan Merdeka, 87000 Labuan, F. T. Labuan, Malaysia.

國籍：馬來西亞

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/23

產品：咖啡，人造咖啡，咖啡代用品，如咖啡代用品般使用的混合物及製品，咖啡精及咖啡濃縮劑，用於咖啡的非以奶為主的乳脂；茶，朱古力，可可，糖，米，食用澱粉，西米；麵粉及穀類製品，玉米澱粉，麵包，蛋糕，麵食，麵食產品及糕點，通心粉，快熟麵，餅乾，糕點蛋糕，意大利粉，意式薄餅；甜品及糖果；雪糕，食用冰及冰凍糖果；蜂蜜，糖漿，鮮酵母，發酵粉；食鹽，芥末，胡椒，醋，醬油（調味品）；調味料；冰；燕麥，燕麥製品；其他冰凍食品或這些物品製的預先包裝品；主要為30類內一般食品組成的罐頭食品及點心製品；30類內的飲料及製飲料製劑；布甸，預製餐食及預製開胃品及餡料。

商標構成：

city'super

商標編號：N/14459 類別： 31
申請人：CITY SUPER (LABUAN) LIMITED, Unit 3 (I), Main Office Tower, Financial, Park Labuan, Jalan Merdeka, 87000 Labuan, F. T. Labuan, Malaysia.

compotas; ovos, leite e lacticínios; óleos e gorduras alimentares; salsichas; frutas e legumes enlatados; queijo, compotas, pickles, molho de tomate, molhos para salada; margarina, misturas e preparados para uso como substitutos de manteiga, compotas para molhos para salada, nozes e pevides comestíveis, produtos preparados com os mesmos; marisco, produtos para aperitivos, refeições e comidas preparadas; sopas, molho de carne e preparados para fazer molho ou sopas de carne; comidas enlatadas e dim-sums preparados constituídos principalmente de géneros alimentícios na classe 29.^a

A marca consiste em:

city'super

Marca n.º N/14 458 Classe: 30.^a
Requerente: CITY SUPER (LABUAN) LIMITED, Unit 3 (I), Main Office Tower, Financial, Park Labuan, Jalan Merdeka, 87000 Labuan, F. T. Labuan, Malaysia.

Nacionalidade: malaia

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/23

Produtos: café, café artificial, substitutos de café, misturas e preparados para uso como substitutos de café, essências e extractos de café, creme sem ser à base de leite para café; chá, chocolate, chocolates, cacau, açúcar, arroz; tapioca, sagu; farinhas e preparados feitos de cereais, amido de milho; pão, bolos, massas alimentares, produtos de massas alimentares e pastelaria, aletria, massas instantâneas, biscoitos, bolos pastelaria, esparguete, pizzas; sobremesas e confeitaria; sorvetes, gelados e confeitaria congelada; mel, melaço, levedura, fermento em pó; sal, mostarda, pimenta, vinagre, molhos (condimentos); especiarias; gelo; aveias, preparados de aveia; outros alimentos congelados ou pré-embalados feitos destes artigos; comidas enlatadas e dim-sums constituídos principalmente por géneros alimentícios na classe 30.^a; bebidas e preparados para fazer bebidas na classe 30.^a; pudins, refeições preparadas e aperitivos preparados e recheios.

A marca consiste em:

city'super

Marca n.º N/14 459 Classe: 31.^a
Requerente: CITY SUPER (LABUAN) LIMITED, Unit 3 (I), Main Office Tower, Financial, Park Labuan, Jalan Merdeka, 87000 Labuan, F. T. Labuan, Malaysia.

國籍：馬來西亞

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/23

產品：農業、園藝、林業產品及不屬別類的穀物；牲畜；新鮮水果和蔬菜；種籽，植物及天然花卉；動物飼料，麥芽；動物窩稻草；非醫用飼料添加劑；用於複製的蘑菇菌絲體；發酵及蒸餾用麥芽；聖誕樹；新鮮玫瑰，玫瑰底部，玫瑰枝，玫瑰芽，玫瑰，玫瑰灌木，玫瑰種籽，玫瑰插枝，苗圃的玫瑰植物，玫瑰花蕾，玫瑰花瓣，玫瑰作物，玫瑰根，乾玫瑰，乾玫瑰花蕾，乾玫瑰花瓣，於一束、花瓶、籃子、盒子及其他包裝材料內帶新鮮或乾玫瑰製成的裝飾品；於瓶子、盒子或其他容器內的種植玫瑰；水生動物用食品；鳥類用食品；貓食品，動物飼料補充劑；動物飼料添加劑；動物飼料用魚餐食；動物飼料用魚及骨餐食；動物飼料用蝦餐食；動物飼料用魚油；動物飼料用魷魚餐食；玉米；新鮮或活的水產；新鮮的栗色海藻；新鮮的綠色海藻；香蕉；芒果；橙（柑樹）；蘋果；黃瓜；菠菜；蕃茄；牛蒡；園藝用鱗莖；園藝用種籽；樹；草；乾花，甲殼動物（活的），魚（活的），蘑菇（新鮮的），海黃瓜（活的），海鮮（活的）。

商標構成：

city'super

Nacionalidade: malaia

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/23

Produtos: produtos agrícolas, hortícolas e florestais e grãos não incluídos noutras classes; animais vivos; frutos e legumes frescos; sementes, plantas e flores naturais; alimentos para animais, malte; palha para camas de animais; aditivos para forragem, sem ser para fins medicinais; micélios de cogumelos para reprodução; malte para fermentação e destilação; árvores de Natal; rosas frescas, pés de rosa, ramos de rosas, rebentos de rosa, roseiras, arbustos de rosa, sementes de rosa, estacas de rosa, plantas de rosa de viveiro, botões de rosa, pétalas de rosas, culturas de rosa, raízes de rosa, rosas secas, botões de rosa secos, pétalas de rosas secas, arranjos feitos com rosas frescas ou secas em ramo, jarras, cestos, caixas e outros materiais para embrulho; rosas plantadas em vasos, caixas ou outros recipientes; comida para animais aquáticos; comida para aves; comida para gado; suplementos para comidas para animais; aditivos para comidas para animais; refeição de peixe para comidas para animais; refeição de peixe e osso para comidas para animais; refeição de camarão para comidas para animais; óleo de peixe para comidas para animais; refeição de lulas para comidas para animais; milho; produtos aquáticos frescos ou vivos; alga marinha castanha fresca; alga marinha verde fresca; bananas; morangos; laranjas (tangerinas); maçãs; pepinos; espinafre; tomates; raízes de bardana; bolbos para uso hortícola; sementes para uso hortícola; árvores; relvas; flores secas; crustáceos (vivos), peixe (vivo), cogumelos (frescos), pepinos de mar (vivos), marisco (vivo).

A marca consiste em:

city'super

商標編號：N/14460

類別： 32

申請人：CITY SUPER (LABUAN) LIMITED, Unit 3 (I), Main Office Tower, Financial, Park Labuan, Jalan Merdeka, 87000 Labuan, F. T. Labuan, Malaysia.

國籍：馬來西亞

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/23

產品：啤酒，麥芽啤酒，大麥啤酒，黑啤，淡黑啤，濃黑啤及德國啤酒，礦泉水及汽水，泡沫水或碳酸水，處理過的水，源水，有香味的水，鋰水，含碳酸氫鹽的水，水果飲料及水果汁；帶水果味的飲料，蔬菜汁，什果汁，不含酒精的水果濃縮液，不含酒精的水果飲料及水果汁，花蜜，檸檬水，橙汁，蘋果汁，葡萄汁，草莓汁，蕃茄汁，檸檬汁，芒果汁，桃汁，荔枝汁，菠蘿汁，椰子汁，木瓜汁，西瓜汁，西柚汁，奇異果汁，梨汁，甘菊

Marca n.º N/14 460

Classe: 32.^a

Requerente: CITY SUPER (LABUAN) LIMITED, Unit 3 (I), Main Office Tower, Financial, Park Labuan, Jalan Merdeka, 87000 Labuan, F. T. Labuan, Malaysia.

Nacionalidade: malaia

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/23

Produtos: cervejas; cerveja de malte, cerveja de trigo, cerveja preta, cerveja preta fraca, cerveja preta forte e cerveja alemã, águas minerais e gasosas, água efervescente ou água carbonatada, águas tratadas, água de nascente, água aromatizada, água lítia, água bicarbonatada; bebidas e sumos de fruta; bebidas com sabor a fruta, sumos de legumes, sumos de mistura de frutas, extractos de frutas não alcoólicos, bebidas de sumo de fruta não alcoólicas, néctares, limonadas, sumo de laranja, sumo de maçã, sumo de

汁，青蘋果汁，番石榴汁，甘蔗汁，水果蜜，鮮葡萄汁；糖漿，精華液及其他製飲料製劑，如用於不含酒精飲料及雞尾酒的可溶片及泡沫粉（用於清涼飲料）；製不含酒精飲料用的糖漿，濃縮液及精華液；製飲料及膠狀的汁液用的糖漿及其他製劑；製飲料及水果汁用的糖漿及其他製劑；檸檬水用糖漿；不含汽及不含酒精飲料，清涼飲料，補充能量飲料，凝乳飲料及等滲飲料（超強滋補及低滋補）（用於及/或田徑運動員所需）；不含酒精的麥芽飲料；杏仁奶飲料，花生奶飲料，泡沫飲料用粉，乳清飲料；發酵乳品飲料；等滲飲料；膠狀的飲料及汁液；清涼飲品，碳酸為主的大豆汁；蜂蜜酸橙茶，韓國人參飲料，蜂蜜棗茶，蜂蜜薑茶，韓國人參茶，韓國“reishi”茶，米飲料，菊花茶，檸檬茶，不含酒精的帶雞精的韓國人參飲料。

商標構成：

city'super

uva, sumo de morango, sumo de tomate, sumo de limão, sumo de manga, sumo de pêsego, sumo de litchi, sumo de ananás, sumo de coco, sumo de papaia, sumo de melão, sumo de toranja, sumo de kiwi, sumo de pêra, sumo de cenoura, sumo de maçã verde, sumo de goiaba, sumo de cana-de-açúcar, néctares de fruta, mosto de uva; xaropes, essências e outros preparados para fazer bebidas bem como tabletes e pó efervescentes (para refresco) para bebidas e cocktails não alcoólicos; xaropes, extractos e essências e outros preparados para fazer bebidas não alcoólicas (excepto óleos essenciais); xaropes e outros preparados para fazer bebidas e sumos gelatinosos; xaropes e outros preparados para fazer bebidas e sumos de fruta; xaropes para limonada; bebidas não gasosas e não alcoólicas, bebidas refrescantes, bebidas energéticas, bebidas de coalho de leite e isotónicas (supertónicas e hipotónicas) bebidas (para uso e/ou necessárias para atletas); bebidas de malte não alcoólicas; bebidas de leite de amêndoa, bebidas de leite de amendoim, pós para bebidas efervescentes, bebidas de soro de leite; bebidas lácticas fermentadas; bebidas isotónicas; bebidas e sumos gelatinosos; refrigerantes; soja à base de carbonatos; chá de mel e lima, bebida de ginsengue coreano, chá de jujuba e mel, chá de gengibre e mel, chá de ginsengue coreano, chá de reishi coreano, bebida de arroz, chá de crisântemo, chá de limão, bebidas não alcoólicas de ginsengue coreano com extracto de galinha.

A marca consiste em:

city'super

商標編號：N/14461

類別： 33

申請人：CITY SUPER (LABUAN) LIMITED, Unit 3 (I), Main Office Tower, Financial, Park Labuan, Jalan Merdeka, 87000 Labuan, F. T. Labuan, Malaysia.

國籍：馬來西亞

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/23

產品：酒精飲料（啤酒除外）；水果酒精濃縮液，酒精濃縮液；酒精精華液；開胃酒，燒酒，蒸餾飲料，雞尾酒，酒精雞尾酒；含水果的酒精飲料；葡萄酒，燒酒，泡沫酒，黃酒，草莓酒；威士忌；杜松子酒；伏特加酒；干邑；“mirin”（調味用甜日式米酒）；“awamori”（玉米的蒸餾燒酒）；“shochu”（日式米燒酒）；梨酒；高粱酒（高粱的蒸餾燒酒）；調味或使有香味的烈酒；“umeshu”（含日式梅酒濃縮液的白烈酒）；蜂蜜水；烈酒，胡椒薄荷烈酒；含酒精的苦啤酒，秣酒；米酒。

Marca n.º N/14 461

Classe: 33.^a

Requerente: CITY SUPER (LABUAN) LIMITED, Unit 3 (I), Main Office Tower, Financial, Park Labuan, Jalan Merdeka, 87000 Labuan, F. T. Labuan, Malaysia.

Nacionalidade: malaia

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/23

Produtos: bebidas alcoólicas (excepto cervejas); extractos alcoólicos de frutas, extractos alcoólicos; essências alcoólicas; aperitivos; araca, bebidas destiladas, cocktails, cocktails alcoólicos; bebidas alcoólicas contendo frutas; vinho, aguardentes, vinhos espumantes, vinho amarelo, vinho de morango; uísque; genebra; vodka; conhaque; mirin (saké doce usado para temperos); awamori (aguardente destilada de milho); shochu (licor branco japonês); saké (aguardente de arroz japonesa); vinho de pêras; gaoliangjiou (aguardente destilada de kaoliang); licores condimentados ou aromatizados; umeshu (licor branco contendo extractos de ameixa japonesa); hidromel; licores, licores de hortelã-pimenta; cerveja amarga alcoólica; rum; álcool de arroz.

商標構成：

A marca consiste em:

city'super

city'super

商標編號：N/14462

類別： 35

申請人：CITY SUPER (LABUAN) LIMITED, Unit 3 (I),
Main Office Tower, Financial, Park Labuan, Jalan Merdeka, 87000
Labuan, F. T. Labuan, Malaysia.

國籍：馬來西亞

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/23

服務：零售服務，於商業中心的零售服務，於超級市場的零售服務，郵寄預訂服務，與服裝，鞋，帽，服裝配件，潮流配件，擋風衣，泳裝，手套，短襪，女士內衣，腰帶，鈕扣，標誌，徽章，皮革產品，皮革及人造皮革及這些物料的製品，箱子，皮革大板塊，工具用皮革袋，袋，手提箱，旅行袋，書包，學校用皮背包，購物袋，旅行箱，皮衣箱，鞣皮，盒子，錢袋，錢包，鑰匙用包，鑰匙包，咭片用包，護照用包及支票簿，尼龍袋，背包，旅行箱，文件夾，皮製夾子，旅行小手提箱，口袋錢包，露營袋，雨傘，陽傘，手杖，鞭，馬具及鞍具，家庭或廚房用器具及工具，家用設備，頭髮用刷，玻璃產品，瓷器，陶器，鏡子，框架，桌上瓷器及餐具，餐具，蠟燭，燭台，水晶吊燈，家用器具，梳粧用具及其部件和輔件，護身符及禮物用物品，地毯，草墊，小車，香皂，香水產品，香料，化粧品，梳粧用品，護理皮膚用產品，除臭劑，古龍水，護理眼部用製品，衛生製品，個人護理物品，護理身體用產品，漂白劑及其他洗衣用物質，清潔，擦亮，去脂及研磨用製劑，精油，護理頭髮用產品，髮水，牙

Marca n.º N/14 462

Classe: 35.^a

Requerente: CITY SUPER (LABUAN) LIMITED, Unit 3 (I),
Main Office Tower, Financial, Park Labuan, Jalan Merdeka, 87000
Labuan, F. T. Labuan, Malaysia.

Nacionalidade: malaia

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/23

Serviços: serviços de vendas a retalho, serviços de vendas a retalho em centros comerciais, serviços de vendas a retalho em supermercados, serviços de encomendas, serviços de vendas por grosso, distribuição de vendas a retalho e vendas a retalho on-line relacionadas com vestuário, calçado, chapelaria, acessórios de vestuário, acessórios de moda, corta-ventos, fatos de banho, luvas, peúgas, roupa interior de senhora, cintos, botões, distintivos, emblemas, artigos de couro, couro e imitações de couro e artigos nestes materiais, caixas, pranchas de couro, sacos de couro para ferramentas, sacos, malas de mão, sacos de viagem, pastas escolares, mochilas de couro para a escola, sacos de compras, malas de viagem, baús, peles curtidas, estojos, bolsas, carteiras, carteiras para chaves, porta-chaves, carteiras para cartões, carteiras para passaporte e livro de cheques, sacos de lona, mochilas, malas de viagem, pastas para documentos, pastas de couro, maletas de viagem, carteiras de bolso, sacos de campismo, chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol, bengalas, chicotes, arreios e selaria, utensílios e instrumentos para uso doméstico ou cozinha, aparelhos domésticos, escovas para o cabelo, artigos de vidro, porcelana, barro, espelho, molduras, louça de mesa e talheres, serviços de jantar, velas, castiçais, lustres, aparelhos domésticos, utensílios de toilette e respectivas peças e acessórios, amuletos e artigos para prendas, tapetes, capachos, carrinhos, sabonetes, artigos de perfumaria, perfumes, cosméticos, produtos de toilette, produtos para tratamento da pele, desodorizantes, águas-de-colónia, preparados para tratamento dos olhos, preparados sanitários, artigos para cuidado pessoal, produtos para tratamento do corpo, preparados para branqueamento e outras substâncias para lavagem de roupa, preparados para limpeza, polimento, esfrega, abrasivos, óleos essenciais, produtos para o tratamento do cabelo, loções para o cabelo, dentífricos, detergentes, purificadores de ar, artigos de papelaria, publicações impressas, material impresso, artigos de papel e cartão, capas para agendas, livros, revistas, cartazes, mapas, papel e artigos de papel, cartas de jogar, discos, instrumentos de escrita, desenhos pintados, artigos de escritório, gravuras, periódicos, brinquedos, jogos, brinquedos, artigos

膏，去污劑，空氣清新劑，文具，印刷品，印刷材料，紙製品及紙板，日記用外皮，書籍，雜誌，海報，地圖，紙及紙製品，指牌，唱碟，書寫工具，彩色圖畫，辦公用品，插圖，期刊，玩具，遊戲，玩意，運動用品，運動器械，體操及運動用品，聖誕用品，傢具，裝飾品，藥劑，醫藥製劑，食品和飲料，啤酒，葡萄酒，燒酒，烈酒，含酒精飲料，不含酒精飲料，礦泉水，汽水，水果飲料，水果汁，肉，魚，海鮮，家禽及野味及其製成的食品，肉汁，保存裝水果及蔬菜，冷藏水果及蔬菜，乾製水果及蔬菜，煮熟的水果及蔬菜，輕食用產品，果凍，果醬，奶及乳製品，食用油及油脂，保存裝食品，泡菜，營養食品，咖啡，茶，可可，餅乾，糖果，咀嚼甜點，香口膠，開胃食品，雪糕，以雪糕為主的產品，冷藏餐食，包裝好及即吃布甸，米，通心粉，麵食，糖，西米，麵粉及穀類為主的製品，糕點，蜂蜜，糖漿，鮮酵母，發酵粉，食鹽，芥末，醋，醬油，新鮮水果及蔬菜，豆，床上用品及床褥，被單，家用紡織品，布，紡織產品，浴室亞麻布，毛巾，床單，枕套，浴室用地毯，填滿棉花的套，珠寶，貴重金屬，寶石，計時器及鐘錶，首飾及人造金飾，首飾及人造潮流配件，樂器，音樂盒，瓷器及玻璃物品，古董，藝術品，金屬物品，香煙，雪茄，煙草，煙草衍生產品，煙具，打火機，火柴，煙灰缸，骨灰罐，寵物用食品，光學儀器，眼鏡及太陽眼鏡，護理眼部用製劑，光學產品，鏡框及眼鏡盒，科學儀器及工具，電子儀器及工具，電動儀器及工具，電動儀器，器具，洗衣機，高度精確儀器，收音機，錄影機，影碟播放機，唱機，電視機，照明儀器，加溫儀器，烹調儀器，冷藏儀器，乾燥儀器，通風儀器，供水用儀器，衛生用儀器，制動裝置，機動車輛及其零件和輔件，攝影儀器和工具，聲音及影像的儀器和工具，電子字典，計算器，錄音用儀器，儲存用儀器，傳送用儀器，重放聲音用儀器，家用工具及容器，膠卷，電腦，錄影帶，雷射唱片及光

desportivos, equipamentos desportivos, artigos de ginástica e desporto, artigos de Natal, mobiliário, artigos para decoração, preparados medicinais, preparados farmacêuticos, comidas e bebidas, cervejas, vinhos, aguardentes, licores, bebidas alcoólicas, bebidas não alcoólicas, águas minerais, águas gaseificadas, bebidas de frutas, sumos de frutas, carne, peixe, marisco, aves e caça e produtos alimentares feitos dos mesmos, extractos de carne, frutos e legumes em conserva, frutas e legumes congelados, frutas e legumes secos, frutas e legumes cozinhados, produtos para refeições leves, gelatinas, compotas, leite e lacticínios, óleos e gorduras alimentares, produtos alimentares em conserva, pickles, alimentos dietéticos, café, chá, cacau, biscoitos, confeitaria, doces de mascar, pastilhas elásticas, aperitivos, sorvetes, produtos à base de sorvete, refeições congeladas, pudins empacotados e instantâneos, arroz, aletria, massas, açúcar, sagu, farinha e preparados à base de cereais, pastelaria, mel, melaço, levedura, fermento em pó, sal, mostarda, vinagre, molhos, frutas e legumes frescos, feijões, roupa de cama e colchões, lençóis, têxteis para uso doméstico, tecidos, produtos têxteis, turcos para o banho, toalhas, colchas, fronhas, tapetes para o banho, cobertas acolchoadas, joalheria, metais preciosos, pedras preciosas, cronómetros e relógios, bijutarias e imitações em ouro, bijutarias e imitações de acessórios de moda, instrumentos musicais, caixas de música, artigos de porcelana e vidro, antiguidades, obras de arte, metais comuns, cigarros, charutos, tabaco, produtos derivados de tabaco, artigos para fumadores, isqueiros, fósforos, cinzeiros, urnas para cinzas, comidas para animais de estimação, equipamento óptico, óculos e óculos de sol, preparados para cuidar dos olhos, artigos ópticos, armações e estojos de óculos, aparelhos e instrumento científicos, aparelhos e instrumentos electrónicos, aparelhos e instrumentos eléctricos, aparelhos eléctricos, ferramentas, máquinas de lavar, equipamento de alta fidelidade, rádios, gravadores de vídeo, leitores de vídeo disco, gira-discos, aparelhos de televisão, aparelhos de iluminação, aparelhos de aquecimento, aparelhos de cozedura, aparelhos de refrigeração, aparelhos de secagem, aparelhos de ventilação, aparelhos para fornecimento de água, aparelhos para fins sanitários, dispositivos de travagem, veículos motorizados e peças e acessórios para os mesmos, aparelhos e instrumentos fotográficos, aparelhos e instrumentos áudio e audiovisuais, dicionários electrónicos, calculadoras, aparelhos para gravação, aparelhos para armazenamento, aparelhos para transmissão, aparelhos para reprodução de som, utensílios e recipientes para fins domésticos, filmes, computadores, fitas de vídeo, discos laser e discos compactos; serviços de publicidade e comercialização; serviços de agências de publicidade; disseminação de materiais publicitários; publicidade por correio directo; demonstração de produtos; distribuição de amostras; decoração de montras; organização de exposições; promoções e exibições para fins publicitários; serviços de fotocópias; inquéritos comerciais; pesquisa comercial e estudos de mercado; informações

碟有關的批發，零售分銷及線上零售服務；廣告及商業服務；廣告代理服務；宣傳材料的分發；直接郵寄廣告；產品展示；樣品分發；櫥窗裝飾；組織展覽；宣傳用途的推廣及陳列；影印服務；商業查詢；商業調查及市場研究；商業資訊及市場統計；組織出版宣傳文章；為第三人預定報章；商業分析，企業管理支援；企業管理的組織及諮詢；出入口代理；與工業管理的援助；人力資源管理的諮詢；公共關係；促銷服務；對外廣告；於收音機、電視及公司內的廣告；宣傳材料的製作、預備及展示；廣告空間的出租；市場分析及調查；使用於互聯網頁的廣告匯編；用於電腦數據庫的資訊匯編及系統化；接聽電話及儲存信息服務；與特許經營有關的諮詢服務；拍賣；成本價值分析；自一電腦數據庫或透過網頁或互聯網上於線上提供資訊，廣告及商業推廣服務；於線上展示一般貨物及一般消費品作電腦預訂；於線上提供商業資訊名單；透過一全球資訊網絡（互聯網）於商業資訊範疇內提供一調查數據庫；資訊數據的處理；資訊數據資料庫的處理；資訊數據資料庫的管理服務；地址表的匯編及出租；商業調查；為超級市場服務提供資訊、諮詢及顧問服務。

商標構成：

city'super

comerciais e estatísticas de mercado; organização de publicação de textos publicitários; organização de assinatura de jornais para terceiros; avaliações comerciais, apoio a gestão de empresas; organização e consultoria de gestão de empresas; agências de importação e exportação; assistência na gestão industrial; consultoria na gestão de recursos humanos; relações públicas; serviços de promoção de vendas; publicidade no exterior; publicidade na rádio, televisão e imprensa; produção, preparação e apresentação de material publicitário; aluguer de espaço publicitário; análise e pesquisa de mercado; compilação de anúncios para uso como páginas na Internet; compilação e sistematização de informações para bases de dados informáticas; serviços de atendedores de chamadas telefónicas e manuseamento de mensagens; serviços de consultoria relacionados com franquias; leilões; análise de preço de custo; serviços de informações, publicidade e promoções comerciais fornecidos em linha a partir de uma base de dados informática ou através de páginas na Rede ou na Internet; encomendas computadorizadas on-line apresentando mercadorias gerais e produtos de consumo gerais; fornecimento de uma lista de informações comerciais on-line; fornecimento duma base de dados investigável no sector de informações comerciais via uma rede informática global (a Internet); processamento de dados informáticos; processamento de bases de dados informáticas; serviços de gestão de bases de dados informáticas; compilação e aluguer de listas de endereços; investigação comercial; serviços de prestação de informações, consultadoria e assessoria para os serviços supramencionados.

A marca consiste em:

city'super

商標編號：N/14463 類別： 38
申請人：CITY SUPER (LABUAN) LIMITED, Unit 3 (I), Main Office Tower, Financial, Park Labuan, Jalan Merdeka, 87000 Labuan, F. T. Labuan, Malaysia.

國籍：馬來西亞

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/23

服務：電訊，傳真，電傳，電話，電碼，信息的接收和傳送服務；透過電腦，電纜，無線電，通過無線電的訊息，電打印機，電視，微波，雷射線，通訊衛星或通過電子媒體及電郵之音像數據，影像數據，數據（非音像及影像）及資訊的傳送；提供電訊單位用於透過電子媒體的數據交換；與音像數據，影像數據，通訊數據（非音像及影像）有關的諮詢服務；通過無線電，電話，

Marca n.º N/14 463 Classe: 38.^a
Requerente: CITY SUPER (LABUAN) LIMITED, Unit 3 (I), Main Office Tower, Financial, Park Labuan, Jalan Merdeka, 87000 Labuan, F. T. Labuan, Malaysia.

Nacionalidade: malaia

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/23

Serviços: serviços de telecomunicações, fax, telex, telefónicos, telegráficos, de recepção e transmissão de mensagens; transmissão de dados áudio, dados vídeo, dados (que não sejam áudio e vídeo) e de informações por computador, cabo, rádio, mensagem via rádio, teleimpressora, televisão, microondas, raio laser, satélite de comunicações ou por meios electrónicos e correio electrónico; fornecimento de unidades de telecomunicações para intercâmbio de dados por meios electrónicos; serviços de consultoria relacionados com dados áudio, dados vídeo, dados (que não sejam

電報，衛星及電纜和影像文章和電訊文章的傳送的通訊網絡系統的提供和操作；自一於電腦內保存數據庫以商業或家用為目的之資訊傳送；廣播或無線電或電視節目的傳送；電訊設備出租；用於電訊設備的時間共享服務；通過蜂巢式電話通訊；透過電腦終端機通訊；透過電話通訊；以電腦輔助傳送訊息和影像；電郵服務；透過傳真傳送；與電訊有關的資訊提供；訊息寄發；通過無線電或電話的接聽服務；電話服務；電碼服務；上述提及服務用的提供資訊，諮詢和顧問服務。

商標構成：

city'super

áudio e vídeo) de comunicações; fornecimento e operação de sistemas de redes de comunicações por rádio, telefone, telegrama, satélite e por cabo e de transmissão por videotexto e teletexto; transmissão de informações para fins comerciais ou domésticos a partir de um banco de dados armazenados em computador; radiodifusão ou transmissão de programas de rádio ou televisão; aluguer de aparelhos de telecomunicações; serviços de participação de tempo para aparelhos de telecomunicações; comunicações por telefones celulares; comunicações através de terminais de computador; comunicações por telefone; transmissão de mensagens e imagens com o auxílio de computador; serviços de correio electrónico; transmissão por fax; fornecimento de informações relacionadas com telecomunicações; envio de mensagens; serviços de atendimento de chamadas por rádio ou telefone; serviços telefónicos; serviços telegráficos; serviços de prestação de informações, consultadoria e assessoria para os serviços supramencionados.

A marca consiste em:

city'super

商標編號：N/14464

類別： 39

申請人：CITY SUPER (LABUAN) LIMITED, Unit 3 (I), Main Office Tower, Financial, Park Labuan, Jalan Merdeka, 87000 Labuan, F. T. Labuan, Malaysia.

國籍：馬來西亞

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/23

服務：倉庫服務；卸貨，運輸，倉儲，包裝，包裹及消費品，貨物，食物及家居用品的送遞服務；貨物，人物，包裹，信件，小包包裹的運輸；有價貨物運輸；通過鐵路，陸路，海路及航空運輸服務；由文件，包裹及貨物的收集，運輸，送遞，陪同及保存組成的，通過陸路和空運把貨物由一地運輸往另一地；電腦化貨物的收集，倉儲及送遞；由一戶到一戶收集貨物及文件；與使用於一全球資訊網絡的包裝交易和貨物發送有關的文件的預備和完善；透過國內及國際海關的文件，包裹和貨物的清關；貨物的清理服務；用於貨物的運輸和送遞的運輸組織，包裝，圍以木欄及貨物檢查；貨物的運輸和送遞的計劃，監督和協調；與透過國際資訊網絡內的資訊數據庫於線上提供的運輸和送遞服務有關的運輸經紀的資訊服務；搬運服務；倉庫，集裝箱，貨車，車輛，船隻，遊輪及飛機的出租；運輸預留，停車場出租；信息傳遞及

Marca n.º N/14 464

Classe: 39.^a

Requerente: CITY SUPER (LABUAN) LIMITED, Unit 3 (I), Main Office Tower, Financial, Park Labuan, Jalan Merdeka, 87000 Labuan, F. T. Labuan, Malaysia.

Nacionalidade: malaia

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/23

Serviços: serviços de armazém; serviços de descarga, transporte, armazenagem, embalagem e empacotamento, e entrega de artigos de consumo, mercadorias, alimentos e produtos domésticos; transporte de mercadorias, pessoas, encomendas, correspondência, encomendas pequenas; transporte de valores; serviços de transporte por caminho-de-ferro, terra, mar e ar; transporte de mercadorias dum lugar para o outro por terra e ar consistindo em recolha, transporte, entrega, acompanhamento e guarda de documentos, pacotes e carga; recolha, armazenamento e entrega de mercadorias computadorizadas; recolha de mercadorias e documentos porta a porta; preparação e acabamento de documentos relacionados com transacções de embalagem e expedição de carga usando uma rede global de informações; desalfandegamento de documentos, pacotes e carga através de alfândegas domésticas e internacionais; serviços de despachantes de carga; organização de transporte, embalagem, grades de madeira, inspecção de mercadorias para transporte e entrega de mercadorias; planeamento, supervisão e coordenação de transporte e entrega de mercadorias; serviços de informação de

鮮花，乾花及人造花和有花的佈置，於瓶內的植物，水果，帶食用產品，葡萄酒及燒酒，嬰兒物品，汽球及其他禮物用物品的籃子之送遞；貨物送遞及透過傳信者定貨；於藤籃及柳條籃子，盒子，玻璃花瓶，瓷器花瓶及其他容器和包裝材料內上述提及物品的包裹及包裝；包裹及包裝服務；貨物及產品的電子化追蹤及貨物流動系統化的交叉追蹤，全屬提供運輸服務的部份；書寫的通訊及其他書寫的訊息，信件，海報，印刷品，貨物，傳閱信件，帶地址及不帶地址的宣傳材料，書籍，報章，雜誌，印刷文件的匯寄；盲人用的匯寄；書寫的通訊及訊息；提供上述提及服務用的資訊、諮詢及顧問服務。

商標構成：

c!ty'super

corretagem de transportes relacionados com serviços de transporte e entrega prestados on-line através de uma base de dados informática numa rede informática internacional; serviços de mudanças; aluguer de armazéns, contentores, camiões, viaturas, barcos, cruzeiros e aviões; reserva de transportes, aluguer de parque de estacionamento; entrega de mensagens e flores frescas, secas e artificiais e arranjos florais, plantas em vaso, frutas, cabazes com produtos alimentares, vinhos e aguardentes, artigos para bebé, balões e outros artigos para presentes; entrega de mercadorias e encomendas por mensageiro; embrulho e embalagem dos artigos supramencionados em cestos de verga e vime, caixa, jarras em vidro, jarras em louça, e outros recipientes e materiais de embalagem; serviços de embrulho e embalagem; acompanhamento electrónico de mercadorias e artigos e acompanhamento cruzado sistemático do fluxo das mercadorias, sendo todos parte dos serviços de transporte prestados; remessa de comunicações escritas e outras mensagens escritas, cartas, postais, materiais impressos, mercadorias, cartas circulares, materiais de publicidade endereçados e não endereçados, livros, jornais, revistas, documentos impressos; remessas para pessoas cegas; comunicações e mensagens escritas; prestação de serviços de informações, consultadoria e assessoria para os serviços supramencionados.

A marca consiste em:

c!ty'super

商標編號：N/14465

類別： 42

申請人：CITY SUPER (LABUAN) LIMITED, Unit 3 (I), Main Office Tower, Financial, Park Labuan, Jalan Merdeka, 87000 Labuan, F. T. Labuan, Malaysia.

國籍：馬來西亞

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/23

服務：餐廳，快餐餐廳；咖啡館服務，咖啡室，輕食吧，自助餐廳；即吃食品的餐廳，售賣餐食用的場所，食堂，自助餐廳服務；宴會服務，提供雞尾酒的大廳；提供餐食的服務；茶室；咖啡館及咖啡店；提供咖啡給辦公室的服務；通過合約提供餐食的服務；預備餐食；為對外作預備及售賣餐食和飲料；酒吧，酒吧服務；帶歌唱用麥克風的影音設備裝置的餐廳，咖啡館，咖啡室，酒吧，售賣餐食用的場所、食堂及大廳；與自一資訊數據庫或透過互聯網及內聯網於線上提供餐食服務及與食品 and 飲料的預製有關的資訊提供；與自一資訊數據庫或透過互聯網及內聯網於

Marca n.º N/14 465

Classe: 42.^a

Requerente: CITY SUPER (LABUAN) LIMITED, Unit 3 (I), Main Office Tower, Financial, Park Labuan, Jalan Merdeka, 87000 Labuan, F. T. Labuan, Malaysia.

Nacionalidade: malaia

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/23

Serviços: restaurantes, restaurantes de comida rápida; serviços de cafés, cafetarias, bares para refeições leves, restaurantes de sirva-se a si próprio, restaurantes de pronto-a-comer, recintos para venda de refeições, cantinas, serviços de restaurantes de sirva-se a si próprio; serviços de banquetes; salas servindo cocktails; serviços de fornecimento de refeições; casas de chá; cafés e lojas de café; serviços de fornecimento de café a escritórios; serviços de fornecimento de refeições por contrato; preparação de refeições; preparação e venda de refeições e bebidas para o exterior; bares, serviços de bares de vinhos; restaurantes, cafés, cafetarias, bares, recintos para venda de refeições, cantinas e salas com aparelhos audiovisuais instalados com microfones para cantar; prestação de informações relacionadas com preparação

線上提供餐廳及酒吧的服務有關的資訊提供；與自一資訊數據庫或透過互聯網及內聯網於線上提供酒店服務有關的資訊提供；酒店，汽車酒店，公寓及分層建築物服務；賓館服務；提供研討會及展覽用設施；酒店住宿預留服務，為假期住宿的組織和出租，為遊客住宿的出租及／或預留，為旅行團及旅行社預留酒店；臨時住宿及旅店，酒店，汽車酒店，賓館，咖啡館，咖啡廳及輕食用吧的提供及預留；渡假服務；照顧兒童服務；托兒所；遊客用院舍；婚宴組織；接待用套間；出租飲料售賣機；研討會用設施的提供；旅客住宿服務；提供臨時住宿；酒店服務；提供上述提及服務的資訊，諮詢及顧問服務。

商標構成：

city'super

商標編號：N/14466 類別： 32
 申請人：Friesisches Brauhaus zu Jever GmbH & Co. KG,
 Elisabethufer 18, D-26441 Jever, Germany.
 國籍：德國
 活動：商業及工業
 申請日期：2004/07/23
 產品：啤酒，與啤酒混合的飲料，屬 32 類。
 商標構成：

JEVER

顏色之要求：如提交圖樣所示的綠色。

商標編號：N/14467 類別： 3
 申請人：Sa Sa Overseas Limited, P. O. Box 957, Offshore In-
 corporations Center, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

de comidas e bebidas e serviços de fornecimento de refeições on-line a partir de uma base de dados informática ou via Internet e extranets; prestação de informações relacionadas com serviços de restaurante e bares on-line a partir de uma base de dados informática ou via Internet e extranets; prestação de informações relacionadas com serviços de hotelaria on-line a partir de uma base de dados informática ou via Internet e extranets; serviços de hotéis, motéis, apartamentos e condomínios, serviços de pensões; fornecimento de instalações para conferências e exposições; serviços de reservas para alojamento em hotel, organização e arrendamento de alojamento para férias, aluguer e/ou reserva de alojamento para turistas, delegações de turismo e agências de viagem para reservas de hotéis; fornecimento e reserva de alojamentos temporários e pousadas, hotéis, motéis, pensões, café, cafeteria e bares para refeições leves; serviços de colónia de férias; serviços para tomar conta de crianças; creches; lares para turistas; organização de banquetes de casamento; suites para acolhimento; aluguer de máquinas de venda de bebidas; fornecimento de instalações para convenções; serviços de alojamento para viajante; fornecimento de alojamentos temporários; serviços de hotelaria; serviços de prestação de informações, consultadoria e assessoria para os serviços supramencionados.

A marca consiste em:

city'super

Marca n.º N/14 466 Classe: 32.^a
 Requerente: Friesisches Brauhaus zu Jever GmbH & Co. KG,
 Elisabethufer 18, D-26441 Jever, Germany.
 Nacionalidade: alemã
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2004/07/23
 Produtos: cerveja, bebidas mistas com cerveja, na classe 32.^a
 A marca consiste em:

JEVER

Reivindicação de cores: a cor verde escura, tal como representada na figura.

Marca n.º N/14 467 Classe: 3.^a
 Requerente: Sa Sa Overseas Limited, P. O. Box 957, Offshore In-
 corporations Center, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬處女群島

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/26

產品：面部，身體及手部用化妝品，乳霜，乳液，乳劑，啫喱，粉末及漿液；唇膏，唇彩，唇用啫喱及唇用香脂；面膜；爽膚水；化妝用製劑；清除化妝用製劑；面部及身體的減肥，漂白及造型用化妝製劑；曬黑用製劑；自動曬黑用製劑；防曬用製劑；用於面部及身體的清除及脫皮用製劑；用於粉刺的非醫用乳霜，乳液，乳劑，啫喱，粉末及漿液；用於控制及清潔面部油脂的乳霜，乳液，乳劑，啫喱，粉末及漿液；面部及身體用補濕劑；去污劑；縮細毛孔劑；化妝用筆；護理指甲用製劑；護理指甲用漆；指甲磨光器，假指甲，假睫毛；化妝用棉花，絨毛及抹布；剃鬚用製劑；洗髮水；護髮素；用於頭髮造型及護理的啫喱，噴霧，摩士及香脂；髮蠟；用於頭髮的上色及去色用製劑；保持頭髮卷曲及燙頭髮用製劑；拉直頭髮用製劑；護理皮膚及頭髮用製劑和物質；美容面膜，梳妝用品；化妝用礦泉水噴霧；沐浴啫喱；沐浴露；身體用製劑；修指甲用製劑；曬黑用乳液，啫喱及油和曬黑用粉末；身體用除臭劑；香料；梳妝水，精油；芳香用製劑；個人用香味油及香味物質；肥皂；止汗劑；牙膏，護理牙齒用製劑；清潔牙齒用製劑；漂白牙齒用製劑；牙粉；化妝用盒；浮石，全屬第3類。

商標構成：

LeMONT

Nacionalidade: das ilhas virgens britânicas

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/26

Produtos: cosméticos, cremes, leites, loções, «gels», pós e «serum» para a face, corpo e mãos; baton; brilho para os lábios, «gels» para os lábios e bálsamos para os lábios; máscaras; «toners»; preparações para maquilhagem; preparações para remoção de maquilhagem; preparações cosméticas para emagrecimento, branqueamento e modelação de face e do corpo; preparações para bronzear; preparações para auto-bronzear; preparações para protecção solar; preparações para descascar e esfoliantes para uso na face e no corpo; cremes, leites, loções, «gels», pós e serum não-medicinais para o acne; cremes, leites, loções, «gels», pós e serum não-medicinais para controlo e limpeza do sebo da face; «moisturisers» para a face e corpo; removedores de manchas; redutores de poros; lápis para uso cosmético; preparações para o cuidado das unhas; verniz para o cuidado das unhas; polidores das unhas; unhas postiças; pestanas postiças; cotonetes, lâ e «wipes» para uso cosmético; preparações para barbear; champôs; condicionadores para os cabelos; «gels», sprays, musses e bálsamos para o estilo do cabelo e para o cuidado do cabelo; lacas para o cabelo; preparações para a coloração e para a descoloração dos cabelos; preparações para ondular permanente dos cabelos e para frisar os cabelos; preparações para alisar os cabelos; preparações e substâncias para o cuidado da pele e dos cabelos; máscaras de beleza; artigos de toilette; sprays de água mineral para uso cosmético; «gels» para o banho; «body washes»; preparações para o corpo; preparações para manicure; leite, «gels» e óleos de bronzeamento e de pós-bronzeamento; dezodorizantes para o corpo; perfumaria; águas-de-toilette; óleos essenciais; preparações para aromaterapia; óleos aromáticos e substâncias aromáticas para uso pessoal; sabões; anti-transpirantes; pastas de dentes, preparações para o cuidado dos dentes; preparações para limpeza dos dentes; preparações para branquear os dentes; dentífricos; estojos para cosméticos; pedra-pomes; todos incluídos na classe 3.^a

A marca consiste em:

LeMONT

商標編號：N/14468

類別： 3

Marca n.º N/14 468

Classe: 3.^a

申請人：Sa Sa Overseas Limited, P. O. Box 957, Offshore Incorporations Center, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Requerente: Sa Sa Overseas Limited, P. O. Box 957, Offshore Incorporations Center, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬處女群島

Nacionalidade: das ilhas virgens britânicas

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2004/07/26

Data do pedido: 2004/07/26

產品：面部，身體及手部用化妝品，乳霜，乳液，乳劑，啫喱，粉末及漿液；唇膏，唇彩，唇用啫喱及唇用香脂；面膜；爽膚水；化妝用製劑；清除化妝用製劑；面部及身體的減肥，漂白及造型用化妝製劑；曬黑用製劑；自動曬黑用製劑；防曬用製劑；用於面部及身體的清除及脫皮用製劑；用於粉刺的非醫用乳霜，乳液，乳劑，啫喱，粉末及漿液；用於控制及清潔面部油脂的乳霜，乳液，乳劑，啫喱，粉末及漿液；面部及身體用補濕劑；去污劑；縮細毛孔劑；化妝用筆；護理指甲用製劑；護理指甲用漆；指甲磨光器，假指甲，假睫毛；化妝用棉花，絨毛及抹布；剃鬚用製劑；洗髮水；護髮素；用於頭髮造型及護理的啫喱，噴霧，摩士及香脂；髮蠟；用於頭髮的上色及去色用製劑；保持頭髮卷曲及燙頭髮用製劑；拉直頭髮用製劑；護理皮膚及頭髮用製劑和物質；美容面膜，梳妝用品；化妝用礦泉水噴霧；沐浴啫喱；沐浴露；身體用製劑；修指甲用製劑；曬黑用乳液，啫喱及油和曬黑用粉末；身體用除臭劑；香料；梳妝水，精油；芳香用製劑；個人用香味油及香味物質；肥皂；止汗劑；牙膏，護理牙齒用製劑；清潔牙齒用製劑；漂白牙齒用製劑；牙粉；化妝用盒；浮石，全屬第3類。

商標構成：

Le Mont

Le Mont

Produtos: cosméticos, cremes, leites, loções, «gels», pós e «serum» para a face, corpo e mãos; baton; brilho para os lábios, «gels» para os lábios e bálsamos para os lábios; máscaras; «toners»; preparações para maquilhagem; preparações para remoção de maquilhagem; preparações cosméticas para emagrecimento, branqueamento e modelação da face e do corpo; preparações para bronzear; preparações para auto-bronzear; preparações para protecção solar; preparações para descascar e esfoliantes para uso na face e no corpo; cremes, leites, loções, «gels», pós e serum não-medicinais para o acne; cremes, leites, loções, «gels», pós e serum não-medicinais para controlo e limpeza do sebo da face; «moisturisers» para a face e corpo; removedores de manchas; redutores de poros; lápis para uso cosmético; preparações para o cuidado das unhas; verniz para o cuidado das unhas; polidores das unhas; unhas postiças; pestanas postiças; cotonetes, lâ e «wipes» para uso cosmético; preparações para barbear; champôs; condicionadores para os cabelos; «gels», sprays, musses e bálsamos para o estilo do cabelo e para o cuidado do cabelo; lacas para o cabelo; preparações para a coloração e para a descoloração dos cabelos; preparações para ondular permanentes dos cabelos e para frisar os cabelos; preparações para alisar os cabelos; preparações e substâncias para o cuidado da pele e dos cabelos; máscaras de beleza; artigos de toilette; sprays de água mineral para uso cosmético; «gels» para o banho; «body washes»; preparações para o corpo; preparações para manicure; leite, «gels» e óleos de bronzamento e de pós-bronzamento; dezodorizantes para o corpo; perfumaria; águas-de-toilette; óleos essenciais; preparações para aromaterapia; óleos aromáticos e substâncias aromáticas para uso pessoal; sabões; anti-transpirantes; pastas de dentes, preparações para o cuidado dos dentes; preparações para limpeza dos dentes; preparações para branquear os dentes; dentífricos; estojos para cosméticos; pedra-pomes; todos incluídos na classe 3.^a

A marca consiste em:

商標編號：N/14469 類別： 5
申請人：UNIGREG LIMITED, Enterprise House, 181-189 Garth Road, Morden, Surrey SM4 4LL, United Kingdom.
國籍：英國
活動：商業及工業
申請日期：2004/07/26

產品：醫藥物質及製劑；食物補充品；維他命及維他命製劑；礦物質；維他命及礦物質製劑；滋補營養品；放射元素；嬰兒及傷殘人士用食品；抗生素，全屬此類別。

Marca n.º N/14 469 Classe: 5.^a
Requerente: UNIGREG LIMITED, Enterprise House, 181-189 Garth Road, Morden, Surrey SM4 4LL, United Kingdom.
Nacionalidade: inglesa
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2004/07/26

Produtos: substâncias e preparações farmacêuticas; suplementos alimentares; vitaminas e preparações vitamínicas; minerais; preparações de vitaminas e minerais; suplementos dietéticos; «trace elements»; alimentos para bebés e inválidos; antibióticos, todos incluídos nesta classe.

商標構成：

A marca consiste em:

FORCEVAL

FORCEVAL

商標編號：N/14470

類別： 29

Marca n.º N/14 470

Classe: 29.^a

申請人：UNIGREG LIMITED, Enterprise House, 181-189
Garth Road, Morden, Surrey SM4 4LL, United Kingdom.

Requerente: UNIGREG LIMITED, Enterprise House, 181-
-189 Garth Road, Morden, Surrey SM4 4LL, United Kingdom.

國籍：英國

Nacionalidade: inglesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2004/07/26

Data do pedido: 2004/07/26

產品：食物製品及食物補充品；全部為保存裝，乾製及煮熟的水
果和蔬菜；食用油及食用油脂；乳製品；供人類食用的蛋白質
食品；全屬此類別。

Produtos: preparações alimentares e suplementos alimentares;
frutos e vegetais, todos em conserva, secos e cozidos; óleos
comestíveis e gorduras comestíveis; produtos lácteos; alimentos
proteicos para consumo humano; todos incluídos nesta classe.

商標構成：

A marca consiste em:

FORCEVAL

FORCEVAL

商標編號：N/14471

類別： 30

Marca n.º N/14 471

Classe: 30.^a

申請人：UNIGREG LIMITED, Enterprise House, 181-189
Garth Road, Morden, Surrey SM4 4LL, United Kingdom.

Requerente: UNIGREG LIMITED, Enterprise House, 181-
-189 Garth Road, Morden, Surrey SM4 4LL, United Kingdom.

國籍：英國

Nacionalidade: inglesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2004/07/26

Data do pedido: 2004/07/26

產品：麵粉，供人類食用的食品用穀類製品；食物補充品；麵
包，糕點，非醫用糖果，朱古力，可可，蜂蜜，糖漿，發酵粉，
醬汁（非為沙律用）；茶及咖啡，全屬此類別。

Produtos: farinhas, preparações feitas de cereais para alimentos
para consumo humano; suplementos alimentares; pão, pastelaria,
confeitaria não medicinal, chocolate, cacau, mel, melaço, pó para
levedar (fermento), molhos (outros que não molhos para saladas);
chá e café; todos incluídos nesta classe.

商標構成：

A marca consiste em:

FORCEVAL

FORCEVAL

商標編號：N/14472

類別： 5

Marca n.º N/14 472

Classe: 5.^a

申請人：UNIGREG LIMITED, Enterprise House, 181-189
Garth Road, Morden, Surrey SM4 4LL, United Kingdom.

Requerente: UNIGREG LIMITED, Enterprise House, 181-
-189 Garth Road, Morden, Surrey SM4 4LL, United Kingdom.

國籍：英國

Nacionalidade: inglesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2004/07/26

Data do pedido: 2004/07/26

產品：醫藥物質及製劑；食物補充品；維他命及維他命製劑；礦物質；維他命及礦物質製劑；滋補營養品；放射元素；嬰兒及傷殘人士用食品；抗生素，全屬此類別。

商標構成：

福施福

Produtos: substâncias e preparações farmacêuticas; suplementos alimentares; vitaminas e preparações vitamínicas; minerais; preparações de vitaminas e minerais; suplementos dietéticos; «trace elements»; alimentos para bebés e inválidos; antibióticos, todos incluídos nesta classe.

A marca consiste em:

福施福

商標編號：N/14473

類別： 29

申請人：UNIGREG LIMITED, Enterprise House, 181-189 Garth Road, Morden, Surrey SM4 4LL, United Kingdom.

國籍：英國

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/26

產品：食物製品及食物補充品；全部為保存裝，乾製及煮熟的水果和蔬菜；食用油及食用油脂；乳製品；供人類食用的蛋白質食品；全屬此類別。

商標構成：

福施福

Marca n.º N/14 473

Classe: 29.^a

Requerente: UNIGREG LIMITED, Enterprise House, 181-189 Garth Road, Morden, Surrey SM4 4LL, United Kingdom.

Nacionalidade: inglesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/26

Produtos: preparações alimentares e suplementos alimentares; frutos e vegetais, todos em conserva, secos e cozidos; óleos comestíveis e gorduras comestíveis; produtos lácteos; alimentos proteicos para consumo humano; todos incluídos nesta classe.

A marca consiste em:

福施福

商標編號：N/14474

類別： 30

申請人：UNIGREG LIMITED, Enterprise House, 181-189 Garth Road, Morden, Surrey SM4 4LL, United Kingdom.

國籍：英國

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/26

產品：麵粉，供人類食用的食品用穀類製品；食物補充品；麵包，糕點，非醫用糖果，朱古力，可可，蜂蜜，糖漿，發酵粉，醬汁（非為沙律用）；茶及咖啡，全屬此類別。

商標構成：

福施福

Marca n.º N/14 474

Classe: 30.^a

Requerente: UNIGREG LIMITED, Enterprise House, 181-189 Garth Road, Morden, Surrey SM4 4LL, United Kingdom.

Nacionalidade: inglesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/26

Produtos: farinhas, preparações feitas de cereais para alimentos para consumo humano; suplementos alimentares; pão, pastelaria, confeitaria não medicinal, chocolate, cacau, mel, melaço, pó para levedar (fermento), molhos (outros que não molhos para saladas); chá e café; todos incluídos nesta classe.

A marca consiste em:

福施福

商標編號：N/14475 類別： 5
申請人：UNIGREG LIMITED, Enterprise House, 181-189
Garth Road, Morden, Surrey SM4 4LL, United Kingdom.
國籍：英國
活動：商業及工業
申請日期：2004/07/26
產品：醫藥物質及製劑；食物補充品；維他命及維他命製劑；
礦物質；維他命及礦物質製劑；滋補營養品；放射元素；嬰兒及
傷殘人士用食品；抗生素，全屬此類別。

商標構成：

福施福

Marca n.º N/14 475 Classe: 5.^a
Requerente: UNIGREG LIMITED, Enterprise House, 181-
189 Garth Road, Morden, Surrey SM4 4LL, United Kingdom.
Nacionalidade: inglesa
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2004/07/26
Produtos: substâncias e preparações farmacêuticas; suplementos
alimentares; vitaminas e preparações vitamínicas; minerais;
preparações de vitaminas e minerais; suplementos dietéticos;
«trace elements»; alimentos para bebés e inválidos; antibióticos,
todos incluídos nesta classe.
A marca consiste em:

福施福

商標編號：N/14476 類別： 29
申請人：UNIGREG LIMITED, Enterprise House, 181-189
Garth Road, Morden, Surrey SM4 4LL, United Kingdom.
國籍：英國
活動：商業及工業
申請日期：2004/07/26
產品：食物製品及食物補充品；全部為保存裝，乾製及煮熟的
水果和蔬菜；食用油及食用油脂；乳製品；供人類食用的蛋白質
食品；全屬此類別。

商標構成：

福施福

Marca n.º N/14 476 Classe: 29.^a
Requerente: UNIGREG LIMITED, Enterprise House, 181-
189 Garth Road, Morden, Surrey SM4 4LL, United Kingdom.
Nacionalidade: inglesa
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2004/07/26
Produtos: preparações alimentares e suplementos alimentares;
frutos e vegetais, todos em conserva, secos e cozidos; óleos
comestíveis e gorduras comestíveis; produtos lácteos; alimentos
proteicos para consumo humano; todos incluídos nesta classe.
A marca consiste em:

福施福

商標編號：N/14477 類別： 30
申請人：UNIGREG LIMITED, Enterprise House, 181-189
Garth Road, Morden, Surrey SM4 4LL, United Kingdom.
國籍：英國
活動：商業及工業
申請日期：2004/07/26
產品：麵粉，供人類食用的食品用穀類製品；食物補充品；麵
包，糕點，非醫用糖果，朱古力，可可，蜂蜜，糖漿，發酵粉，
醬汁（非為沙律用）；茶及咖啡，全屬此類別。

Marca n.º N/14 477 Classe: 30.^a
Requerente: UNIGREG LIMITED, Enterprise House, 181-
189 Garth Road, Morden, Surrey SM4 4LL, United Kingdom.
Nacionalidade: inglesa
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2004/07/26
Produtos: farinhas, preparações feitas de cereais para alimentos
para consumo humano; suplementos alimentares; pão, pastelaria,
confeitaria não medicinal, chocolate, cacau, mel, melaço, pó para
levedar (fermento), molhos (outros que não molhos para saladas);
chá e café; todos incluídos nesta classe.

商標構成：

A marca consiste em:

福施福

福施福

商標編號：N/14478

類別： 32

Marca n.º N/14 478

Classe: 32.^a

申請人：天仁茶業股份有限公司，場所：台灣台北市忠孝東路
四段 107 號 6 樓。

Requerente: Ten Ren Tea Co., Ltd., 6F., n.º 107, Sec. 4, Chung
Hsiao East Road, Taipei, Taiwan.

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2004/07/26

Data do pedido: 2004/07/26

產品：汽水，可樂，果汁，水果飲料，礦泉水，碳酸水，蔬菜
汁飲料，不含酒精水果飲料，啤酒，製飲料用糖漿製劑。

Produtos: águas gasosas, cola, sumos de fruta, bebidas de fruta,
águas minerais, águas carbonatadas, bebidas de sumo de vegetais,
bebidas de fruta não alcoólicas, cerveja, preparações de xaropes
para fazer bebidas.

商標構成：

A marca consiste em:

TEAPHENOL

TEAPHENOL

商標編號：N/14479

類別： 33

Marca n.º N/14 479

Classe: 33.^a

申請人：天仁茶業股份有限公司，場所：台灣台北市忠孝東路
四段 107 號 6 樓。

Requerente: Ten Ren Tea Co., Ltd., 6F., n.º 107, Sec. 4, Chung
Hsiao East Road, Taipei, Taiwan.

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2004/07/26

Data do pedido: 2004/07/26

產品：酒（啤酒除外）。

Produtos: vinho (com excepção de cerveja).

商標構成：

A marca consiste em:

TEAPHENOL

TEAPHENOL

商標編號：N/14500

類別： 30

Marca n.º N/14 500

Classe: 30.^a

申請人：天仁茶業股份有限公司，場所：台灣台北市忠孝東路
四段 107 號 6 樓。

Requerente: Ten Ren Tea Co., Ltd., 6F., n.º 107, Sec. 4, Chung
Hsiao East Road, Taipei, Taiwan.

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2004/07/26

Data do pedido: 2004/07/26

產品：茶葉，茶包，茶葉粉，茶精，蛋糕，含茶成分之蛋糕及
派，茶葉製成之飲料，可可，咖啡，糖果，餅乾。

Produtos: chá em folha, chá em pacotes, chá em pó, extractos
de chá, bolos, bolos e tartes contendo chá, bebidas feitas de chá,
cacau, café, confeitaria, biscoitos.

商標構成：

A marca consiste em:

TEAPHENOL

TEAPHENOL

商標編號：N/14501 類別： 3
 申請人：廣東飄影實業有限公司，場所：中國廣東省汕頭市廬山路 39 號。
 國籍：中國
 活動：工業
 申請日期：2004/07/27
 產品：香皂、洗髮液、柔髮劑、化妝品、浴液、皮膚增白霜、成套化妝用具、染髮劑、護膚用化妝品、香水。

商標構成：



Marca n.º N/14 501 Classe: 3.^a
 Requerente: Guangdong Puyen Industry Co., Ltd., 39 Lushan Road, Shantou City, Guangdong Province, China.
 Nacionalidade: chinesa
 Actividade: industrial
 Data do pedido: 2004/07/27
 Produtos: sabonetes, champô, amaciadores, cosméticos, sabão em líquido para banho, creme para embranquecer a pele, jogo completo de maquilhagem, tinturas para os cabelos, cosméticos para os cuidados da pele, perfumes.
 A marca consiste em:



商標編號：N/14502 類別： 25
 申請人：Kemistre 8 LLC, uma sociedade de responsabilidade limitada organizada e existindo segundo as leis do Estado de Nova Iorque, 31 West 34th Street, New York, NY 10001, E.U.A.
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2004/07/27
 產品：男士、女士、老人、兒童及幼兒用鞋，帽，服裝及裝飾品。
 商標構成：

AKDMKS

Marca n.º N/14 502 Classe: 25.^a
 Requerente: Kemistre 8 LLC, uma sociedade de responsabilidade limitada organizada e existindo segundo as leis do Estado de Nova Iorque, 31 West 34th Street, New York, NY 10001, E.U.A.
 Nacionalidade: norte-americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2004/07/27
 Produtos: calçado, chapelaria, vestuário e ornamentos para homem, mulher, adolescentes, crianças e infantes.
 A marca consiste em:

AKDMKS

商標編號：N/14503 類別： 32
 申請人：Tsingtao Brewery Company Limited, No. 56, Dengzhou Road, Qingdao, Shandong Province 266012, P. R. China.
 國籍：中國
 活動：商業及工業
 申請日期：2004/07/27
 產品：啤酒；薑啤；麥芽啤酒；麥芽汁；製啤酒用的啤酒花提煉物；礦泉水；汽水；以水果汁為主的含酒精飲料；水果汁；飲料用糖漿；製飲料用製劑；製飲料用精華液；水（飲料）；蔬菜汁（飲料）；梳打水；純水（飲料）；蔬菜飲料。

Marca n.º N/14 503 Classe: 32.^a
 Requerente: Tsingtao Brewery Company Limited, n.º 56, Dengzhou Road, Qingdao, Shandong Province 266012, P.R. China.
 Nacionalidade: chinesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2004/07/27
 Produtos: cerveja; cerveja de gengibre; cerveja de malte; mosto de malte; extractos de lúpulo para fabricar cerveja; água mineral; água gasosa; bebidas não alcoólicas à base de sumo de fruta; sumos de frutos; xaropes para bebidas; preparações para fazer bebidas; essências para fazer bebidas; águas (bebidas); sumos de vegetais (bebidas); água de soda; água de pura (bebidas); bebidas de legumes.

商標構成：



顏色之要求：如提交圖樣所示的紅色，金色，藍色及白色。

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores vermelha, dourada, azul e branca, tal como representadas na figura.

商標編號：N/14504

類別： 30

申請人：DyDo DRINCO Kabushiki Kaisha (DyDo DRINCO, INC.), Sanei Bldg. 10F 1-2-4, Nishishinsaibashi, Chuo-ku, Osaka 542-0086, Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/27

產品：咖啡，咖啡豆，以咖啡為主的飲料，咖啡粉及即溶咖啡，全屬第30類。

商標構成：

DyDo
Aroma
(アロマ) —
Dark

Marca n.º N/14 504

Classe: 30.^a

Requerente: DyDo DRINCO Kabushiki Kaisha (DyDo DRINCO, INC.), Sanei Bldg. 10F 1-2-4, Nishishinsaibashi, Chuo-ku, Osaka 542-0086, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/27

Produtos: café, grão de café, bebidas à base de café, café em pó e café instantâneo, todos incluídos na classe 30.^a

A marca consiste em:

DyDo
Aroma
(アロマ) —
Dark

商標編號：N/14505

類別： 30

申請人：DyDo DRINCO Kabushiki Kaisha (DyDo DRINCO, INC.), Sanei Bldg. 10F 1-2-4, Nishishinsaibashi, Chuo-ku, Osaka 542-0086, Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/27

產品：咖啡，咖啡豆，以咖啡為主的飲料，咖啡粉及即溶咖啡，全屬第30類。

商標構成：

ダイドーブレン
ドコーヒー

Marca n.º N/14 505

Classe: 30.^a

Requerente: DyDo DRINCO Kabushiki Kaisha (DyDo DRINCO, INC.), Sanei Bldg. 10F 1-2-4, Nishishinsaibashi, Chuo-ku, Osaka 542-0086, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/27

Produtos: café, grão de café, bebidas à base de café, café em pó e café instantâneo, todos incluídos na classe 30.^a

A marca consiste em:

ダイドーブレン
ドコーヒー

商標編號：N/14506

類別： 30

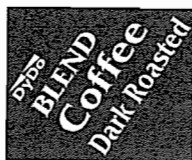
申請人：DyDo DRINCO Kabushiki Kaisha (DyDo DRINCO, INC.), Sanei Bldg. 10F 1-2-4, Nishishinsaibashi, Chuo-ku, Osaka 542-0086, Japan.

Marca n.º N/14 506

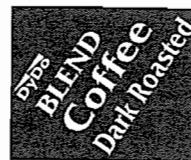
Classe: 30.^a

Requerente: DyDo DRINCO Kabushiki Kaisha (DyDo DRINCO, INC.), Sanei Bldg. 10F 1-2-4, Nishishinsaibashi, Chuo-ku, Osaka 542-0086, Japan.

國籍：日本
 活動：商業及工業
 申請日期：2004/07/27
 產品：咖啡，咖啡豆，以咖啡為主的飲料，咖啡粉及即溶咖啡，全屬第 30 類。
 商標構成：



Nacionalidade: japonesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2004/07/27
 Produtos: café, grão de café, bebidas à base de café, café em pó e café instantâneo, todos incluídos na classe 30.^a
 A marca consiste em:



商標編號：N/14507 類別： 30
 申請人：DyDo DRINCO Kabushiki Kaisha (DyDo DRINCO, INC.), Sanei Bldg. 10F 1-2-4, Nishishinsaibashi, Chuo-ku, Osaka 542-0086, Japan.
 國籍：日本
 活動：商業及工業
 申請日期：2004/07/27
 產品：咖啡，咖啡豆，以咖啡為主的飲料，咖啡粉及即溶咖啡，全屬第 30 類。
 商標構成：



Marca n.º N/14 507 Classe: 30.^a
 Requerente: DyDo DRINCO Kabushiki Kaisha (DyDo DRINCO, INC.), Sanei Bldg. 10F 1-2-4, Nishishinsaibashi, Chuo-ku, Osaka 542-0086, Japan.
 Nacionalidade: japonesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2004/07/27
 Produtos: café, grão de café, bebidas à base de café, café em pó e café instantâneo, todos incluídos na classe 30.^a
 A marca consiste em:



商標編號：N/14508 類別： 30
 申請人：DyDo DRINCO Kabushiki Kaisha (DyDo DRINCO, INC.), Sanei Bldg. 10F 1-2-4, Nishishinsaibashi, Chuo-ku, Osaka 542-0086, Japan.
 國籍：日本
 活動：商業及工業
 申請日期：2004/07/27
 產品：咖啡，咖啡豆，以咖啡為主的飲料，咖啡粉及即溶咖啡，全屬第 30 類。
 商標構成：



Marca n.º N/14 508 Classe: 30.^a
 Requerente: DyDo DRINCO Kabushiki Kaisha (DyDo DRINCO, INC.), Sanei Bldg. 10F 1-2-4, Nishishinsaibashi, Chuo-ku, Osaka 542-0086, Japan.
 Nacionalidade: japonesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2004/07/27
 Produtos: café, grão de café, bebidas à base de café, café em pó e café instantâneo, todos incluídos na classe 30.^a
 A marca consiste em:



商標編號：N/14509

類別：30

Marca n.º N/14 509

Classe: 30.^a

申請人：DyDo DRINCO Kabushiki Kaisha (DyDo DRINCO, INC.), Sanei Bldg. 10F 1-2-4, Nishishinsaibashi, Chuo-ku, Osaka 542-0086, Japan.

Requerente: DyDo DRINCO Kabushiki Kaisha (DyDo DRINCO, INC.), Sanei Bldg. 10F 1-2-4, Nishishinsaibashi, Chuo-ku, Osaka 542-0086, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2004/07/27

Data do pedido: 2004/07/27

產品：咖啡，咖啡豆，以咖啡為主的飲料，咖啡粉及即溶咖啡，全屬第30類。

Produtos: café, grão de café, bebidas à base de café, café em pó e café instantâneo, todos incluídos na classe 30.^a

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/14510

類別：30

Marca n.º N/14 510

Classe: 30.^a

申請人：DyDo DRINCO Kabushiki Kaisha (DyDo DRINCO, INC.), Sanei Bldg. 10F 1-2-4, Nishishinsaibashi, Chuo-ku, Osaka 542-0086, Japan.

Requerente: DyDo DRINCO Kabushiki Kaisha (DyDo DRINCO, INC.), Sanei Bldg. 10F 1-2-4, Nishishinsaibashi, Chuo-ku, Osaka 542-0086, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2004/07/27

Data do pedido: 2004/07/27

產品：咖啡，咖啡豆，以咖啡為主的飲料，咖啡粉及即溶咖啡，全屬第30類。

Produtos: café, grão de café, bebidas à base de café, café em pó e café instantâneo, todos incluídos na classe 30.^a

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/14511

類別：30

Marca n.º N/14 511

Classe: 30.^a

申請人：DyDo DRINCO Kabushiki Kaisha (DyDo DRINCO, INC.), Sanei Bldg. 10F 1-2-4, Nishishinsaibashi, Chuo-ku, Osaka 542-0086, Japan.

Requerente: DyDo DRINCO Kabushiki Kaisha (DyDo DRINCO, INC.), Sanei Bldg. 10F 1-2-4, Nishishinsaibashi, Chuo-ku, Osaka 542-0086, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2004/07/27

Data do pedido: 2004/07/27

產品：咖啡，咖啡豆，以咖啡為主的飲料，咖啡粉及即溶咖啡，全屬第30類。

Produtos: café, grão de café, bebidas à base de café, café em pó e café instantâneo, todos incluídos na classe 30.^a

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/14512 類別： 30
 申請人：DyDo DRINCO Kabushiki Kaisha (DyDo DRINCO, INC.), Sanei Bldg. 10F 1-2-4, Nishishinsaibashi, Chuo-ku, Osaka 542-0086, Japan.
 國籍：日本
 活動：商業及工業
 申請日期：2004/07/27
 產品：可可，以朱古力為主的飲料，帶牛奶的朱古力飲料及以可可為主的飲料，全屬第 30 類。
 商標構成：



Marca n.º N/14 512 Classe: 30.^a
 Requerente: DyDo DRINCO Kabushiki Kaisha (DyDo DRINCO, INC.), Sanei Bldg. 10F 1-2-4, Nishishinsaibashi, Chuo-ku, Osaka 542-0086, Japan.
 Nacionalidade: japonesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2004/07/27
 Produtos: cacau, bebidas à base de chocolate, bebidas de chocolate com leite e bebidas à base de cacau; todos incluídos na classe 30.^a
 A marca consiste em:



商標編號：N/14513 類別： 30
 申請人：DyDo DRINCO Kabushiki Kaisha (DyDo DRINCO, INC.), Sanei Bldg. 10F 1-2-4, Nishishinsaibashi, Chuo-ku, Osaka 542-0086, Japan.
 國籍：日本
 活動：商業及工業
 申請日期：2004/07/27
 產品：可可，以朱古力為主的飲料，帶牛奶的朱古力飲料及以可可為主的飲料，全屬第 30 類。
 商標構成：



Marca n.º N/14 513 Classe: 30.^a
 Requerente: DyDo DRINCO Kabushiki Kaisha (DyDo DRINCO, INC.), Sanei Bldg. 10F 1-2-4, Nishishinsaibashi, Chuo-ku, Osaka 542-0086, Japan.
 Nacionalidade: japonesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2004/07/27
 Produtos: cacau, bebidas à base de chocolate, bebidas de chocolate com leite e bebidas à base de cacau; todos incluídos na classe 30.^a
 A marca consiste em:



商標編號：N/14514 類別： 32
 申請人：DyDo DRINCO Kabushiki Kaisha (DyDo DRINCO, INC.), Sanei Bldg. 10F 1-2-4, Nishishinsaibashi, Chuo-ku, Osaka 542-0086, Japan.
 國籍：日本
 活動：商業及工業
 申請日期：2004/07/27
 產品：軟性飲料，果汁及礦泉水；全屬第 32 類。

Marca n.º N/14 514 Classe: 32.^a
 Requerente: DyDo DRINCO Kabushiki Kaisha (DyDo DRINCO, INC.), Sanei Bldg. 10F 1-2-4, Nishishinsaibashi, Chuo-ku, Osaka 542-0086, Japan.
 Nacionalidade: japonesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2004/07/27
 Produtos: bebidas leves («Soft drink»), sumos e água mineral; todos incluídos na classe 32.^a

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/14515

類別： 32

Marca n.º N/14 515

Classe: 32.^a

申請人：DyDo DRINCO Kabushiki Kaisha (DyDo DRINCO, INC.), Sanei Bldg. 10F 1-2-4, Nishishinsaibashi, Chuo-ku, Osaka 542-0086, Japan.

Requerente: DyDo DRINCO Kabushiki Kaisha (DyDo DRINCO, INC.), Sanei Bldg. 10F 1-2-4, Nishishinsaibashi, Chuo-ku, Osaka 542-0086, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2004/07/27

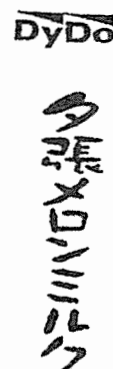
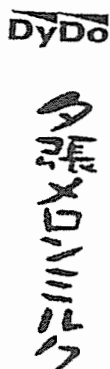
Data do pedido: 2004/07/27

產品：軟性飲料及果汁；全屬第32類。

Produtos: bebidas leves («Soft drink») e sumos; todos incluídos na classe 32.^a

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/14516

類別： 32

Marca n.º N/14 516

Classe: 32.^a

申請人：DyDo DRINCO Kabushiki Kaisha (DyDo DRINCO, INC.), Sanei Bldg. 10F 1-2-4, Nishishinsaibashi, Chuo-ku, Osaka 542-0086, Japan.

Requerente: DyDo DRINCO Kabushiki Kaisha (DyDo DRINCO, INC.), Sanei Bldg. 10F 1-2-4, Nishishinsaibashi, Chuo-ku, Osaka 542-0086, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2004/07/27

Data do pedido: 2004/07/27

產品：碳化軟性飲料，軟性飲料，果汁，水果飲料，運動飲料及礦泉水；全屬第32類。

Produtos: bebidas leves carbonatadas («Carbonated soft drink»), bebidas leves («Soft drink»), sumos, bebidas de frutos, bebidas para desporto e água mineral; todos incluídos na classe 32.^a

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/14517 類別： 32
 申請人：DyDo DRINCO Kabushiki Kaisha (DyDo DRINCO, INC.), Sanei Bldg. 10F 1-2-4, Nishishinsaibashi, Chuo-ku, Osaka 542-0086, Japan.
 國籍：日本
 活動：商業及工業
 申請日期：2004/07/27
 產品：水果汁及蔬菜汁，蕃茄汁，水果飲料及果汁，全屬第32類。
 商標構成：

♪ 海洋深層水がうれしい ♪



Marca n.º N/14 517 Classe: 32.^a
 Requerente: DyDo DRINCO Kabushiki Kaisha (DyDo DRINCO, INC.), Sanei Bldg. 10F 1-2-4, Nishishinsaibashi, Chuo-ku, Osaka 542-0086, Japan.
 Nacionalidade: japonesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2004/07/27
 Produtos: sumos de frutos e de vegetais, sumos de tomate, bebidas de frutos e sumos; todos incluídos na classe 32.^a
 A marca consiste em:

♪ 海洋深層水がうれしい ♪



商標編號：N/14518 類別： 30
 申請人：DyDo DRINCO Kabushiki Kaisha (DyDo DRINCO, INC.), Sanei Bldg. 10F 1-2-4, Nishishinsaibashi, Chuo-ku, Osaka 542-0086, Japan.
 國籍：日本
 活動：商業及工業
 申請日期：2004/07/27
 產品：以茶為主的飲料，“maccha”（日式茶種類的綠茶粉）及綠茶；全屬第 30 類。
 商標構成：



Marca n.º N/14 518 Classe: 30.^a
 Requerente: DyDo DRINCO Kabushiki Kaisha (DyDo DRINCO, INC.), Sanei Bldg. 10F 1-2-4, Nishishinsaibashi, Chuo-ku, Osaka 542-0086, Japan.
 Nacionalidade: japonesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2004/07/27
 Produtos: bebidas à base de chá, «maccha» (chá verde em pó tipo chá japonês) e chá verde; todos incluídos na classe 30.^a
 A marca consiste em:



商標編號：N/14519 類別： 32
 申請人：DyDo DRINCO Kabushiki Kaisha (DyDo DRINCO, INC.), Sanei Bldg. 10F 1-2-4, Nishishinsaibashi, Chuo-ku, Osaka 542-0086, Japan.
 國籍：日本
 活動：商業及工業
 申請日期：2004/07/27
 產品：軟性水及軟性飲料；全屬第 32 類。

Marca n.º N/14 519 Classe: 32.^a
 Requerente: DyDo DRINCO Kabushiki Kaisha (DyDo DRINCO, INC.), Sanei Bldg. 10F 1-2-4, Nishishinsaibashi, Chuo-ku, Osaka 542-0086, Japan.
 Nacionalidade: japonesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2004/07/27
 Produtos: água «soft» e bebidas leves («Soft drink»); todos incluídos na classe 32.^a

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/14520

類別：30

Marca n.º N/14 520

Classe: 30.^a

申請人：DyDo DRINCO Kabushiki Kaisha (DyDo DRINCO, INC.), Sanei Bldg. 10F 1-2-4, Nishishinsaibashi, Chuo-ku, Osaka 542-0086, Japan.

Requerente: DyDo DRINCO Kabushiki Kaisha (DyDo DRINCO, INC.), Sanei Bldg. 10F 1-2-4, Nishishinsaibashi, Chuo-ku, Osaka 542-0086, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2004/07/27

Data do pedido: 2004/07/27

產品：以茶為主的飲料及茶，全屬第30類。

Produtos: bebidas à base de chá e chá; todos incluídos na classe 30.^a

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/14521

類別：32

Marca n.º N/14 521

Classe: 32.^a

申請人：DyDo DRINCO Kabushiki Kaisha (DyDo DRINCO, INC.), Sanei Bldg. 10F 1-2-4, Nishishinsaibashi, Chuo-ku, Osaka 542-0086, Japan.

Requerente: DyDo DRINCO Kabushiki Kaisha (DyDo DRINCO, INC.), Sanei Bldg. 10F 1-2-4, Nishishinsaibashi, Chuo-ku, Osaka 542-0086, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2004/07/27

Data do pedido: 2004/07/27

產品：軟性水，軟性飲料及草茶；全屬第32類。

Produtos: água «soft», bebidas leves («Soft drink») e chá de ervas; todos incluídos na classe 32.^a

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/14522

類別：30

Marca n.º N/14 522

Classe: 30.^a

申請人：DyDo DRINCO Kabushiki Kaisha (DyDo DRINCO, INC.), Sanei Bldg. 10F 1-2-4, Nishishinsaibashi, Chuo-ku, Osaka 542-0086, Japan.

Requerente: DyDo DRINCO Kabushiki Kaisha (DyDo DRINCO, INC.), Sanei Bldg. 10F 1-2-4, Nishishinsaibashi, Chuo-ku, Osaka 542-0086, Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/27

產品：以茶為主的飲料及茶，全屬第 30 類。

商標構成：

Ti-Ha

ティ・ハ

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/27

Produtos: bebidas à base de chá e chá; todos incluídos na classe 30.^a

A marca consiste em:

Ti-Ha

ティ・ハ

商標編號：N/14523

類別： 32

申請人：DyDo DRINCO Kabushiki Kaisha (DyDo DRINCO, INC.), Sanei Bldg. 10F 1-2-4, Nishishinsaibashi, Chuo-ku, Osaka 542-0086, Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/27

產品：軟性飲料，果汁，奶茶，水果茶，蘋果茶及檸檬茶；全屬第 32 類。

商標構成：

Ti-Ha

ティ・ハ

Marca n.º N/14 523

Classe: 32.^a

Requerente: DyDo DRINCO Kabushiki Kaisha (DyDo DRINCO, INC.), Sanei Bldg. 10F 1-2-4, Nishishinsaibashi, Chuo-ku, Osaka 542-0086, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/27

Produtos: bebidas leves («Soft drink»), sumos, chá com leite, chá de frutos, chá de maçã e chá de limão; todos incluídos na classe 32.^a

A marca consiste em:

Ti-Ha

ティ・ハ

商標編號：N/14524

類別： 30

申請人：DyDo DRINCO Kabushiki Kaisha (DyDo DRINCO, INC.), Sanei Bldg. 10F 1-2-4, Nishishinsaibashi, Chuo-ku, Osaka 542-0086, Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/27

產品：咖啡，咖啡豆，以咖啡為主的飲料，咖啡粉及即溶咖啡，全屬第 30 類。

商標構成：

Kilimanjaro
100%

Marca n.º N/14 524

Classe: 30.^a

Requerente: DyDo DRINCO Kabushiki Kaisha (DyDo DRINCO, INC.), Sanei Bldg. 10F 1-2-4, Nishishinsaibashi, Chuo-ku, Osaka 542-0086, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/27

Produtos: café, grão de café, bebidas à base de café, café em pó e café instantâneo, todos incluídos na classe 30.^a

A marca consiste em:

Kilimanjaro
100%

商標編號：N/14525

類別： 32

申請人：DyDo DRINCO Kabushiki Kaisha (DyDo DRINCO, INC.), Sanei Bldg. 10F 1-2-4, Nishishinsaibashi, Chuo-ku, Osaka 542-0086, Japan.

Marca n.º N/14 525

Classe: 32.^a

Requerente: DyDo DRINCO Kabushiki Kaisha (DyDo DRINCO, INC.), Sanei Bldg. 10F 1-2-4, Nishishinsaibashi, Chuo-ku, Osaka 542-0086, Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/27

產品：軟性飲料，水果汁及水果飲料；全屬第32類。

商標構成：



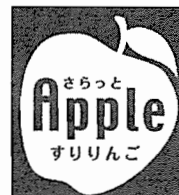
Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/27

Produtos: bebidas leves («Soft drink»), sumos e bebidas de frutos; todos incluídos na classe 32.^a

A marca consiste em:



商標編號：N/14526

類別： 36

申請人：ASSYSTEM BRIME, 178 Bd HAUSSMANN 75008 PARIS, FRANCE.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/27

服務：銀行服務；於公司的財務參與的管理服務，證券管理服務；資本投資服務。

商標構成：

ASSYSTEM BRIME

Marca n.º N/14 526

Classe: 36.^a

Requerente: ASSYSTEM BRIME, 178 Bd HAUSSMANN 75008 PARIS, FRANCE.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/27

Serviços: serviços bancários; serviços de gestão de participações financeiras em sociedades, serviços de gestão de títulos; serviços de investimento de capitais.

A marca consiste em:

ASSYSTEM BRIME

商標編號：N/14527

類別： 37

申請人：ASSYSTEM BRIME, 178 Bd HAUSSMANN 75008 PARIS, FRANCE.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/27

服務：工廠的建築服務。為工廠的設置及整理服務。

商標構成：

ASSYSTEM BRIME

Marca n.º N/14 527

Classe: 37.^a

Requerente: ASSYSTEM BRIME, 178 Bd HAUSSMANN 75008 PARIS, FRANCE.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/27

Serviços: serviços de construção de fábricas. Serviços para instalação e arranque de fábricas.

A marca consiste em:

ASSYSTEM BRIME

商標編號：N/14528

類別： 35

申請人：ASSYSTEM BRIME, 178 Bd HAUSSMANN 75008 PARIS, FRANCE.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/27

Marca n.º N/14 528

Classe: 35.^a

Requerente: ASSYSTEM BRIME, 178 Bd HAUSSMANN 75008 PARIS, FRANCE.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/27

服務：為引領如下這些公司的貿易，於組織行政及工業和商業及工業公司的管理之範疇內的諮詢，研究，支援和顧問服務。

商標構成：

ASSYSTEM BRIME

Serviços: serviços de consultadoria, estudo, assistência, auditoria no domínio da organização administrativa e industrial e de gestão de sociedades industriais e comerciais, para condução dos negócios dessas sociedades.

A marca consiste em:

ASSYSTEM BRIME

商標編號：N/14529

類別： 42

申請人：ASSYSTEM BRIME, 178 Bd HAUSSMANN 75008 PARIS, FRANCE.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/27

服務：工程服務；非與任何商業管理有關的專業顧問及項目設計服務，尤指為改善工業設置的概念和實行及為其取得領先地位的專業顧問服務。

商標構成：

ASSYSTEM BRIME

Marca n.º N/14 529

Classe: 42.^a

Requerente: ASSYSTEM BRIME, 178 Bd HAUSSMANN 75008 PARIS, FRANCE.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/27

Serviços: serviços de engenharia; serviços de consultadoria profissional e desenho de projectos sem qualquer relação com a gestão de negócios, a saber consultadoria profissional para se obter o domínio e melhoria da concepção e exploração de instalações industriais.

A marca consiste em:

ASSYSTEM BRIME

商標編號：N/14530

類別： 25

申請人：Deichmann-Schuhe GmbH & Co. Vertriebs KG, Boehnertweg 9, 45359 Essen, Germany.

國籍：德國

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/27

產品：服裝，帽，鞋。

商標構成：



Marca n.º N/14 530

Classe: 25.^a

Requerente: Deichmann-Schuhe GmbH & Co. Vertriebs KG, Boehnertweg 9, 45359 Essen, Germany.

Nacionalidade: alemã

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/27

Produtos: vestuário, chapéus, calçado.

A marca consiste em:



商標編號：N/14531

類別： 25

申請人：Deichmann-Schuhe GmbH & Co. Vertriebs KG, Boehnertweg 9, 45359 Essen, Germany.

國籍：德國

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/27

產品：鞋。

Marca n.º N/14 531

Classe: 25.^a

Requerente: Deichmann-Schuhe GmbH & Co. Vertriebs KG, Boehnertweg 9, 45359 Essen, Germany.

Nacionalidade: alemã

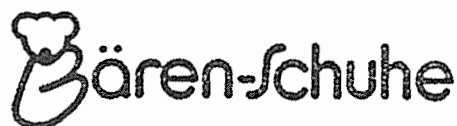
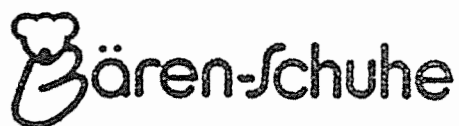
Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/27

Produtos: calçado.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/14532

類別：25

Marca n.º N/14 532

Classe: 25.ª

申請人：Deichmann-Schuhe GmbH & Co. Vertriebs KG,
Boehnertweg 9, 45359 Essen, Germany.

Requerente: Deichmann-Schuhe GmbH & Co. Vertriebs KG,
Boehnertweg 9, 45359 Essen, Germany.

國籍：德國

Nacionalidade: alemã

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2004/07/27

Data do pedido: 2004/07/27

產品：服裝，帽，鞋。

Produtos: vestuário, chapéus, calçado.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/14533

類別：29

Marca n.º N/14 533

Classe: 29.ª

申請人：廣東省中山食品水產進出口集團有限公司，場所：中
國廣東省中山市石岐中山3路華苑大街113號。

Requerente: 廣東省中山食品水產進出口集團有限公司，場
所：中國廣東省中山市石岐中山3路華苑大街113號。

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：工業

Actividade: industrial

申請日期：2004/07/28

Data do pedido: 2004/07/28

產品：牛肉清湯湯料；豬肉食品；油炸丸子；肉；肉凍；腌
肉；牛肚；豬肉；肉片；肉乾；魚片；魚（非活的）；沙丁魚；
魚製食品；腌製魚；蝦（非活）；人食用魚粉；魚肚；魚肉乾；
蝦醬；肉罐頭；水產罐頭；冷凍水果；果肉；水果片；腌製蔬
菜；速凍菜；蛋；食用菜油；芝麻油；果凍；乾食用菌；豆腐；
豆腐製品。

Produtos: preparações para caldo de carne de vaca; produtos
alimentares de porco; bolinhas fritas de carne; carne, carne
congelada; carne preservada; bucho de vaca; carne de porco; fatias
de carne; fatias de carne seca; filetes de peixe; peixe (não vivo);
sardinha, alimentos feitos de peixe; peixe preservado; camarão
(não vivo); pós de peixe alimentares para humano; bucho de peixe,
peixe seco; pastas de camarão; carnes enlatadas; mariscos
enlatados; frutas congeladas; polpa de fruta, fatias de fruta, le-
gumes preservados; legumes gelados instantâneos; ovos; óleos de
legumes comestíveis; óleos de sésamo; geleias de fruta; fungos
secos comestíveis; tofu, produtos de tofu.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/14534

類別： 31

申請人：廣東省中山食品水產進出口集團有限公司，場所：中國廣東省中山市石岐中山3路華苑大街113號。

國籍：中國

活動：工業

申請日期：2004/07/28

產品：谷（谷類）；豆（未加工的）；自然花；活動物；貝殼類動物（活的）；種家禽；活魚；活家禽；甲殼動物；蝦（活）；龍蝦（活）；海參（活的）；蠶蛹（活的）；堅果（水果）；鮮水果；甜菜；新鮮蘑菇；菊苣（生菜）；新鮮蔬菜；食用葫蘆科蔬菜；鮮扁豆；洋蔥（新鮮蔬菜）；鮮豌豆；鮮土豆；食用植物根；鮮食用菌；非醫用飼料添加劑；動物食品；飼料；動物用魚粉。

商標構成：



Marca n.º N/14 534

Classe: 31.ª

Requerente: 廣東省中山食品水產進出口集團有限公司，場所：中國廣東省中山市石岐中山3路華苑大街113號。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: industrial

Data do pedido: 2004/07/28

Produtos: grãos (cereais); feijão (não processado); flores natuais; animais vivos; conchas (vivas); aves para reprodução; peixe vivo; aves vivas; crustáceos, camarão (vivo); lagosta (viva); pepino do mar (vivo), crisálida do bicho-da-seda (viva), nozes (fruta); frutas frescas; legumes doces; cogumelos frescos; alface; legumes frescos; legumes de cabaceira alimentares; feijoeiro fresco; cebola (legumes frescos); ervilhas frescas; batatas frescas; raízes de plantas comestíveis; fungos frescos alimentares; aditivos para alimentos para animais não medicinais; produtos alimentares para animais; alimentos para animais; pó de peixe para animais.

A marca consiste em:



商標編號：N/14535

類別： 5

申請人：Saitama Daiichi Pharmaceutical Co., Ltd., 8-1, Minamisakae-cho, Kasukabe, Saitama, Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/28

產品：人用藥劑，防發炎劑，鎮痛劑，人用膏藥，泥敷劑，生髮頭髮用藥劑。

商標構成：

必艾得

Marca n.º N/14 535

Classe: 5.ª

Requerente: Saitama Daiichi Pharmaceutical Co., Ltd., 8-1, Minamisakae-cho, Kasukabe, Saitama, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/28

Produtos: preparações farmacêuticas para uso humano, agentes anti-inflamatórios, analgésicos, emplastros para uso medicinal, cataplasmas, preparações medicinais para o crescimento do cabelo.

A marca consiste em:

必艾得

商標編號：N/14536

類別： 9

申請人：Hogg Robinson Plc, Abbey House, 282 Farnborough Road, Farnborough, Hampshire, GU14 7NJ, United Kingdom.

國籍：英國

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/28

Marca n.º N/14 536

Classe: 9.ª

Requerente: Hogg Robinson Plc, Abbey House, 282 Farnborough Road, Farnborough, Hampshire, GU14 7NJ, United Kingdom.

Nacionalidade: inglesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/28

產品：電腦程式；電腦軟件及電腦硬件；磁性數據載體；光碟；數據交換用磁帶及咭；接收、錄製、轉換及處理數據用器具；電腦。

商標構成：

HOGG ROBINSON

商標編號：N/14537

類別： 35

申請人：Hogg Robinson Plc, Abbey House, 282 Farnborough Road, Farnborough, Hampshire, GU14 7NJ, United Kingdom.

國籍：英國

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/28

服務：貿易管理服務；行政管理服務；提供所有與貿易有關的報告，檢索及調查服務；貿易組織；所有與戶口，月結，退休金，投資及金融事務和個人事務有關的行政及支援；數據庫及數據處理的管理；貿易資訊的提取及收集；市場研究，市場調查及監督；貿易統計研究；由展示服務組成的貿易支援，售賣服務及顧客服務，全為他人提供；人力資源管理；人員招募及人員安排；貿易計劃及貿易項目管理；顧員重新安排服務；顧員顧問；以商業宣傳為目的的組織展覽；與上述提及服務有關的諮詢及資訊服務。

商標構成：

HOGG ROBINSON

商標編號：N/14538

類別： 39

申請人：Hogg Robinson Plc, Abbey House, 282 Farnborough Road, Farnborough, Hampshire, GU14 7NJ, United Kingdom.

國籍：英國

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/28

Produtos: programas de computador; «software» de computador e «hardware» de computador; suportes de registo magnético; discos; cassetes e cartões para transporte de dados; aparelhos para recepção, gravação, transmissão e processamento de dados; computadores.

A marca consiste em:

HOGG ROBINSON

Marca n.º N/14 537

Classe: 35.^a

Requerente: Hogg Robinson Plc, Abbey House, 282 Farnborough Road, Farnborough, Hampshire, GU14 7NJ, United Kingdom.

Nacionalidade: inglesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/28

Serviços: serviços de gestão de negócios; serviços de gestão administrativa; providenciar serviços de relatório, pesquisa e investigação, todos relacionados com negócios; organização de negócios; administração e assistência, todos relacionados com contas, «payroll», pensões, investimentos e assuntos financeiros e de pessoal; gestão de processamento de dados e de bases de dados; extracção e armazenamento de informações de negócios; estudos de mercado, pesquisa e vigilância de mercado; estudos estatísticos de negócios; assistência de negócios consistindo em serviços de representação, serviços de vendas e serviços a clientes, todos providenciados para outros; gestão de recursos humanos; recrutamento de pessoal e colocação de pessoal; gestão de planeamento de negócios e de projectos de negócios; serviços de recolocação de empregados; aconselhamento de empregados; organização de exposições para fins de publicidade comercial; serviços de informações e de consultadoria relacionados com os serviços acima mencionados.

A marca consiste em:

HOGG ROBINSON

Marca n.º N/14 538

Classe: 39.^a

Requerente: Hogg Robinson Plc, Abbey House, 282 Farnborough Road, Farnborough, Hampshire, GU14 7NJ, United Kingdom.

Nacionalidade: inglesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/28

服務：旅行的預留代理服務；通過陸路、海路及航空的旅行及旅行團的組織和預留，航空器出租；旅行資訊的預備；車輛出租，車輛出租的代理服務。

商標構成：

HOGG ROBINSON

商標編號：N/14539 類別： 41
申請人：Hogg Robinson Plc, Abbey House, 282 Farnborough Road, Farnborough, Hampshire, GU14 7NJ, United Kingdom.

國籍：英國

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/28

服務：訓練管理服務；為貿易、商業及工業的訓練服務；訓練設施的預備；書籍及文章的製作；研討會及訓練會議的組織和指引；菲林，錄影帶及視像輔助品的預備；為社團的娛樂服務；與上述提及服務有關的諮詢及顧問服務。

商標構成：

HOGG ROBINSON

商標編號：N/14540 類別： 42
申請人：Hogg Robinson Plc, Abbey House, 282 Farnborough Road, Farnborough, Hampshire, GU14 7NJ, United Kingdom.

國籍：英國

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/28

服務：電腦服務；電腦軟件的設計，開發，修改及保養；電腦軟件的出租和進入電腦數據庫的時間租賃；酒店住宿的預留代理服務；會議，研討會，討論會及展覽設施和住宿的組織和預留。

商標構成：

HOGG ROBINSON

Serviços: serviços de agência de reservas para viagens; organização e reservas para viagens e «tours» por terra, mar e ar; fretamento de aeronaves; providenciar informações de viagens; aluguer de veículos; serviços de agência para aluguer de veículos.

A marca consiste em:

HOGG ROBINSON

Marca n.º N/14 539 Classe: 41.^a
Requerente: Hogg Robinson Plc, Abbey House, 282 Farnborough Road, Farnborough, Hampshire, GU14 7NJ, United Kingdom.

Nacionalidade: inglesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/28

Serviços: serviços de gestão de treino; serviços de treino para negócios, comércio e indústria; providenciar facilidades de treino; produção de livros e textos; organização e direcção de conferências e sessões de treino; providenciar filmes, vídeos e de auxiliares visuais; serviços de entretenimento para corporações; serviços de consultadoria e de aconselhamento relacionados com os serviços acima mencionados.

A marca consiste em:

HOGG ROBINSON

Marca n.º N/14 540 Classe: 42.^a
Requerente: Hogg Robinson Plc, Abbey House, 282 Farnborough Road, Farnborough, Hampshire, GU14 7NJ, United Kingdom.

Nacionalidade: inglesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/28

Serviços: serviços de computadores; desenho, desenvolvimento, modificação e manutenção de «software» de computadores; aluguer de «software» de computadores e leasing de tempo de acesso a bases de dados de computadores; serviços de agência de reservas para alojamento em hotéis; organização e reservas de alojamento e facilidades para reuniões, seminários, conferências e exposições.

A marca consiste em:

HOGG ROBINSON

商標編號：N/14542 類別： 34
 申請人：American-Cigarette Company (Overseas) Limited,
 Zaehlerweg 4, 6300 Zug, Switzerland.
 國籍：瑞士
 活動：商業及工業
 申請日期：2004/07/28
 產品：香煙，煙草，煙草產品，煙具，打火機及火柴。

商標構成：



Marca n.º N/14 542 Classe: 34.^a
 Requerente: American-Cigarette Company (Overseas)
 Limited, Zaehlerweg 4, 6300 Zug, Switzerland.
 Nacionalidade: suíça
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2004/07/28
 Produtos: cigarros, tabaco, produtos de tabaco, artigos para
 fumadores, isqueiros e fósforos.
 A marca consiste em:



商標編號：N/14543 類別： 40
 申請人：CGEA ONYX, SOCIÉTÉ ANONYME, 163/169
 avenue Georges Clemenceau, 92000 Nanterre, França.

國籍：法國
 活動：商業
 申請日期：2004/07/29

服務：廢物處理，尤指通過能量焚化、複合、磨碎、釀熟、分類、入袋及去除廢物，廢物的再循環，廢物的清潔，泵取和淨化；廢物的再循環及增值；渣滓的增值；通過廢物焚化的能源增值；處於最後壽命螢光管的增值；泥漿處理，包括淨化、變成腐殖土，劃一及發酵站內泥漿的處理和廢物及生物合成物的處理；廢氣處理；能源生產，包括生物氣及廢物能量增值產生電力。

商標構成：



顏色之要求：詞語中字母“ONYX”為灰色，詞語中兩個重疊三角形，一為黃色位於其餘一個紅色之上。

Marca n.º N/14 543 Classe: 40.^a
 Requerente: CGEA ONYX, SOCIÉTÉ ANONYME, 163/169
 avenue Georges Clemenceau, 92000 Nanterre, França.

Nacionalidade: francesa
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2004/07/29

Serviços: tratamento de desperdícios, em especial compostagem, trituração, maturação, triagem, ensacamento de desperdícios, eliminação por incineração energética de desperdícios; reciclagem de desperdícios; limpeza, bombagem e saneamento de desperdícios; reciclagem e valorização dos desperdícios, valorização das escórias; valorização energética por incineração de desperdícios; valorização dos tubos fluorescentes em fim de vida; tratamento das lamas, incluindo tratamento de lamas de estações de depuração, humidificação, homogeneização, fermentação e tratamento biológico de compostos e de desperdícios; tratamento dos resíduos do gás; produção de energia, incluindo bio gás e de electricidade procedentes da valorização energética dos desperdícios.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as letras da palavra «ONYX» têm a cor cinzenta; os dois triângulos juntos a esta palavra, um tem a cor amarela e está sobreposto sobre outro com a cor vermelha.

商標編號：N/14544 類別： 42
 申請人：CGEA ONYX, SOCIÉTÉ ANONYME, 163/169
 avenue Georges Clemenceau, 92000 Nanterre, França.

Marca n.º N/14 544 Classe: 42.^a
 Requerente: CGEA ONYX, SOCIÉTÉ ANONYME, 163/169
 avenue Georges Clemenceau, 92000 Nanterre, França.

國籍：法國

活動：商業

申請日期：2004/07/29

服務：於廢物範疇內由其收集至處理及至增值的技術項目研究服務；關於環境保護的諮詢；用於幫助實現先前提及技術項目的電腦編程；住宿地方，於廢物處理，環境保護及能源範疇內的科學及工業研究；法律服務。

商標構成：



顏色之要求：詞語中字母“ONYX”為灰色，詞語中兩個重疊三角形，一為黃色位於其餘一個紅色之上。

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2004/07/29

Serviços: serviços de estudos e de projectos técnicos no domínio dos desperdícios desde a sua recolha até ao seu tratamento e à sua valorização; consultadoria sobre a protecção do ambiente; programação por computador que visa ajudar na realização dos projectos técnicos precedentes mencionados; alojamento de sítio; investigação científica e industrial nos domínios do tratamento dos desperdícios, da protecção do ambiente e da energia; serviços jurídicos.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as letras da palavra «ONYX» têm a cor cinzenta; os dois triângulos juntos a esta palavra, um tem a cor amarela e está sobreposto sobre outro com a cor vermelha.

商標編號：N/14545

類別： 35

申請人：Wal-Mart Stores, Inc., 702 Southwest 8th Street, Bentonville, Arkansas 72716, United States of America.

國籍：美國

活動：商業

申請日期：2004/07/30

服務：腰帶，電池，蠟燭，擦亮用產品，清潔噴射器泵的產品，清潔織品用的產品，油，清洗擋風玻璃用的產品，傳動油，制動及抗凝固油，全用於機動車輛；服裝配件，食物，傢俬，玩具，廚房餐具用品，廚房容器，運動用品，文具，工具，化粧品，旅行箱，音樂唱片，錄音帶，錄影帶，電腦程式，珠寶及鐘錶產品，紡織品，攝影儀器，書籍，雜誌，眼鏡及其配件，人類用食品，寵物用食品，紙製品，地毯，燈，畫及掛牆鏡，電熨斗，煮咖啡器，多士爐，製麵包機，製窩夫餅用壓餅器，自動煮食鍋，微波爐，開罐頭器，電動磨碎機及攪拌器，電視，錄音機，立體儀器，電話，帳篷，油布，丙烷煤氣爐，背包，睡袋，花盆用泥，花園用刮鏟及匙，手推車，肥料，耙子，被單，窗簾，大地毯，浴簾，垃圾筒，各種用具，除臭劑，牙刷，牙膏，香皂，咳嗽、傷風及過敏症用藥品，快速治療藥膏，抗敗血病藥，抗生素，菲林顯影用儀器，漂白劑及其他洗衣用物質，清

Marca n.º N/14 545

Classe: 35.ª

Requerente: Wal-Mart Stores, Inc., 702 Southwest 8th Street, Bentonville, Arkansas 72716, United States of America.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial

Data do pedido: 2004/07/30

Serviços: venda por grosso e a retalho de cintos, baterias, cera, produtos para polimento, produtos para limpeza de bombas injectoras, produtos para limpeza de estofos, óleos, fluídos para lavagem de pábrabrisas, óleos de transmissão, óleos de travão e anti-congelantes, tudo para veículos automóveis; acessórios de vestuário, alimentos, mobiliário, brinquedos, utensílios de cozinha a talheres, contentores de cozinha, artigos de desporto, artigos de papelaria, ferramentas, cosméticos, malas de viagem, discos compactos de música, cassetes, cassetes de vídeo, programas informáticos, jóias e artigos de relojoaria, têxteis, equipamento de fotografia, livros, revistas, óculos e seus acessórios, comida para seres humanos, comida para animais de estimação, produtos de papel, tapetes, lâmpadas, quadros e espelhos de parede, ferros eléctricos, fervedores de café, torradeiras, máquinas de fabricar pão, pressas para confecção de «wafflers», panelas de cozer automáticas «crockpots», fornos microondas, abre-latas, trituradoras e batedeiras eléctricas, aparelhos de televisão, gravadores de cassetes, aparelhos de estéreo, telefones, tendas, oleados, fogões a gás propano, mochilas, sacos de dormir, terra para vasos, espátulas e colheres de jardineiro, carros de mão, fertilizantes, ancinhos, lençóis, cortinados, carpetes, cortinas de chuveiro, caixotes de lixo, utensílios diversos, desodorizantes,

潔，擦亮，去漬用製劑，研磨產品，清潔物品及消毒劑，清潔用水桶，清潔用刷，清潔用海綿，掃帚，抹布，紙手巾，清潔及擦亮用碎布，塑料製容器，所有體積的玻璃、瓷器及陶器和用於保存煮熟的及生的食物用的器具，用於保護及包裝煮熟的及生的食物的塑料及鋁薄片，用於保護及包裝煮熟的及生的食物的塑料袋的批發及零售，全屬第35類。

商標構成：

WAL-MART

escovas de dentes, pasta de dentes, sabonetes, remédios para a tosse, constipações e alergias, pensos rápidos, anti-sépticos, antibióticos, aparelhos para revelação de filmes, preparados de lixívia e outras substâncias para uso na lavagem de roupa, limpeza, polimento, preparos para raspagem, produtos abrasivos, produtos de limpeza e desinfetantes, baldes de limpeza, escovas de limpeza, esponjas de limpeza, vassouras, esfregões, toalhas de papel, trapos de limpeza e polimento, contentores em plástico, vidro, porcelana e barro de todos os tamanhos e feitos para utilização na conservação de alimentos cozinhados e crus, plástico e folha de alumínio para uso na preservação e embalagem de alimentos cozinhados e crus, bolsas de plástico para uso na preservação e embalagem de alimentos cozinhados e crus; tudo incluído na classe 35.^a

A marca consiste em:

WAL-MART

商標編號：N/14546

類別： 35

申請人：Wal-Mart Stores, Inc., 702 Southwest 8th Street, Bentonville, Arkansas 72716, United States of America.

國籍：美國

活動：商業

申請日期：2004/07/30

服務：腰帶，電池，蠟燭，擦亮用產品，清潔噴射器泵的產
品，清潔織品用的產品，油，清洗擋風玻璃用的產品，傳動油，
制動及抗凝固油，全用於機動車輛；服裝配件，食物，傢俬，玩
具，廚房餐具有品，廚房容器，運動用品，文具，工具，化粧
品，旅行箱，音樂唱片，錄音帶，錄影帶，電腦程式，珠寶及鐘
錶產品，紡織品，攝影儀器，書籍，雜誌，眼鏡及其配件，人類
用食品，寵物用食品，紙製品，地毯，燈，畫及掛牆鏡，電熨
斗，煮咖啡器，多士爐，製麵包機，製窩夫餅用壓餅器，自動煮
食鍋，微波爐，開罐頭器，電動磨碎機及攪拌器，電視，錄音
機，立體儀器，電話，帳篷，油布，丙烷煤氣爐，背包，睡袋，
花盆用泥，花園用刮鏟及匙，手推車，肥料，耙子，被單，窗
簾，大地毯，浴簾，垃圾筒，各種用具，除臭劑，牙刷，牙膏，
香皂，咳嗽、傷風及過敏症用藥品，快速治療藥膏，抗敗血病
藥，抗生素，菲林顯影用儀器，漂白劑及其他洗衣用物質，清
潔，擦亮，去漬用製劑，研磨產品，清潔物品及消毒劑，清潔用

Marca n.º N/14 546

Classe: 35.^a

Requerente: Wal-Mart Stores, Inc., 702 Southwest 8th Street, Bentonville, Arkansas 72716, United States of America.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial

Data do pedido: 2004/07/30

Serviços: venda por grosso e a retalho de cintos, baterias, cera, produtos para polimento, produtos para limpeza de bombas injectoras, produtos para limpeza de estofos, óleos, fluídos para lavagem de pábrabrisas, óleos de transmissão, óleos de travão e anti-congelantes, tudo para veículos automóveis; acessórios de vestuário, alimentos, mobiliário, brinquedos, utensílios de cozinha a talheres, contentores de cozinha, artigos de desporto, artigos de papelaria, ferramentas, cosméticos, malas de viagem, discos compactos de música, cassetes, cassetes de vídeo, programas informáticos, jóias e artigos de relojoaria, têxteis, equipamento de fotografia, livros, revistas, óculos e seus acessórios, comida para seres humanos, comida para animais de estimação, produtos de papel, tapetes, lâmpadas, quadros e espelhos de parede, ferros eléctricos, fervedores de café, torradeiras, máquinas de fabricar pão, pressas para confecção de «wafflers», painéis de cozer automáticas «crockpots», fornos microondas, abre-latas, trituradoras e batedeiras eléctricas, aparelhos de televisão, gravadores de cassetes, aparelhos de estéreo, telefones, tendas, oleados, fogões a gás propano, mochilas, sacos de dormir, terra para vasos, espátulas e colheres de jardineiro, carros de mão, fertilizantes, ancinhos, lençóis, cortinados, carpetes, cortinas de chuveiro, caixotes de lixo, utensílios diversos, desodorizantes, escovas de dentes, pasta de dentes, sabonetes, remédios para a tosse, constipações e alergias, pensos rápidos, anti-sépticos,

水桶，清潔用刷，清潔用海綿，掃帚，抹布，紙手巾，清潔及擦亮用碎布，塑料製容器，所有體積的玻璃、瓷器及陶器和用於保存煮熟的及生的食物用的器具，用於保護及包裝煮熟的及生的食物的塑料及鋁薄片，用於保護及包裝煮熟的及生的食物的塑料袋的批發及零售，全屬第 35 類。

商標構成：

SAM'S CLUB

商標編號：N/14547

類別： 2

申請人：Well Treasures Engineering Ltd., Flat C, G/F., Hung Fook Mansion, 358 Lockhart Road, Wan Chai, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/30

產品：陶瓷釉顏料，與外表的彈性覆蓋層同用的顏料；顏料；粉狀顏料；帶有用於防止木材被昆蟲侵蝕因素的製劑（顏料）；帶有用於防止木材被蛀蟲侵蝕因素的製劑（顏料）；於磚的工程用的防鏽劑（顏料）；建築物用防鏽劑（顏料）；建築物的外牆用防鏽劑（顏料）；以噴霧形式用於水泥的保護層（顏料）。

商標構成：

琺彩漆

商標編號：N/14548

類別： 35

申請人：Well Treasures Engineering Ltd., Flat C, G/F., Hung Fook Mansion, 358 Lockhart Road, Wan Chai, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2004/07/30

服務：與建築材料產品有關的零售及批發服務。

商標構成：

最來  WELL TREASURES

antibióticos, aparelhos para revelação de filmes, preparados de lixívia e outras substâncias para uso na lavagem de roupa, limpeza, polimento, preparos para raspagem, produtos abrasivos, produtos de limpeza e desinfetantes, baldes de limpeza, escovas de limpeza, esponjas de limpeza, vassouras, esfregões, toalhas de papel, trapos de limpeza e polimento, contentores em plástico, vidro, porcelana e barro de todos os tamanhos e feitos para utilização na conservação de alimentos cozinhados e crus, plástico e folha de alumínio para uso na preservação e embalagem de alimentos cozinhados e crus, bolsas de plástico para uso na preservação e embalagem de alimentos cozinhados e crus; tudo incluído na classe 35.^a

A marca consiste em:

SAM'S CLUB

Marca n.º N/14 547

Classe: 2.^a

Requerente: Well Treasures Engineering Ltd., Flat C, G/F., Hung Fook Mansion, 358 Lockhart Road, Wan Chai, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/30

Produtos: tinta de esmalte; tintas para uso com revestimentos elásticos de fachada; tintas; tintas em pó; preparações (tintas) contendo agentes para prevenir o ataque da madeira por insectos; preparações (tintas) contendo agentes para prevenir o ataque da madeira por caruncho; preservantes para obras em tijolos (tintas); preservantes para edifícios (tintas); preservantes para superfícies de edifícios (tintas); revestimentos de protecção em forma de spray para uso em cimento (tintas).

A marca consiste em:

琺彩漆

Marca n.º N/14 548

Classe: 35.^a

Requerente: Well Treasures Engineering Ltd., Flat C, G/F., Hung Fook Mansion, 358 Lockhart Road, Wan Chai, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2004/07/30

Serviços: serviços de vendas a retalho e por grosso relacionados com produtos de materiais de construção.

A marca consiste em:

最來  WELL TREASURES

營業場所之名稱及標誌之保護

根據經十二月十三日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》第十條及第二百四十三條之規定，公布下列在澳門特別行政區提出的營業場所之名稱及標誌註冊申請，並按照相同法規第二百四十四條，由通告公布之日起計兩個月期限內提出聲明異議。

營業場所名稱或標誌公佈

編號：E/000054
 申請人：趙建國
 地址：澳門十月初五街9號地下
 活動：商業
 申請日期：2004/07/28
 行業類別：藥行。
 顏色要求：中英文字綠色；紅色十字標誌內有白色字母。

名稱 / 標誌



根據經十二月十三日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》第十條第一款d)項、第二款及第二百七十五條至第二百七十七條之規定，可於本公佈日起計一個月期限內就下列批示向初級法院提起上訴。

Protecção de nomes e insígnias de estabelecimento

De acordo com os artigos 10.º e 243.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, a seguir se publicam os pedidos de registo de nomes e insígnias de estabelecimento para a RAEM e que, da data da publicação do aviso, começa a contar-se o prazo de dois meses para a apresentação de reclamações, em conformidade com o artigo 244.º do mesmo diploma.

Publicação de nome ou insígnia de estabelecimento

Número: E/000054
 Requerente: 趙建國
 Sede: 澳門十月初五街9號地下
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2004/07/28
 Tipo de actividade: Drogeria.
 Reivindicação de cores: os caracteres chineses e letras inglesas são de cor verde, existem letras de cor branca dentro do símbolo de uma cruz de cor vermelha.

Nome/Insígnia



Em conformidade com a alínea d) do n.º 1 e n.º 2 do artigo 10.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, e de acordo com os artigos 275.º a 277.º do referido diploma, cabe recurso para o Tribunal Judicial de Base dos despachos abaixo mencionados, no prazo de um mês a contar da data desta publicação.

商標之保護

Protecção de marcas

批給

Concessões

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國 / 地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/010611	2004/08/03	2004/08/03	Mario Valentino S.p.A.	IT	18
N/010612	2004/08/03	2004/08/03	Mario Valentino S.p.A.	IT	25
N/010613	2004/08/03	2004/08/03	Mario Valentino S.p.A.	IT	18
N/010614	2004/08/03	2004/08/03	Mario Valentino S.p.A.	IT	25
N/011620	2004/08/03	2004/08/03	Pharmanex, LLC	US	05
N/011621	2004/08/03	2004/08/03	Pharmanex, LLC	US	30
N/011622	2004/08/03	2004/08/03	Pharmanex, LLC	US	32

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國 / 地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/011766	2004/08/03	2004/08/03	Crown Capital Enterprise Limited	HK	19
N/011767	2004/08/03	2004/08/03	Crown Capital Enterprise Limited	HK	19
N/012695	2004/08/11	2004/08/11	許文東	MO	25
N/012696	2004/08/11	2004/08/11	許文東	MO	25
N/012698	2004/08/11	2004/08/11	吳楚帆	MO	25
N/012710	2004/08/11	2004/08/11	吳楚帆	MO	25
N/012730	2004/07/20	2004/07/20	Petroliam Nasional Berhad	MY	04
N/012786	2004/08/03	2004/08/03	鴻福置業股份有限公司	MO	42
			Sociedade de Investimento Predial Hong Hock, S.A. e, em inglês Hong Hock Development Company Limited		
N/012940	2004/08/03	2004/08/03	Alcatel Shanghai Bell Co., Ltd.	CN	09
N/013128	2004/08/03	2004/08/03	Street One Markenrecht GmbH & Co. KG	DE	03
N/013129	2004/08/03	2004/08/03	Street One Markenrecht GmbH & Co. KG	DE	09
N/013130	2004/08/03	2004/08/03	Street One Markenrecht GmbH & Co. KG	DE	14
N/013131	2004/08/03	2004/08/03	Street One Markenrecht GmbH & Co. KG	DE	16
N/013132	2004/08/03	2004/08/03	Street One Markenrecht GmbH & Co. KG	DE	18
N/013133	2004/08/03	2004/08/03	Street One Markenrecht GmbH & Co. KG	DE	23
N/013134	2004/08/03	2004/08/03	Street One Markenrecht GmbH & Co. KG	DE	24
N/013135	2004/08/03	2004/08/03	Street One Markenrecht GmbH & Co. KG	DE	25
N/013136	2004/08/03	2004/08/03	Street One Markenrecht GmbH & Co. KG	DE	26
N/013177	2004/08/03	2004/08/03	Oroco Limited	HK	18
N/013181	2004/08/03	2004/08/03	Commerzbank Aktiengesellschaft	DE	36
N/013197	2004/08/03	2004/08/03	Genentech, Inc.	US	05
N/013201	2004/08/11	2004/08/11	福建虎都服飾有限公司	CN	25
N/013273	2004/08/03	2004/08/03	F. Hoffmann-La Roche AG, soc. org. e existindo segundo as leis da Suíça	CH	09
N/013274	2004/08/03	2004/08/03	F. Hoffmann-La Roche AG, soc. org. e existindo segundo as leis da Suíça	CH	10
N/013301	2004/08/03	2004/08/03	Campbell Cleaning Supplies Ltd.	HK	05
N/013302	2004/08/03	2004/08/03	Campbell Cleaning Supplies Ltd.	HK	03
N/013311	2004/08/03	2004/08/03	AstraZeneca AB, sociedade organizada e existindo segundo as leis da Suécia	SE	05
N/013312	2004/08/03	2004/08/03	AstraZeneca AB, sociedade organizada e existindo segundo as leis da Suécia	SE	05
N/013313	2004/08/03	2004/08/03	AstraZeneca AB, sociedade organizada e existindo segundo as leis da Suécia	SE	05
N/013314	2004/08/03	2004/08/03	AstraZeneca AB, sociedade organizada e existindo segundo as leis da Suécia	SE	05
N/013319	2004/08/03	2004/08/03	British American Tobacco (Brands) Limited	GB	34
N/013335	2004/08/03	2004/08/03	Yu Kee Food Company Limited	HK	35
N/013340	2004/08/03	2004/08/03	Hong Kong IEC Limited	HK	35
N/013341	2004/08/03	2004/08/03	Hong Kong IEC Limited	HK	41
N/013342	2004/08/03	2004/08/03	Hong Kong IEC Limited	HK	42
N/013382	2004/08/03	2004/08/03	Campbell Cleaning Supplies Ltd.	HK	03
N/013444	2004/08/11	2004/08/11	福建石獅市斯得雅服飾有限公司 Fujian Sideya Dress Co., Ltd. Shishi	CN	25
N/013445	2004/08/11	2004/08/11	石獅市四海龍服飾發展有限公司 Shishi Sihailong Clothes-Making Development Co., Ltd.	CN	25
N/013446	2004/08/11	2004/08/11	九牧王（福建）服飾發展有限公司 JiuMuWang (Fujian) Apparel Development Ltd.	CN	25

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國 / 地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/013447	2004/08/11	2004/08/11	石獅市皇寶服飾織造有限公司 Shishi Huangbao Garments Weaving Co., Ltd.	CN	25
N/013448	2004/08/11	2004/08/11	石獅市蚶江錦江群英時裝廠 Shishi Hanjiang Jinjiang Qunying Dress Factory	CN	25
N/013468	2004/08/03	2004/08/03	明基電通股份有限公司 Benq Corporation	TW	38
N/013469	2004/08/03	2004/08/03	明基電通股份有限公司 Benq Corporation	TW	41
N/013470	2004/08/03	2004/08/03	明基電通股份有限公司 Benq Corporation	TW	38
N/013471	2004/08/03	2004/08/03	明基電通股份有限公司 Benq Corporation	TW	41
N/013472	2004/08/03	2004/08/03	夏新電子有限公司 Amoi Electronics Ltd.	CN	09
N/013473	2004/08/03	2004/08/03	SanDisk Corporation	US	09
N/013509	2004/08/11	2004/08/11	福建柒牌集團有限公司 Fujian Qi Group Co., Ltd.	CN	25
N/013528	2004/08/03	2004/08/03	Chippendales USA, LLC	US	09
N/013529	2004/08/03	2004/08/03	Pfizer Products, Inc.	US	05
N/013530	2004/08/03	2004/08/03	Pfizer Products, Inc.	US	05
N/013540	2004/08/03	2004/08/03	Peek & Cloppenburg KG	DE	25
N/013541	2004/08/03	2004/08/03	Peek & Cloppenburg KG	DE	25
N/013542	2004/08/03	2004/08/03	Peek & Cloppenburg KG	DE	25
N/013543	2004/08/03	2004/08/03	Peek & Cloppenburg KG	DE	25
N/013545	2004/08/03	2004/08/03	Peek & Cloppenburg KG	DE	25
N/013546	2004/08/03	2004/08/03	Peek & Cloppenburg KG	DE	25
N/013547	2004/08/03	2004/08/03	Peek & Cloppenburg KG	DE	25
N/013548	2004/08/03	2004/08/03	Peek & Cloppenburg KG	DE	25
N/013549	2004/08/03	2004/08/03	Peek & Cloppenburg KG	DE	25
N/013550	2004/08/03	2004/08/03	Peek & Cloppenburg KG	DE	25
N/013551	2004/08/03	2004/08/03	Peek & Cloppenburg KG	DE	25
N/013552	2004/08/03	2004/08/03	Peek & Cloppenburg KG	DE	25
N/013553	2004/08/03	2004/08/03	Anson's Herrenhaus KG	DE	25
N/013554	2004/08/03	2004/08/03	Anson's Herrenhaus KG	DE	25
N/013555	2004/08/03	2004/08/03	Anson's Herrenhaus KG	DE	25
N/013556	2004/08/03	2004/08/03	澳門煙草有限公司 Companhia de Tabacos de Macau Dragon Limitada	MO	34
N/013558	2004/08/03	2004/08/03	廣東益和堂製藥有限公司	CN	05
N/013559	2004/08/03	2004/08/03	廣東益和堂製藥有限公司	CN	05
N/013562	2004/08/03	2004/08/03	HBN Shoe, LLC	US	25
N/013563	2004/08/03	2004/08/03	Hyatt International Corporation	US	42
N/013564	2004/08/03	2004/08/03	Pronto Watch S.A.	CH	09
N/013565	2004/08/03	2004/08/03	Pronto Watch S.A.	CH	09
N/013566	2004/08/03	2004/08/03	Ize (Hong Kong) Limited	HK	09
N/013567	2004/08/03	2004/08/03	Ize (Hong Kong) Limited	HK	35
N/013568	2004/08/03	2004/08/03	Ize (Hong Kong) Limited	HK	42
N/013569	2004/08/03	2004/08/03	Eye Q Company Limited	HK	09
N/013570	2004/08/03	2004/08/03	Eye Q Company Limited	HK	35
N/013571	2004/08/03	2004/08/03	Eye Q Company Limited	HK	42
N/013572	2004/08/03	2004/08/03	Sankyo Company Limited	JP	05

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/013573	2004/08/03	2004/08/03	Pierlite Pty Ltd	AU	11
N/013574	2004/08/03	2004/08/03	Lucy Belle Biological Technology Co., Ltd.	TW	03
N/013575	2004/08/03	2004/08/03	施婷婷 Si Teng Teng	MO	25
N/013576	2004/08/03	2004/08/03	Taiyen Biotech Co., Ltd.	TW	03
N/013577	2004/08/03	2004/08/03	Boeing Management Company	US	37
N/013578	2004/08/03	2004/08/03	Boeing Management Company	US	37
N/013579	2004/08/03	2004/08/03	德國萊曼赫斯製藥(中國)有限公司 Lohmann Haas Pharmaceuticals (China) Limited	HK	03
N/013580	2004/08/03	2004/08/03	德國萊曼赫斯製藥(中國)有限公司 Lohmann Haas Pharmaceuticals (China) Limited	HK	05
N/013582	2004/08/03	2004/08/03	Atheros Communications, Inc.	US	09
N/013583	2004/08/03	2004/08/03	Shoe, S.L.	ES	18
N/013584	2004/08/03	2004/08/03	Shoe, S.L.	ES	25
N/013585	2004/08/03	2004/08/03	Shoe, S.L.	ES	35
N/013586	2004/08/03	2004/08/03	Shoe, S.L.	ES	18
N/013587	2004/08/03	2004/08/03	Shoe, S.L.	ES	25
N/013588	2004/08/03	2004/08/03	Shoe, S.L.	ES	35
N/013590	2004/08/03	2004/08/03	天仁茶業股份有限公司 Ten Ren Tea Co., Ltd.	TW	35
N/013591	2004/08/03	2004/08/03	Pfizer Products, Inc.	US	05
N/013593	2004/08/03	2004/08/03	Peek & Cloppenburg KG	DE	25
N/013595	2004/08/03	2004/08/03	Tong Wing Ming	MO	05
N/013596	2004/08/03	2004/08/03	泳江製藥廠有限公司 Fábrica Medicinal Yong Jiang, Limitada (Yong Jiang Pharmacy Factory Co. Ltd.)	MO	05
N/013597	2004/08/03	2004/08/03	British American Tobacco (Brands) Limited	GB	34
N/013599	2004/08/03	2004/08/03	Hoi Sio Hong	MO	30
N/013600	2004/08/03	2004/08/03	Ferrari S.p.A.	IT	12
N/013601	2004/08/03	2004/08/03	Ferrari S.p.A.	IT	28
N/013602	2004/08/03	2004/08/03	Shimano Inc.	JP	28
N/013603	2004/08/03	2004/08/03	H-Cap Limited	KY	01
N/013604	2004/08/03	2004/08/03	H-Cap Limited	KY	02
N/013605	2004/08/03	2004/08/03	H-Cap Limited	KY	17
N/013606	2004/08/03	2004/08/03	H-Cap Limited	KY	19
N/013607	2004/08/03	2004/08/03	Swarovski Aktiengesellschaft	LI	09
N/013608	2004/08/03	2004/08/03	Swarovski Aktiengesellschaft	LI	14
N/013609	2004/08/03	2004/08/03	Swarovski Aktiengesellschaft	LI	18
N/013610	2004/08/03	2004/08/03	Swarovski Aktiengesellschaft	LI	21
N/013611	2004/08/03	2004/08/03	Swarovski Aktiengesellschaft	LI	25
N/013612	2004/08/03	2004/08/03	Swarovski Aktiengesellschaft	LI	14
N/013613	2004/08/03	2004/08/03	Swarovski Aktiengesellschaft	LI	21
N/013614	2004/08/03	2004/08/03	Cutter & Buck Inc.	US	25
N/013615	2004/08/03	2004/08/03	Cutter & Buck Inc.	US	25
N/013616	2004/08/03	2004/08/03	YAMAHA CORPORATION	JP	01
N/013617	2004/08/03	2004/08/03	YAMAHA CORPORATION	JP	02
N/013618	2004/08/03	2004/08/03	YAMAHA CORPORATION	JP	03
N/013619	2004/08/03	2004/08/03	YAMAHA CORPORATION	JP	05
N/013620	2004/08/03	2004/08/03	YAMAHA CORPORATION	JP	06
N/013621	2004/08/03	2004/08/03	YAMAHA CORPORATION	JP	08

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國 / 地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/013622	2004/08/03	2004/08/03	YAMAHA CORPORATION	JP	10
N/013623	2004/08/03	2004/08/03	YAMAHA CORPORATION	JP	11
N/013624	2004/08/03	2004/08/03	YAMAHA CORPORATION	JP	13
N/013625	2004/08/03	2004/08/03	YAMAHA CORPORATION	JP	14
N/013626	2004/08/03	2004/08/03	YAMAHA CORPORATION	JP	16
N/013627	2004/08/03	2004/08/03	YAMAHA CORPORATION	JP	17
N/013628	2004/08/03	2004/08/03	YAMAHA CORPORATION	JP	18
N/013629	2004/08/03	2004/08/03	YAMAHA CORPORATION	JP	19
N/013630	2004/08/03	2004/08/03	YAMAHA CORPORATION	JP	20
N/013631	2004/08/03	2004/08/03	YAMAHA CORPORATION	JP	21
N/013632	2004/08/03	2004/08/03	YAMAHA CORPORATION	JP	22
N/013633	2004/08/03	2004/08/03	YAMAHA CORPORATION	JP	23
N/013634	2004/08/03	2004/08/03	YAMAHA CORPORATION	JP	24
N/013635	2004/08/03	2004/08/03	YAMAHA CORPORATION	JP	25
N/013636	2004/08/03	2004/08/03	YAMAHA CORPORATION	JP	26
N/013637	2004/08/03	2004/08/03	YAMAHA CORPORATION	JP	27
N/013638	2004/08/03	2004/08/03	YAMAHA CORPORATION	JP	29
N/013639	2004/08/03	2004/08/03	YAMAHA CORPORATION	JP	30
N/013640	2004/08/03	2004/08/03	YAMAHA CORPORATION	JP	31
N/013641	2004/08/03	2004/08/03	YAMAHA CORPORATION	JP	32
N/013642	2004/08/03	2004/08/03	YAMAHA CORPORATION	JP	33
N/013643	2004/08/03	2004/08/03	YAMAHA CORPORATION	JP	34
N/013644	2004/08/03	2004/08/03	YAMAHA CORPORATION	JP	35
N/013645	2004/08/03	2004/08/03	YAMAHA CORPORATION	JP	36
N/013646	2004/08/03	2004/08/03	YAMAHA CORPORATION	JP	37
N/013647	2004/08/03	2004/08/03	YAMAHA CORPORATION	JP	38
N/013648	2004/08/03	2004/08/03	YAMAHA CORPORATION	JP	39
N/013649	2004/08/03	2004/08/03	YAMAHA CORPORATION	JP	40
N/013650	2004/08/03	2004/08/03	YAMAHA CORPORATION	JP	41
N/013651	2004/08/03	2004/08/03	YAMAHA CORPORATION	JP	42
N/013652	2004/08/03	2004/08/03	Excelsior — Hotéis e Investimentos, Limitada	MO	42
N/013655	2004/08/03	2004/08/03	Angel Co., Ltd., uma sociedade por acções organizada segundo as leis do Japão	JP	09
N/013662	2004/08/03	2004/08/03	大昌貿易行有限公司 Dah Chong Hong, Limited	HK	30
N/013665	2004/08/03	2004/08/03	Airasia SDN BHD	MY	39
N/013666	2004/08/03	2004/08/03	呂大慶 Lu Daqing	CN	03
N/013667	2004/08/03	2004/08/03	大鵬藥品工業株式會社 Taiho Pharmaceutical Company Limited	JP	05
N/013668	2004/08/03	2004/08/03	大鵬藥品工業株式會社 Taiho Pharmaceutical Company Limited	JP	05
N/013677	2004/08/03	2004/08/03	珠海麒麟統一啤酒有限公司	CN	32
N/013678	2004/08/03	2004/08/03	Aruze Corp.	JP	09
N/013679	2004/08/03	2004/08/03	Aruze Corp.	JP	09
N/013680	2004/08/03	2004/08/03	Aruze Corp.	JP	28
N/013681	2004/08/03	2004/08/03	Aruze Corp.	JP	28
N/013682	2004/08/03	2004/08/03	DyDo Drinco, Inc. (DyDo Drinco Kabushiki Kaisha)	JP	29
N/013683	2004/08/03	2004/08/03	DyDo Drinco, Inc. (DyDo Drinco Kabushiki Kaisha)	JP	29
N/013684	2004/08/03	2004/08/03	DyDo Drinco, Inc. (DyDo Drinco Kabushiki Kaisha)	JP	30

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國 / 地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/013685	2004/08/03	2004/08/03	DyDo Drinco, Inc. (DyDo Drinco Kabushiki Kaisha)	JP	30
N/013686	2004/08/03	2004/08/03	DyDo Drinco, Inc. (DyDo Drinco Kabushiki Kaisha)	JP	32
N/013687	2004/08/03	2004/08/03	DyDo Drinco, Inc. (DyDo Drinco Kabushiki Kaisha)	JP	32
N/013690	2004/08/03	2004/08/03	The Hongkong Land Company, Limited	HK	35
N/013691	2004/08/03	2004/08/03	The Hongkong Land Company, Limited	HK	36
N/013692	2004/08/03	2004/08/03	The Hongkong Land Company, Limited	HK	42
N/013693	2004/08/03	2004/08/03	The Hongkong Land Company, Limited	HK	35
N/013694	2004/08/03	2004/08/03	The Hongkong Land Company, Limited	HK	36
N/013695	2004/08/03	2004/08/03	The Hongkong Land Company, Limited	HK	42
N/013703	2004/08/03	2004/08/03	D J Tobacco Co., Limited	HK	34
N/013704	2004/08/03	2004/08/03	D J Tobacco Co., Limited	HK	34
N/013705	2004/08/03	2004/08/03	Sankyo Company, Limited	JP	01
N/013706	2004/08/03	2004/08/03	Sankyo Company, Limited	JP	05
N/013707	2004/08/03	2004/08/03	Kangol Limited	GB	09
N/013708	2004/08/03	2004/08/03	Kangol Limited	GB	18
N/013712	2004/08/03	2004/08/03	Caterpillar Inc.	US	07
N/013713	2004/08/03	2004/08/03	Caterpillar Inc.	US	12
N/013714	2004/08/03	2004/08/03	Caterpillar Inc.	US	37
N/013715	2004/08/03	2004/08/03	Caterpillar Inc.	US	07
N/013716	2004/08/03	2004/08/03	Caterpillar Inc.	US	12
N/013717	2004/08/03	2004/08/03	Caterpillar Inc.	US	37
N/013718	2004/08/03	2004/08/03	Caterpillar Inc.	US	07
N/013719	2004/08/03	2004/08/03	Caterpillar Inc.	US	12
N/013720	2004/08/03	2004/08/03	Caterpillar Inc.	US	37
N/013721	2004/08/03	2004/08/03	Caterpillar Inc.	US	07
N/013722	2004/08/03	2004/08/03	Caterpillar Inc.	US	12
N/013723	2004/08/03	2004/08/03	Caterpillar Inc.	US	37
N/013724	2004/08/03	2004/08/03	Caterpillar Inc.	US	37
N/013725	2004/08/03	2004/08/03	Caterpillar Inc.	US	37
² N/013726	2004/08/03	2004/08/03	Wynn Resorts Holdings, LLC	US	42
² N/013727	2004/08/03	2004/08/03	Wynn Resorts Holdings, LLC	US	41
² N/013728	2004/08/03	2004/08/03	Wynn Resorts Holdings, LLC	US	25
³ N/013729	2004/08/03	2004/08/03	Wynn Resorts Holdings, LLC	US	25
N/013731	2004/08/03	2004/08/03	Watson Enterprises Limited	VG	03
N/013732	2004/08/03	2004/08/03	Watson Enterprises Limited	VG	04
N/013733	2004/08/03	2004/08/03	Watson Enterprises Limited	VG	05
N/013734	2004/08/03	2004/08/03	Watson Enterprises Limited	VG	08
N/013735	2004/08/03	2004/08/03	Watson Enterprises Limited	VG	09
N/013736	2004/08/03	2004/08/03	Watson Enterprises Limited	VG	11
N/013737	2004/08/03	2004/08/03	Watson Enterprises Limited	VG	14
N/013738	2004/08/03	2004/08/03	Watson Enterprises Limited	VG	16
N/013739	2004/08/03	2004/08/03	Watson Enterprises Limited	VG	18
N/013740	2004/08/03	2004/08/03	Watson Enterprises Limited	VG	20
N/013741	2004/08/03	2004/08/03	Watson Enterprises Limited	VG	21
N/013742	2004/08/03	2004/08/03	Watson Enterprises Limited	VG	24
N/013743	2004/08/03	2004/08/03	Watson Enterprises Limited	VG	25
N/013744	2004/08/03	2004/08/03	Watson Enterprises Limited	VG	26
N/013745	2004/08/03	2004/08/03	Watson Enterprises Limited	VG	28
N/013746	2004/08/03	2004/08/03	Watson Enterprises Limited	VG	34
N/013747	2004/08/03	2004/08/03	Watson Enterprises Limited	VG	35

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/013749	2004/08/03	2004/08/03	Johnson & Johnson	US	05
N/013750	2004/08/03	2004/08/03	Wolverine Outdoors, Inc.	US	25

¹ 不批給“全能清潔消毒劑”詞語的專屬使用權利

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da expressão “全能清潔消毒劑”

² 不批給“LAS VEGAS”詞語的專屬使用權利

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da expressão «LAS VEGAS»

³ 不批給“MACAU”詞語的專屬使用權利

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da expressão «MACAU»

續展

Renovações

程序編號 Processo n.º	商標編號 Marca n.º	續展日期 Data da renovação	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.
48/INPI	48-M	2004/08/02	Lion Medicated Oil Co.	HK
49/INPI	49-M	2004/08/02	獅子油公司 Lam Siu Yue (Negociando como Lion Medicated Oil Co.)	HK
486/INPI	431-M	2004/08/02	Adidas Sarragan France, SARL	FR
491/INPI	436-M	2004/08/02	Adidas Sarragan France, SARL	FR
492/INPI	437-M	2004/08/02	Adidas Sarragan France, SARL	FR
514/INPI	459-M	2004/07/23	Mustang Portuguesa Fábrica de Confecções, Limitada	PT
569/INPI	514-M	2004/07/20	Castrol Limited	GB
570/INPI	515-M	2004/07/20	Castrol Limited	GB
571/INPI	516-M	2004/07/20	Castrol Limited	GB
572/INPI	517-M	2004/07/20	Castrol Limited	GB
573/INPI	518-M	2004/07/20	Castrol Limited	GB
574/INPI	519-M	2004/07/20	Castrol Limited	GB
576/INPI	521-M	2004/07/20	Veedol International Limited	GB
1055/INPI	960-M	2004/07/28	Canada Dry Corporation Limited	IE
1057/INPI	962-M	2004/07/28	Canada Dry Corporation Limited	IE
1190/INPI	1095-M	2004/07/21	James Halstead Limited	GB
1283/INPI	1188-M	2004/07/28	ILC Licensing Corporation	LU
1376/INPI	1280-M	2004/07/22	Compagnie Générale des Etablissements Michelin — Michelin & Cie	FR
1377/INPI	1281-M	2004/07/22	Compagnie Générale des Etablissements Michelin — Michelin & Cie	FR
1378/INPI	1282-M	2004/07/22	Compagnie Générale des Etablissements Michelin — Michelin & Cie	FR
1379/INPI	1283-M	2004/07/22	Compagnie Générale des Etablissements Michelin — Michelin & Cie	FR
1380/INPI	1284-M	2004/07/22	Compagnie Générale des Etablissements Michelin — Michelin & Cie	FR
1381/INPI	1285-M	2004/07/22	Compagnie Générale des Etablissements Michelin — Michelin & Cie	FR
1433/INPI	1337-M	2004/07/21	C. L. (Basingstoke) Limited	GB
1435/INPI	1339-M	2004/07/21	Optrex Limited	GB
1606/INPI	1510-M	2004/08/06	Sansui Acoustics Research Corporation	VG
1615/INPI	1519-M	2004/07/29	Alfred Dunhill Limited	GB
1619/INPI	1523-M	2004/07/29	Dainihon Jochugiku Company, Limited	JP
2561/INPI	2457-M	2004/08/06	A.G. da Cunha Ferreira, Limitada	PT
2562/INPI	2458-M	2004/08/06	A.G. da Cunha Ferreira, Limitada	PT
2967/INPI	2862-M	2004/08/09	The Timken Company	US

程序編號 Processo n.º	商標編號 Marca n.º	續展日期 Data da renovação	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國 / 地區 País/Território resid.
2968/INPI	2863-M	2004/08/09	The Timken Company	US
2969/INPI	2864-M	2004/08/09	The Timken Company	US
3175/INPI	3054-M	2004/07/21	Computer Associates International, Inc.	US
7454/INPI	7224-M	2004/07/21	Berjaya Unza Holdings (BVI) Limited	GB
7842/INPI	7612-M	2004/08/02	EMINENCE, Société anonyme	FR
8078/INPI	7788-M	2004/07/23	GlaxoSmithKline Consumer Healthcare S.A.	BE
8079/INPI	7789-M	2004/07/23	GlaxoSmithKline Consumer Healthcare S.A.	BE
10005/INPI	9837-M	2004/07/23	Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha	JP
10006/INPI	9838-M	2004/07/23	Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha	JP
10007/INPI	9839-M	2004/07/23	Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha	JP
10008/INPI	9840-M	2004/07/23	Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha	JP
10069/INPI	9901-M	2004/07/21	Berjaya Unza Holdings (BVI) Limited	VG
10490/INPI	10380-M	2004/08/06	Fukuda Denshi Kabushiki Kaisha	JP
10491/INPI	10381-M	2004/08/06	Fukuda Denshi Kabushiki Kaisha	JP
10492/INPI	10382-M	2004/08/06	Fukuda Denshi Kabushiki Kaisha	JP
10493/INPI	10383-M	2004/08/06	Fukuda Denshi Kabushiki Kaisha	JP
10494/INPI	10384-M	2004/08/06	Fukuda Denshi Kabushiki Kaisha	JP
10495/INPI	10385-M	2004/08/06	Fukuda Denshi Kabushiki Kaisha	JP
10496/INPI	10386-M	2004/08/06	Fukuda Denshi Kabushiki Kaisha	JP
10902/INPI	10719-M	2004/07/20	Kam Heung Food Products Co., Ltd.	HK
11351/INPI	11324-M	2004/07/29	Glaxo Group Limited	GB
11353/INPI	11326-M	2004/07/29	Glaxo Group Limited	GB
11360/INPI	11333-M	2004/07/29	Glaxo Group Limited	GB
11362/INPI	11335-M	2004/07/29	Glaxo Group Limited	GB
11363/INPI	11336-M	2004/07/29	Glaxo Group Limited	GB
11445/DSE	11951-M	2004/07/29	Milliken & Company	US
11564/INPI	11527-M	2004/07/23	Klenco (Singapore) PTE Ltd.	SG
12468/INPI	12535-M	2004/07/23	Abbott Laboratories	US
12476/INPI	12543-M	2004/07/15	Diageo Scotland Limited	GB
12479/INPI	12546-M	2004/07/23	Rado Uhren AG (Rado Watch Co. Ltd.), (Montres Rado S.A.)	CH
12483/INPI	12550-M	2004/07/29	Fuji Jukogyo Kabushiki Kaisha (também comerciando como Fuji Heavy Industries Ltd.)	JP
12494/INPI	12561-M	2004/07/15	Diageo Scotland Limited	GB
12495/INPI	12562-M	2004/07/15	Diageo Scotland Limited	GB
12496/INPI	12563-M	2004/07/15	Diageo Scotland Limited	GB
12557/INPI	12434-M	2004/07/28	American Optical Corporation	US
12565/INPI	12442-M	2004/07/21	Korea Ginseng Centre Limited, sociedade de responsabilidade limitada, organizada e existindo segundo as leis de Hong Kong	HK
12566/INPI	12443-M	2004/07/21	Korea Ginseng Centre Limited, sociedade de responsabilidade limitada, organizada e existindo segundo as leis de Hong Kong	HK
12692/INPI	12657-M	2004/07/27	Century 21 Real Estate Corporation	US
12693/INPI	12658-M	2004/07/27	Century 21 Real Estate Corporation	US
12694/INPI	12659-M	2004/07/27	Century 21 Real Estate Corporation	US
12695/INPI	12660-M	2004/07/27	Century 21 Real Estate Corporation	US
12697/INPI	12662-M	2004/07/27	Century 21 Real Estate Corporation	US
12698/INPI	12663-M	2004/07/27	Century 21 Real Estate Corporation	US
12755/INPI	12708-M	2004/07/20	OMRON Corporation	JP
12756/INPI	12709-M	2004/07/20	OMRON Corporation	JP
12759/INPI	12712-M	2004/07/29	Hyundai Motor Company	KR
13031/INPI	12927-M	2004/07/27	Pepe (UK) Limited	GB

程序編號 Processo n.º	商標編號 Marca n.º	續展日期 Data da renovação	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國 / 地區 País/Território resid.
13187/INPI	13083-M	2004/07/29	Turbo Air SpA	IT
13189/INPI	13085-M	2004/07/29	Turbo Air SpA	IT
13297/INPI	13177-M	2004/07/21	Berjaya Unza Holdings (BVI) Limited	VG
13298/INPI	13178-M	2004/07/21	Berjaya Unza Holdings (BVI) Limited	VG
13388/INPI	13290-M	2004/08/02	Long John Silver's Inc.	US
13874/INPI	13823-M	2004/07/27	Head Sport AG.	AT
13875/INPI	13824-M	2004/07/27	Head Sport AG.	AT
13894/INPI	13843-M	2004/07/27	Head Sport AG.	AT
14160/INPI	14101-M	2004/08/09	DR. DUNNER AG.	CH
14161/INPI	14102-M	2004/08/09	DR. DUNNER AG.	CH
14162/INPI	14103-M	2004/08/09	DR. DUNNER AG.	CH
14408/INPI	14336-M	2004/08/09	DR. DUNNER AG.	CH
14409/INPI	14337-M	2004/08/09	DR. DUNNER AG.	CH
N/001453	--	2004/07/20	Imperial Chemical Industries PLC	GB
N/001630	--	2004/07/15	Pharmacia & Upjohn AB	SE
N/001840	--	2004/07/23	Sun Microsystems, Inc.	US
N/002161	--	2004/07/22	Nissan Motorsports International Co., Ltd.	JP
N/002169	--	2004/07/20	Reebok International Ltd., sociedade organizada e existindo seg. as leis do Estado de Massachusetts	US
N/002201	--	2004/07/23	Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha também comerciando como Honda Motor Co., Ltd.	JP
N/002202	--	2004/07/23	Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha também comerciando como Honda Motor Co., Ltd.	JP
N/002244	--	2004/07/21	Guangdong Hui Shi Jia Economic Development Co. Ltd.	CN
N/002253	--	2004/07/22	Calvin Klein Cosmetic Corporation	US
N/002254	--	2004/07/22	Calvin Klein Cosmetic Corporation	US
N/002268	--	2004/07/21	Escada Aktiengesellschaft	DE
N/002269	--	2004/07/21	Escada Aktiengesellschaft	DE
N/002270	--	2004/07/21	Escada Aktiengesellschaft	DE
N/002300	--	2004/07/21	Oy Hartwall AB, sociedade por acções organizada e existindo de acordo com as leis da Finlândia	FI
N/002310	--	2004/08/02	Imagineer Co., Ltd.	JP
N/002311	--	2004/08/02	Imagineer Co., Ltd.	JP
N/002313	--	2004/07/21	Tamasu Co., Ltd.	JP
N/002314	--	2004/07/22	Seiko Kabushiki Kaisha, conhecida comercialmente sob o nome de Seiko Corporation	JP
N/002316	--	2004/07/22	Gold Roast Food Industry Pte Ltd	SG
N/002317	--	2004/07/22	Gold Roast Food Industry Pte Ltd	SG
N/002318	--	2004/07/22	Gold Roast Food Industry Pte Ltd	SG
N/002329	--	2004/07/27	Ho Shun	HK
N/002330	--	2004/07/27	Ho Shun	HK
N/002335	--	2004/07/21	Deutsche Bank Aktiengesellschaft	DE
N/002336	--	2004/07/21	Deutsche Bank Aktiengesellschaft	DE
N/002359	--	2004/07/21	Deutsche Bank Aktiengesellschaft	DE
N/002368	--	2004/08/06	Lanzhou Foci Pharmaceutical Factory	CN
N/002396	--	2004/07/22	HSBC Holdings PLC	GB
N/002400	--	2004/07/29	W & LT Sefranek + Co.	CH
N/002402	--	2004/07/29	W & LT Sefranek + Co.	CH
N/002477	--	2004/07/27	Barilla Alimentare S.p.A.	IT
N/002478	--	2004/07/27	Barilla Alimentare S.p.A.	IT

程序編號 Processo n.º	商標編號 Marca n.º	續展日期 Data da renovação	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國 / 地區 País/Território resid.
N/002575	--	2004/07/22	Motorola, Inc.	US
N/002577	--	2004/07/22	Motorola, Inc.	US
N/002595	--	2004/07/21	Aristar Company Limited	HK
N/002621	--	2004/07/21	ILC Licensing Corporation, S.A.	LU
N/002644	--	2004/07/27	Corona Corporation	JP
N/002702	--	2004/07/21	Fortei Licensing Limited	VG
N/002703	--	2004/07/21	Fortei Licensing Limited	VG
N/002704	--	2004/07/21	Fortei Licensing Limited	VG
N/002797	--	2004/07/28	Advance Magazine Publishers Inc., sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Nova Iorque	US
N/002962	--	2004/07/23	Federal — Mogul Products, Inc.	US

附註

Averbamentos

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do avermamento	申請人 / 註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
514/INPI (459-M)	2004-07-23	更改認別資料 Modificação de identidade	Mustang Portuguesa Fábrica de Confecções, Limitada	Irmãos Vila Nova II — Indústria de Confecções, Lda.
514/INPI (459-M)	2004-07-23	轉讓 Transmissão	Irmãos Vila Nova II — Indústria de Confecções, Lda	MUSTANG — Bekleidungswerke GmbH + Co. KG, com sede em Austrasse 10, D-74653 künzelsau, Alemanha
569/INPI (514-M)	2004-07-20	更改地址 Modificação de sede	Castrol Limited	Wakefield House, Pipers Way, Swindon, Wiltshire SN3 1RE, England
570/INPI (515-M)	2004-07-20	更改地址 Modificação de sede	Castrol Limited	Wakefield House, Pipers Way, Swindon, Wiltshire SN3 1RE, England
571/INPI (516-M)	2004-07-20	更改地址 Modificação de sede	Castrol Limited	Wakefield House, Pipers Way, Swindon, Wiltshire SN3 1RE, England
572/INPI (517-M)	2004-07-20	更改地址 Modificação de sede	Castrol Limited	Wakefield House, Pipers Way, Swindon, Wiltshire SN3 1RE, England
573/INPI (518-M)	2004-07-20	更改地址 Modificação de sede	Castrol Limited	Wakefield House, Pipers Way, Swindon, Wiltshire SN3 1RE, England
574/INPI (519-M)	2004-07-20	更改地址 Modificação de sede	Castrol Limited	Wakefield House, Pipers Way, Swindon, Wiltshire SN3 1RE, England
576/INPI (521-M)	2004-07-20	更改地址 Modificação de sede	Veedol International Limited	Burnside Road, Farburn Industrial Estate, Dyce, Aberdeen, AB21 7PD, Scotland
1020/INPI (925-M)	2004-07-27	更改地址 Modificação de sede	DC Comics	1700 Broadway, New York, N.Y. 10019, U.S.A.

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
1021/INPI (926-M)	2004-07-27	更改地址 Modificação de sede	DC Comics	1700 Broadway, New York, N.Y. 10019, U.S.A.
1190/INPI (1095-M)	2004-07-21	更改認別資料 Modificação de identidade	James Halstead Limited	Polyflor Limited
1190/INPI (1095-M)	2004-07-21	更改地址 Modificação de sede	Polyflor Limited	Beechfield, Hollinhurst Road, Radcliffe, Manchester M26 1JN, Inglaterra
1415/INPI (1319-M)	2004-07-27	更改地址 Modificação de sede	DC Comics	1700 Broadway, New York, N.Y. 10019, U.S.A.
1433/INPI (1337-M)	2004-07-21	更改地址 Modificação de sede	C. L. (Basingstoke) Limited	1 Thane Road West, Nottingham NG2 3AA, Inglaterra
1435/INPI (1339-M)	2004-07-21	更改地址 Modificação de sede	Optrex Limited	1 Thane Road West, Nottingham NG2 3AA, Grã-Bretanha
1982/INPI (1885-M)	2004-07-27	更改地址 Modificação de sede	DC Comics	1700 Broadway, New York, N.Y. 10019, U.S.A.
2824/INPI (2720-M)	2004-07-27	更改地址 Modificação de sede	DC Comics	1700 Broadway, New York, N.Y. 10019, U.S.A.
2831/INPI (2727-M)	2004-07-27	更改地址 Modificação de sede	DC Comics	1700 Broadway, New York, NY. 10019, U.S.A.
3175/INPI (3054-M)	2004-07-21	轉讓 Transmissão	Computer Associates International, Inc.	Computer Associates Think, Inc., com sede em One Computer Associates Plaza, Islandia, New York 11749, U.S.A.
3176/INPI (3055-M)	2004-07-21	轉讓 Transmissão	Computer Associates International, Inc.	Computer Associates Think, Inc., com sede em One Computer Associates Plaza, Islandia, New York 11749, U.S.A.
4912/INPI (4774-M)	2004-07-27	更改地址 Modificação de sede	DC Comics	1700 Broadway, New York, N.Y. 10019, U.S.A.
5042/INPI (4904-M)	2004-07-23	更改認別資料 Modificação de identidade	The British Petroleum Company p.l.c.	BP Amoco p.l.c.
5042/INPI (4904-M)	2004-07-23	更改認別資料 Modificação de identidade	BP Amoco p.l.c.	BP p.l.c.
5042/INPI (4904-M)	2004-07-23	更改地址 Modificação de sede	BP p.l.c.	1 St James's Square, London SW1Y 4PD, United Kingdom
5043/INPI (4905-M)	2004-07-23	更改認別資料 Modificação de identidade	The British Petroleum Company p.l.c.	BP Amoco p.l.c.
5043/INPI (4905-M)	2004-07-23	更改認別資料 Modificação de identidade	BP Amoco p.l.c.	BP p.l.c.

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人 / 註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
5043/INPI (4905-M)	2004-07-23	更改地址 Modificação de sede	BP p.l.c.	1 St James's Square, London SW1Y 4PD, United Kingdom
5044/INPI (4906-M)	2004-07-23	更改認別資料 Modificação de identidade	The British Petroleum Company p.l.c.	BP Amoco p.l.c.
5044/INPI (4906-M)	2004-07-23	更改認別資料 Modificação de identidade	BP Amoco p.l.c.	BP p.l.c.
5044/INPI (4906-M)	2004-07-23	更改地址 Modificação de sede	BP p.l.c.	1 St James's Square, London SW1Y 4PD, United Kingdom
5046/INPI (4908-M)	2004-07-23	更改認別資料 Modificação de identidade	The British Petroleum Company p.l.c.	BP Amoco p.l.c.
5046/INPI (4908-M)	2004-07-23	更改認別資料 Modificação de identidade	BP Amoco p.l.c.	BP p.l.c.
5046/INPI (4908-M)	2004-07-23	更改地址 Modificação de sede	BP p.l.c.	1 St James's Square, London SW1Y 4PD, United Kingdom
5047/INPI (4909-M)	2004-07-23	更改認別資料 Modificação de identidade	The British Petroleum Company p.l.c.	BP Amoco p.l.c.
5047/INPI (4909-M)	2004-07-23	更改認別資料 Modificação de identidade	BP Amoco p.l.c.	BP p.l.c.
5047/INPI (4909-M)	2004-07-23	更改地址 Modificação de sede	BP p.l.c.	1 St James's Square, London SW1Y 4PD, United Kingdom
5049/INPI (4911-M)	2004-07-23	更改認別資料 Modificação de identidade	The British Petroleum Company p.l.c.	BP Amoco p.l.c.
5049/INPI (4911-M)	2004-07-23	更改認別資料 Modificação de identidade	BP Amoco p.l.c.	BP p.l.c.
5049/INPI (4911-M)	2004-07-23	更改地址 Modificação de sede	BP p.l.c.	1 St James's Square, London SW1Y 4PD, United Kingdom
5052/INPI (4914-M)	2004-07-23	更改認別資料 Modificação de identidade	The British Petroleum Company p.l.c.	BP Amoco p.l.c.
5052/INPI (4914-M)	2004-07-23	更改認別資料 Modificação de identidade	BP Amoco p.l.c.	BP p.l.c.
5052/INPI (4914-M)	2004-07-23	更改地址 Modificação de sede	BP p.l.c.	1 St James's Square, London SW1Y 4PD, United Kingdom
5053/INPI (4915-M)	2004-07-23	更改認別資料 Modificação de identidade	The British Petroleum Company p.l.c.	BP Amoco p.l.c.

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
5053/INPI (4915-M)	2004-07-23	更改認別資料 Modificação de identidade	BP Amoco p.l.c.	BP p.l.c.
5053/INPI (4915-M)	2004-07-23	更改地址 Modificação de sede	BP p.l.c.	1 St James's Square, London SW1Y 4PD, United Kingdom
5059/INPI (4921-M)	2004-07-23	更改認別資料 Modificação de identidade	The British Petroleum Company p.l.c.	BP Amoco p.l.c.
5059/INPI (4921-M)	2004-07-23	更改認別資料 Modificação de identidade	BP Amoco p.l.c.	BP p.l.c.
5059/INPI (4921-M)	2004-07-23	更改地址 Modificação de sede	BP p.l.c.	1 St James's Square, London SW1Y 4PD, United Kingdom
5065/INPI (4927-M)	2004-07-23	更改認別資料 Modificação de identidade	The British Petroleum Company p.l.c.	BP Amoco p.l.c.
5065/INPI (4927-M)	2004-07-23	更改認別資料 Modificação de identidade	BP Amoco p.l.c.	BP p.l.c.
5065/INPI (4927-M)	2004-07-23	更改地址 Modificação de sede	BP p.l.c.	1 St James's Square, London SW1Y 4PD, United Kingdom
5066/INPI (4928-M)	2004-07-23	更改認別資料 Modificação de identidade	The British Petroleum Company p.l.c.	BP Amoco p.l.c.
5066/INPI (4928-M)	2004-07-23	更改認別資料 Modificação de identidade	BP Amoco p.l.c.	BP p.l.c.
5066/INPI (4928-M)	2004-07-23	更改地址 Modificação de sede	BP p.l.c.	1 St James's Square, London SW1Y 4PD, Inglaterra
5067/INPI (4929-M)	2004-07-23	更改認別資料 Modificação de identidade	The British Petroleum Company p.l.c.	BP Amoco p.l.c.
5067/INPI (4929-M)	2004-07-23	更改認別資料 Modificação de identidade	BP Amoco p.l.c.	BP p.l.c.
5067/INPI (4929-M)	2004-07-23	更改地址 Modificação de sede	BP p.l.c.	1 St James's Square, London SW1Y 4PD, United Kingdom
5081/INPI (4943-M)	2004-07-23	更改認別資料 Modificação de identidade	The British Petroleum Company p.l.c.	BP Amoco p.l.c.
5081/INPI (4943-M)	2004-07-23	更改認別資料 Modificação de identidade	BP Amoco p.l.c.	BP p.l.c.
5081/INPI (4943-M)	2004-07-23	更改地址 Modificação de sede	BP p.l.c.	1 St James's Square, London SW1Y 4PD, United Kingdom

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
6396/INPI (6221-M)	2004-08-04	更改地址 Modificação de sede	Alexander Duckham & Co. Limited	Chertsey Road, Sunbury on Thames, Middlesex TW16 7BP, United Kingdom
6397/INPI (6222-M)	2004-08-04	更改地址 Modificação de sede	Alexander Duckham & Co. Limited	Chertsey Road, Sunbury on Thames, Middlesex TW16 7BP, United Kingdom
6398/INPI (6223-M)	2004-08-04	更改地址 Modificação de sede	Alexander Duckham & Co. Limited	Chertsey Road, Sunbury on Thames, Middlesex TW16 7BP, United Kingdom
6399/INPI (6224-M)	2004-08-04	更改地址 Modificação de sede	Alexander Duckham & Co. Limited	Chertsey Road, Sunbury on Thames, Middlesex TW16 7BP, United Kingdom
6400/INPI (6225-M)	2004-08-04	更改地址 Modificação de sede	Alexander Duckham & Co. Limited	Chertsey Road, Sunbury on Thames, Middlesex TW16 7BP, United Kingdom
6775/INPI (6563-M)	2004-07-29	更改認別資料 Modificação de identidade	Gec Alsthom ACB, sociedade anónima	ALSTOM Fluides et Mécanique
6775/INPI (6563-M)	2004-07-29	更改地址 Modificação de sede	ALSTOM Fluides et Mécanique	25, Avenue Kléber, 75116 Paris, França
6776/INPI (6564-M)	2004-07-29	更改認別資料 Modificação de identidade	Gec Alsthom ACB, sociedade anónima	ALSTOM Fluides et Mécanique
6776/INPI (6564-M)	2004-07-29	更改地址 Modificação de sede	ALSTOM Fluides et Mécanique	25, Avenue Kléber, 75116 Paris, França
6882/INPI (6670-M)	2004-07-28	合併轉讓 Transmissão por fusão	Picon B.V., sociedade organizada segundo as leis de França	Guinness United Distillers & Vintners B.V., com sede em Molenwerf 10-12, 1014 BG Amsterdam, The Netherlands
6882/INPI (6670-M)	2004-07-28	更改認別資料 Modificação de identidade	Guinness United Distillers & Vintners B.V.	Diageo Brands B.V.
7329/INPI (7099-M)	2004-08-04	更改認別資料 Modificação de identidade	Zeneca Limited	Syngenta Limited
7329/INPI (7099-M)	2004-08-04	轉讓 Transmissão	Syngenta Limited	DyStar Textilfarben GmbH & Co. Deutschland KG, com sede em Frankfurt am Main, Alemanha
7454/INPI (7224-M)	2004-07-21	更改認別資料 Modificação de identidade	Berjaya Unza Holdings (BVI) Limited	Unza International Limited
7842/INPI (7612-M)	2004-08-02	更改地址 Modificação de sede	EMINENCE, Société anonyme	Route de Gallargues, 30470 Aimargues, França
7842/INPI (7612-M)	2004-08-02	合併轉讓 Transmissão por fusão	EMINENCE, Société anonyme	EMAH, sociedade Anónima com Directório e Conselho de Vigilância, com sede em Route de Gallargues, 30470 Aimargues, França
7842/INPI (7612-M)	2004-08-02	更改認別資料 Modificação de identidade	EMAH, sociedade Anónima com Directório e Conselho de Vigilância	EMINENCE, sociedade Anónima com Directório e Conselho de Vigilância

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
7842/INPI (7612-M)	2004-08-02	更改認別資料 Modificação de identidade	EMINENCE, sociedade Anónima com Directório e Con- selho de Vigilância	EMINENCE, sociedade por Acções Simplificada
7915/INPI (7685-M)	2004-08-02	合併轉讓 Transmissão por fusão	SOCIÉTÉ EMINENCE, Société anonyme	EMAH, sociedade Anónima com Directório e Conselho de Vigilância, com sede em Route de Gallargues, 30470 Aimargues, França
7915/INPI (7685-M)	2004-08-02	更改認別資料 Modificação de identidade	EMAH, sociedade Anónima com Directório e Conselho de Vigilância	EMINENCE, sociedade Anónima com Directório e Conselho de Vigilância
7915/INPI (7685-M)	2004-08-02	更改認別資料 Modificação de identidade	EMINENCE, sociedade Anónima com Directório e Conselho de Vigilância	EMINENCE, sociedade por Acções Simplificada
9059/INPI (8791-M)	2004-07-27	轉讓 Transmissão	Pepe (U.K.) Limited	Pepe Jeans NV, com sede em Fokkerweg 26, Suite 12, Curacao, Netherlands Antilles
9198/INPI (8989-M)	2004-07-22	更改認別資料 Modificação de identidade	Gerard Industries Limited	Clipsal Industries Hong Kong Limited
9198/INPI (8989-M)	2004-07-22	更改地址 Modificação de sede	Clipsal Industries Hong Kong Limited	28/F, BEA Harbour View Centre, 56 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong
9199/INPI (8990-M)	2004-07-22	更改認別資料 Modificação de identidade	Gerard Industries Limited	Clipsal Industries Hong Kong Limited
9199/INPI (8990-M)	2004-07-22	更改地址 Modificação de sede	Clipsal Industries Hong Kong Limited	28/F, BEA Harbour View Centre, 56 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong
9200/INPI (8991-M)	2004-07-22	更改認別資料 Modificação de identidade	Gerard Industries Limited	Clipsal Industries Hong Kong, Limited
9200/INPI (8991-M)	2004-07-22	更改地址 Modificação de sede	Clipsal Industries Hong Kong Limited	28/F, BEA Harbour View Centre, 56 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong
9201/INPI (8992-M)	2004-07-22	更改認別資料 Modificação de identidade	Gerard Industries Limited	Clipsal Industries Hong Kong Limited
9201/INPI (8992-M)	2004-07-22	更改地址 Modificação de sede	Clipsal Industries Hong Kong Limited	28/F, BEA Harbour View Centre, 56 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong
9202/INPI (8993-M)	2004-07-22	更改認別資料 Modificação de identidade	Gerard Industries Limited	Clipsal Industries Hong Kong, Limited
9202/INPI (8993-M)	2004-07-22	更改地址 Modificação de sede	Clipsal Industries Hong Kong Limited	28/F, BEA Harbour View Centre, 56 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong
9203/INPI (8994-M)	2004-07-22	更改認別資料 Modificação de identidade	Gerard Industries Limited	Clipsal Industries Hong Kong Limited

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人 / 註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
9203/INPI (8994-M)	2004-07-22	更改地址 Modificação de sede	Clipsal Industries Hong Kong Limited	28/F, BEA Harbour View Centre, 56 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong
10069/INPI (9901-M)	2004-07-21	更改認別資料 Modificação de identidade	Berjaya Unza Holdings (BVI) Limited	Unza International Limited
10213/INPI (10134-M)	2004-07-28	更改地址 Modificação de sede	Neil Pryde Limited, companhia de organizada segundo as Leis de Hong Kong	20/F, YKK Building, Phase II, 2 San Lik Street, Tuen Mun, N.T. Hong Kong
10214/INPI (10135-M)	2004-07-28	更改地址 Modificação de sede	Neil Pryde Limited, companhia organizada segundo as Leis de Hong Kong	20/F, YKK Building, Phase II, 2 San Lik Street, Tuen Mun, N.T. Hong Kong
10215/INPI (10136-M)	2004-07-28	更改地址 Modificação de sede	Neil Pryde Limited, companhia organizada segundo as Leis de Hong Kong	20/F, YKK Building, Phase II, 2 San Lik Street, Tuen Mun, N.T. Hong Kong
10216/INPI (10137-M)	2004-07-28	更改地址 Modificação de sede	Neil Pryde Limited, companhia organizada segundo as Leis de Hong Kong	20/F, YKK Building, Phase II, 2 San Lik Street, Tuen Mun, N.T. Hong Kong
11564/INPI (11527-M)	2004-07-23	更改地址 Modificação de sede	Klenco (Singapore) PTE Ltd.	18 Gul Crescent, Singapore 629527
12557/INPI (12434-M)	2004-07-28	轉讓 Transmissão	American Optical Corporation	American Optical IP Corporation., com sede em 80 Field Point Road, Greenwich, CT 06830, U.S.A.
12565/INPI (12442-M)	2004-07-21	更改地址 Modificação de sede	Korea Ginseng Centre Limited, sociedade de responsabilidade limitada, organizada e existindo segundo as leis de Hong Kong	香港中環德輔道中 173 號南豐大廈 25 樓 9-10 室 Room 09-10, 25th Floor, Nam Fung Tower, 173 Des Voeux Road, Central, Hong Kong
12566/INPI (12443-M)	2004-07-21	更改地址 Modificação de sede	Korea Ginseng Centre Limited, sociedade de responsabilidade limitada, organizada e existindo segundo as leis de Hong Kong	香港中環德輔道中 173 號南豐大廈 25 樓 9-10 室 Room 09-10, 25th Floor, Nam Fung Tower, 173 Des Voeux Road, Central, Hong Kong
12692/INPI (12657-M)	2004-07-27	更改地址 Modificação de sede	Century 21 Real Estate Corporation	1 Campus Drive, Parsippany, NJ 07054 U.S.A.
12693/INPI (12658-M)	2004-07-27	更改地址 Modificação de sede	Century 21 Real Estate Corporation	1 Campus Drive, Parsippany, NJ 07054 U.S.A.
12694/INPI (12659-M)	2004-07-27	更改地址 Modificação de sede	Century 21 Real Estate Corporation	1 Campus Drive, Parsippany, NJ 07054 U.S.A.
12695/INPI (12660-M)	2004-07-27	更改地址 Modificação de sede	Century 21 Real Estate Corporation	1 Campus Drive, Parsippany, NJ 07054 U.S.A.

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
12697/INPI (12662-M)	2004-07-27	更改地址 Modificação de sede	Century 21 Real Estate Corporation	1 Campus Drive, Parsippany, NJ 07054 U.S.A.
12698/INPI (12663-M)	2004-07-27	更改地址 Modificação de sede	Century 21 Real Estate Corporation	1 Campus Drive, Parsippany, NJ 07054 U.S.A.
13009/INPI (12893-M)	2004-07-28	轉讓 Transmissão	Imperial Tobacco Limited	John Player & Sons Limited, com sede em P.O. Box 286, South Circular Road, Dublin 8, Irlanda
13031/INPI (12927-M)	2004-07-27	轉讓 Transmissão	Pepe (UK) Limited	Pepe Jeans NV, com sede em Fokkerweg 26, Suite 12, Curacao, Netherlands Antilles
13297/INPI (13177-M)	2004-07-21	更改認別資料 Modificação de identidade	Berjaya Unza Holdings (BVI) Limited	Unza International Limited
13298/INPI (13178-M)	2004-07-21	更改認別資料 Modificação de identidade	Berjaya Unza Holdings (BVI) Limited	Unza International Limited
14160/INPI (14101-M)	2004-08-09	合併轉讓 Transmissão por fusão	DR. DUNNER AG.	Swiss Caps Dr. Dunner AG, com sede em 35, Hausenstrasse, CH-9533 Kirchberg, Suíça
14160/INPI (14101-M)	2004-08-09	更改認別資料 Modificação de identidade	Swiss Caps Dr. Dunner AG	SWISS CAPS HOLDING AG
14160/INPI (14101-M)	2004-08-09	轉讓 Transmissão	SWISS CAPS HOLDING AG	Dr Dunner AG, com sede em Hausenstrasse 35-37, 9533 Kirchberg
14160/INPI (14101-M)	2004-08-09	更改地址 Modificação de sede	Dr Dunner AG	Artherstrasse 60, CH-6405 Immensee, Switzerland
14161/INPI (14102-M)	2004-08-09	合併轉讓 Transmissão por fusão	DR. DUNNER AG.	Swiss Caps Dr. Dunner AG, com sede em 35, Hausenstrasse, CH-9533 Kirchberg, Suíça
14161/INPI (14102-M)	2004-08-09	更改認別資料 Modificação de identidade	Swiss Caps Dr. Dunner AG	SWISS CAPS HOLDING AG
14161/INPI (14102-M)	2004-08-09	轉讓 Transmissão	SWISS CAPS HOLDING AG	Dr Dunner AG, com sede em Hausenstrasse 35-37, 9533 Kirchberg
14161/INPI (14102-M)	2004-08-09	更改地址 Modificação de sede	Dr Dunner AG	Artherstrasse 60, CH-6405 Immensee, Switzerland
14162/INPI (14103-M)	2004-08-09	合併轉讓 Transmissão por fusão	DR. DUNNER AG.	Swiss Caps Dr. Dunner AG, com sede em 35, Hausenstrasse, CH-9533 Kirchberg, Suíça
14162/INPI (14103-M)	2004-08-09	更改認別資料 Modificação de identidade	Swiss Caps Dr. Dunner AG	SWISS CAPS HOLDING AG
14162/INPI (14103-M)	2004-08-09	轉讓 Transmissão	SWISS CAPS HOLDING AG	Dr Dunner AG, com sede em Hausenstrasse 35-37, 9533 Kirchberg
14162/INPI (14103-M)	2004-08-09	更改地址 Modificação de sede	Dr Dunner AG	Artherstrasse 60, CH-6405 Immensee, Switzerland

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人 / 註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
14408/INPI (14336-M)	2004-08-09	合併轉讓 Transmissão por fusão	DR. DUNNER AG.	Swiss Caps Dr. Dunner AG, com sede em 35, Hausenstrasse, CH-9533 Kirchberg, Suíça
14408/INPI (14336-M)	2004-08-09	更改認別資料 Modificação de identidade	Swiss Caps Dr. Dunner AG	SWISS CAPS HOLDING AG
14408/INPI (14336-M)	2004-08-09	轉讓 Transmissão	SWISS CAPS HOLDING AG	Dr Dunner AG, com sede em Hausenstrasse 35-37, 9533 Kirchberg
14408/INPI (14336-M)	2004-08-09	更改地址 Modificação de sede	Dr Dunner AG	Artherstrasse 60, CH-6405 Immensee, Switzerland
14409/INPI (14337-M)	2004-08-09	合併轉讓 Transmissão por fusão	DR. DUNNER AG.	Swiss Caps Dr. Dunner AG, com sede em 35, Hausenstrasse, CH-9533 Kirchberg, Suíça
14409/INPI (14337-M)	2004-08-09	更改認別資料 Modificação de identidade	Swiss Caps Dr. Dunner AG	SWISS CAPS HOLDING AG
14409/INPI (14337-M)	2004-08-09	轉讓 Transmissão	SWISS CAPS HOLDING AG	Dr Dunner AG, com sede em Hausenstrasse 35-37, 9533 Kirchberg
14409/INPI (14337-M)	2004-08-09	更改地址 Modificação de sede	Dr Dunner AG	Artherstrasse 60, CH-6405 Immensee, Switzerland
14507/INPI (14433-M)	2004-07-27	轉讓 Transmissão	Pepe (UK) Limited	Pepe Jeans NV, com sede em Fokkerweg 26, Suite 12, Curacao, Netherlands Antilles
15066/INPI (14977-M)	2004-07-15	轉讓 Transmissão	Imperial Tobacco Limited	John Player & Sons Limited, com sede em P.O. Box 286, South Circular Road, Dublin 8, Irlanda
N/001453	2004-07-20	轉讓 Transmissão	Imperial Chemical Industries PLC	Orica Australia PTY Ltd, com sede em 1 Nicholson Street, Melbourne, Victoria, 3000, Australia
N/001630	2004-07-15	更改認別資料 Modificação de identidade	Pharmacia & Upjohn AB	Pharmacia AB
N/001840	2004-07-23	更改地址 Modificação de sede	Sun Microsystems, Inc.	4150 Network Circle, Santa Clara, Califórnia 95054, U.S.A.
N/002169	2004-07-20	更改地址 Modificação de sede	Reebok International Ltd., sociedade organizada e existindo seg. as leis do Estado de Massachusetts	1895 J.W. Foster Blvd., Canton, Massachusetts 02021, E.U.A.
N/002396	2004-07-22	更改地址 Modificação de sede	HSBC Holdings PLC	8 Canada Square, London E14 5HQ, Inglaterra
N/002477	2004-07-27	更改地址 Modificação de sede	Barilla Alimentare S.p.A.	Viale Riccardo Barilla 3/A, Parma, Italy
N/002477	2004-07-27	更改認別資料 Modificação de identidade	Barilla Alimentare S.p.A.	Barilla G. e R. Fratelli — Società per Azioni
N/002478	2004-07-27	更改地址 Modificação de sede	Barilla Alimentare S.p.A.	Viale Riccardo Barilla 3/A, Parma, Italy

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人 / 註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
N/002478 -	2004-07-27	更改認別資料 Modificação de identidade	Barilla Alimentare S.p.A.	Barilla G. e R. Fratelli — Società per Azioni
N/002797 -	2004-07-28	更改地址 Modificação de sede	Advance Magazine Publishers Inc., sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Nova Iorque	Four Times Square, New York, N.Y. 10036 United States of America
N/003128 -	2004-07-15	轉讓 Transmissão	Coors Holdings Limited	Coors Worldwide, Inc., com sede em 311 10th Street, Golden, Colorado 80401, United States
N/003861 -	2004-07-22	轉讓 Transmissão	JDH (Hong Kong) Limited	Reading Industries Limited, com sede em P.O. Box 957, Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, British Virgin Islands
N/006875 -	2004-07-15	轉讓 Transmissão	Imperial Tobacco Limited	John Player & Sons Limited, com sede em P.O. Box 286, South Circular Road, Dublin 8, Irlanda
N/006876 -	2004-07-15	轉讓 Transmissão	Imperial Tobacco Limited	John Player & Sons Limited, com sede em P.O. Box 286, South Circular Road, Dublin 8, Irlanda
N/006946 -	2004-07-15	轉讓 Transmissão	Imperial Tobacco Limited	John Player & Sons Limited, com sede em P.O. Box 286, South Circular Road, Dublin 8, Irlanda
N/006947 -	2004-07-15	轉讓 Transmissão	Imperial Tobacco Limited	John Player & Sons Limited, com sede em P.O. Box 286, South Circular Road, Dublin 8, Irlanda
N/007397 -	2004-07-15	轉讓 Transmissão	Imperial Tobacco Limited	John Player & Sons Limited, com sede em P.O. Box 286, South Circular Road, Dublin 8, Irlanda
N/007428 -	2004-07-28	轉讓 Transmissão	JDH (Hong Kong) Limited	Reading Industries Limited, com sede em P.O. Box 957, Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, British Virgin Islands
N/007998 -	2004-07-15	轉讓 Transmissão	Imperial Tobacco Limited	John Player & Sons Limited, com sede em P.O. Box 286, South Circular Road, Dublin 8, Irlanda
N/008257 -	2004-07-15	轉讓 Transmissão	Imperial Tobacco Limited	John Player & Sons Limited, com sede em P.O. Box 286, South Circular Road, Dublin 8, Irlanda
N/010932 -	2004-07-22	轉讓 Transmissao	Dabur India Limited	Dabur Pharma Limited, com sede em 3 Factory Road, Adjoining Safderjung Hospital, New Delhi — 110029 India

拒絕

Recusas

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	申請人 Nome do requerente	所屬國 / 地區 País/Território resid.	分類 Classe	備註 Observações
N/012108	2004/07/26	盈碩國際股份有限公司 Eiseki International Co., Ltd.	TW	30	根據經12月13日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》第9條第1款c)項結合第214條第1款a)項。Nos termos da alínea c) do n.º 1 do art.º 9.º, conjugado com a alínea a) do n.º 1 do art.º 214.º do RJPI, aprovado pelo D.L. n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro.

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	申請人 Nome do requerente	所屬國 / 地區 País/Território resid.	分類 Classe	備註 Observações
N/012109	2004/07/26	盈碩國際股份有限公司 Eiseki International Co., Ltd.	TW	32	根據經 12 月 13 日第 97/99/M 號法令核准之《工業產權法律制度》第 9 條第 1 款 c) 項結合第 214 條第 1 款 a) 項。Nos termos da alínea c) do n.º 1 do art.º 9.º, conjugado com a alínea a) do n.º 1 do art.º 214.º do RJPI, aprovado pelo D.L. n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro.
N/012115	2004/08/04	The Hongkong Land Company, Limited	HK	42	根據經 12 月 13 日第 97/99/M 號法令核准之《工業產權法律制度》第 214 條第 2 款 b) 項結合第 9 條第 1 款 c) 項。Nos termos da alínea b) do n.º 2 do art.º 214.º, conjugado com a alínea c) do n.º 1 do art.º 9.º do RJPI, aprovado pelo D.L. n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro.
N/012419	2004/07/20	天寶（亞洲）商貿有限公司	HK	03	根據經 12 月 13 日第 97/99/M 號法令核准之《工業產權法律制度》第 214 條第 2 款 a) 項和第 199 條第 1 款 b) 項結合第 9 條第 1 款 c) 項。Nos termos da alínea a) do n.º 2 do art.º 214.º e a alínea b) do n.º 1 art.º 199.º, conjugados com a alínea c) do n.º 1 do art.º 9.º do RJPI, aprovado pelo D.L. n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro.
N/012514	2004/08/04	王德輝 Wong Tak Fai	MO	18	根據經 12 月 13 日第 97/99/M 號法令核准之《工業產權法律制度》第 9 條第 1 款 c) 項結合第 214 條第 1 款 a) 項。Nos termos da alínea c) do n.º 1 do art.º 9.º, conjugado com a alínea a) do n.º 1 do art.º 214.º do RJPI, aprovado pelo D.L. n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro.
N/012697	2004/08/11	吳楚帆	MO	25	根據經 12 月 13 日第 97/99/M 號法令核准之《工業產權法律制度》第 214 條第 1 款 a) 項結合第 9 條第 1 款 c) 項。Nos termos da alínea a) do n.º 1 do art.º 214.º, conjugado com a alínea c) do n.º 1 do art.º 9.º do RJPI, aprovado pelo D.L. n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro.
N/012699	2004/08/11	吳楚帆	MO	25	根據經 12 月 13 日第 97/99/M 號法令核准之《工業產權法律制度》第 214 條第 1 款 a) 項結合第 9 條第 1

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	申請人 Nome do requerente	所屬國 / 地區 País/Território resid.	分類 Classe	備註 Observações
N/012699	2004/08/11	吳楚帆	MO	25	款c)項。Nos termos da alínea a) do n.º 1 do art.º 214.º conjugado com a alínea c) do n.º 1 do art.º 9.º do RJPI, aprovado pelo D.L. n.º 97/ /99/M, de 13 de Dezembro.
N/012702	2004/08/11	吳楚帆	MO	25	根據經12月13日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》第214條第1款a)項結合第9條第1款c)項。Nos termos da alínea a) do n.º 1 do art.º 214.º conjugado com a alínea c) do n.º 1 do art.º 9.º do RJPI, aprovado pelo D.L. n.º 97/ /99/M, de 13 de Dezembro.
N/012703	2004/08/11	吳楚帆	MO	25	根據經12月13日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》第214條第1款a)項結合第9條第1款c)項。Nos termos da alínea a) do n.º 1 do art.º 214.º conjugado com a alínea c) do n.º 1 do art.º 9.º do RJPI, aprovado pelo D.L. n.º 97/ /99/M, de 13 de Dezembro.
N/012705	2004/08/11	吳楚帆	MO	25	根據經12月13日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》第214條第1款a)項結合第9條第1款c)項。Nos termos da alínea a) do n.º 1 do art.º 214.º conjugado com a alínea c) do n.º 1 do art.º 9.º do RJPI, aprovado pelo D.L. n.º 97/ /99/M, de 13 de Dezembro.
N/012711	2004/08/11	吳楚帆	MO	25	根據經12月13日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》第214條第1款a)項結合第9條第1款c)項。Nos termos da alínea a) do n.º 1 do art.º 214.º conjugado com a alínea c) do n.º 1 do art.º 9.º do RJPI, aprovado pelo D.L. n.º 97/ /99/M, de 13 de Dezembro.
N/012712	2004/08/11	吳楚帆	MO	25	根據經12月13日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》第214條第1款a)項結合第9條第1款c)項。Nos termos da alínea a) do n.º 1 do art.º 214.º conjugado com a alínea c) do n.º 1 do art.º 9.º do RJPI, aprovado pelo D.L. n.º 97/ /99/M, de 13 de Dezembro.

聲明異議
Reclamações

程序編號 Processo n.º	申請日期 Data de entrada	申請人之名稱 Nome do requerente	所屬國 / 地區 País/Território resid.	聲明異議人之名稱 Nome do oponente	所屬國 / 地區 País/Território resid.
N/013456	2004-08-02	Cerruti 1881	FR	Lanificio F. LLI Cerruti S.p.A.	IT
N/013457	2004-08-02	Cerruti 1881	FR	Lanificio F. LLI Cerruti S.p.A.	IT
N/013458	2004-08-02	Cerruti 1881	FR	Lanificio F. LLI Cerruti S.p.A.	IT
N/013459	2004-08-02	Cerruti 1881	FR	Lanificio F. LLI Cerruti S.p.A.	IT
N/013460	2004-08-02	Cerruti 1881	FR	Lanificio F. LLI Cerruti S.p.A.	IT
N/013461	2004-08-02	Cerruti 1881	FR	Lanificio F. LLI Cerruti S.p.A.	IT
N/013462	2004-08-02	Cerruti 1881	FR	Lanificio F. LLI Cerruti S.p.A.	IT
N/013544	2004-08-02	Peek & Cloppenburg KG	DE	Bonnerie Cevenole, S.A.R.L.	FR
N/013581	2004-08-02	Johannes Nieboer	NL	Compañia Industrial de Tabacos Monte-Paz S.A.	UY
N/013594	2004-08-02	Peek & Cloppenburg KG	DE	Advance Magazine Publishers, Inc.	US

聲明異議之答辯
Contestações

程序編號 Processo n.º	申請日期 Data de entrada	申請人之名稱 Nome do requerente	所屬國 / 地區 País/Território Resid.	聲明異議人之名稱 Nome do oponente	所屬國 / 地區 País/Território resid.
N/013170	2004-08-06	盈碩國際股份有限公司 Eiseki International Co., Ltd	TW	Tao-Ti International Co. Ltd	TW
N/013175	2004-08-06	盈碩國際股份有限公司 Eiseki International Co., Ltd	TW	Tao-Ti International Co. Ltd	TW
N/013176	2004-08-06	盈碩國際股份有限公司 Eiseki International Co., Ltd	TW	Tao-Ti International Co. Ltd	TW

不獲批准之申請
Pedidos indeferidos

程序編號 Processo n.º	遞交日期 Data de apresentação	批示日期 Data do despacho	申請人之名稱 Nome do requerente	所屬國 / 地區 País/Território resid.	備註 Observações
* 1726/INPI (1630-M)	2002-04-01	2004-07-30	Sahara Corp. Ltd., Canadian Imperial Bank of Commerce Trust Co. (Cayman) Ltd.	KY	根據經 12 月 13 日第 97/99/M 號法令核准之《工業產權法律制度》第 20 條第 1 款 d) 項和第 25 條及經 10 月 11 日第 57/99/M 號法令核准之《行政程序法典》第 82 條第 1 款 c) 項。 Nos termos da alínea d) do n.º 1 do art.º 20.º e art.º 25.º do RJPI, aprovado pelo D.L. n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, e alínea c) do n.º 1 do art.º 82.º do CPA, aprovado pelo D.L. n.º 57/99/M, de 11 de Outubro

程序編號 Processo n.º	遞交日期 Data de apresentação	批示日期 Data do despacho	申請人之名稱 Nome do requerente	所屬國 / 地區 País/Território resid.	備註 Observações
* 1986/INPI (1889-M)	2002-02-22	2004-07-30	Genecor International, Inc.	US	根據經 12 月 13 日第 97/99/M 號法令核准之《工業產權法律制度》第 20 條第 1 款 d) 項和第 25 條及經 10 月 11 日第 57/99/M 號法令核准之《行政程序法典》第 82 條第 1 款 c) 項。 Nos termos da alínea d) do n.º 1 do art.º 20.º e art.º 25.º do RJPI, aprovado pelo D.L. n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, e alínea c) do n.º 1 do art.º 82.º do CPA, aprovado pelo D.L. n.º 57/99/M, de 11 de Outubro
* 6361/INPI (6186-M)	2002-03-22	2004-07-30	Tommy Hilfiger, Inc.	US	
* 7993/INPI (7763-M)	2002-04-01	2004-07-30	Simmons Company	US	
* 9141/INPI (8889-M)	2002-10-23	2004-07-30	GKN Public Limited Company	GB	
* 10847/INPI (10701-M) * 10848/INPI (10702-M)	2002-10-21	2004-07-30	Cable and Wireless PLC	GB	

* 續展之申請 Pedido de renovação

營業場所之保護

Protecção de estabelecimento

批給

Concessões

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國 / 地區 País/Território resid.
E/000049	2004/08/03	2004/08/03	余錦來 U Kam Loi	MO
E/000050	2004/08/03	2004/08/03	澳門金燕國際傳媒有限公司 Sociedade de Meios de Comunicação Internacionais Jin Yan, Limitada	MO

設計及新型之保護

Protecção de desenhos e modelos

根據經十二月十三日第 97/99/M 號法令核准之《工業產權法律制度》第十及第一百六十五條之規定，公布下列在澳門特別行政區提出的設計及新型註冊申請，並按照相同法規第一百六十六條，自此公布日起至給予註冊之日止，任何第三人均得提出聲明異議。

De acordo com os artigos 10.º e 165.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, a seguir se publicam os pedidos de registo de desenhos e modelos para a RAEM e que, a partir da data desta publicação até à data da sua concessão, qualquer terceiro pode apresentar reclamações, em conformidade com o artigo 166.º do mesmo diploma.

設計或新型公佈

Publicação de desenho ou modelo

設計編號：D/000116

Desenho n.º: D/000116

申請日期：2003/03/04

Data do pedido: 2003/03/04

申請人：屈臣氏企業有限公司

Requerente: Watson Enterprises Limited

國籍：英屬處女島

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

住址 / 地址：英屬維爾京群島托朵拉城市路崔登特辦公室

Domicílio/Sede: Trident Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands

標題：招紙。

Título: rótulo.

摘要：desenho da Etiqueta da Água Watson

O desenho da etiqueta é feito em três formas semi-ovais estilo luz de projector (holofote) para realçar a marca.

Além disso, a etiqueta é usada para envolver a parte superior da garrafa e deixando a parte inferior transparente para mostrar a limpidez da água.

Por outro lado, foi aplicado um efeito especial de impressão na área oval, com uma tinta especial para dar um efeito lascado.

分類：05 - 06

創作人：湯澤輝

附圖



(D/000116 之刊登費用為 \$1,429.00)

設計編號：D/000117

申請日期：2003/03/04

申請人：屈臣氏企業有限公司

國籍：英屬處女島

住址 / 地址：英屬維爾京群島托朵拉城市路崔登特辦公室

標題：大瓶。

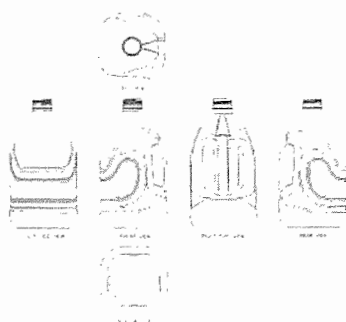
摘要：garrafão

O corpo da garrafa faz uso das curvas tipo oval para criar estrias não só para decoração da garrafa para ecoar o novo formato oval que a marca possui mas também para reforçar o formato da garrafa. Além disso, a grande pega lateral ajuda a um manuseamento fácil.

分類：09 - 01

創作人：湯澤輝

附圖



(D/000117 之刊登費用為 \$1,253.00)

Resumo: desenho da Etiqueta da Água Watson

O desenho da etiqueta é feito em três formas semi-ovais estilo luz de projector (holofote) para realçar a marca.

Além disso, a etiqueta é usada para envolver a parte superior da garrafa e deixando a parte inferior transparente para mostrar a limpidez da água.

Por outro lado, foi aplicado um efeito especial de impressão na área oval, com uma tinta especial para dar um efeito lascado.

Classificação: 05 - 06

Criador: Tong Chack Fai

Figura



(D/000116 — custo desta publicação \$ 1 429,00)

Desenho n.º: D/000117

Data do pedido: 2003/03/04

Requerente: Watson Enterprises Limited

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Domicílio/Sede: Trident Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands

Título: garrafão.

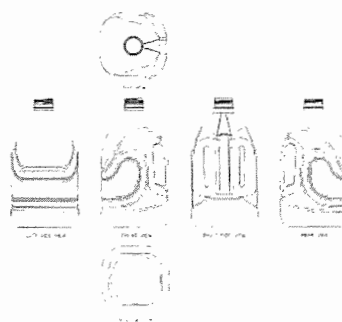
Resumo: garrafão

O corpo da garrafa faz uso das curvas tipo oval para criar estrias não só para decoração da garrafa para ecoar o novo formato oval que a marca possui mas também para reforçar o formato da garrafa. Além disso, a grande pega lateral ajuda a um manuseamento fácil.

Classificação: 09 - 01

Criador: Tong Chack Fai

Figura



(D/000117 — custo desta publicação \$ 1 253,00)

設計編號：D/000118

申請日期：2003/03/04

申請人：屈臣氏企業有限公司

國籍：英屬處女島

住址 / 地址：英屬維爾京群島托朵拉城市路崔登特辦公室

標題：瓶子。

摘要：garrafa

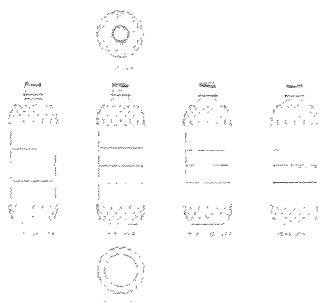
É um modelo desportivo e requintado. A parte superior e inferior da garrafa utiliza o invulgar modelo da marca Cool — em forma de diamante lapidado para criar uma sensação refrescante. A garrafa cor azul-marinho claro tem imensas facetas reflectoras de excelente proporção e perfeita simetria. As tiras simples na garrafa apresentam uma praticabilidade funcional e ajudam a pessoa a espremer facilmente a água.

O seu inovador modelo está relacionado com um formato de garrafa invulgar e facilmente reconhecível, tao distinto que se torna sinónimo da marca Cool.

分類：09 - 01

創作人：湯澤輝

附圖



(D/000118 之刊登費用為 \$1,390.00)

設計編號：D/000119

申請日期：2003/03/04

申請人：屈臣氏企業有限公司

國籍：英屬處女島

住址 / 地址：英屬維爾京群島托朵拉城市路崔登特辦公室

標題：瓶子。

摘要：garrafa

A garrafa tem um formato curvo para se adaptar à nossa palma da mão. Além disso, a aerodinâmica do modelo com o formato de um dedo na cinta ajuda a segurar a garrafa ainda com mais facilidade e segurança. Mais ainda, a tampa da garrafa semi-transparente está projectada para servir de copo, o que é uma inovação na garrafa de água tradicional e os veios adaptados aos dedos facilitam a sua abertura. Acima de tudo, a garrafa estilo copo é fabricada em plástico duro que torna a garrafa mais forte e parece mais sólida.

Desenho n.º: D/000118

Data do pedido: 2003/03/04

Requerente: Watson Enterprises Limited

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Domicílio/Sede: Trident Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands

Título: garrafa.

Resumo: garrafa

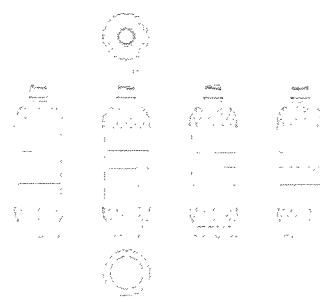
É um modelo desportivo e requintado. A parte superior e inferior da garrafa utiliza o invulgar modelo da marca Cool — em forma de diamante lapidado para criar uma sensação refrescante. A garrafa cor azul-marinho claro tem imensas facetas reflectoras de excelente proporção e perfeita simetria. As tiras simples na garrafa apresentam uma praticabilidade funcional e ajudam a pessoa a espremer facilmente a água.

O seu inovador modelo está relacionado com um formato de garrafa invulgar e facilmente reconhecível, tão distinto que se torna sinónimo da marca Cool.

Classificação: 09 - 01

Criador: Tong Chack Fai

Figura



(D/000118 — custo desta publicação \$ 1 390,00)

Desenho n.º: D/000119

Data do pedido: 2003/03/04

Requerente: Watson Enterprises Limited

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Domicílio/Sede: Trident Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands

Título: garrafa.

Resumo: garrafa

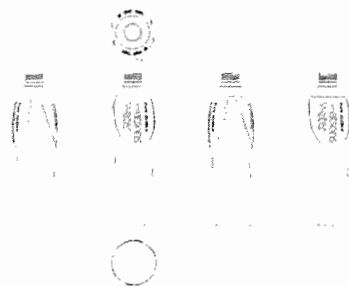
A garrafa tem um formato curvo para se adaptar à nossa palma da mão. Além disso, a aerodinâmica do modelo com o formato de um dedo na cinta ajuda a segurar a garrafa ainda com mais facilidade e segurança. Mais ainda, a tampa da garrafa semi-transparente está projectada para servir de copo, o que é uma inovação na garrafa de água tradicional e os veios adaptados aos dedos facilitam a sua abertura. Acima de tudo, a garrafa estilo copo é fabricada em plástico duro que torna a garrafa mais forte e parece mais sólida.

Além disso, a garrafa estilo copo é fabricada sem etiqueta mas tem dois relevos semi-ovais para a marca na parte superior da garrafa e a superfície areenta dos relevos semi-ovais dá um ar mais clássico e elegante à garrafa.

分類：09 - 01

創作人：湯澤輝

附圖



(D/000119 之刊登費用為 \$1,595.00)

設計編號：D/000121

申請日期：2003/04/28

申請人：Seiko Epson Corporation

國籍：japonesa

住址 / 地址：4-1, Nishi-Shinjuku 2-Chome, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan

標題：打印機用油墨儲存器。

摘要：o objecto relacionado com este desenho é uma carga de tinta para a impressora para fornecer tinta a uma impressora. A perspectiva de referência mostra um tabuleiro para a carga de tinta no qual o objecto é colocado. Como se vê na ampliação da perspectiva (corte seccional) em B-B, indicando o nome de cada peça, a saliência da peça superior esquerda no alçado frontal tem um sistema sem fios IC colocado no seu interior.

Quando o objecto é colocado no tabuleiro para a carga de tinta, a informação entre a carga de tinta e o corpo principal da impressora, tal como a quantidade de tinta remanescente, é comunicada/registada pelo sistema sem fios ao inserir a saliência no orifício do tabuleiro da carga de tinta (parte A na perspectiva de referência).

Quando o objecto é colocado no tabuleiro para a carga de tinta, a parte côncava que está na proximidade do orifício de admissão de tinta na perspectiva de trás, tem as funções de guiar e fixar o objecto na posição correcta ao engatar com o veio de prevenção de colocação indevida colocado no tabuleiro para a carga de tinta (parte B na perspectiva de referência).

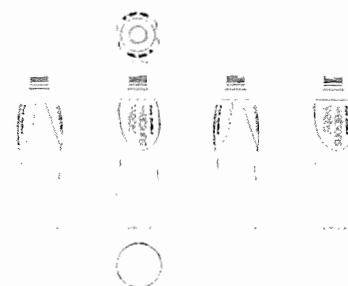
A parte côncava mais baixa e a parte convexa da aresta direita inferior na perspectiva de trás têm as funções de diferenciação das variedades (tons e cor) de discriminação das cargas de tintas e de prevenção da colocação indevida ao engatar com os

Além disso, a garrafa estilo copo é fabricada sem etiqueta mas tem dois relevos semi-ovais para a marca na parte superior da garrafa e a superfície areenta dos relevos semi-ovais dá um ar mais clássico e elegante à garrafa.

Classificação: 09 - 01

Criador: Tong Chack Fai

Figura



(D/000119 — custo desta publicação \$ 1 595,00)

Desenho n.º: D/000121

Data do pedido: 2003/04/28

Requerente: Seiko Epson Corporation

Nacionalidade: japonesa

Domicílio/Sede: 4-1, Nishi-Shinjuku 2-Chome, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan

Título: carga de tinta para impressora.

Resumo: o objecto relacionado com este desenho é uma carga de tinta para a impressora para fornecer tinta a uma impressora. A perspectiva de referência mostra um tabuleiro para a carga de tinta no qual o objecto é colocado. Como se vê na ampliação da perspectiva (corte seccional) em B-B, indicando o nome de cada peça, a saliência da peça superior esquerda no alçado frontal tem um sistema sem fios IC colocado no seu interior.

Quando o objecto é colocado no tabuleiro para a carga de tinta, a informação entre a carga de tinta e o corpo principal da impressora, tal como a quantidade de tinta remanescente, é comunicada/registada pelo sistema sem fios ao inserir a saliência no orifício do tabuleiro da carga de tinta (parte A na perspectiva de referência).

Quando o objecto é colocado no tabuleiro para a carga de tinta, a parte côncava que está na proximidade do orifício de admissão de tinta na perspectiva de trás, tem as funções de guiar e fixar o objecto na posição correcta ao engatar com o veio de prevenção de colocação indevida colocado no tabuleiro para a carga de tinta (parte B na perspectiva de referência).

A parte côncava mais baixa e a parte convexa da aresta direita inferior na perspectiva de trás têm as funções de diferenciação das variedades (tons e cor) de discriminação das cargas de tintas e de prevenção da colocação indevida ao engatar com os

veios discriminativos colocados no tabuleiro para a carga de tinta (parte C na perspectiva de referência).

Quando o objecto é colocado no tabuleiro para a carga de tinta, os estribos superiores e inferiores da aresta esquerda da perspectiva de trás têm as funções de guiar e fixar o objecto na correcta posição ao engatar com os estribos de posicionamento colocados no tabuleiro para a carga de tinta (D na perspectiva de referência).

分類：18-02

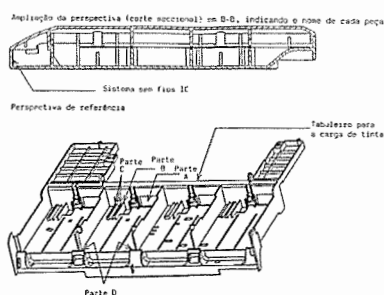
創作人：Hitoshi Matsumoto e Ikuo Masujima

優先權日期：2002/10/29

優先權國家：日本

優先權編號：2002-029497

附圖



(D/000121 之刊登費用為 \$2,515.00)

設計編號：D/000122

申請日期：2003/04/28

申請人：Seiko Epson Corporation

國籍：japonesa

住址 / 地址：4-1, Nishi-Shinjuku 2-Chome, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan

標題：打印機用油墨儲存器。

摘要：o objecto relacionado com este desenho é uma carga de tinta para a impressora para fornecer tinta a uma impressora. A perspectiva de referência mostra um tabuleiro para a carga de tinta no qual o objecto é colocado. Como se vê na ampliação da perspectiva (corte seccional) em B-B, indicando o nome de cada peça, a saliência da peça superior esquerda no alçado frontal tem um sistema sem fios IC colocado no seu interior.

Quando o objecto é colocado no tabuleiro para a carga de tinta, a informação entre a carga de tinta e o corpo principal da impressora, tal como a quantidade de tinta remanescente, é comunicada/registada pelo sistema sem fios ao inserir a saliência no orifício do tabuleiro da carga de tinta (parte A na perspectiva de referência).

Quando o objecto é colocado no tabuleiro para a carga de tinta, a parte côncava que está na proximidade do orifício de

veios discriminativos colocados no tabuleiro para a carga de tinta (parte C na perspectiva de referência).

Quando o objecto é colocado no tabuleiro para a carga de tinta, os estribos superiores e inferiores da aresta esquerda da perspectiva de trás têm as funções de guiar e fixar o objecto na correcta posição ao engatar com os estribos de posicionamento colocados no tabuleiro para a carga de tinta (D na perspectiva de referência).

Classificação: 18-02

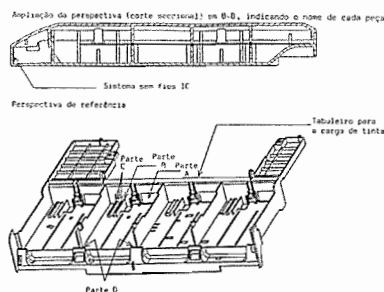
Criador: Hitoshi Matsumoto e Ikuo Masujima

Data de prioridade: 2002/10/29

País de prioridade: Japão

Número de prioridade: 2002-029497

Figura



(D/000121 — custo desta publicação \$ 2 515,00)

Desenho n.º: D/000122

Data do pedido: 2003/04/28

Requerente: Seiko Epson Corporation

Nacionalidade: japonesa

Domicílio/Sede: 4-1, Nishi-Shinjuku 2-Chome, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan

Título: carga de tinta para impressora.

Resumo: o objecto relacionado com este desenho é uma carga de tinta para a impressora para fornecer tinta a uma impressora. A perspectiva de referência mostra um tabuleiro para a carga de tinta no qual o objecto é colocado. Como se vê na ampliação da perspectiva (corte seccional) em B-B, indicando o nome de cada peça, a saliência da peça superior esquerda no alçado frontal tem um sistema sem fios IC colocado no seu interior.

Quando o objecto é colocado no tabuleiro para a carga de tinta, a informação entre a carga de tinta e o corpo principal da impressora, tal como a quantidade de tinta remanescente, é comunicada/registada pelo sistema sem fios ao inserir a saliência no orifício do tabuleiro da carga de tinta (parte A na perspectiva de referência).

Quando o objecto é colocado no tabuleiro para a carga de tinta, a parte côncava que está na proximidade do orifício de

admissão de tinta na perspectiva de trás, tem as funções de guiar e fixar o objecto na posição correcta ao engatar com o veio de prevenção de colocação indevida colocado no tabuleiro para a carga de tinta (parte B na perspectiva de referência).

A parte côncava mais baixa e a parte convexa da aresta direita inferior na perspectiva de trás têm as funções de diferenciação das variedades (tons e cor) de discriminação das cargas de tintas e de prevenção da colocação indevida ao engatar com os veios discriminativos colocados no tabuleiro para a carga de tinta (parte C na perspectiva de referência).

Quando o objecto é colocado no tabuleiro para a carga de tinta, os estribos superiores e inferiores da aresta esquerda da perspectiva de trás têm as funções de guiar e fixar o objecto na correcta posição ao engatar com os estribos de posicionamento colocados no tabuleiro para a carga de tinta (D na perspectiva de referência).

分類：18-02

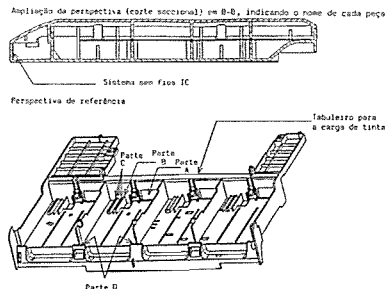
創作人：Hitoshi Matsumoto

優先權日期：2002/10/29

優先權國家：日本

優先權編號：2002-029499

附圖



(D/000122 之刊登費用為 \$2,515.00)

設計編號：D/000123

申請日期：2003/05/16

申請人：屈臣氏企業有限公司

國籍：英屬處女島

住址 / 地址：英屬維爾京群島托朵拉城市路崔登特辦公室

標題：包裝新型。

摘要：Modelo de Embalagem

Letras em forma de icebergue flutuante são usadas no modelo da embalagem que juntamente com letras distorcidas do nome da marca formam ondas num segundo plano, projectando uma sensação de frescura enquanto ao mesmo tempo visualizam o seu nome. A cor azul clara é também empregue na garrafa formando diamantes facetados na parte superior e inferior da garrafa e dando-lhe um aspecto mais brilhante.

admissão de tinta na perspectiva de trás, tem as funções de guiar e fixar o objecto na posição correcta ao engatar com o veio de prevenção de colocação indevida colocado no tabuleiro para a carga de tinta (parte B na perspectiva de referência).

A parte côncava mais baixa e a parte convexa da aresta direita inferior na perspectiva de trás têm as funções de diferenciação das variedades (tons e cor) de discriminação das cargas de tintas e de prevenção da colocação indevida ao engatar com os veios discriminativos colocados no tabuleiro para a carga de tinta (parte C na perspectiva de referência).

Quando o objecto é colocado no tabuleiro para a carga de tinta, os estribos superiores e inferiores da aresta esquerda da perspectiva de trás têm as funções de guiar e fixar o objecto na correcta posição ao engatar com os estribos de posicionamento colocados no tabuleiro para a carga de tinta (D na perspectiva de referência).

Classificação: 18-02

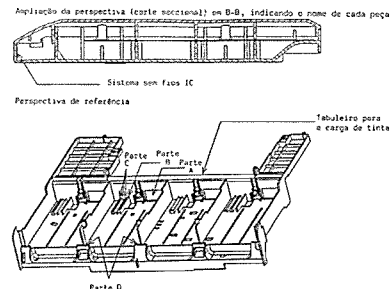
Criador: Hitoshi Matsumoto

Data de prioridade: 2002/10/29

País de prioridade: Japão

Número de prioridade: 2002-029499

Figura



(D/000122 — custo desta publicação \$ 2 515,00)

Desenho n.º: D/000123

Data do pedido: 2003/05/16

Requerente: Watson Enterprises Limited

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Domicílio/Sede: Trident Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands

Título: modelo de embalagem.

Resumo: Modelo de Embalagem

Letras em forma de icebergue flutuante são usadas no modelo da embalagem que juntamente com letras distorcidas do nome da marca formam ondas num segundo plano, projectando uma sensação de frescura enquanto ao mesmo tempo visualizam o seu nome. A cor azul clara é também empregue na garrafa formando diamantes facetados na parte superior e inferior da garrafa e dando-lhe um aspecto mais brilhante.

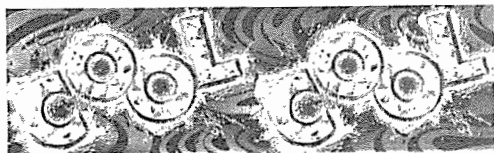
分類：05 - 06

創作人：劉小康

Classificação: 05 - 06

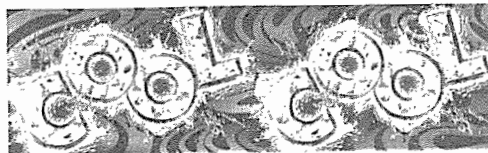
Criador: Lau Siu Hong, Freeman

附圖



(D/000123 之刊登費用為 \$1,253.00)

Figura



(D/000123 — custo desta publicação \$ 1 253,00)

設計編號：D/000127

申請日期：2003/06/25

申請人：屈臣氏企業有限公司

國籍：英屬處女島

住址 / 地址：英屬維爾京群島托朵拉城市路崔登特辦公室

標題：瓶子。

摘要：garrafa

O corpo da garrafa tem um formato curvo para se adaptar à nossa palma da mão. Além disso, a aerodinâmica do modelo com o formato de um dedo no meio do corpo ajuda a segurar a garrafa ainda com mais facilidade e segurança.

Mais ainda, a tampa da garrafa num refrescante tom de verde está projectada para servir de copo, o que é uma inovação na garrafa de água tradicional e os veios em forma de dedo na tampa facilitam a sua abertura.

Dois tamanhos de tampa foram criados para se adaptar a toda a gama do produto, uma para garrafas.

分類：09 - 01

創作人：湯澤輝

優先權日期：2003/03/26

優先權國家：中國

優先權編號：03 3 05548.3

Desenho n.º: D/000127

Data do pedido: 2003/06/25

Requerente: Watson Enterprises Limited

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Domicílio/Sede: Trident Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands

Título: garrafa.

Resumo: garrafa

O corpo da garrafa tem um formato curvo para se adaptar à nossa palma da mão. Além disso, a aerodinâmica do modelo com o formato de um dedo no meio do corpo ajuda a segurar a garrafa ainda com mais facilidade e segurança.

Mais ainda, a tampa da garrafa num refrescante tom de verde está projectada para servir de copo, o que é uma inovação na garrafa de água tradicional e os veios em forma de dedo na tampa facilitam a sua abertura.

Dois tamanhos de tampa foram criados para se adaptar a toda a gama do produto, uma para garrafas.

Classificação: 19 - 01

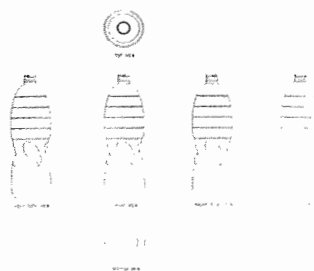
Criador: Tong Chack Fai

Data de prioridade: 2003/03/26

País de prioridade: R.P.China

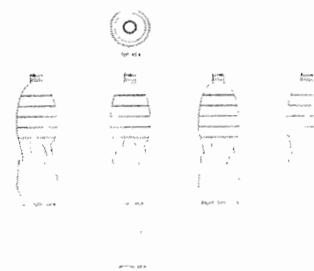
Número de prioridade: 03 3 05548.3

附圖



(D/000127 之刊登費用為 \$1,635.00)

Figura



(D/000127 — custo desta publicação \$ 1 635,00)

根據經十二月十三日第 97/99/M 號法令核准之《工業產權法律制度》第十條第一款 d) 項、第二款及第二百七十五條至第二百七十七條之規定，可於本公佈日起計一個月期限內就下列批示向初級法院提起上訴。

Em conformidade com a alínea d) do n.º 1 e n.º 2 do artigo 10.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, e de acordo com os artigos 275.º a 277.º do referido diploma, cabe recurso para o Tribunal Judicial de Base dos despachos abaixo mencionados, no prazo de um mês a contar da data desta publicação.

批給

Concessões

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國 / 地區 País/Território resid.
D/000108	2004/08/03	2004/08/03	Hisamitsu Pharmaceutical Co., Inc.	JP
D/000109	2004/08/03	2004/08/03	Hisamitsu Pharmaceutical Co., Inc.	JP
D/000110	2004/08/03	2004/08/03	Hisamitsu Pharmaceutical Co., Inc.	JP
D/000111	2004/08/03	2004/08/03	Hisamitsu Pharmaceutical Co., Inc.	JP
D/000112	2004/08/03	2004/08/03	Hisamitsu Pharmaceutical Co., Inc.	JP
D/000113	2004/08/03	2004/08/03	Hisamitsu Pharmaceutical Co., Inc.	JP
D/000114	2004/08/03	2004/08/03	Hisamitsu Pharmaceutical Co., Inc.	JP

實用專利之保護

根據經十二月十三日第 97/99/M 號法令核准之《工業產權法律制度》第十條及由第一百二十四條而緩引的第八十三條及第八十四條之規定，公布下列在澳門特別行政區提出的實用專利註冊申請，並自此公布日起至授予專利之日止，任何第三人均得提出聲明異議。

Protecção de patentes de utilidade

De acordo com os artigos 10.º, 83.º e 84.º por remissão do artigo 124.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, a seguir se publicam os pedidos de registo de patentes de utilidade para a RAEM, e a partir da data desta publicação até à data da atribuição da patente, qualquer terceiro pode apresentar reclamações.

實用專利公佈

實用專利編號：U/000001
申請日期：2002/04/03
申請人：Zapf Creation AG
國籍：德國
住址 / 地址：Monchrodener Strabe 13 D - 96472 Rodental, Alemanha
標題：玩具，尤指一玩偶，一種動物或相似的玩偶。

摘要：o invento refere-se a um brinquedo, em particular uma boneca, um boneco tipo animal ou similar, com dispositivo de aderência.

O dispositivo de aderência está fixado na superfície do boneco.

O dispositivo de aderência é acoplado de forma amovível a acessórios e/ou a uma outra zona da superfície do boneco.

Publicação de utilidade

Utilidade n.º: U/000001
Data do pedido: 2002/04/03
Requerente: Zapf Creation AG
Nacionalidade: alemã
Domicílio/Sede: Monchrodener Strabe 13 D - 96472 Rodental, Alemanha

Título: Brinquedo, em particular uma boneca, um boneco tipo animal ou semelhante.

Resumo: o invento refere-se a um brinquedo, em particular uma boneca, um boneco tipo animal ou similar, com dispositivo de aderência.

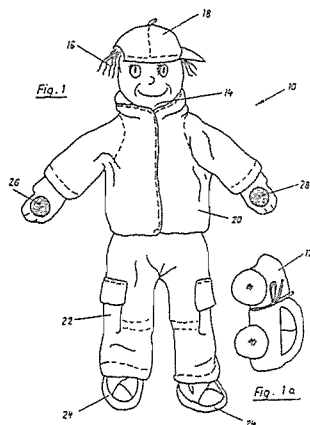
O dispositivo de aderência está fixado na superfície do boneco.

O dispositivo de aderência é acoplado de forma amovível a acessórios e/ou a uma outra zona da superfície do boneco.

分類：A63H - 11/00 - 7
 發明人：Angelika Marr
 優先權日期：2001/04/05
 優先權國家：德國
 優先權編號：201 05 997.5

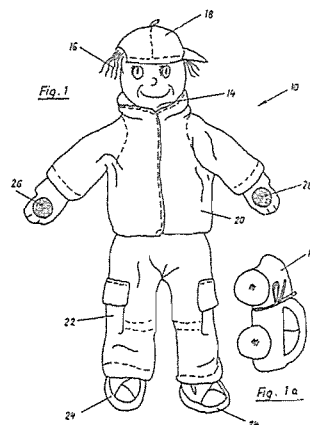
Classificação: A63H - 11/00 - 7
 Inventor: Angelika Marr
 Data de prioridade: 2001/04/05
 País de prioridade: Alemanha
 Número de prioridade: 201 05 997.5

附圖



(U/000001 之刊登費用為 \$1,635.00)

Figura



(U/000001 — custo desta publicação \$ 1 635,00)

實用專利編號：U/000002
 申請日期：2002/05/16
 申請人：楊汝照
 國籍：中國
 住址/地址：澳門沙梨頭海邊街 181 號雅新大廈 13 樓 E 座
 申請人：楊汝津
 國籍：中國
 住址/地址：廣東省佛山市環市鎮永新管理區南村舊區七街 8 號

標題：一種防盜門

摘要：一種防盜門，包括門體，門框，設置在門體側邊上的可帶動上下及一側面方向運動的鎖舌動作的鎖體。設置在門體一側上下兩角的兩個轉換器，轉換器通過連杆與鎖體的上下鎖舌連接在一起，轉換器上設有可鎖緊門一側的鎖舌，轉換器主要由上下蓋。設置在上下蓋內的單方向轉換機構構成，該轉換機構的動力輸入端與鎖體上引出的連杆相接，輸出端與鎖舌相接，對應鎖體向外側的鎖舌及轉換器上的鎖舌的門框上設有相應的鎖舌接入孔，其特別之處在於轉換器上還設有一與原有轉換機構的轉換相反的轉換機構，該轉換機構的動力輸出端通過連杆與設置在門體另一側的鎖舌相接，對應該鎖舌的另一側門框上設有鎖舌接入孔。

分類：E06B - 5/00 - 7
 發明人：楊汝照，楊汝津
 優先權日期：2002/03/19
 優先權國家：中國
 優先權編號：02 226316.0

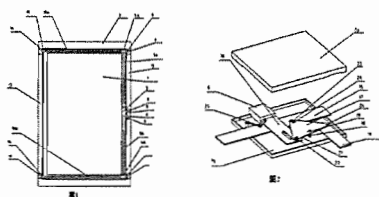
Utilidade n.º: U/000002
 Data do pedido: 2002/05/16
 Requerente: 楊汝照
 Nacionalidade: chinesa
 Domicílio/Sede: 澳門沙梨頭海邊街 181 號雅新大廈 13 樓 E 座
 Requerente: 楊汝津
 Nacionalidade: chinesa
 Domicílio/Sede: 廣東省佛山市環市鎮永新管理區南村舊區七街 8 號

Título: 一種防盜門

Resumo: 一種防盜門，包括門體，門框，設置在門體側邊上的可帶動上下及一側面方向運動的鎖舌動作的鎖體。設置在門體一側上下兩角的兩個轉換器，轉換器通過連杆與鎖體的上下鎖舌連接在一起，轉換器上設有可鎖緊門一側的鎖舌，轉換器主要由上下蓋。設置在上下蓋內的單方向轉換機構構成，該轉換機構的動力輸入端與鎖體上引出的連杆相接，輸出端與鎖舌相接，對應鎖體向外側的鎖舌及轉換器上的鎖舌的門框上設有相應的鎖舌接入孔，其特別之處在於轉換器上還設有一與原有轉換機構的轉換相反的轉換機構，該轉換機構的動力輸出端通過連杆與設置在門體另一側的鎖舌相接，對應該鎖舌的另一側門框上設有鎖舌接入孔。

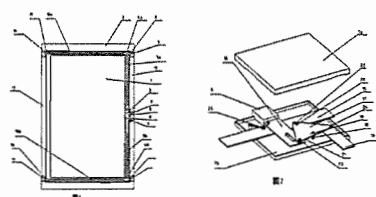
Classificação: E06B - 5/00 - 7
 Inventor: 楊汝照，楊汝津
 Data de prioridade: 2002/03/19
 País de prioridade: R.P. China
 Número de prioridade: 02 226316.0

附圖



(U/000002 之刊登費用為 \$1,703.00)

Figura



(U/000002 — custo desta publicação \$ 1 703,00)

實用專利編號：U/000003

申請日期：2003/02/28

申請人：Watson Enterprises Limited

國籍：英屬處女島

住址 / 地址：Trident Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands

標題：瓶子密封裝置

摘要：根據本發明，提供一種用於瓶子的密封裝置，所述瓶子具有頂端部份並在其頂上具有包括相對較小瓶嘴部份的頂端部份。密封裝置包括用於旋到並由此密封所述瓶嘴部份的內瓶帽，還包括包圍並支撐所述內瓶帽的外部殼體。所述內帽是標準的瓶帽並可與外部殼體分開。所述殼體包括具有開口底端的外圍壁，用來包圍和支撐所述瓶頂端部份及一體地包括包圍並定位瓶帽的內部倒轉套環。套環有一較低邊緣及多個彈性變形的固定結構，它們設置在瓶帽的周圍並通過瓶帽的邊緣將瓶帽固定在殼體內，每一個固定結構包括懸在套環上的接頭，所述接頭在其內表面上具有橫向凸起，它們用來通過咬合動作結合所述瓶帽，固定瓶帽在殼體內。

分類：B65D - 41/00 - 7

發明人：Tong Chack Fai, Lau Siu Hong, Freeman

優先權日期：2002/07/08

優先權國家：中國香港

優先權編號：02105056.8

Utilidade n.º: U/000003

Data do pedido: 2003/02/28

Requerente: Watson Enterprises Limited

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Domicílio/Sede: Trident Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands

Título: 瓶子密封裝置

Resumo: 根據本發明，提供一種用於瓶子的密封裝置，所述瓶子具有頂端部份並在其頂上具有包括相對較小瓶嘴部份的頂端部份。密封裝置包括用於旋到並由此密封所述瓶嘴部份的內瓶帽，還包括包圍並支撐所述內瓶帽的外部殼體。所述內帽是標準的瓶帽並可與外部殼體分開。所述殼體包括具有開口底端的外圍壁，用來包圍和支撐所述瓶頂端部份及一體地包括包圍並定位瓶帽的內部倒轉套環。套環有一較低邊緣及多個彈性變形的固定結構，它們設置在瓶帽的周圍並通過瓶帽的邊緣將瓶帽固定在殼體內，每一個固定結構包括懸在套環上的接頭，所述接頭在其內表面上具有橫向凸起，它們用來通過咬合動作結合所述瓶帽，固定瓶帽在殼體內。

Classificação: B65D - 41/00 - 7

Inventor: Tong Chack Fai, Lau Siu Hong, Freeman

Data de prioridade: 2002/07/08

País de prioridade: Hong Kong, China

Número de prioridade: 02105056.8

附圖



(U/000003 之刊登費用為 \$1,732.00)

Figura



(U/000003 — custo desta publicação \$ 1 732,00)

更正

Rectificações

2004年6月2日第22期，第二組之《澳門特別行政區公報》：

設計或新型編號D/109及D/114——發明人，應改為：“Nobuo Tsutsumi”；

2004年8月4日第31期，第二組之《澳門特別行政區公報》：

商標編號N/14332——在申請通告中應包括優先權之要求：“所屬國：德國；請求日期：2004年1月9日；請求編號：30400857”；

應申請人之要求，更正如下：

商標編號10140/INPI(10034-M)——申請人應改為：“Miramar Hotel & Investment Co. Ltd.”；

2003年11月5日第45期，第二組之《澳門特別行政區公報》：

商標編號N/12243——商標的圖案應改為：

PUJING
葡京

2004年2月4日第5期，第二組之《澳門特別行政區公報》：

商標編號N/12840——商標的圖案應改為：

澳龍

商標編號N/12841——商標的圖案應改為：

**MACAU
DRAGON**

商標編號N/12842——商標的圖案應改為：



Boletim Oficial da RAEM n.º 22, II Série, de 2 de Junho de 2004:

Desenho ou modelo n.ºs D/109 e D/114 — Inventor, deve ler-se: «Nobuo Tsutsumi».

Boletim Oficial da RAEM n.º 31, II Série, de 4 de Agosto de 2004:

Marca n.º N/14 332 — no aviso de pedido deve incluir-se a seguinte reivindicação de prioridade: «País em causa: Alemanha; pedido formulado em 9 de Janeiro de 2004; sob o n.º 30 400 857»;

A pedido do requerente, rectifica-se o seguinte:

Marca n.º 10 140/INPI (10 034-M) — deve alterar-se o requerente para o seguinte: «Miramar Hotel & Investment Co. Ltd.».

Boletim Oficial da RAEM n.º 45, II Série, de 5 de Novembro de 2003:

Marca n.º N/12 243 — deve alterar-se a figura da marca para o seguinte:

PUJING
葡京

Boletim Oficial da RAEM n.º 5, II Série, de 4 de Fevereiro de 2004:

Marca n.º N/12 840 — deve alterar-se a figura da marca para o seguinte:

澳龍

Marca n.º N/12 841 — deve alterar-se a figura da marca para o seguinte:

**MACAU
DRAGON**

Marca n.º N/12 842 — deve alterar-se a figura da marca para o seguinte:



2004年4月7日第14期，第二組之《澳門特別行政區公報》：

商標編號N/13143——顏色之要求應改為：“商標為藍色和白色如圖所示。”及商標的圖案應改為：



2004年5月5日第18期，第二組之《澳門特別行政區公報》：

商標編號 N/13170 ——產品名單應改為：“綠茶。”；

2004年7月7日第27期，第二組之《澳門特別行政區公報》：

商標編號 N/13966 ——在產品名單內，原文為“...女士襪，...”

應改為：“...襪，...”；

商標編號 N/13981，N/13989 及 N/13997 ——在服務名單內，原文為：“...多媒體及互動多媒體資訊的提供服務，...提供線上互動通報欄；與上述所有服務有關的諮詢、資訊提供及顧問服務；...”

應改為：“...透過包括移動電話，電腦，個人數碼助理，電視及無線電等電訊設備提供文章、數據、圖片、圖像、影像及訊息；...提供線上互動通報欄；電視及顯示器和解碼器的分期付款出租合約，出租和出售；提供進入一電子資訊網絡的大門；提供進入不同的數據庫；數據機的分期付款出租合約，出租和出售；與上述所有服務有關的諮詢、資訊提供及顧問服務；...”。

二零零四年八月十六日於經濟局

代局長 蘇添平

(是項刊登費用為 \$271,780.00)

Boletim Oficial da RAEM n.º 14, II Série, de 7 de Abril de 2004:

Marca n.º N/13 143 — deve alterar-se a reivindicação de cores para o seguinte: «A marca são de cor azul e branca, tal como representadas na figura.» e deve alterar-se a figura da marca para o seguinte:



Boletim Oficial da RAEM n.º 18, II Série, de 5 de Maio de 2004:

Marca n.º N/13 170 — deve alterar-se a lista de produtos para o seguinte: «Chá verde.»

Boletim Oficial da RAEM n.º 27, II Série, de 7 de Julho de 2004:

Marca n.º N/13 966 — na lista de produtos, onde se lê: «...meias de senhora, ...»

deve ler-se: «...meias, ...».

Marcas n.ºs N/13 981, N/13 989 e N/13 997 — na lista de serviços, onde se lê: «...serviços de fornecimento de informações multimédia e de multimédia interactiva; ...fornecimento de painéis de boletins interactivos on-line; consultoria, fornecimento de informações e assessoria relacionadas com os serviços supra-mencionados;...»

deve ler-se: «...fornecimento de textos, dados, fotos, imagens, vídeo e mensagens através de dispositivos de telecomunicações incluindo telefones móveis, computadores, PDAs, televisores e rádios; ...fornecimento de painéis de boletins interactivos on-line; contratos de aluguer, aluguer e venda a prestações de televisores e monitores e decodificadores; fornecimento de acesso a portais numa rede de informações electrónicas; fornecimento de acesso a várias bases de dados; contrato de aluguer, aluguer e venda a prestações de modems; consultoria, fornecimento de informações e assessoria relacionadas com os serviços supra-mencionados; ...».

Direcção dos Serviços de Economia, aos 16 de Agosto de 2004.

O Director dos Serviços, substituto, *Sou Tim Peng*.

(Custo desta publicação \$ 271 780,00)

財政局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

名單

Lista

本局為填補人員編制高級技術員職程第一職階二等高級技術員（會計範疇）五缺，經於二零零三年三月五日第十期《澳門特別行政區公報》第二組公布以考試方式進行一般入職開考的招考通告。現公布應考人評核成績表如下：

合格應考人：	分
1.° 雲大衛	7.495
2.° 鄧世杰	6.469
3.° Pedro Miguel Rodrigues Cardoso das Neves	6.371
4.° Ulisses Júlio Freire Marques	6.356
5.° 譚麗霞	6.194
6.° 彭倩體	6.030
7.° 陸靜怡	5.907
8.° 古永圻	5.888
9.° Sandra Maria da Ascensão Joaquim	5.878
10.° 鄭世安	5.844
11.° 鄧永恆	5.760
12.° 梁佩雯	5.732
13.° Sandra Fátima Bento	5.589
14.° Cartar Singh Mann	5.579
15.° 梁佩欣	5.535
16.° 岑翠貞	5.513
17.° 馮佩華	5.428
18.° 黃艷容	5.332
19.° 伍雪賢	5.212
20.° 何嘉慧	5.120
21.° 李蓓	5.102

被淘汰之應考人：

a) 根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第六十五條第三款的规定：274名

b) 根據上述通則第六十二條第九款的规定：

因缺席知識考試：240名

因缺席專業面試：5名

按照十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條第二款的規定，應考人可自本名單公布之日起計十個工作天內向核准招考的實體提起訴願。

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, para o preenchimento de cinco lugares de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, área da contabilidade, da carreira de técnico superior do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Finanças, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 10, II Série, de 5 de Março de 2003:

Candidatos aprovados:	valores
1.º Wan Tai Wai	7,495
2.º Tang Sai Kit	6,469
3.º Pedro Miguel Rodrigues Cardoso das Neves	6,371
4.º Ulisses Júlio Freire Marques	6,356
5.º Tam Lai Ha	6,194
6.º Pang Sin Tai	6,030
7.º Luk Cheng I aliás Cecília Luk	5,907
8.º Ku Weng Ian	5,888
9.º Sandra Maria da Ascensão Joaquim	5,878
10.º Cheang Sai On	5,844
11.º Tang Weng Hang	5,760
12.º Leong Pui Man	5,732
13.º Sandra Fátima Bento	5,589
14.º Cartar Singh Mann	5,579
15.º Leong Pui Ian	5,535
16.º Sam Choi Cheng	5,513
17.º Fong Pui Wa	5,428
18.º Wong Im Iong	5,332
19.º Ng Sut In	5,212
20.º Ho Ka Wai	5,120
21.º Lei Pui	5,102

Candidatos excluídos:

a) Nos termos do n.º 3 do artigo 65.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, em vigor: duzentos e setenta e quatro;

b) Nos termos do n.º 9 do artigo 62.º do supracitado estatuto:

- Por terem faltado à prova de conhecimento: duzentos e quarenta;

- Por terem faltado à entrevista profissional: cinco.

Nos termos do disposto no n.º 2 do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(經濟財政司司長於二零零四年八月二十三日批示確認)

(Homologada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 23 de Agosto de 2004).

二零零四年八月十一日於財政局

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 11 de Agosto de 2004.

典試委員會：

O Júri:

主席：局長 艾衛立

Presidente: Carlos F. Ávila, director.

委員：廳長 Vitória Alice Maria da Conceição

Vogais: Vitória Alice Maria da Conceição, chefe de departamento; e

處長 林瑞雯

Lam Soi Man, chefe de divisão.

(是項刊登費用為 \$2,649.00)

(Custo desta publicação \$ 2 649,00)

司庫活動組
Sector de Operações de Tesouraria
二零零四年七月份澳門特別行政區總收支一覽表
Resumo do movimento do Cofre Geral da RAEM, no mês de Julho de 2004

	中國銀行（澳門分行） Banco da China (Sucursal de Macau)		大西洋銀行 Banco Nacional Ultramarino, S.A.		合共 Total	
上月餘額 Saldo do mês anterior		\$ 18,948,369.18		\$ 8,408,711.47		\$ 27,357,080.65
本月收入： Receita do mês:						
庫房 Própria da Fazenda	\$ 1,799,337,878.40		\$.00		\$ 1,799,337,878.40	
財政運作 Por operações de tesouraria	\$ 146,000,000.00		\$ 810,755,668.60		\$ 956,755,668.60	
		\$ 1,945,337,878.40		\$ 810,755,668.60		\$ 2,756,093,547.00
本月支出： Despesa do mês:		\$ 1,964,286,247.58		\$ 819,164,380.07		\$ 2,783,450,627.65
庫房 Própria da Fazenda	\$ 176,531,249.50				\$ 949,768,370.60	
財政運作 Por operações de tesouraria	\$ 1,670,000,000.00		\$ 773,237,121.10		\$ 1,713,013,581.20	
餘額支付 Entrega de saldo	\$.00		\$.00		\$.00	
轉入下月之餘額 Saldo para o mês seguinte		\$ 1,846,531,249.50 \$ 117,754,998.08		\$ 816,250,702.30 \$ 2,913,677.77		\$ 2,662,781,951.80 \$ 120,668,675.85
		\$ 1,964,286,247.58		\$ 819,164,380.07		\$ 2,783,450,627.65

	中國銀行（澳門分行） Banco da China (Sucursal de Macau)	大西洋銀行 Banco Nacional Ultramarino, S.A.	合共 Total
二零零四年七月三十一日的結餘 Desenvolvimento do saldo em 31/07/2004			
M/16 號賬冊顯示之結算：			
As contas do livro M/16 apresentam os saldos seguintes:			
釐印印花 Valores selados	\$.00	\$ 2,700,000.00	\$ 2,700,000.00
貴重物品 Jóias	\$.00	\$ 40,250.00	\$ 40,250.00
貴重物品及釐印之總額 Total das jóias e valores selados	\$.00	\$ 2,740,250.00	\$ 2,740,250.00
政府庫房之出納 Tesouraria de Fazenda Pública	\$.00	\$ 4,924,018,898.48	\$ 4,924,018,898.48
於澳門金融管理局之存款 Depósito na A.M.C.M.	\$ -44,559,600,000.00	\$ 32,453,900,000.00	\$ -12,105,700,000.00
各項存款——需清償之費用 Depósitos diversos — Despesas a liquidar	\$.00	\$.00	\$.00
雜項——需清償之費用 Diversos — Despesas a liquidar	\$.00	\$ -2,518,000.00	\$ -2,518,000.00
其他 Outras	\$.00	\$ 12,119,192.70	\$ 12,119,192.70
總金額 Total em dinheiro	\$ -44,559,600,000.00	\$ 37,387,520,091.18	\$ -7,172,079,908.82
現行預算費用之收支餘額 Saldo das receitas sobre as despesas do orçamento vigente	\$ 9,290,360,085.20	\$ -4,658,009,264.51	\$ 4,632,350,820.69

澳門特別行政區儲備基金

Fundo da Reserva RAEM

\$ 10,185,054,294.29

備註：庫房本身收入中的澳門幣 \$ 554,687.00 為從支付中扣減之退回款額。

Obs: A receita própria da Fazenda engloba MOP 554 687,00, respeitantes às reposições abatidas nos pagamentos.

二零零四年八月二十六日於財政局

制訂：施利華

覆核：司庫活動組組長 陳美蓮

簽署：代局長 莊綺雯

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 26 de Agosto de 2004.

Elaborado por *Carlos J. J. R. Silva*.

Verificado.

A Chefe de S.O.T., *Isabel Jacques*.

Visto.

A Directora dos Serviços, substituta, *Chong Yi Man*.

(是項刊登費用為 \$ 5,350.00)

(Custo desta publicação \$ 5 350,00)

退休基金會

公 告

茲公佈，經二零零四年八月十一日第三十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件、有限制方式進行普通晉升開考之公告，根據現行的《澳門公共行政工作人員通則》第五十八條第二款之規定，填補下列空缺之准考人確定名單張貼於澳門南灣大馬路575-579號十七樓退休基金會人事、行政事務暨總務部：

第一職階顧問高級技術員一缺

二零零四年八月二十七日於退休基金會

行政管理委員會主席 劉婉婷

(是項刊登費用為 \$715.00)

三十日告示

謹此公佈現有統計暨普查局已故第三職階特級對外貿易編碼員 Júlio de Sousa 之遺孀 Elsa Josefina das Dolores de Sousa 申請其遺屬撫恤金，如有人士認為具權利領取該項撫恤金，應由本告示在《澳門特別行政區公報》刊登之日起計之三十天內，向退休基金會申請應有之權益。如於上述期限內未接獲任何異議，則現申請人之要求將被接納。

二零零四年八月二十五日於退休基金會

行政管理委員會主席 劉婉婷

(是項刊登費用為 \$676.00)

澳 門 保 安 部 隊 事 務 局

名 單

澳門保安部隊事務局為填補文職人員編制第一職階一等技術輔導員一缺，經於二零零四年七月七日第二十七期《澳門特別行政區公報》第二組刊登，以審查文件、有限制方式進行普通晉升開考之開考公告。現公佈投考人評核成績如下：

合格投考人：	分
周文達	8.36

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條規定，投考人可自本名單公佈之日起計十個工作日內向許可開考之實體提起上訴。

FUNDO DE PENSÕES

Anúncio

Faz-se público, nos termos do n.º 2 do artigo 58.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, em vigor, que se encontra afixada, no Núcleo de Pessoal, Expediente e Economato do Fundo de Pensões, sito na Avenida da Praia Grande, n.ºs 575-579, 17.º andar, Macau, a lista definitiva do candidato admitido ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, aberto de acordo com o anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 32, II Série, de 11 de Agosto de 2004, para o preenchimento do seguinte lugar:

Uma vaga de técnico superior assessor, 1.º escalão.

Fundo de Pensões, aos 27 de Agosto de 2004.

A Presidente do Conselho de Administração, Winnie Lau.

(Custo desta publicação \$ 715,00)

Éditos de 30 dias

Faz-se público que tendo Elsa Josefina das Dolores de Sousa, viúva de Júlio de Sousa, que foi codificador de comércio exterior no especialista, 3.º escalão, da Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, requerido a pensão de sobrevivência, deixada pelo mesmo, devem todos os que se julgam com direito à percepção da mesma pensão, requerer a este Fundo de Pensões, no prazo de trinta dias, a contar da data da publicação dos presentes éditos no *Boletim Oficial*, a fim de deduzirem os seus direitos, pois que, não havendo impugnação, será resolvida a pretensão da requerente, findo que seja esse prazo.

Fundo de Pensões, aos 25 de Agosto de 2004.

A Presidente do Conselho de Administração, Winnie Lau.

(Custo desta publicação \$ 676,00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS
DE SEGURANÇA DE MACAU

Lista

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, do quadro de pessoal civil da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 27, II Série, de 7 de Julho de 2004:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Chao Man Tat	8,36

Nos termos definidos no artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação, para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(經保安司司長於二零零四年八月二十四日的批示確認)

二零零四年八月十九日於澳門保安部隊事務局

典試委員會：

主席：二等技術員 高志輝

委員：二等技術員 陳岸武

首席技術輔導員 林秀娟

(是項刊登費用為 \$1,321.00)

(Homologada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 24 de Agosto de 2004).

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 19 de Agosto de 2004.

O Júri:

Presidente: Kou Chi Fai, técnico de 2.^a classe.

Vogais: Chan Ngon Mou, técnico de 2.^a classe; e

Lam Sao Kun, adjunto-técnico principal.

(Custo desta publicação \$ 1 321,00)

教育暨青年局

公告

茲通知，根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准，並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令所修訂之《澳門公共行政工作人員通則》的規定，現通過以文件審閱、有限制的方式，為教育暨青年局公務員進行普通晉升開考，以填補本局人員編制內行政人員組別第一職階首席行政文員一缺。

再通知上述之開考通告已張貼在約翰四世大馬路 7-9 號一樓，報考申請表應自本公告於《澳門特別行政區公報》刊登之日緊接第一個工作日起計十天內遞交。

二零零四年八月二十五日於教育暨青年局

局長 蘇朝暉

(是項刊登費用為 \$1,087.00)

文化局

名單

文化局為填補人員編制內一高等級技術員一缺，經於二零零四年五月二十七日第二十一期第二組《澳門特別行政區公報》刊登以審查文件及一般方式進行普通晉升開考的通告。現公佈應考人評核成績如下：

合格應考人：	分
王世紅	8.72

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE

Anúncio

Faz-se público que se acha aberto o concurso comum, de acesso, documental, condicionado aos funcionários da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude (DSEJ), nos termos definidos pelo Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, para o preenchimento de um lugar de oficial administrativo principal, 1.º escalão, do grupo de pessoal administrativo do quadro de pessoal desta Direcção dos Serviços.

Mais se informa que o aviso de abertura do referido concurso se encontra afixado na Avenida de D. João IV, n.ºs 7-9, 1.º andar, e que o prazo para a apresentação de candidaturas é de dez dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, aos 25 de Agosto de 2004.

O Director dos Serviços, *Sou Chio Fai*.

(Custo desta publicação \$ 1 087,00)

INSTITUTO CULTURAL

Listas

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, geral, documental, para o preenchimento de uma vaga de técnico superior de 1.^a classe do quadro de pessoal do Instituto Cultural, aberto por anúncio do aviso de abertura do concurso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 21, II Série, de 27 de Maio de 2004:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Wong Sai Hong	8,72

按照《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，應考人可自本名單公佈之日起計十個工作天內向核准招考的實體提起訴願。

(經社會文化司司長於二零零四年八月二十五日的批示確認)

二零零四年八月四日於文化局

典試委員會：

主席：局長 何麗鑽

委員：處長 林國洪

首席高級技術員 崔貞貞

(是項刊登費用為 \$1,155.00)

文化局為填補人員編制內一等技術輔導員一缺，經於二零零四年五月二十七日第二十一期第二組《澳門特別行政區公報》刊登以審查文件及一般方式進行普通晉升開考的通告。現公佈應考人評核成績如下：

合格應考人：	分
譚長喜	8.06

按照《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，應考人可自本名單公佈之日起計十個工作天內向核准招考的實體提起訴願。

(經社會文化司司長於二零零四年八月二十五日的批示確認)

二零零四年八月四日於文化局

典試委員會：

主席：處長 林國洪

委員：首席高級技術員 崔貞貞

科長 Ângela dos Santos Afonso da Silva

(是項刊登費用為 \$1,047.00)

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 25 de Agosto de 2004).

Instituto Cultural, aos 4 de Agosto de 2004.

O Júri:

Presidente: Ho Lai Chun da Luz, presidente.

Vogais: Lam Kuok Hong, chefe de divisão; e

Choi Cheng Cheng, técnico superior principal.

(Custo desta publicação \$ 1 155,00)

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, geral, documental, para o preenchimento de uma vaga de adjunto-técnico de 1.ª classe do quadro de pessoal do Instituto Cultural, aberto por anúncio do aviso de abertura do concurso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 21, II Série, de 27 de Maio de 2004:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Tam Cheong Hei	8,06

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 25 de Agosto de 2004).

Instituto Cultural, aos 4 de Agosto de 2004.

O Júri:

Presidente: Lam Kuok Hong, chefe de divisão.

Vogais: Choi Cheng Cheng, técnico superior principal; e

Ângela dos Santos Afonso da Silva, chefe de secção.

(Custo desta publicação \$ 1 047,00)

旅 遊 局

名 單

為填補旅遊局人員編制內專業技術人員組別一般制度職程之第一職階首席公關督導員三缺，經於二零零四年八月四日第三十一期《澳門特別行政區公報》第二組刊登，以文件審查、有限制的方式進行普通晉升開考的公告。現公佈報考人臨時名單如下：

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

Lista

Provisória dos candidatos admitidos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de três lugares de assistente de relações públicas principal, 1.º escalão, da carreira de regime geral do grupo técnico-profissional do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Turismo, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 31, II Série, de 4 de Agosto de 2004:

准考人：

盧桂蘭；

石偉強；

胡婉嫻。

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第五款的規定，本名單被視為確定名單。

二零零四年八月十八日於旅遊局

典試委員會：

主席：公共關係處處長 容美華

正選委員：首席技術輔導員 黃愛蓮

候補委員：特級公關督導員 Alorino Aires Evaristo de Noruega

(是項刊登費用為 \$1,361.00)

Candidatos admitidos:

Lou Kuai Lan;

Shek Wai Keung; e

Woo Un Han.

A presente lista é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro.

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 18 de Agosto de 2004.

O Júri:

Presidente: Iong Mei Va, chefe da Divisão de Relações Públicas.*Vogal:* Wong Oi Lin, adjunto-técnico principal.

Vogal suplente: Alorino Aires Evaristo de Noruega, assistente de relações públicas especialista.

(Custo desta publicação \$ 1 361,00)

體 育 發 展 基 金

名 單

為履行關於給予私人及私立機構的財政資助的八月二十六日第54/GM/97號批示，體育發展基金現公佈二零零四年第二季度的資助表：

FUNDO DE DESENVOLVIMENTO DESPORTIVO

Lista

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, referente aos apoios financeiros concedidos a particulares e às instituições particulares, vem o Fundo de Desenvolvimento Desportivo publicar a listagem dos apoios concedidos no 2.º trimestre do ano de 2004:

受惠機關 Entidades e beneficiários	批示日期 Despachos de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門業餘籃球總會 Associação Amadora de Basquetebol de Macau	22/04/2004	\$ 112,785.00	二零零四年第一期固定資助。 1.ª tranche dos subsídios regulares de 2004.
	12/05/2004	\$ 50,680.00	資助場地及 LED 大屏幕之租金。 Subsídio pontual para aluguer das instalações desportivas e de um ecrã.
	17/06/2004	\$ 26,300.00	個別資助（租場費）。 Subsídio pontual para aluguer das instalações desportivas.
	08/06/2004	\$ 2,500.00	二零零四年度暑期活動：資助購置設備。 Actividades de férias 2004 — Subsídio para aquisição de equipamento.
	18/06/2004	\$ 15,000.00	資助聘請中國籃球教練。 Subsídio para a contratação do treinador chinês de basquetebol.
澳門業餘排球總會 Associação Amadora de Voleibol de Macau	22/04/2004	\$ 110,259.00	二零零四年第一期固定資助。 1.ª tranche dos subsídios regulares de 2004.

受惠機關 Entidades e beneficiários	批示日期 Despachos de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門業餘排球總會 Associação Amadora de Voleibol de Macau	12/05/2004	\$ 11,445.00	個別資助（租場費）。 Subsídio pontual para aluguer das instalações desportivas.
	17/06/2004	\$ 3,320.00	個別資助（租場費）。 Subsídio pontual para aluguer das instalações desportivas.
	20/04/2004	\$ 14,000.00	資助參加第 29 屆國際排球聯會會員大會。 Subsídio para a participação da 29.ª Reunião da Assembleia Geral de FIVB.
	08/06/2004	\$ 2,500.00	二零零四年度暑期活動：資助購置設備。 Actividades de férias 2004 — Subsídio para aquisição de equipamento.
澳門武術總會 Associação de Artes Marciais Chinesas de Macau	16/06/2004	\$ 125,407.00	個別資助（租場費）。 Subsídio pontual para aluguer das instalações desportivas.
	17/06/2004	\$ 18,200.00	個別資助（租場費）。 Subsídio pontual para aluguer das instalações desportivas.
	22/04/2004	\$ 315,750.00	資助引進內地運動員。 Subsídio destinado a introdução de atleta chinês.
	26/04/2004	\$ 580,800.00	資助澳門武術總會集訓隊集訓。 Subsídio específico para a execução de treinos da selecção de Associação de Artes Marciais Chinesas de Macau.
	20/04/2004	\$ 181,000.00	資助參加國際武術裁判考試。 Subsídio para a participação no exame de juízes internacionais de Wushu.
	08/06/2004	\$ 3,000.00	二零零四年度暑期活動：資助購置設備。 Actividades de férias 2004 — Subsídio para aquisição de equipamento.
澳門田徑總會 Associação de Atletismo de Macau	22/04/2004	\$ 202,975.00	二零零四年第一期固定資助。 1.ª tranche dos subsídios regulares de 2004.
	20/04/2004	\$ 12,000.00	資助參加 2004 年泰國田徑公開賽。 Subsídio para a participação no Campeonato Aberto de Atletismo da Tailândia 2004.
	11/05/2004	\$ 4,500.00	資助參加台北國際田徑邀請賽。 Subsídio para a participação no Campeonato Internacional de Atletismo de Taipei por convites.
	12/05/2004	\$ 8,400.00	資助參加 2004 菲律賓全國公開田徑邀請賽。 Subsídio para a participação no Campeonato Aberto Nacional de Atletismo de Filipinas por Convites 2004.
	22/04/2004	\$ 4,600.00	資助參加全國青少年田徑錦標賽。 Subsídio para a participação no Campeonato Nacional Júnior de Atletismo.
	31/05/2004	\$ 29,750.00	資助參加第十一屆亞洲青年田徑錦標賽。 Subsídio para a participação no 11.º Campeonato Júnior Asiático de Atletismo.

受惠機關 Entidades e beneficiários	批示日期 Despachos de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門田徑總會 Associação de Atletismo de Macau	20/04/2004	\$ 4,900.00	資助參加 2004 年全國田徑大獎賽(南寧站)。 Subsídio para a participação no Grande Prémio Nacional de Atletismo da R.P.China 2004 (Etapa Nanning).
	20/04/2004	\$ 4,900.00	資助參加 2004 年全國田徑大獎賽(桂林站)。 Subsídio para a participação no Grande Prémio Nacional de Atletismo da R.P.China 2004 (Etapa Guilin).
	11/05/2004	\$ 6,000.00	資助舉辦田徑教練培訓班。 Subsídio para a organização da acção de formação para treinadores de Atletismo.
	11/05/2004	\$ 13,500.00	資助舉辦越野跑賽事組織培訓班。 Subsídio para a organização da acção de formação para organização de eventos de Corta-Mato.
	11/05/2004	\$ 9,600.00	資助舉辦高級田徑裁判系列培訓班(3)。 Subsídio para a organização da acção de formação para juízes de Atletismo de nível superior (3).
	22/04/2004	\$ 7,500.00	資助舉辦國家一級田徑裁判培訓班。 Subsídio para a organização da acção de formação para juízes nacionais de Atletismo de nível 1.
	28/05/2004	\$ 9,600.00	資助舉辦高級田徑裁判系列培訓班(4)。 Subsídio para a organização da acção de formação para juízes de Atletismo de nível superior (4).
	03/06/2004	\$ 324,000.00	澳門田徑集訓隊實施特別資助。 Subsídio específico para a execução de treinos da selecção de Atletismo de Macau.
	16/06/2004	\$ 6,000.00	資助舉辦田徑賽事組織協調研討會。 Subsídio para a organização do Seminário de Organização de Eventos de Atletismo.
	08/06/2004	\$ 1,200.00	二零零四年度暑期活動：資助購置設備。 Actividades de férias 2004 — Subsídio para aquisição de equipamento.
澳門羽毛球總會 Associação de Badminton de Macau	22/04/2004	\$ 106,825.00	二零零四年第一期固定資助。 1.ª tranche dos subsídios regulares de 2004.
	12/05/2004	\$ 10,475.00	個別資助(租場費)。 Subsídio pontual para aluguer das instalações desportivas.
	12/05/2004	\$ 26,800.00	資助參加越南國際羽毛球錦標賽。 Subsídio para a participação no Torneio Internacional de Badminton de Vietnam.
	12/05/2004	\$ 10,000.00	資助馬交體育會進行青少年培訓。 Subsídio ao Clube Desportivo «Os Macaenses» para fomento juvenil.
	20/04/2004	\$ 4,500.00	資助參加亞洲羽毛球聯會周年會議。 Subsídio para a participação no Congresso da Confederação Asiática de Badminton.
	11/05/2004	\$ 13,000.00	資助參加國際羽毛球聯會周年會議。 Subsídio para a participação no Congresso da Confederação Internacional de Badminton.

受惠機關 Entidades e beneficiários	批示日期 Despachos de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門羽毛球總會 Associação de Badminton de Macau	08/06/2004	\$ 4,000.00	二零零四年度暑期活動：資助購置設備。 Actividades de férias 2004 — Subsídio para aquisição de equipamento.
澳門桌球總會 Associação de Bilhar de Macau	22/04/2004	\$ 18,930.00	二零零四年第一期固定資助。 1.ª tranche dos subsídios regulares de 2004.
澳門足球總會 Associação de Futebol de Macau	22/04/2004	\$ 43,170.00	二零零四年第一期固定資助。 1.ª tranche dos subsídios regulares de 2004.
	28/05/2004	\$ 3,400.00	資助舉辦 2004 港澳足球埠際賽。 Subsídio para a organização no Interport de Futebol 2004 (Macau - Hong Kong).
	20/04/2004	\$ 5,000.00	資助參加港澳足球埠際賽。 Subsídio para a participação no Interport de Futebol (Macau - Hong Kong).
	21/05/2004	\$ 260,000.00	青少年足球培訓：發放 2004 年第 1 期有關 13 至 17 歲以下組別及 13 至 19 歲以下組別之青少年足球培訓資助。 Fomento de Futebol Juvenil: Atribuição de subsídio destinado à formação de jovens atletas de escalão sub-17 (juvenis) e de escalão sub-19 (juniões).
澳門游泳總會 Associação de Natação de Macau	26/04/2004	\$ 324,875.00	二零零四年第一期固定資助。 1.ª tranche dos subsídios regulares de 2004.
	16/06/2004	\$ 827,260.00	個別資助（租場費）。 Subsídio pontual para aluguer das instalações desportivas.
	29/04/2004	\$ 455,785.00	個別資助（租場費）。 Subsídio pontual para aluguer das instalações desportivas.
	15/06/2004	\$ 516,350.00	個別資助（租場費）。 Subsídio pontual para aluguer das instalações desportivas.
	12/05/2004	\$ 48,000.00	資助參加第十屆世界先進游泳錦標賽。 Subsídio para a participação no 10.º Campeonato Mundial de Mestres de Natação.
	12/05/2004	\$ 25,000.00	資助舉辦花樣游泳裁判員培訓班。 Subsídio para a organização do curso de formação de juizes de natação sincronizada.
	22/04/2004	\$ 31,000.00	資助水球代表隊赴廣州集訓。 Subsídio para estágio da equipa de polo-aquático para água em Cantão.
	28/05/2004	\$ 9,000.00	資助游泳裁判員培訓班——中級深造班。 Subsídio para o curso de formação de juizes de natação.
	20/04/2004	\$ 15,000.00	資助購買奧林匹克游泳館開幕禮門票。 Subsídio para a aquisição dos bilhetes da entrada da cerimónia da abertura da Piscina Olímpica de Macau.

受惠機關 Entidades e beneficiários	批示日期 Despachos de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門游泳總會 Associação de Natação de Macau	28/05/2004	\$ 100,000.00	資助購買設備。 Subsídio para aquisição de equipamentos.
	08/06/2004	\$ 15,000.00	二零零四年度暑期活動：資助購置設備。 Actividades de férias 2004 — Subsídio para aquisição de equipamento.
	15/04/2004	\$ 18,000.00	資助中國游泳教練二零零四年三月份薪金。 Vencimento da treinadora chinesa de natação, referente ao mês de Março de 2004.
	11/05/2004	\$ 18,000.00	資助中國游泳教練二零零四年四月份薪金。 Vencimento da treinadora chinesa de natação, referente ao mês de Abril de 2004.
	16/06/2004	\$ 18,000.00	資助中國游泳教練二零零四年五月份薪金。 Vencimento da treinadora chinesa de natação, referente ao mês de Maio de 2004.
澳門雪屐總會 Associação de Patinagem de Macau	22/04/2004	\$ 34,965.50	二零零四年第一期固定資助。 1.ª tranche dos subsídios regulares de 2004.
	28/05/2004	\$ 145,000.00	資助參加第十屆亞洲雪屐曲棍球錦標賽。 Subsídio para a participação no 10.º Campeonato Asiático de Hóquei em Patins.
	08/06/2004	\$ 3,200.00	二零零四年度暑期活動：資助購置設備。 Actividades de férias 2004 — Subsídio para aquisição de equipamento.
澳門乒乓球總會 Associação de Ping Pong de Macau	03/06/2004	\$ 109,925.00	二零零四年第一期固定資助。 1.ª tranche dos subsídios regulares de 2004.
	22/04/2004	\$ 39,120.00	個別資助（租場費）。 Subsídio pontual para aluguer das instalações desportivas.
	28/05/2004	\$ 5,600.00	資助參加亞洲青年乒乓球錦標賽（東亞區外圍賽）。 Subsídio para a participação no Campeonato Asiático de Júniores de Ténis-de-Mesa (Fase Preliminar na Zona da Ásia Oriental).
	16/06/2004	\$ 59,000.00	資助參加國際青少年乒乓球公開賽暨國際乒聯青年巡迴賽（太原站）。 Subsídio para a participação no Torneio Internacional júniores de Ténis-de-Mesa e Circuito ITTF de Ténis-de-Mesa (Etapa de Taiyuan).
	15/06/2004	\$ 196,000.00	資助乒乓球集訓隊（特別資助）。 Subsídio específico para execução no projecto de treinos da selecção de ping-pong.
	08/06/2004	\$ 2,000.00	二零零四年度暑期活動：資助購置設備。 Actividades de férias 2004 — Subsídio para aquisição de equipamento.
澳門壁球總會 Associação de Squash de Macau	17/05/2004	\$ 27,275.00	二零零四年第一期固定資助。 1.ª tranche dos subsídios regulares de 2004.

受惠機關 Entidades e beneficiários	批示日期 Despachos de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門壁球總會 Associação de Squash de Macau	20/04/2004	\$ 11,000.00	資助參加第一屆亞洲青少年個人壁球錦標賽。 Subsídio para a participação no 1.º Campeonato Asiático Júnior de Squash.
	01/06/2004	\$ 31,000.00	資助參加第12屆亞洲壁球錦標賽暨第24屆亞洲壁球協會周年大會。 Subsídio para a participação no 12.º Campeonato Asiático de Squash e 24.º Congresso Anual da Confederação Asiática de Squash.
	08/06/2004	\$ 3,500.00	二零零四年度暑期活動：資助購置設備。 Actividades de férias 2004 — Subsídio para aquisição de equipamento.
澳門網球總會 Associação de Ténis de Macau	20/04/2004	\$ 23,000.00	資助舉辦歐洲網球教練培訓課程。 Subsídio para a organização do curso de formação de treinadores de ténis.
	22/04/2004	\$ 80,000.00	資助舉辦歐洲網球強化訓練課程。 Subsídio para a organização do curso de treinos intensificados de ténis.
	08/06/2004	\$ 23,000.00	二零零四年度暑期活動：資助購置設備。 Actividades de férias 2004 — Subsídio para aquisição de equipamento.
中國澳門射擊總會 Associação de Tiro de Macau, China	22/04/2004	\$ 37,615.00	二零零四年第一期固定資助。 1.ª tranche dos subsídios regulares de 2004.
澳門單車總會 Associação de Ciclismo de Macau	22/04/2004	\$ 84,851.00	二零零四年第一期固定資助。 1.ª tranche dos subsídios regulares de 2004.
	22/04/2004	\$ 7,890.00	個別資助（租場費）。 Subsídio pontual para aluguer das instalações desportivas.
	03/06/2004	\$ 13,935.00	個別資助（租場費）。 Subsídio pontual para aluguer das instalações desportivas.
	20/04/2004	\$ 40,000.00	資助舉辦室內單車訓練營——澳門。 Subsídio para a organização do Campismo de Ciclismo em Pista Coberta — Macau.
	06/05/2004	\$ 38,000.00	澳門至石岐——單車旅遊：資助活動費。 Subsídio para a organização da actividade «Cicloturismo — Macau a SeakKei».
	08/06/2004	\$ 11,000.00	二零零四年度暑期活動：資助購置設備。 Actividades de férias 2004 — Subsídio para aquisição de equipamento.
澳門柔道協會 Associação de Judo de Macau	22/04/2004	\$ 42,525.00	二零零四年第一期固定資助。 1.ª tranche dos subsídios regulares de 2004.
	22/04/2004	\$ 2,565.00	個別資助（租場費）。 Subsídio pontual para aluguer das instalações desportivas.

受惠機關 Entidades e beneficiários	批示日期 Despachos de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門柔道協會 Associação de Judo de Macau	03/06/2004	\$ 7,240.00	個別資助（租場費）。 Subsídio pontual para aluguer das instalações desportivas.
	11/05/2004	\$ 107,000.00	資助參加亞洲柔道錦標賽。 Subsídio para a participação no Campeonato Asiático de Judo.
澳門合氣道總會 Associação de Aikikai de Macau	22/04/2004	\$ 1,000.00	二零零四年第一期固定資助。 1.ª tranche dos subsídios regulares de 2004.
	17/06/2004	\$ 1,920.00	個別資助（租場費）。 Subsídio pontual para aluguer das instalações desportivas.
	03/06/2004	\$ 1,920.00	個別資助（租場費）。 Subsídio pontual para aluguer das instalações desportivas.
	14/04/2004	\$ 750.00	個別資助（租場費）。 Subsídio pontual para aluguer das instalações desportivas.
澳門風帆船總會 Associação de Vela de Macau	22/04/2004	\$ 28,312.00	二零零四年第一期固定資助。 1.ª tranche dos subsídios regulares de 2004.
	08/06/2004	\$ 17,000.00	二零零四年度暑期活動：資助購置設備。 Actividades de férias 2004 — Subsídio para aquisição de equipamento.
中國澳門龍舟總會 Associação de Barcos de Dragão de Macau, China	22/04/2004	\$ 17,825.00	二零零四年第一期固定資助。 1.ª tranche dos subsídios regulares de 2004.
	11/05/2004	\$ 6,000.00	資助舉辦龍舟舵手技術培訓班。 Subsídio para a organização do curso de formação de timoneiro de Barcos de Dragão.
	11/05/2004	\$ 435,000.00	資助舉辦龍舟賽事技術培訓。 Subsídio para a organização na formação de agentes técnicos de Barcos de Dragão.
澳門鐵人三運總會 Associação de Triatlo de Macau	22/04/2004	\$ 52,875.00	二零零四年第一期固定資助。 1.ª tranche dos subsídios regulares de 2004.
	03/06/2004	\$ 13,800.00	個別資助（租場費）。 Subsídio pontual para aluguer das instalações desportivas.
	03/05/2004	\$ 14,400.00	個別資助（租場費）。 Subsídio pontual para aluguer das instalações desportivas.
	29/04/2004	\$ 96,000.00	資助參加世界鐵人錦標賽。 Subsídio para a participação no Campeonato Mundial de Triatlo.
澳門空手道總會 Associação de Karate-Do de Macau	14/04/2004	\$ 39,055.00	個別資助（租場費）。 Subsídio pontual para aluguer das instalações desportivas.

受惠機關 Entidades e beneficiários	批示日期 Despachos de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門保齡球總會 Associação de Bowling de Macau	22/04/2004	\$ 44,015.00	二零零四年第一期固定資助。 1.ª tranche dos subsídios regulares de 2004.
	16/06/2004	\$ 96,500.00	資助參加第 18 屆亞洲十瓶保齡球錦標賽及亞洲保齡球協會會議。 Subsídio para a participação no 18.º Campeonato Asiático de 10 pinos de Bowling e reunião da Federação Asiática de Bowling.
	15/04/2004	\$ 44,700.00	資助參加第 20 屆東亞十瓶保齡球錦標賽。 Subsídio para a participação no 20.º Campeonato de 10 pinos de Bowling da Ásia Oriental.
	29/04/2004	\$ 135,000.00	資助開展保齡球培訓計劃。 Subsídio para a organização do programa de formação juvenil de bowling.
	15/04/2004	\$ 13,800.00	資助保齡球集訓隊集訓(備戰第二十屆東亞十瓶保齡球錦標賽)。 Subsídio para o estágio de Selecção de Bowling (preparação para o 20.º Campeonato de 10 pinos de Bowling da Ásia Oriental).
	03/06/2004	\$ 52,000.00	資助主辦穗珠澳禪四角賽。 Subsídio para a organização do Interport Quadrangular de Bowling.
澳門射箭總會 Associação de Arco e Flecha de Macau	22/04/2004	\$ 12,025.00	二零零四年第一期固定資助。 1.ª tranche dos subsídios regulares de 2004.
	08/06/2004	\$ 3,000.00	二零零四年度暑期活動：資助購置設備。 Actividades de férias 2004 — Subsídio para aquisição de equipamento.
澳門特區劍道連盟 União Geral das Associações de Kendo da R.A.E.M.	03/06/2004	\$ 2,380.00	個別資助(租場費)。 Subsídio pontual para aluguer das instalações desportivas.
	03/05/2004	\$ 3,765.00	個別資助(租場費)。 Subsídio pontual para aluguer das instalações desportivas.
澳門手球總會 Associação de Andebol de Macau	22/04/2004	\$ 62,385.00	二零零四年第一期固定資助。 1.ª tranche dos subsídios regulares de 2004.
	17/06/2004	\$ 70,975.00	個別資助(租場費)。 Subsídio pontual para aluguer das instalações desportivas.
	28/05/2004	\$ 11,600.00	資助舉辦初級手球裁判員培訓班。 Subsídio para a organização no curso de formação de juiz de Andebol.
	20/04/2004	\$ 21,000.00	資助參加亞洲手球協會東亞區成員高級行政人員研討會。 Subsídio para a participação no seminário sobre pessoais administrativos superiores da zona da Ásia Oriental da Federação Asiática de Andebol.

受惠機關 Entidades e beneficiários	批示日期 Despachos de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門手球總會 Associação de Andebol de Macau	08/06/2004	\$ 3,500.00	二零零四年度暑期活動：資助購置設備。 Actividades de férias 2004 — Subsídio para aquisição de equipamento.
澳門劍擊總會 Associação de Esgrima de Macau	22/04/2004	\$ 24,795.00	二零零四年第一期固定資助。 1.ª tranche dos subsídios regulares de 2004.
	20/04/2004	\$ 62,700.00	資助參加亞洲劍擊錦標賽。 Subsídio para a participação no Campeonato Asiático de Esgrima.
	08/06/2004	\$ 6,000.00	二零零四年度暑期活動：資助購置設備。 Actividades de férias 2004 — Subsídio para aquisição de equipamento.
澳門門球總會 Associação Geral de Gatebol de Macau	22/04/2004	\$ 13,375.00	二零零四年第一期固定資助。 1.ª tranche dos subsídios regulares de 2004.
澳門體操總會 Associação de Ginástica Desportiva de Macau	22/04/2004	\$ 25,302.00	二零零四年第一期固定資助。 1.ª tranche dos subsídios regulares de 2004.
	03/05/2004	\$ 7,250.00	個別資助（租場費） Subsídio pontual para aluguer das instalações desportivas.
東亞運動會總會 East Asian Games Association (EAGA)	29/04/2004	\$ 123,856.35	資助參加賽例及技術委員會會議。 Subsídio para participação na reunião da Comissão Técnica e Regulamentos das provas de EAGA.
澳門體育舞蹈總會 Associação Geral de Dança Desportiva de Macau	22/04/2004	\$ 32,065.50	二零零四年第一期固定資助。 1.ª tranche dos subsídios regulares de 2004.
	03/06/2004	\$ 1,365.00	個別資助（租場費）。 Subsídio pontual para aluguer das instalações desportivas.
	16/06/2004	\$ 27,000.00	資助參加國際體育舞蹈聯會年度會議。 Subsídio para a participação na Reunião Anual da Federação Internacional de Dança Desportiva.
澳門跆拳道總會 Associação de Taekwondo de Macau	22/04/2004	\$ 31,122.50	二零零四年第一期固定資助。 1.ª tranche dos subsídios regulares de 2004.
	12/05/2004	\$ 765.00	個別資助（租場費）。 Subsídio pontual para aluguer das instalações desportivas.
	03/06/2004	\$ 6,480.00	個別資助（租場費）。 Subsídio pontual para aluguer das instalações desportivas.
	11/05/2004	\$ 35,000.00	資助參加第十六屆亞洲跆拳道錦標賽。 Subsídio para a participação no 16.º Campeonato Asiático de Taekwondo.
	20/04/2004	\$ 6,000.00	資助參加2004年全國跆拳道錦標賽。 Subsídio para a participação no Campeonato Nacional de Taekwondo 2004.
	20/04/2004	\$ 2,900.00	資助參加國際跆拳道裁判進修班。 Subsídio para a participação no curso de formação de juízes internacionais de Taekwondo.

受惠機關 Entidades e beneficiários	批示日期 Despachos de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門跆拳道總會 Associação de Taekwondo de Macau	08/06/2004	\$ 2,000.00	二零零四年度暑期活動：資助購置設備。 Actividades de férias 2004 — Subsídio para aquisição de equipamento.
澳門泰拳總會 Associação Geral de Boxe Tailandês de Macau	22/04/2004	\$ 8,625.00	二零零四年第一期固定資助。 1.ª tranche dos subsídios regulares de 2004.
	01/06/2004	\$ 7,000.00	資助參加國際業餘泰拳聯會會員大會。 Subsídio para a participação da Assembleia Geral da Federação Internacional de Boxe Tailandês.
澳門欖球會 Clube de Râguebi de Macau	22/04/2004	\$ 7,190.00	二零零四年第一期固定資助。 1.ª tranche dos subsídios regulares de 2004.
	28/05/2004	\$ 15,000.00	資助參加亞洲欖球聯會年中會議。 Subsídio para a participação na Reunião Intercalar da Federação Asiática de Râguebi.
澳門聾人體育會 Associação de Desporto de Surdos de Macau	22/04/2004	\$ 19,350.00	二零零四年第一期固定資助。 1.ª tranche dos subsídios regulares de 2004.
	20/04/2004	\$ 3,200.00	資助舉辦穗澳聾人籃球賽。 Subsídio para a organização do Torneio de Basquetebol para Surdos (Cantão-Macau).
	11/05/2004	\$ 9,000.00	資助參加第七屆亞太聾人體育聯會會議。 Subsídio para a participação no 7.º Congresso da Confederação da Ásia Pacífico de Desporto de Surdos.
澳門橋牌協會 Associação de Bridge de Macau	22/04/2004	\$ 3,150.00	二零零四年第一期固定資助。 1.ª tranche dos subsídios regulares de 2004.
	08/06/2004	\$ 800.00	二零零四年度暑期活動：資助購置設備。 Actividades de férias 2004 — Subsídio para aquisição de equipamento.
澳門賓菲加體育會 Clube de Futebol Benfica de Macau	03/05/2004	\$ 35,605.00	個別資助（租場費）。 Subsídio pontual para aluguer das instalações desportivas.
澳門奧林匹克委員會 Comité Olímpico de Macau	12/04/2004	\$ 61,796.41	資助參加亞洲奧林匹克理事會東亞區奧林匹克委員會區域會議。 Subsídio para a participação na Reunião Regional do Comité Olímpico da Zona da Ásia Oriental do Conselho Olímpico da Ásia.
	01/06/2004	\$ 540,000.00	資助參加葡語國家奧林匹克委員會總會籌備工作會議及成立儀式。 Subsídio para a participação na reunião de trabalho de preparação e cerimónia de fundação do Comité Olímpico de Países de Língua Portuguesa.
	16/06/2004	\$ 81,000.00	資助參加葡語國家奧林匹克委員會總會籌備工作會議及成立儀式。 Subsídio para a participação na reunião de trabalho de preparação e cerimónia de fundação do Comité Olímpico de Países de Língua Portuguesa.

受惠機關 Entidades e beneficiários	批示日期 Despachos de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門特殊奧運會 Macau Special Olympics	22/04/2004	\$ 29,325.00	二零零四年第一期固定資助。 1.ª tranche dos subsídios regulares de 2004.
	03/06/2004	\$ 6,880.00	個別資助（租場費）。 Subsídio pontual para aluguer das instalações desportivas.
	03/05/2004	\$ 6,435.00	個別資助（租場費）。 Subsídio pontual para aluguer das instalações desportivas.
	28/05/2004	\$ 8,000.00	資助參加特奧會東亞區硬地滾球賽。 Subsídio para a participação no Torneio Regional de Bocce de Special Olympics — Zona da Ásia Oriental.
澳門風箏會 Clube de Papagaios de Macau	22/04/2004	\$ 2,650.00	二零零四年第一期固定資助。 1.ª tranche dos subsídios regulares de 2004.
	20/04/2004	\$ 8,800.00	資助參加第八屆中國國際風箏賽。 Subsídio para a participação no 8.º Campeonato Internacional de Papagaios da R.P.China.
	08/06/2004	\$ 2,400.00	二零零四年度暑期活動：資助購置設備。 Actividades de férias 2004 — Subsídio para aquisição de equipamento.
羅馬體育會 Roma Sports Club	12/05/2004	\$ 1,200.00	個別資助（租場費）。 Subsídio pontual para aluguer das instalações desportivas.
	03/06/2004	\$ 600.00	個別資助（租場費）。 Subsídio pontual para aluguer das instalações desportivas.
	15/04/2004	\$ 1,500.00	個別資助（租場費）。 Subsídio pontual para aluguer das instalações desportivas.
中國澳門賽艇總會 Associação Geral de Remo de Macau-China	29/04/2004	\$ 14,550.00	二零零四年第一期固定資助。 1.ª tranche dos subsídios regulares de 2004.
	08/06/2004	\$ 249,800.00	二零零四年度暑期活動：資助購置設備。 Actividades de férias 2004 — Subsídio para aquisição de equipamento.
澳門特區劍道連盟 União Geral das Associações de Kendo da R.A.E.M.	17/05/2004	\$ 4,625.00	二零零四年第一期固定資助。 1.ª tranche dos subsídios regulares de 2004.
	08/06/2004	\$ 2,000.00	二零零四年度暑期活動：資助購置設備。 Actividades de férias 2004 — Subsídio para aquisição de equipamento.
澳門翔揚體育會 Grupo Desportivo Cheong Ieon de Macau	21/06/2004	\$ 10,000.00	資助舉辦青少年羽毛球訓練班。 Subsídio para a organização do Curso de Formação de atletas júniores de Badminton.
澳門國際青年獎勵計劃協會 Associação Prémio Internacional para Jovens de Macau	08/06/2004	\$ 16,140.00	二零零四年度暑期活動：資助購置設備。 Actividades de férias 2004 — Subsídio para aquisição de equipamento.

受惠機關 Entidades e beneficiários	批示日期 Despachos de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
社會工作局 Instituto de Acção Social	01/06/2004	\$ 130,000.00	資助舉辦陽光少年 2004 —— 單車同樂嘉年華。 Subsídio para a organização da actividade — Jovens do Sol de 2004 — Prazer pelo Ciclismo.
澳門高爾夫球總會 Associação Geral de Golfe de Macau	22/04/2004	\$ 73,987.00	二零零四年第一期固定資助。 1.ª tranche dos subsídios regulares de 2004.
	08/06/2004	\$ 30,000.00	二零零四年度暑期活動：資助購置設備。 Actividades de férias 2004 — Subsídio para aquisição de equipamento.
澳門傷殘人士體育協會 Associação Recreativa dos Deficientes de Macau	22/04/2004	\$ 41,045.50	二零零四年第一期固定資助。 1.ª tranche dos subsídios regulares de 2004.
	06/05/2004	\$ 31,000.00	資助參加日本國際輪椅網球公開賽。 Subsídio para a participação no Torneio Internacional de Ténis em cadeiras de rodas do Japão.
澳門象棋總會 Associação de Xadrez Chinês de Macau	22/04/2004	\$ 31,590.00	二零零四年第一期固定資助。 1.ª tranche dos subsídios regulares de 2004.
	20/04/2004	\$ 10,000.00	資助參加 2004 年全國象棋團體錦標賽。 Subsídio para a participação no Campeonato Nacional de Xadrez Chinês por Equipa 2004.
	29/04/2004	\$ 22,000.00	資助購買設備。 Subsídio para aquisição de equipamentos.
	08/06/2004	\$ 2,000.00	二零零四年度暑期活動：資助購置設備。 Actividades de férias 2004 — Subsídio para aquisição de equipamento.
澳門公職人員協會 Associação dos Trabalhadores da Função Pública de Macau	08/04/2004	\$ 50,000.00	二零零四年度資助。 Subsídio do ano 2004.
中國——澳門汽車會 Automóvel Clube de Macau — China	26/04/2004	\$ 41,925.00	二零零四年第一期固定資助。 1.ª tranche dos subsídios regulares de 2004.
	22/04/2004	\$ 867,000.00	資助舉辦 2003 年亞洲泥路電單車賽——澳門分站。 Subsídio para a organização da «Asia Supercross Championships Macau 2003 — Round 2».
澳門獨木舟總會 Associação de Canoagem de Macau	08/06/2004	\$ 5,000.00	二零零四年度暑期活動：資助購置設備。 Actividades de férias 2004 — Subsídio para aquisição de equipamento.
澳門圍棋會 Clube de Xadrez «Wei Qi» de Macau	11/05/2004	\$ 19,225.00	二零零四年第一期固定資助。 1.ª tranche dos subsídios regulares de 2004.
	08/06/2004	\$ 1,500.00	二零零四年度暑期活動：資助購置設備。 Actividades de férias 2004 — Subsídio para aquisição de equipamento.
澳門拳擊總會 Associação de Boxe de Macau	17/06/2004	\$ 12,000.00	二零零四年第一期固定資助。 1.ª tranche dos subsídios regulares de 2004.
	08/06/2004	\$ 3,800.00	二零零四年度暑期活動：資助購置設備。 Actividades de férias 2004 — Subsídio para aquisição de equipamento.

受惠機關 Entidades e beneficiários	批示日期 Despachos de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門國際象棋總會 Grupo de Xadrez de Macau	22/04/2004	\$ 10,300.00	二零零四年第一期固定資助。 1.ª tranche dos subsídios regulares de 2004.
澳門舉重協會 Associação de Halterofilismo de Macau	22/04/2004	\$ 20,275.00	二零零四年第一期固定資助。 1.ª tranche dos subsídios regulares de 2004.
	22/04/2004	\$ 102,600.00	資助參加亞洲舉重聯會會議及觀摩亞洲舉重錦標賽。 Subsídio para a participação no Congresso da Federação Asiática de Halterofilismo e assistir ao Campeonato Asiático de Halterofilismo.
澳門專上學生體育聯會 Associação do Desporto Universitário de Macau	22/04/2004	\$ 43,565.00	二零零四年第一期固定資助。 1.ª tranche dos subsídios regulares de 2004.
澳門足球聯會 Clube de Futebol de União de Macau	03/05/2004	\$ 5,400.00	個別資助（租場費）。 Subsídio pontual para aluguer das instalações desportivas.
澳門工聯體育委員會 Conselho Desportivo da Associação Geral dos Operários de Macau	22/04/2004	\$ 72,500.00	二零零四年第一期固定資助。 1.ª tranche dos subsídios regulares de 2004.
澳門水電工會 Associação dos Empregados da CEM e SAAM	08/04/2004	\$ 50,000.00	二零零四年度資助。 Subsídio do ano 2004.
國際潛水中心 Macau International Dive Centre	08/06/2004	\$ 3,000.00	二零零四年度暑期活動：資助購置設備。 Actividades de férias 2004 — Subsídio para aquisição de equipamento.
	08/06/2004	\$ 2,000.00	
銀河棒（壘）球會 Clube de Basebol (Maciobol) Galaxia	29/04/2004	\$ 62,700.00	資助參加第67屆國際體育記者聯會會員大會。 Subsídio para a participação na 67.ª Edição do Congresso da Federação Internacional de Jornalistas dos Assuntos Desportivos.
東望洋攀登會 Clube de Escalada Guia Macau	08/06/2004	\$ 3,000.00	二零零四年度暑期活動：資助購置設備。 Actividades de férias 2004 — Subsídio para aquisição de equipamento.
公務華員職工會 Associação dos Trabalha. da Função Pública de Origem Chinesa	08/04/2004	\$ 50,000.00	二零零四年度資助。 Subsídio do ano 2004.
華僑報出版社有限公司 Edições Va Kio, LDA.	11/05/2004	\$ 25,000.00	資助舉辦第二十五屆兒童節園遊會。 Subsídio para a organização da 25.ª Edição de Bazar do Dia de Criança.
澳門長者體育總會 União Geral das Associações Desportivas dos Idosos de Macau	29/04/2004	\$ 8,085.00	二零零四年第一期固定資助。 1.ª tranche dos subsídios regulares de 2004.
	17/06/2004	\$ 118,000.00	資助舉辦珠三角長者康體運動交流會。 Subsídio para a organização da reunião dos desportos para idosos (Pearl River Delta).
中國澳門釣魚體育總會 Federação de Pesca Desportiva de Macau-China	22/04/2004	\$ 16,000.00	二零零四年第一期固定資助。 1.ª tranche dos subsídios regulares de 2004.
	08/06/2004	\$ 5,540.00	二零零四年度暑期活動：資助購置設備。 Actividades de férias 2004 — Subsídio para aquisição de equipamento.

受惠機關 Entidades e beneficiários	批示日期 Despachos de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
中國澳門木球總會 Associação de Woodball de Macau China	22/04/2004	\$ 12,175.00	二零零四年第一期固定資助。 1.ª tranche dos subsídios regulares de 2004.
	26/04/2004	\$ 4,000.00	資助參加第一屆珠三角木球邀請賽。 Subsídio para a participação no 1.º Campeonato de Zhu San Jiao de Woodball por Convites.
澳門婦女聯合會 Associação das Mulheres de Macau	11/05/2004	\$ 45,000.00	資助參加第二屆全國億萬婦女健身活動展示大會。 Subsídio para a participação no 2.º Congresso Nacional das actividades de ginástica para mulheres.
澳門青年志願者協會 Associação dos Jovens Voluntários de Macau	22/04/2004	\$ 172,000.00	資助開展會務及相關培訓工作、活動。 Subsídio para a organização da formação, serviços sociais, divulgação da educação, intercâmbios, aniversário da Associação e completar os trabalhos do secretariado.
澳門治安警察局 Corpo de Polícia de Segurança Pública	25/05/2004	\$ 10,000.00	資助參加澳門國際龍舟賽。 Subsídio para a participação na Regata de Barcos de Dragão de Macau.
澳門耀陽體育會 Associação Desportiva Iu Yeung de Macau	25/05/2004	\$ 10,000.00	
澳門九澳村民互助會 Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores de Kau Ou Chun	25/05/2004	\$ 10,000.00	
澳門漁民互助會 Associação de Pescadores de Macau	25/05/2004	\$ 10,000.00	
加義體育會 Clube Desportivo Ka I	25/05/2004	\$ 10,000.00	
澳門消防局 Corpo de Bombeiros	25/05/2004	\$ 10,000.00	
青少年獨木舟會 Clube de Canoagem Juventude de Macau	25/05/2004	\$ 10,000.00	
澳門海關 Serviços de Alfândega	25/05/2004	\$ 10,000.00	
龍青安泰龍舟隊 Long Cheng ING	25/05/2004	\$ 10,000.00	
海島市居民群益紹龍隊 Associação dos Habitantes das Ilhas Kuan Iek	25/05/2004	\$ 10,000.00	
飲食業工會 Associação de Operários (Iam Sek Ip Kong Vui) de Macau	25/05/2004	\$ 10,000.00	
澳門電力職工會 Clube do Pessoal da C.E.M.	25/05/2004	\$ 10,000.00	
好利安 Hovione Farma Ciência SA	25/05/2004	\$ 10,000.00	
蒙地卡羅 Monte Carlo	25/05/2004	\$ 10,000.00	
鐮星 822 龍舟隊 Wah Seng 822	25/05/2004	\$ 10,000.00	

受惠機關 Entidades e beneficiários	批示日期 Despachos de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
海灣獨木舟會 Clube de Canoagem Baía do Mar	25/05/2004	\$ 10,000.00	資助參加澳門國際龍舟賽。 Subsídio para a participação na Regata de Barcos de Dragão de Macau.
澳門理工學院職業技能培訓中心 IPM — Centro para o Desenvolvimento de Carreiras	25/05/2004	\$ 10,000.00	
澳門獨木舟會 Clube de Canoas de Macau	25/05/2004	\$ 10,000.00	
澳門旅遊塔 Macau Tower	25/05/2004	\$ 10,000.00	
彩虹體育會 Clube Desportivo Choi Hong	25/05/2004	\$ 10,000.00	
愛爾蘭吧 Irish Bar	25/05/2004	\$ 10,000.00	
澳門六基流空手道會 Associação de Karate-do Rocky-Ryu de Macau	25/05/2004	\$ 10,000.00	
澳門凱悅酒店 Hyatt Regency Macau	25/05/2004	\$ 10,000.00	
民政總署 Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais	25/05/2004	\$ 10,000.00	
澳門電訊 Grupo Desportivo da C.T.M.	25/05/2004	\$ 10,000.00	
統計文化體育會 Grupo Cultural e Desportivo da Estatística	25/05/2004	\$ 10,000.00	
澳門青少年培訓中心 Macao Training Center for Juvenile	25/05/2004	\$ 10,000.00	
兆強體育會 Grupo Desportivo Sio Keong	25/05/2004	\$ 10,000.00	
海豚游泳會 Dolphin Swimming Club Macau	25/05/2004	\$ 10,000.00	
福建同鄉總會 Associação Geral dos Contrerrâneos de Fukien	25/05/2004	\$ 10,000.00	
活力體育會 Associação Desportiva de Enérgicos de Macau	25/05/2004	\$ 10,000.00	
澳門友義體育會 Grupo Desportivo «Iau I» de Macau	25/05/2004	\$ 10,000.00	
合群體育會 Clube Desportivo Hap Kuan	25/05/2004	\$ 10,000.00	
澳門金融管理局 Autoridade Monetária de Macau	25/05/2004	\$ 10,000.00	
友傑體育會 Associação Desportiva Iau Kit	25/05/2004	\$ 10,000.00	
華澳體育會 Clube Desportivo Va Ou	25/05/2004	\$ 10,000.00	

受惠機關 Entidades e beneficiários	批示日期 Despachos de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門理工學院職業技能培訓中心 IPM — Centro para o Desenvolvimento de Carreiras	25/05/2004	\$ 10,000.00	資助參加澳門國際龍舟賽。 Subsídio para a participação na Regata de Barcos de Dragão de Macau.
蒙地卡羅隊體育會 Clube Desportivo Monte Carlo	25/05/2004	\$ 10,000.00	
青少年獨木舟會 Clube de Canoagem Juventude de Macau	25/05/2004	\$ 10,000.00	
民政總署 Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais	25/05/2004	\$ 10,000.00	
愛爾蘭吧 Irish Bar	25/05/2004	\$ 10,000.00	
通利龍舟隊 Tong Lei	25/05/2004	\$ 10,000.00	
漁民互助會 Associação de Pescadores	25/05/2004	\$ 10,000.00	
澳門自由龍龍舟會 Dragão em Liberdade de Macau	25/05/2004	\$ 10,000.00	
澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	25/05/2004	\$ 10,000.00	
澳門科技大學 Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau	25/05/2004	\$ 10,000.00	
澳門大學 Universidade de Macau	25/05/2004	\$ 10,000.00	
澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	25/05/2004	\$ 10,000.00	
通利文娛體育會 Clube Desportivo e Recreativo Tong Lei	25/05/2004	\$ 3,000.00	
旅遊學院 Instituto de Formação Turística	25/05/2004	\$ 3,000.00	
盛世集團 CESL ASIA	25/05/2004	\$ 3,000.00	
澳門福建青年聯會 Federação da Juventude de Fukien de Macau	25/05/2004	\$ 1,500.00	
海安水上安全醫療急救中心 Honour Watersafety Medic First Aid Centre	25/05/2004	\$ 3,000.00	
聖祿基 Grupo Desportivo de S. Roque de Macau	25/05/2004	\$ 3,000.00	
葡澳之友 Amizade Luso-Chinesa	25/05/2004	\$ 3,000.00	
兄弟體育會 Clube Desportivo «Heng Tai»	25/05/2004	\$ 3,000.00	
生命之源 Sociedade de Abastecimento de Água de Macau	25/05/2004	\$ 3,000.00	

受惠機關 Entidades e beneficiários	批示日期 Despachos de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
協力康樂體育會 Clube Desportivo e Recreativo Hip Lek	25/05/2004	\$ 3,000.00	資助參加澳門國際龍舟賽。 Subsídio para a participação na Regata de Barcos de Dragão de Macau.
澳門自由龍龍舟會 Dragão em Liberdade de Macau	25/05/2004	\$ 3,000.00	
澳門葡人之家協會 Casa de Portugal em Macau	25/05/2004	\$ 3,000.00	
飛益體育用品公司 Fei Iat Artigos Desportivos	25/05/2004	\$ 3,000.00	
菜農青年隊 Equipa Juvenil de Choi Nong	25/05/2004	\$ 3,000.00	
通利龍舟隊 Tong Lei	25/05/2004	\$ 3,000.00	
華澳體育會 Clube Desportivo Va Ou	25/05/2004	\$ 3,000.00	
822 龍舟隊 822	25/05/2004	\$ 3,000.00	
澳門特殊奧運會 Macau Special Olympics	25/05/2004	\$ 3,000.00	
鐸星龍舟隊 Wah Seng	25/05/2004	\$ 3,000.00	
青少年飛鷹會 Macau Flying Eagle Clube	25/05/2004	\$ 3,000.00	
海德龍舟隊 Hoi Tak	25/05/2004	\$ 3,000.00	
路環協進體育會 Clube Desportivo Hip Chon de Coloane	25/05/2004	\$ 3,000.00	
迪亞龍舟隊 D & A	25/05/2004	\$ 3,000.00	
澳門葡人之家協會 Casa de Portugal em Macau	25/05/2004	\$ 3,000.00	
聖祿基 Grupo Desportivo de S. Roque de Macau	25/05/2004	\$ 3,000.00	
澳門泰國拳擊總會 Associação Muay-Thai de Macau	25/05/2004	\$ 3,000.00	
澳門特殊奧運會 Macau Special Olympics	25/05/2004	\$ 3,000.00	
海安水上安全醫療急救中心 Honour Watersafety Medic First Aid Centre	25/05/2004	\$ 3,000.00	
通利文娛體育會 Clube Desportivo e Recreativo Tong Lei	25/05/2004	\$ 3,000.00	
海灣獨木舟會 Clube de Canoagem Baía do Mar	25/05/2004	\$ 3,000.00	

受惠機關 Entidades e beneficiários	批示日期 Despachos de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
飛益體育用品公司 Fei Iat Artigos Desportivos	25/05/2004	\$ 3,000.00	資助參加澳門國際龍舟賽。 Subsídio para a participação na Regata de Barcos de Dragão de Macau.
澳門獨木舟會 Clube de Canoas de Macau	25/05/2004	\$ 3,000.00	
澳門消防局 Corpo de Bombeiros	25/05/2004	\$ 3,000.00	
衛生局 Serviços de Saúde	25/05/2004	\$ 3,000.00	
司法警察局 Polícia Judiciária	25/05/2004	\$ 3,000.00	
統計暨普查局 Direcção dos Serviços de Estatística e Censos	25/05/2004	\$ 3,000.00	
房屋局 Instituto de Habitação	25/05/2004	\$ 3,000.00	
阮秀芬 Un Sao Fan	08/04/2004	\$ 15,000.00	發放獎金予世界輪椅運動會獲得優異成績之運動員及教練。 Atribuição de prémio pecuniário para os atletas e treinadores vencedores nos Jogos Mundiais em Cadeira de Rodas.
吳耀明 Ung Io Meng	08/04/2004	\$ 8,000.00	
周通 Chao Tong	08/04/2004	\$ 4,000.00	
陳全忠 Chan Chun Chong	08/04/2004	\$ 13,000.00	
林國蓉 Lam Kuok Iong	08/04/2004	\$ 10,000.00	
周志明 Chao Chi Meng	08/04/2004	\$ 100,000.00	發放第七屆世界武術錦標賽中獲獎之運動員及教練。 Atribuição de prémio pecuniário para os atletas vencedores e seus treinadores no 7.º Campeonato Mundial de Wushu.
林麗珍 Lam Lai Chan	08/04/2004	\$ 100,000.00	
田春陽 Tian Chunyang	08/04/2004	\$ 100,000.00	
梁洪敏 Leong Hong Man	08/04/2004	\$ 100,000.00	
曾鐵明 Zeng Tie Ming	08/04/2004	\$ 280,000.00	
韓靜 Han Jing	08/04/2004	\$ 300,000.00	
鍾秀蘭 Chong Sao Lan	08/04/2004	\$ 220,000.00	
冼坤妹 Sin Kuan Mui	08/04/2004	\$ 80,000.00	發放獎金予第十屆亞洲獨木舟錦標賽中獲獎之運動員及教練。 Atribuição de prémio pecuniário para os atletas vencedores e seus treinadores no 10.º Campeonato Asiático de Canoagem.
冼炳強 Sin Peng Keong	08/04/2004	\$ 160,000.00	
梁立充 Leong Lap Chong	08/04/2004	\$ 60,000.00	

受惠機關 Entidades e beneficiários	批示日期 Despachos de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
梁麗斯 Leong Lai Sze	08/04/2004	\$ 80,000.00	發放獎金予第十屆亞洲獨木舟錦標賽中獲獎之運動員及教練。
梁木勝 Leong Mok Seng	08/04/2004	\$ 170,000.00	Atribuição de prémio pecuniário para os atletas vencedores e seus treinadores no 10.º Campeonato Asiático de Canoagem.
李劍峰（野外定向） Lei Kim Fong (Corrida de Orientação)	08/06/2004	\$ 850.00	二零零四年度暑期活動：資助購置設備。 Actividades de férias 2004 — Subsídio para aquisição de equipamento.
關雯菲 Kwan Man Fei	12/04/2004	\$ 60,000.00	發放獎金予第六屆亞洲空手道錦標賽中獲獎之運動員及教練。
張佩思 Cheung Pui Si	12/04/2004	\$ 120,000.00	Atribuição de prémios pecuniários para os atletas vencedores e seus treinadores no 6.º Campeonato Asiático de Karate-do.
黃慧敏 Wong Wai Man	12/04/2004	\$ 60,000.00	
Mohammadreza Rashidnia	12/04/2004	\$ 80,000.00	
	總額 Total	\$ 14,116,609.76	

二零零四年八月二十日於體育發展基金

Fundo de Desenvolvimento Desportivo, aos 20 de Agosto de 2004.

行政管理委員會主席 黃有力

O Presidente do Conselho Administrativo, *Vong Iao Lek*.

(是項刊登費用為 \$38,896.00)

(Custo desta publicação \$ 38 896,00)

土地工務運輸局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS
E TRANSPORTES

名單

Lista

土地工務運輸局為填補人員編制技術稽查員職程第一職階首席技術稽查員二缺，經於二零零四年三月十七日第十一期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及有限制的方式進行的一般晉升開考的公告。現公佈准考人評核成績如下：

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de dois lugares de fiscal técnico principal, 1.º escalão, da carreira de fiscal técnico do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 11, II Série, de 17 de Março de 2004:

合格應考人：分

Candidatos aprovados: valores

1.º 孫錫鈞 6.82

1.º Sun Seak Kuan 6,82

2.º Antonio Luis de Freitas 6.80

2.º Antonio Luis de Freitas 6,80

按照十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准，並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，應考人可自本名單公佈之日起計十個工作天內向核准開考的實體提起訴願。

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, os candidatos podem interpor recurso da presente lista à entidade competente, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(經二零零四年八月二十日運輸工務司司長的批示確認)

二零零四年八月二十五日於土地工務運輸局

典試委員會：

主席：顧問高級技術員 陳榮喜

正選委員：一等高級技術員 李有德

一等技術員 李建豐

(是項刊登費用為 \$1,429.00)

(Homologada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 20 de Agosto de 2004).

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aos 25 de Agosto de 2004.

O Júri:

Presidente: Chan Weng Hei, técnico superior assessor.

Vogais efectivos: Lei Iao Tak, técnico superior de 1.ª classe; e

Lei Kin Fong, técnico de 1.ª classe.

(Custo desta publicação \$ 1 429,00)

公 告

栢力多層停車場的經營管理

1. 招標方式：公開招標。

2. 招標類別：服務提供。

3. 標書的有效期：標書的有效期為 90 日，由公開開標日起計，可根據招標方案的規定延期。

4. 臨時擔保：\$250,000.00(澳門幣貳拾伍萬元正)，以現金存款、法定銀行擔保或保險擔保提供。

5. 參加競投條件：凡表示完全履行本招標方案及承投規則所列條件的自然人或公司均可獲接受參加競投。

6. 交標地點、日期及時間：

地點：澳門馬交石炮台馬路 32 至 36 號電力公司大樓地下，土地工務運輸局文件處理科。

截止日期及時間：二零零四年十月十二日(星期二)下午五時三十分。

7. 公開開標地點、日期及時間：

地點：澳門馬交石炮台馬路 32 至 36 號電力公司大樓，土地工務運輸局 4 字樓會議室。

日期及時間：二零零四年十月十三日(星期三)下午二時四十五分。

8. 查閱案卷的地點及時間：

地點：澳門馬交石炮台馬路 32 至 36 號電力公司大樓，土地工務運輸局 2 字樓運輸廳。於本局會計科可取得公開招標案卷的副本，每份為 \$200.00(澳門幣貳佰圓正)。

時間：辦公時間內。

Anúncios

Gestão e exploração do auto-silo do Jai Alai

1. Modalidade de concurso: concurso público.

2. Tipo de concurso: prestação de serviços.

3. Prazo de validade das propostas: o prazo de validade das propostas é de noventa dias, a contar da data do acto público do concurso, prorrogável, nos termos previstos no programa do concurso.

4. Caução provisória: \$ 250 000,00 (duzentas e cinquenta mil patacas), a prestar mediante depósito em dinheiro, garantia bancária ou seguro de caução aprovado nos termos legais.

5. Condições de admissão: são admitidas a concurso todas as pessoas singulares ou sociedades comerciais que se proponham cumprir integralmente as condições expressas neste programa e no caderno de encargos.

6. Local, dia e hora limite para entrega das propostas:

Local: secretaria da DSSOPT, Estrada de D. Maria II, Edifício CEM, n.ºs 32-36, 1.º c/;

Dia e hora limite: dia 12 de Outubro de 2004 (3.ª-feira), às 17,30 horas.

7. Local, dia e hora do acto público:

Local: sede da DSSOPT, Estrada de D. Maria II, Edifício CEM, n.ºs 32-36, 4.º andar;

Dia e hora: dia 13 de Outubro de 2004 (4.ª-feira), às 14,45 horas.

8. Local, dia e hora para exame do processo:

Local: sede da DSSOPT, Estrada de D. Maria II, Edifício CEM, n.ºs 32-36, 2.º andar, Departamento de Tráfego. Na Secção de Contabilidade destes Serviços poderão ser solicitadas cópias do processo de concurso ao preço de \$ 200,00 (duzentas patacas) por exemplar.

Horário: horário de expediente.

9. 評標標準及其所佔之比重：

所建議的回報金之百分比 50%；

投標者承諾履行的投資計劃（包括工作人員配置的計劃，對提升停車場營運技術、服務質量、以及有利於監察實體履行監察責任的計劃及投資）..... 35%；

投標者在停車場或其他類型場所的經營及管理之經驗 15%。

10. 附加說明文件：

由二零零四年九月十三日至截標日止，投標者可前往澳門馬交石炮台馬路32至36號電力公司大樓2字樓，土地工務運輸局運輸廳，以了解有否附加之說明文件。

二零零四年八月二十六日於土地工務運輸局

局長 賈利安

（是項刊登費用為 \$2,564.00）

栢樂多層停車場的經營管理

1. 招標方式：公開招標。

2. 招標類別：服務提供。

3. 標書的有效期：標書的有效期為 90 日，由公開開標日起計，可根據招標方案的規定延期。

4. 臨時擔保：\$250,000.00（澳門幣貳拾伍萬元正），以現金存款、法定銀行擔保或保險擔保提供。

5. 參加競投條件：凡表示完全履行本招標方案及承投規則所列條件的自然人或公司均可獲接受參加競投。

6. 交標地點、日期及時間：

地點：澳門馬交石炮台馬路 32 至 36 號電力公司大樓地下，土地工務運輸局文件處理科。

截止日期及時間：二零零四年十月十二日（星期二）下午五時三十分。

7. 公開開標地點、日期及時間：

地點：澳門馬交石炮台馬路 32 至 36 號電力公司大樓，土地工務運輸局 4 字樓會議室。

日期及時間：二零零四年十月十三日（星期三）下午九時三十分。

9. Critério de apreciação de propostas e respectivos factores de ponderação:

Percentagem de contrapartida proposta 50%;

Plano de concretização do investimento (incluindo o plano de disposição dos trabalhadores e o plano de investimento que visam elevar a qualidade em termos técnicos da exploração do auto-silo e dos serviços prestados, bem como para facilitar a entidade fiscalizadora no cumprimento da sua responsabilidade no âmbito da fiscalização) 35%;

Experiência do concorrente no âmbito da gestão e exploração do auto-silo ou similares 15%.

10. Junção de esclarecimentos:

Os concorrentes deverão comparecer no Departamento de Tráfego da DSSOPT, na Estrada de D. Maria II, Edifício CEM, n.º 32-36, 2.º andar, a partir de 13 de Setembro de 2004, inclusive, e até à data limite para a entrega das propostas, para tomar conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais.

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aos 26 de Agosto de 2004.

O Director dos Serviços, *Jaime Roberto Carion*.

(Custo desta publicação \$ 2 564,00)

Gestão e exploração do auto-silo do Terminal Marítimo

1. Modalidade de concurso: concurso público.

2. Tipo de concurso: prestação de serviços.

3. Prazo de validade das propostas: o prazo de validade das propostas é de noventa dias, a contar da data do acto público do concurso, prorrogável, nos termos previstos no programa do concurso.

4. Caução provisória: \$ 250 000,00 (duzentas e cinquenta mil patacas), a prestar mediante depósito em dinheiro, garantia bancária ou seguro de caução aprovado nos termos legais.

5. Condições de admissão: são admitidas a concurso todas as pessoas singulares ou sociedades comerciais que se proponham cumprir integralmente as condições expressas neste programa e no caderno de encargos.

6. Local, dia e hora limite para entrega das propostas:

Local: secretaria da DSSOPT, Estrada de D. Maria II, Edifício CEM, n.º 32-36, r/c;

Dia e hora limite: dia 12 de Outubro de 2004 (3.ª-feira), às 17,30 horas.

7. Local, dia e hora do acto público:

Local: sede da DSSOPT, Estrada de D. Maria II, Edifício CEM, n.º 32-36, 4.º andar;

Dia e hora: dia 13 de Outubro de 2004 (4.ª-feira), às 9,30 horas.

8. 查閱案卷的地點及時間：

地點：澳門馬交石炮台馬路 32 至 36 號電力公司大樓，土地工務運輸局 2 字樓運輸廳。於本局會計科可取得公開招標案卷的副本，每份為 \$200.00（澳門幣貳佰圓正）。

時間：辦公時間內。

9. 評標標準及其所佔之比重：

所建議的回報金之百分比 50%；

投標者承諾履行的投資計劃（包括工作人員配置的計劃，對提升停車場營運技術、服務質量、以及有利於監察實體履行監察責任的計劃及投資）..... 35%；

投標者在停車場或其他類型場所的經營及管理之經驗..15%。

10. 附加說明文件：

由二零零四年九月十三日至截標日止，投標者可前往澳門馬交石炮台馬路 32 至 36 號電力公司大樓 2 字樓，土地工務運輸局運輸廳，以了解有否附加之說明文件。

二零零四年八月二十六日於土地工務運輸局

局長 賈利安

（是項刊登費用為 \$2,466.00）

南灣多層停車場的經營管理

1. 招標方式：公開招標。

2. 招標類別：服務提供。

3. 標書的有效期：標書的有效期為 90 日，由公開開標日起計，可根據招標方案的規定延期。

4. 臨時擔保：\$ 250,000.00（澳門幣貳拾伍萬元正），以現金存款、法定銀行擔保或保險擔保提供。

5. 參加競投條件：凡表示完全履行本招標方案及承投規則所列條件的自然人或公司均可獲接受參加競投。

6. 交標地點、日期及時間：

地點：澳門馬交石炮台馬路 32 至 36 號電力公司大樓地下，土地工務運輸局文件處理科。

截止日期及時間：二零零四年十月十二日（星期二）下午五時三十分。

8. Local, dia e hora para exame do processo:

Local: sede da DSSOPT, na Estrada de D. Maria II, Edifício CEM, n.º 32-36, 2.º andar, Departamento de Tráfego. Na Secção de Contabilidade destes Serviços poderão ser solicitadas cópias do processo de concurso ao preço de \$ 200,00 (duzentas patacas) por exemplar.

Horário: horário de expediente.

9. Critério de apreciação de propostas e respectivos factores de ponderação:

Percentagem de contrapartida proposta 50%;

Plano de concretização do investimento (incluindo o plano de disposição dos trabalhadores e o plano de investimento que visam elevar a qualidade em termos técnicos da exploração do auto-silo e dos serviços prestados, bem como para facilitar a entidade fiscalizadora no cumprimento da sua responsabilidade no âmbito da fiscalização) 35%;

Experiência do concorrente no âmbito da gestão e exploração do auto-silo ou similares 15%.

10. Junção de esclarecimentos:

Os concorrentes deverão comparecer no Departamento de Tráfego da DSSOPT, Estrada de D. Maria II, Edifício CEM, n.º 32-36, 2.º andar, a partir de 13 de Setembro de 2004, inclusive, e até à data limite para a entrega das propostas, para tomar conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais.

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aos 26 de Agosto de 2004.

O Director dos Serviços, *Jaime Roberto Carion*.

(Custo desta publicação \$ 2 466,00)

Gestão e exploração do auto-silo de Nam Van

1. Modalidade de concurso: concurso público.

2. Tipo de concurso: prestação de serviços.

3. Prazo de validade das propostas: o prazo de validade das propostas é de noventa dias, a contar da data do acto público do concurso, prorrogável, nos termos previstos no programa do concurso.

4. Caução provisória: \$ 250 000,00 (duzentas e cinquenta mil patacas), a prestar mediante depósito em dinheiro, garantia bancária ou seguro de caução aprovado nos termos legais.

5. Condições de admissão: são admitidas a concurso todas as pessoas singulares ou sociedades comerciais que se proponham cumprir integralmente as condições expressas neste programa e no caderno de encargos.

6. Local, dia e hora limite para entrega das propostas:

Local: secretaria da DSSOPT, Estrada de D. Maria II, Edifício CEM, n.º 32-36, 1/c;

Dia e hora limite: dia 12 de Outubro de 2004 (3.ª-feira), às 17,30 horas.

7. 公開開標地點、日期及時間：

地點：澳門馬交石炮台馬路 32 至 36 號電力公司大樓，土地工務運輸局 4 字樓會議室。

日期及時間：二零零四年十月十四日（星期四）上午九時三十分。

8. 查閱案卷的地點及時間：

地點：澳門馬交石炮台馬路 32 至 36 號電力公司大樓，土地工務運輸局 2 字樓運輸廳。於本局會計科可取得公開招標案卷的副本，每份為 \$ 200.00（澳門幣貳佰圓正）。

時間：辦公時間內。

9. 評標標準及其所佔之比重：

所建議的回報金之百分比 50%

投標者承諾履行的投資計劃（包括工作人員配置的計劃，對提升停車場營運技術、服務質量、以及有利於監察實體履行監察責任的計劃及投資）..... 35%

投標者在停車場或其他類型場所的經營及管理之經驗 .. 15%

10. 附加說明文件：

由二零零四年九月十三日至截標日止，投標者可前往澳門馬交石炮台馬路 32 至 36 號電力公司大樓 2 字樓，土地工務運輸局運輸廳，以了解有否附加之說明文件。

二零零四年八月二十六日於土地工務運輸局

局長 賈利安

（是項刊登費用為 \$2,417.00）

宋玉生廣場多層停車場的經營管理

1. 招標方式：公開招標。

2. 招標類別：服務提供。

3. 標書的有效期：標書的有效期為 90 日，由公開開標日起計，可根據招標方案的規定延期。

4. 臨時擔保：\$ 250,000.00（澳門幣貳拾伍萬元正），以現金存款、法定銀行擔保或保險擔保提供。

5. 參加競投條件：凡表示完全履行本招標方案及承投規則所列條件的自然人或公司均可獲接受參加競投。

7. Local, dia e hora do acto público:

Local: sede da DSSOPT, Estrada de D. Maria II, Edifício CEM, n.ºs 32-36, 4.º andar;

Dia e hora: dia 14 de Outubro de 2004 (5.ª-feira), às 09,30 horas.

8. Local, dia e hora para exame do processo:

Local: sede da DSSOPT, Estrada de D. Maria II, Edifício CEM, n.ºs 32-36, 2.º andar, Departamento de Tráfego. Na Secção de Contabilidade destes Serviços poderão ser solicitadas cópias do processo do concurso ao preço de \$ 200,00 (duzentas patacas) por exemplar.

Horário: horário de expediente.

9. Critério de apreciação de propostas e respectivos factores de ponderação:

Percentagem de contrapartida proposta 50%;

Plano de concretização do investimento (incluindo o plano de disposição dos trabalhadores e o plano de investimento que visam elevar a qualidade em termos técnicos da exploração do auto-silo e dos serviços prestados, bem como para facilitar a entidade fiscalizadora no cumprimento da sua responsabilidade no âmbito da fiscalização) 35%;

Experiência do concorrente no âmbito da gestão e exploração do auto-silo ou similares 15%.

10. Junção de esclarecimentos:

Os concorrentes deverão comparecer no Departamento de Tráfego da DSSOPT, Estrada de D. Maria II, Edifício CEM, n.ºs 32-36, 2.º andar, a partir de 13 de Setembro de 2004, inclusive, e até à data limite para a entrega das propostas, para tomar conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais.

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aos 26 de Agosto de 2004.

O Director dos Serviços, *Jaime Roberto Carion*.

(Custo desta publicação \$ 2 417,00)

Gestão e exploração do auto-silo da Alameda Dr. Carlos d'Assumpção

1. Modalidade de concurso: concurso público.

2. Tipo de concurso: prestação de serviços.

3. Prazo de validade das propostas: o prazo de validade das propostas é de noventa dias, a contar da data do acto público do concurso, prorrogável, nos termos previstos no programa do concurso.

4. Caução provisória: \$ 250 000,00 (duzentas e cinquenta mil patacas), a prestar mediante depósito em dinheiro, garantia bancária ou seguro de caução aprovado nos termos legais.

5. Condições de admissão: são admitidas a concurso todas as pessoas singulares ou sociedades comerciais que se proponham cumprir integralmente as condições expressas neste programa e no caderno de encargos.

6. 交標地點、日期及時間：

地點：澳門馬交石炮台馬路 32 至 36 號電力公司大樓地下，土地工務運輸局文件處理科。

截止日期及時間：二零零四年十月十二日（星期二）下午五時三十分。

7. 公開開標地點、日期及時間：

地點：澳門馬交石炮台馬路 32 至 36 號電力公司大樓，土地工務運輸局 4 字樓會議室。

日期及時間：二零零四年十月十四日（星期四）下午二時四十五分。

8. 查閱案卷的地點及時間：

地點：澳門馬交石炮台馬路 32 至 36 號電力公司大樓，土地工務運輸局 2 字樓運輸廳。於本局會計科可取得公開招標案卷的副本，每份為 \$ 200.00（澳門幣貳佰圓正）。

時間：辦公時間內。

9. 評標標準及其所佔之比重：

所建議的回報金之百分比 50%

投標者承諾履行的投資計劃（包括工作人員配置的計劃，對提升停車場營運技術、服務質量、以及有利於監察實體履行監察責任的計劃及投資）..... 35%

投標者在停車場或其他類型場所的經營及管理之經驗 . 15%

10. 附加說明文件：

由二零零四年九月十三日至截標日止，投標者可前往澳門馬交石炮台馬路 32 至 36 號電力公司大樓 2 字樓，土地工務運輸局運輸廳，以了解有否附加之說明文件。

二零零四年八月二十六日於土地工務運輸局

局長 賈利安

（是項刊登費用為 \$2,564.00）

污水處理站多層停車場的經營管理

1. 招標方式：公開招標。

2. 招標類別：服務提供。

6. Local, dia e hora limite para entrega das propostas:

Local: secretaria da DSSOPT, Estrada de D. Maria II, Edifício CEM, n.ºs 32-36, r/c;

Dia e hora limite: dia 12 de Outubro de 2004 (3.ª-feira), às 17,30 horas.

7. Local, dia e hora do acto público:

Local: sede da DSSOPT, Estrada de D. Maria II, Edifício CEM, n.ºs 32-36, 4.º andar;

Dia e hora: dia 14 de Outubro de 2004 (5.ª-feira), às 14,45 horas.

8. Local, dia e hora para exame do processo:

Local: sede da DSSOPT, Estrada de D. Maria II, Edifício CEM, n.ºs 32-36, 2.º andar, Departamento de Tráfego. Na Secção de Contabilidade destes Serviços poderão ser solicitadas cópias do processo de concurso ao preço de \$ 200,00 (duzentas patacas) por exemplar.

Horário: horário de expediente.

9. Critério de apreciação de propostas e respectivos factores de ponderação:

Percentagem de contrapartida proposta 50%;

Plano de concretização do investimento (incluindo o plano de disposição dos trabalhadores e o plano de investimento que visam elevar a qualidade em termos técnicos da exploração do auto-silo e dos serviços prestados, bem como para facilitar a entidade fiscalizadora no cumprimento da sua responsabilidade no âmbito da fiscalização) 35%;

Experiência do concorrente no âmbito da gestão e exploração do auto-silo ou similares 15%.

10. Junção de esclarecimentos:

Os concorrentes deverão comparecer no Departamento de Tráfego da DSSOPT, Estrada de D. Maria II, Edifício CEM, n.ºs 32-36, 2.º andar, a partir de 13 de Setembro de 2004, inclusive, e até à data limite para a entrega das propostas, para tomar conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais.

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aos 26 de Agosto de 2004.

O Director dos Serviços, *Jaime Roberto Carion*.

(Custo desta publicação \$ 2 564,00)

Gestão e exploração do auto-silo da ETAR

1. Modalidade de concurso: concurso público.

2. Tipo de concurso: prestação de serviços.

3. 標書的有效期：標書的有效期為90日，由公開開標日起計，可根據招標方案的規定延期。

4. 臨時擔保：\$250,000.00(澳門幣貳拾伍萬元正)，以現金存款、法定銀行擔保或保險擔保提供。

5. 參加競投條件：凡表示完全履行本招標方案及承投規則所列條件的自然人或公司均可獲接受參加競投。

6. 交標地點、日期及時間：

地點：澳門馬交石炮台馬路32至36號電力公司大樓地下，土地工務運輸局文件處理科。

截止日期及時間：二零零四年十月十二日(星期二)下午五時三十分。

7. 公開開標地點、日期及時間：

地點：澳門馬交石炮台馬路32至36號電力公司大樓，土地工務運輸局4字樓會議室。

日期及時間：二零零四年十月十五日(星期五)上午九時三十分。

8. 查閱案卷的地點及時間：

地點：澳門馬交石炮台馬路32至36號電力公司大樓，土地工務運輸局2字樓運輸廳。於本局會計科可取得公開招標案卷的副本，每份為\$200.00(澳門幣貳佰圓正)。

時間：辦公時間內。

9. 評標標準及其所佔之比重：

所建議的回報金之百分比 50%

投標者承諾履行的投資計劃(包括工作人員配置的計劃，對提升停車場營運技術、服務質量、以及有利於監察實體履行監察責任的計劃及投資) 35%

投標者在停車場或其他類型場所的經營及管理之經驗 .. 15%

10. 附加說明文件：

由二零零四年九月十三日至截標日止，投標者可前往澳門馬交石炮台馬路32至36號電力公司大樓2字樓，土地工務運輸局運輸廳，以了解有否附加之說明文件。

二零零四年八月二十六日於土地工務運輸局

局長 賈利安

(是項刊登費用為\$2,473.00)

3. Prazo de validade das propostas: o prazo de validade das propostas é de noventa dias, a contar da data do acto público do concurso, prorrogável, nos termos previstos no programa do concurso.

4. Caução provisória: \$ 250 000,00 (duzentas e cinquenta mil patacas), a prestar mediante depósito em dinheiro, garantia bancária ou seguro de caução aprovado nos termos legais.

5. Condições de admissão: são admitidas a concurso todas as pessoas singulares ou sociedades comerciais que se proponham cumprir integralmente as condições expressas neste programa e no caderno de encargos.

6. Local, dia e hora limite para entrega das propostas:

Local: secretaria da DSSOPT, Estrada de D. Maria II, Edifício CEM, n.ºs 32-36, r/c;

Dia e hora limite: dia 12 de Outubro de 2004 (3.ª-feira), às 17,30 horas.

7. Local, dia e hora do acto público:

Local: sede da DSSOPT, Estrada de D. Maria II, Edifício CEM, n.ºs 32-36, 4.º andar;

Dia e hora: dia 15 de Outubro de 2004 (6.ª-feira), às 9,30 horas.

8. Local, dia e hora para exame do processo:

Local: sede da DSSOPT, Estrada de D. Maria II, Edifício CEM, n.ºs 32-36, 2.º andar, Departamento de Tráfego. Na Secção de Contabilidade destes Serviços poderão ser solicitadas cópias do processo de concurso ao preço de \$ 200,00 (duzentas patacas) por exemplar.

Horário: horário de expediente.

9. Critério de apreciação de propostas e respectivos factores de ponderação:

Percentagem de contrapartida proposta 50%;

Plano de concretização do investimento (incluindo o plano de disposição dos trabalhadores e o plano de investimento que visam elevar a qualidade em termos técnicos da exploração do auto-silo e dos serviços prestados, bem como para facilitar a entidade fiscalizadora no cumprimento da sua responsabilidade no âmbito da fiscalização) 35%;

Experiência do concorrente no âmbito da gestão e exploração do auto-silo ou similares 15%.

10. Junção de esclarecimentos:

Os concorrentes deverão comparecer no Departamento de Tráfego da DSSOPT, Estrada de D. Maria II, Edifício CEM, n.ºs 32-36, 2.º andar, a partir de 13 de Setembro de 2004, inclusive, e até à data limite para a entrega das propostas, para tomar conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais.

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aos 26 de Agosto de 2004.

O Director dos Serviços, *Jaime Roberto Carion*.

(Custo desta publicação \$ 2 473,00)

華士古達嘉馬花園多層停車場的經營管理

1. 招標方式：公開招標。

2. 招標類別：服務提供。

3. 標書的有效期：標書的有效期為 90 日，由公開開標日起計，可根據招標方案的規定延期。

4. 臨時擔保：\$ 250,000.00（澳門幣貳拾伍萬元正），以現金存款、法定銀行擔保或保險擔保提供。

5. 參加競投條件：凡表示完全履行本招標方案及承投規則所列條件的自然人或公司均可獲接受參加競投。

6. 交標地點、日期及時間：

地點：澳門馬交石炮台馬路 32 至 36 號電力公司大樓地下，土地工務運輸局文件處理科。

截止日期及時間：2004 年 10 月 12 日（星期二）下午五時三十分。

7. 公開開標地點、日期及時間：

地點：澳門馬交石炮台馬路 32 至 36 號電力公司大樓，土地工務運輸局 4 字樓會議室。

日期及時間：二零零四年十月十五日（星期五）下午二時四十五分。

8. 查閱案卷的地點及時間：

地點：澳門馬交石炮台馬路 32 至 36 號電力公司大樓，土地工務運輸局 2 字樓運輸廳。於本局會計科可取得公開招標案卷的副本，每份為 \$ 200.00（澳門幣貳佰圓正）。

時間：辦公時間內。

9. 評標標準及其所佔之比重：

所建議的回報金之百分比 50%

投標者承諾履行的投資計劃（包括工作人員配置的計劃，對提升停車場營運技術、服務質量、以及有利於監察實體履行監察責任的計劃及投資）..... 35%

投標者在停車場或其他類型場所的經營及管理之經驗 .. 15%

10. 附加說明文件：

由二零零四年九月十三日至截標日止，投標者可前往澳門馬交石炮台馬路 32 至 36 號電力公司大樓 2 字樓，土地工務運輸局運輸廳，以了解有否附加之說明文件。

Gestão e exploração do auto-silo do Jardim de Vasco da Gama

1. Modalidade de concurso: concurso público.

2. Tipo de concurso: prestação de serviços.

3. Prazo de validade das propostas: o prazo de validade das propostas é de noventa dias, a contar da data do acto público do concurso, prorrogável, nos termos previstos no programa do concurso.

4. Caução provisória: \$ 250 000,00 (duzentas e cinquenta mil patacas), a prestar mediante depósito em dinheiro, garantia bancária ou seguro de caução aprovado nos termos legais.

5. Condições de admissão: são admitidas a concurso todas as pessoas singulares ou sociedades comerciais que se proponham cumprir integralmente as condições expressas neste programa e no caderno de encargos.

6. Local, dia e hora limite para entrega das propostas:

Local: secretaria da DSSOPT, Estrada de D. Maria II, Edifício CEM, n.ºs 32-36, 1.º c;

Dia e hora limite: dia 12 de Outubro de 2004 (3.ª -feira), às 17,30 horas.

7. Local, dia e hora do acto público:

Local: sede da DSSOPT, Estrada de D. Maria II, Edifício CEM, n.ºs 32-36, 4.º andar;

Dia e hora: dia 15 de Outubro de 2004 (6.ª -feira), às 14,45 horas.

8. Local, dia e hora para exame do processo:

Local: sede da DSSOPT, Estrada de D. Maria II, Edifício CEM, n.ºs 32-36, 2.º andar, Departamento de Tráfego. Na Secção de Contabilidade destes Serviços poderão ser solicitadas cópias do processo de concurso ao preço de \$ 200,00 (duzentas patacas) por exemplar.

Horário: horário de expediente.

9. Critério de apreciação de propostas e respectivos factores de ponderação:

Percentagem de contrapartida proposta 50%;

Plano de concretização do investimento (incluindo o plano de disposição dos trabalhadores e o plano de investimento que visam elevar a qualidade em termos técnicos da exploração do auto-silo e dos serviços prestados, bem como para facilitar a entidade fiscalizadora no cumprimento da sua responsabilidade no âmbito da fiscalização) 35%;

Experiência do concorrente no âmbito da gestão e exploração do auto-silo ou similares 15%;

10. Junção de esclarecimentos:

Os concorrentes deverão comparecer no Departamento de Tráfego da DSSOPT, Estrada de D. Maria II, Edifício CEM, n.ºs 32-36, 2.º andar, a partir de 13 de Setembro de 2004, inclusive, e até à data limite para a entrega das propostas, para tomar conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais.

二零零四年八月二十六日於土地工務運輸局

局長 賈利安

(是項刊登費用為 \$2,405.00)

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes,
aos 26 de Agosto de 2004.

O Director dos Serviços, *Jaime Roberto Carion*.

(Custo desta publicação \$ 2 405,00)

港 務 局

公 告

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款規定，現把填補本局人員編制內濬河員職程第一職階濬河部副主管兩缺，以考核方式進行限制性普通晉升開考的報考人臨時名單張貼於媽閣斜坡港務局（水師廠）行政暨管理廳/行政處/人事科。其開考公告已刊登於二零零四年八月十一日第三十二期《澳門特別行政區公報》第二組內。

按照上述通則第五十七條第五款規定，該名單被視為確定名單。

二零零四年八月二十四日於港務局

局長 黃穗文

(是項刊登費用為 \$1,018.00)

CAPITANIA DOS PORTOS

Anúncio

Torna-se público que se encontra afixada, no Departamento de Administração e Gestão/Divisão Administrativa/Secção de Pessoal da Capitania dos Portos, sita na Rampa da Barra (Quartel dos Mouros), a lista provisória do concurso comum, de acesso, com prestação de provas, condicionado, para o preenchimento de duas vagas de contramestre dos serviços de dragagem, 1.º escalão, da carreira do pessoal de dragagem do quadro de pessoal desta Capitania, cujo anúncio de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 32, II Série, de 11 de Agosto de 2004, nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau (ETAPM), aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro.

A presente lista é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 5 do artigo 57.º do supracitado diploma legal.

Capitania dos Portos, aos 24 de Agosto de 2004.

A Directora, *Wong Soi Man*.

(Custo desta publicação \$ 1 018,00)

地 球 物 理 暨 氣 象 局

名 單

地球物理暨氣象局為填補人員編制內氣象高級技術員職程之第一職階首席氣象高級技術員一個空缺，經於二零零四年六月二十三日第二十五期《澳門特別行政區公報》第二組公布以文件審閱、有限制的方式進行一般晉升開考的招考公告。現公布應考人評核成績如下：

合格應考人：	分
張展超	7.5

按照十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修改的《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，應考人可自本名單公布之日起計十個工作天內提出上訴。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS

Lista

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de meteorologista principal, 1.º escalão, da carreira de meteorologista do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, aberto por anúncio do aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 25, II Série, de 23 de Junho de 2004:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Cheong Chin Chio	7,5

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com as alterações introduzidas pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(經二零零四年八月二十日運輸工務司司長的批示確認)

二零零四年八月二十四日於地球物理暨氣象局

典試委員會：

代主席：梁嘉靜

委員：冼桓明

梁啟雄

(是項刊登費用為 \$1,321.00)

(Homologada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 20 de Agosto de 2004).

Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, aos 24 de Agosto de 2004.

O Júri:

Presidente, substituta: Leong Ka Cheng.

Vogais: Sin Vun Meng; e

Leong Kai Hong.

(Custo desta publicação \$ 1 321,00)

公 告

為填補地球物理暨氣象局人員編制內以下空缺，根據十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的十二月二十一日第87/89/M號法令核准《澳門公共行政工作人員通則》的規定，以文件審閱、有限制方式，為本局之公務員進行普通晉升開考，有關開考通告張貼於氹仔大潭山天文台斜路地球物理暨氣象局之告示板上以供查閱。報考申請表應自本公告於《澳門特別行政區公報》刊登之日緊接第一個辦公日起計十天內遞交。

第一職階首席技術員一缺；

第一職階特級資訊督導員一缺。

二零零四年八月二十五日於地球物理暨氣象局

局長 馮瑞權

(是項刊登費用為 \$910.00)

Anúncio

Faz-se público que se encontram afixados, no quadro de anúncio da Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos (SMG), sita na Rampa do Observatório, s/n, Taipa Grande, Taipa, os avisos de abertura dos concursos comuns, de acesso, documentais, condicionados aos funcionários destes Serviços, nos termos definidos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau (ETAPM), aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, com dez dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau, tendo em vista o preenchimento dos seguintes lugares no quadro de pessoal dos SMG:

Um lugar de técnico principal, 1.º escalão; e

Um lugar de assistente de informática especialista, 1.º escalão.

Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, aos 25 de Agosto de 2004.

O Director dos Serviços Fong Soi Kun.

(Custo desta publicação \$ 910,00)

公證署公告及其他公告 ANÚNCIOS NOTARIAIS E OUTROS

第一公證署

1.º CARTÓRIO NOTARIAL
DE MACAU

證 明 書

CERTIFICADO

澳門影視傳播協進會

為公佈的目的，茲證明上述社團的設立章程文本自二零零四年八月二十五日起，存放於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組1號71/2004。

澳門影視傳播協進會章程

第一章 宗旨

第一條——名稱

本會命名為澳門影視傳播協進會。

葡文為 Associação Promotora de Media de Macau。

英文為 Macao Media Advancement Association。

第二條——會址

本會會址設在澳門南灣大馬路369號京澳大廈19樓D。

第三條——宗旨

本會宗旨為推廣澳門地區之電影電視廣播及多種媒體傳播事業之發展及專業素質提昇，積極推動中華文化傳播，積極推動中西文化交流活動，積極推動文化產業成長，致力推動澳門影視傳播事業的發展。

第二章 會員

第三條——會員資格

凡遵守本會章程之相關人士，均可提出申請，經本會理事會審核批准即可成為本會會員。